

2  
R. RASULOV, A. MIRAZIZOV

# O'ZBEK TILI



**O‘ZBEKISTON RESPUBLIKASI OLIY VA O‘RTA  
MAXSUS TA‘LIM VAZIRLIGI**

**R. RASULOV, A. MIRAZIZOV**

# **O‘ZBEK TILI**

*O‘zbekiston Respublikasi oliy va o‘rta maxsus ta‘lim vazirligi  
tomonidan darslik sifatida tavsiya etilgan*

3784

**TOSHKENT – «ALOQACHI» – 2005**

**R. Rasulov, A. Mirazizov.** O‘zbek tili. T., «Aloqachi»  
nashriyoti, 2005, 228 bet.

**Taqrizchilar:** *filologiya fanlari nomzodi, professor H. Jamolxonov,*  
*filologiya fanlari nomzodi, dotsent H. Ismoilov*

© «ALQACHi», 2005 y.

## SO‘Z BOSHI

O‘zbekiston Respublikasining davlat tili o‘zbek tilidir. Bino-  
barin, tilga hurmat — elga hurmat, tilga e‘tibor elga e‘tibordir.  
Chunki til xalqimiz tarixi, xalqimiz boyligi, hayotimiz  
ko‘zglasidir. Shunga ko‘ra, yurtboshimiz Oliy Majlisning IX ses-  
siyasida shunday deydi: «O‘z fikrini mutlaqo mustaqil, ona tilida  
ravon, go‘zal va lo‘nda ifoda eta olmaydigan mutaxassisni, av-  
valambor, rahbar kursisida o‘tirganlarni bugun tushunish ham,  
oqlash ham qiyin».<sup>1</sup> Ayni fikrlarning rusiyzabon o‘rtoqlarga ham  
taalluqli ekani shak- shubhasizdir.

Qo‘lingizdagi «O‘zbek tili» darsligi respublika pedagogika  
oliy o‘quv yurtlari rus guruhi va maxsus sirtqi bo‘lim talabalari  
uchun mo‘ljallangan.

Darslikda nazariy bilimlar bilan amaliy bilimlar  
uyg‘unlikda olib borildi.

Darslikda asosiy diqqat-e‘tibor amaliyotga, so‘zlashuv  
nutqiga, nutq o‘stirish muammosiga qaratildi.

Shunga ko‘ra, darslikning asosiy qismini mashg‘ulotlar,  
topshiriqlar, matnlar, tarjimalar va lug‘atlar tashkil etadi.  
Shuningdek, darslikda rusiyzabon talabalarga amaliyotda erkin  
foydalanishlari uchun faol ishlatiladigan ayrim ish hujjatlari  
ham taqdim etiladi.

---

<sup>1</sup> I. A. Karimov. *Barkamol avlod orzusi*. T., 1997, 9- bet.

## O'ZBEK VA RUS TILLARI HAQIDA

С точки зрения происхождения, узбекский язык относится к тюркской группе алтайских языков. Русский язык относится к восточнославянским языкам. С типологической точки зрения узбекский относят к агглютинативным, а русский – к флективным языкам.

Эти факты и определяют наличие некоторых различий в вышеназванных языках.

Прежде всего, необходимо подчеркнуть то, что в узбекском языке категория рода отсутствует полностью, также нет категории вида глагола.

В узбекском языке имеется ряд специфических звуков речи: Н, Q, O', G'. Нет звуков: Ы, Щ, Ц.

Количество частей речи одинаковое, однако в узбекском языке употребляются послелогои: *kabi* (как), *uchun* (для), *bilan* (с) и т.д., в отличие от русского, где употребляют предлоги.

В узбекском языке формообразование происходит прибавлением специальных аффиксов и в основном один аффикс имеет лишь одно значение: *kitoblarim* -lar - аффикс множественного числа, - *im* - аффикс принадлежности.

Имена существительные в обоих языках имеют по три грамматических категорий. Как сказано выше, в узбекском отсутствует категория рода, и существительное имеет категорию принадлежности.

В узбекском языке прилагательное имеет лишь категорию степени сравнения и практически не меняет своей формы: *chiroyli uy* (красивый дом), *chiroyli xona* (красивая комната), *chiroyli ko'ylak* (красивое платье), *chiroyli gullar* (красивые цветы), т.е. оно примыкает к существительному. В русском же языке прилагательное согласуется с существительным в роде, числе и падеже, а также, имеет краткую форму: красивый – красив.

Числительное в узбекском языке не имеет грамматических категорий.

В узбекском языке 7 разрядов местоимений, в русском их 9.

Как отмечалось выше, глагол в узбекском языке не имеет категории вида. Немного сложнее в узбекском категория времени, хотя времен глагола, как и в русском три, форм времени больше - девять.

Служебные части речи имеют место в обоих языках. Но, как говорилось выше, в узбекском нет предлогов, и употребляются так называемые послелоги.

Несколько иной в узбекском языке и порядок слов в предложении. Так, сказуемое чаще находится в конце предложения, определение всегда перед определяемым словом и т.д.

В большинстве случаев факты в двух языках совпадают, что очень удобно для изучения языка. И авторы искренне желают Вам успехов в изучении древнего и красивого языка - языка Алишера Навои, государственного языка Республики Узбекистан.

## O‘ZBEKISTON – MUQADDAS VATAN!

### O‘ZBEKISTON RESPUBLIKASI DAVLAT MADHIYASI

*A. Oripov so‘zi*  
*M. Burxonov musiqasi*

Serquyosh, hur o‘lkam, elga baxt, najot.  
Sen o‘zing do‘stlarga yo‘ldosh, mehribon.  
Yashnagay to abad ilm-u fan ijod.  
Shuhrating porlasin toki bor jahon.

Naqorat:

Oltin bu vodiylar – jon O‘zbekiston,  
Ajdodlar mardona ruhi senga yor.  
Ulug‘ xalq qudrati jo‘sh urgan zamon,  
Olamni mahliyo aylagan diyor.

Bag‘ri keng o‘zbekning o‘chmas iymoni,  
Erkin, yosh avlodlar senga zo‘r qanot.  
Istiqlol mash‘ali, tinchlik posboni,  
Haqsevar ona - yurt, mangu bo‘l obod.

Naqorat:

Oltin bu vodiylar – jon O‘zbekiston,  
Ajdodlar mardona ruhi senga yor.  
Ulug‘ xalq qudrati jo‘sh urgan zamon,  
Olamni mahliyo aylagan diyor.

# 1-MASHG'ULOT

## O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI

Poytaxti — Toshkent shahri.

Hududi — 447,4 ming kv km.

Respublika tarkibida:

Qoraqalpog'iston Respublikasi;

12 ta viloyat;

156 ta tuman;

123 ta shahar, jumladan, 60 ta respublika va viloyat bo'ysunishidagi shahar;

104 ta shahar tipidagi posyolka mavjud.

**1-topshiriq.** Berilgan birikmalar ishtirokida gap tuzing va ularni yod oling.

Ajdodlar merosi, ilk bor uchratmoq, muqaddas kalom, muattar gullar, ona zamin, tillo oston.

### Lug'at ishi

sodir bo'ldi	произошёл
hodisa	событие
shu palladan	отныне
yilnoma	летопись
qaror	постановление, решение
navbatdan tashqari	внеочередной
bayonot	заявление
huquqiy da'volari bo'lmay	не имея территориальных претензий
tabiiy boyliklar	природные богатства
oliy huquq	верховное право
tashkil topgan	организован, создан
tarkib	состав
to'la huquqli	полноправный
eng mo'tabar	самый уважаемый
iqtisodiy imkoniyatlari	экономический потенциал
yodga olmoq	вспомнить



o'zgalarning zug'umisiz  
aholi turmush darajasi  
xaqli bo'lib qoldi

без внешнего диктата  
уровень жизни населения  
здесь: вправо сама

**2-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling:

1. 1 сентябрь 1991 года — день Независимости Республики Узбекистан. 2. 2 марта 1992 года Республика Узбекистан принята в ООН. 3. 8 декабря 1992 года принята Конституция Независимого Узбекистана. 4. 1 июля 1994 года введена в обращение национальная валюта — сум.

**3-topshiriq.** Nuqtalar o'rniga zarur so'z va so'z birliklarini qo'yib, gaplarni o'qing va ko'chiring.

1. 1991 yil 1-sentabr — O'zbekiston Respublikasining ...  
2. ... Birlashgan Millatlar Tashkiloti (BMT) ga qabul qilingan kun.  
3. ... — Toshkent shahri.  
4. ... - 447,4 ming kv. •m.  
5. Tarkibida Qoraqalpog'iston Respublikasi, 12 ... , 156 ... , 123 ... , shu jumladan respublika va viloyat . . . 60 , ... 104 ... mavjud.

**4-topshiriq.** Matnni o'qing, mazmunini aytib bering.

## MUSTAQIL O'ZBEKISTON

1991 yili O'zbekistonda ulkan tarixiy voqea sodir bo'ldi — Mustaqillik e'lon qilindi. Shu palladan boshlab bu muhim sana Respublika tarixi yilnomasiga kiradi. 1991 yil 31 avgustda O'zbekiston Respublikasi Oliy Kengashi «O'zbekiston Respublikasining davlat Mustaqilligini e'lon qilish to'g'risida» Qaror, shuningdek, «O'zbekiston Respublikasining davlat mustaqilligi to'g'risida» O'zbekiston Respublikasi Qonunini qabul qildi.

O'zbekiston Respublikasi Oliy Kengashining navbatdan tashqari VI sessiyasi 1991 yil 31 avgustda qabul qilgan Bayonotda, jumladan, bunday deyilgan: “O'zbekiston Respublikasining o'z tarkibidagi Qoraqalpog'iston Respublikasi bilan birga, hududi bo'linmas va daxlsizdir. O'zbekiston Respublikasining boshqa davlatlarga hududiy da'volari bo'lmay, u o'z hududi va uning tabiiy boyliklariga nisbatan oliy huquqqa egadir”.

Mustaqil O'zbekiston Respublikasi uchun navbatdagi ulkan tarixiy voqea 1992 yilning 2 martida sodir bo'ldi – 1945 yilda tashkil topgan Birlashgan Millatlar Tashkiloti Respublikamizni o'zining tarkibiga qabul qilganligi haqida qaror qabul qildi. Mustaqil Davlatlar Hamdo'stligiga kirgan boshqa davlatlar singari O'zbekiston ham jahonning ana shu eng mo'tabar tashkilotining to'la huquqli a'zosi bo'ldi.

Juda boy tabiiy resurslarga, katta iqtisodiy imkoniyatlarga ega bo'lgan O'zbekiston Respublikasi Mustaqillik e'lon qilganidan keyin tabiiy boyliklarini o'zgalarning zug'umisiz ijtimoiy-iqtisodiy rivojlantirish va aholi turmush darajasini oshirish yo'lida xizmat qildirishga haqli bo'lib qoldi.

**5-topshiriq.** 4- topshiriqdagi •atn mazmuni yuzasidan o'zaro suhbatlashing. Matnga savollar tuzing.

## 2-MASHG'ULOT

### O'ZBEK ALIFBOSI

Harf nomi	Bosma	Yozma	Harf nomi	Bosma	Yozma
a	Aa		er	Rr	
be	Bb		es	Ss	
de	Dd		te	Tt	
e	Ee		u	Uu	
ef	Ff		ve	Vv	
ge	Gg		•e	Xx	
he	Hh		ye	Yy	
i	Ii		ze	Zz	

je	Jj		o'	O'o'	
ke	Kk		g'e	G'g'	
el	Ll		she	Sh sh	
em	Mm		che	Ch ch	
en	Nn		nge	Ng ng	
o	Oo			' (tutuq belgisi)	
pe	Pp				
qe	Qq				

**1-topshiriq.** O'qing va yozilishiga e'tibor bering.

Ma'no (смысл), ta'na (упрек), san'at (искусство), singil (младшая сестра), ashula (песня), sirk, dotsent, translatsiya, sistema, konsert, sitologiya, aksiya, ssenariy, aviatsiya, motot-sikl, iyul, salyut, shlyapa, oktabr, noyabr.

**2-topshiriq.** So'zlarni o'zbek tiliga tarjima qilib yozing:

Грамота, парус, вкус, жизнь, широкий, новый, сто, влияние, стих, душа.

**3-topshiriq.** So'zlarni o'zbek imlosi qoidalariga amal qilib yozing:

Авиация, акцент, декабрь, январь, июнь, кварц, циркуль, геометрия, федерация, градация.

**4-topshiriq.** Nuqtalar o'rniga mos so'z va so'z birikmalarini qo'yib, gaplarni o'qing va ko'chirib yozing.

1. 1991 yil 1 sentabr O'zbekiston hayotida ... .

2. Mustaqillik ... . Shu palladan boshlab bu muhim sana ... .

3. ... O'zbekiston Respublikasi Oliy Kengashi O'zbekiston Respublikasining davlat mustaqilligini e'lon qilish to'g'risida qaror qabul qildi.

4. Shuningdek, O'zbekiston Respublikasining davlat mustaqilligi to'g'risida ... .

## Lug‘at ishi

iqtisodiy	экономический
singari	как
ulkan	крупный
oralig‘ida	между
jihatdan	по, с точки зрения
shimol	север
chegeradosh	сопредельный, граничащий
tekislik	равнина
o‘ziga xos ravishda	своеобразно
sahro	пустыня
tog‘ yonbag‘irlar	предгорья
taxminan	приблизительно
egallamoq	занимать
tog‘ tizmalari	горы, горная система
daraja	градус
foiz	процент
eslatib o‘tish kifoya	достаточно напомнить
jumladan	в частности
raqobat	конкуренция

**5-topshiriq.** Gaplarni o‘qing, rus tilida berilgan so‘z va so‘z birikmalarini o‘zbek tiliga tarjima qiling.

1. O‘zbekiston Respublikasi Oliy Kengashining navbatdan tashqari VI sessiyasi 1991 yil 31 avgustda qabul qilgan bayonotda bunday deyilgan: Территория Республики Узбекистан вместе с территорией Республики Каракалпакстан, входящей в её состав, ... и неприкосновенна. 2. Mustaqil O‘zbekiston Respublikasi uchun navbatdagi ulkan tarixiy voqea: 2 марта 1992 года, когда Организация Объединённых Наций, созданная в 1945 году, приняла решение о принятии Республики Узбекистан в свой состав. Boshqa davlatlar singari O‘zbekiston ham jahonning ana shu eng mo‘tabar tashkilotining to‘la huquqli a‘zosi bo‘ldi.

**6-topshiriq.** Savollarga javob bering.

1. O‘zbekiston BMTga qachon a‘zo bo‘ldi? 2. Milliy valutamiz – so‘m qachon muomalaga kiritildi? 3. O‘zbekiston Respublikasi tarixiga oid yana qaysi muhim sanalarni bilasiz?

**7-topshiriq.** Matnni o'qing va mazmunini gapirib bering.

## **O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI**

O'zbekiston Respublikasi O'rta Osiyo iqtisodiy rayonining markaziy qismida, Amudaryo bilan Sirdaryo singari ulkan daryolar oralig'ida joylashgan. Respublika hududining uzunligi g'arbdan sharqqa qadar 1425 kilometr, shimoldan janubga qadar 930 kilometr. O'zbekiston o'z hududining kattaligi jihatidan Yevropadagi Buyuk Britaniya, Belgiya, Daniya, Shvetsariya, Avstriya davlatlarini birga olganda, ulardan kattalik qiladi.

Respublika shimoliy-sharqda Qozog'iston, sharqda va janubiy-sharqda Qirg'iziston hamda Tojikiston, g'arbda Turkmaniston va janubda Afg'oniston bilan chegaradosh.

O'zbekiston Respublikasida tekislik va tog'li relyef o'ziga xos ravishda qo'shib ketgan. Tekisliklar (asosan, Qizilqum sahrosi) janubi-g'arbiy va shimoli-g'arbiy qismida joylashgan. Tog'lar va tog' yonbag'irlari respublika hududining taxminan uchdan bir qismini egallagan bo'lib, sharq va janubi-sharqda joylashgan. O'zbekistonning tog'li qismi G'arbiy Tyan-Shan va Hisor-Oloy tog' tizmalariga kiradi, O'zbekiston tog'larining eng baland cho'qqisi – 4643 metr.

O'zbekiston – quyoshli respublika. Bu yerda bir yilda quyoshli kunlar hududning shimoliy qismida 2700-2980 soat, janubiy qismida 2800-3130 soatga yetadi. Qiyoslash uchun G'arbiy Yevropa davlatlarida O'rta Osiyodagi darajaning 70-80% ini tashkil etishini eslatib o'tish kifoya. Shu jihatdan olib qaraganda, AQSh g'arbiy rayonlarining janubiy qismida joylashgan Kaliforniya shtatigina O'rta Osiyo, jumladan, O'zbekiston bilan raqobat qila olishi mumkin.

### **3-MASHG'ULOT**

#### **Suhbat**

1.1991 yil 1 sentyabrda O'zbekiston tarixida qanday voqea sodir bo'ldi?

2. Qachon O‘zbekiston Respublikasi Oliy Kengashi O‘zbekiston Respublikasining davlat mustaqilligini e‘lon qildi?

3. O‘zbekiston Respublikasining davlat mustaqilligi to‘g‘risida O‘zbekiston Respublikasi Qonuni qachon qabul qilindi?

4. O‘zbekiston Respublikasi Oliy Kengashining navbatdan tashqari oltinchi sessiyasida 1991 yil 31 avgustda qabul qilingan Bayonotida nima deyilgan?

5. Mustaqil O‘zbekiston Respublikasi uchun navbatdagi ulkan tarixiy voqea qachon sodir bo‘ldi? Qanday qaror qabul qilindi?

6. O‘zbekiston Respublikasi tarixiga oid yana qaysi muhim sanalarni bilasiz?

## FONETIKA VA ORFOEPIYA

Фонетика — наука, изучающая звуковую систему языка. В ней рассматриваются звуки речи, фонетические процессы, происходящие в речи, слог, ударение и интонация.

Орфоэпия — это наука о произносительных нормах языка. Орфоэпия рассматривает правила произношения слов и форм слова, постановки ударения в слове.

Фонетика и орфоэпия взаимосвязаны.

Звук не следует смешивать с буквой. Звук мы произносим и слышим, а букву пишем и видим. Буква — это условный знак, символ для передачи звуков речи в письме.

**1-topshiriq.** Quyidagi so‘zlarni ovoz chiqarib, to‘g‘ri o‘qing.

xat, baland, bayram, g‘arb,  
paxta, ana, qalam, g‘alla,  
taxta, pana, xalq, g‘alaba,  
xabar, tantana, qand, g‘o‘za,  
xayr, barg, aql, g‘ayrat.

**2-topshiriq.** So‘zlarni o‘qing, talaffuziga e‘tibor bering.

O•a, olma, olmos, oyna, oq, oy, oz, ozod, ora, orzu, ortiq, og‘iz.

**3-topshiriq.** Quyidagi ruscha va o‘zbekcha so‘zlarning talaffuziga (ohangiga) e‘tibor berib o‘qing. Shu so‘zlar ishtirokida o‘zbek tilida 5 ta gap tuzib, daftaringizga yozing.

### O‘zbekcha Ruscha

ot	лошадь
tom	крыша
tok	ток (электричество)
son	количество
don	зерно

### Lug‘at ishi

shimol	север
harorat	температура
pasaymoq	снижаться
tashkil qiladi	составляет
irmoq	приток (реки)
tashqarida	снаружи, извне
hosil bo‘ladi	образуется, получается
hovuz	бассейн, котловина
oqim	течение
doirasidagina	лишь в пределах

**4-topshiriq.** Quyidagi so‘z va so‘z birikmalri ishtirokida gaplar tuzing.

Iqlimi kontinental; quyosh nur sochib turadi; eng sovuq oy; eng janubiy qismi; qish davri besh oyga cho‘ziladi; issiqlik 42 darajaga yetadi; eng ulkan daryo; Amudaryoning irmoqlari; Sirdaryoning irmoqlari; Sirdaryo havzasiga; Amudaryo havzasiga, irmoqlari, asosan, o‘zining o‘rta va quyi oqimlari doirasidagina;

**5-topshiriq.** Matnni o‘qing va rus tiliga tarjima qiling. Mazmunini aytib berishga tayyorlaning.

## O'ZBEKISTON IQLIMI

O'zbekistonning iqlimi kontinental (quruq iqlim). Yoz davrida bulutli kunlar kam va shu sababli quyosh nur sochib turgan paytlar ko'p bo'ladi. Kunning uzunligi yozda taxminan 15 soatni, qishda kamida 9 soatni tashkil qiladi.

Respublikamizda eng sovuq oy yanvar bo'lib, bunda shimolda harorat 8<sup>0</sup> gacha, ba'zan undan ham pasayadi. Termiz shahri atrofida esa shu paytda havo issiq bo'lib, harorat o'rtacha +2,8 darajani tashkil qiladi. Qishda havo eng sovganida harorat 35 - 40 darajagacha yetadi. O'zbekistonning eng shimoliy qismida qish davri besh oyga cho'ziladi.

Yilning eng issiq oyi iyul. Tog'li hududlarda esa iyul-avgust. Tog' yonbag'irlarida harorat +25 +30 daraja bo'ladi. Janubda (Termiz va Sherabodda) issiq +31 +32 darajaga yetadi. Yozda harorat +42 darajadan oshadi.

O'rta Osiyodagi, shuningdek, O'zbekistondagi eng ulkan daryolar Amudaryo bilan Sirdaryodir. Amudaryoning umumiy uzunligi 1427, Sirdaryoniki 2137 km ni tashkil qiladi.

Bu ikki daryo va ularning irmoqlari O'zbekistondan tashqarida boshlanadi. Amudaryo, asosan, Panj va Vaxsh daryolarining, Sirdaryo - Norin daryosi va Qashqadaryoning qo'shilishidan hosil bo'ladi. Sirdaryo Amudaryodan uzun bo'lsa- da, ammo suvi kam.

O'rta Osiyodagi ikki ulkan daryo - Amudaryo va Sirdaryo havzalarini tashkil qiladi. Sirdaryo havzasiga Norin, Qashqadaryo, Chirchiq, Ohangaron, So'x, Isfara, Oqborra, Isfavramsoy, Shohimardon, Quvasoy va Kosonsoy daryolari, Amudaryo havzasiga Zarafshon, Qashqadaryo, Surxondaryo, To'palangdaryo, Sherobod daryolari kiradi. Amudaryoning ham, Sirdaryoning ham irmoqlari, asosan, o'zining o'rta va quyi oqimlari doirasidagina respublika hududidan o'tadi.

Respublika hududida ko'llar kam. Ulardan eng kattasi Orol ko'lidir. Bu ko'l ancha katta maydonni egallaganligi sababli dengiz deb ham ataladi.



## 4-MASHG‘ULOT

### Suhbat

- Toshkentdagi yangi sayilgohni bilasizmi?
- Ha. Yangi sayilgoh shaharning shu nomli ko‘chasida.
- U qanday sayilgoh?
- U yangi ko‘rinishdagi (tipdagi) sayilgoh bo‘lib, AQShdagi Brodvey, Moskvadagi Arbat sayilgohiga o‘xshaydi.
- U yerda nimalar bor?
- U yerda kafe, choyxona, oshxonalar, savdo rastalari, tomosha joylari bor.
- U joyda qanday madaniy ishlar olib boriladi?
- Unda turli konsertlar, uchrashuvlar, tomoshalar bo‘lib turadi.
- U yerda ovqatlanish mumkinmi?
- Ha, oshxona, bufet, choyxona, kafelarda ovqatlanish mumkin.
- Milliy taomlardan qaysilari tayyorlanadi?
- Palov, manti, lag‘mon kabi milliy taomlar tayyorlanadi.
- Sayilgoh qaysi kunlari gavjum bo‘ladi?
- Sayilgoh shanba va yakshanba kunlari gavjum bo‘ladi.

### Lug‘at ishi

sayilgoh	место, где происходят народные гулянья
yangi ko‘rinishdagi	нового типа
savdo rastalari	торговые ряды
tomosha joylari	места для представлений
madaniy ishlar	культурные мероприятия
uchrashuv	встреча
ovqatlanish	питание
milliy taomlar	национальные блюда
gavjum bo‘ladi	бывает многолюдно
shu nomli	одноименный

# BO'G'IN

(Слог)

Один или несколько звуков, произносимых одним потоком воздуха, называют слогом. Слова могут быть односложными: u (он, она, оно), bog (имеется); двухсложными: ona (мать), bola (ребёнок); трехсложными: g'alaba (победа); qarag'ay (сосна); четырехсложными: o'qituvchi (учитель); пятисложными: tomaqaldiroq (гроза).

В узбекском языке встречаются следующие типы слогов:

1. один гласный: o-na, u-ka;
2. согласный + гласный: da-la, bo-la;
3. гласный + согласный: osh, ot;
4. согласный + гласный + согласный: kel, yo'q;
5. гласный + согласный + согласный: ost, ust;
6. согласный + гласный + согласный + согласный: to'rt, qirq.

**1-topshiriq.** Quyidagi so'zlarni bo'g'inlarga ajrating va qanday yasalganligini aytib bering.

Avval, aloqa, baland, bahor, daraxtzor, ishlamoq, davomat, o'quvchi, jiddiy, zafar, mehnatsevar, singil, e'lon, oila, ko'ngil, mustaqillik, qonun, navbatdagi, ulkan, tarixiy, voqea.

**2-topshiriq.** Quyidagi so'zlarni bo'g'inlarga ajratib, tartib bilan yozing.

Bayonot, jumladan, deyilgan, tarkibidagi, hududiy, bo'linmas, daxlsizdir, davlatlarga, da'volari, tarjimon, tabiiy, nisbatan, san'atshunos, taxallus, huquq, navbatdagi, istiqloq.

Помните: Сочетания букв ng, sh, ch переносятся на следующую строку или оставляется в верхней, но не делятся: si - ngil, to - ngi, tong - gi, ich - ki, bur - chak, ish - ti - rok, sho - shi - linch.

## Lug'at ishi

balo-qazo  
siylagan

здесь: бедствие

здесь: уважающий

NAMANGAN DAVLAT  
UNIVERSITETI  
Axborot-resurs markazi

3784

yaxshi iz qoldirish  
tafakkur saviyasi  
bo'lakcha  
tasavvur qilmoq  
ravnaq  
ixlos qo'ymagan  
izzat qilmoq  
manfaat

оставить хороший след  
уровень сознания  
иной, другой,  
вообразить, представить  
процветание  
здесь: не увлекшийся  
почитать  
интерес

**3-topshiriq.** O'qing. Hikmatli so'zlarni yod oling.  
I. Karimov

## **INSON BAXT UCHUN TUG'ILADI**

Xalqimizning donoligi, bag'ri kengligi, sabr - bardoshi  
bizni har qanday balo - qazolardan asrab qoldi.

Elni Vatan manfaati birlashtiradi.

O'z tarixi va ajdodlarini siylagan xalqning kelajagi, albatta  
porloq bo'ladi

Inson dunyoga yaxshi ish qilish, yaxshi iz qoldirish uchun  
keladi.

Diplomga ega bo'lish - bu hali tom ma'nodagi ziyoli de-  
gani emas. Ziyoli odam o'z tafakkur saviyasi, pok yuragi, ichki  
madaniyati bilan mutlaqo bo'lakcha inson bo'ladi.

Agar fanni ulkan bir daraxt deb tasavvur qilsak, tadqiqotlar  
uning ildizini tashkil etadi.

Fan ravnaqisiz buyuk davlat qurib bo'lmaydi.

Ezgulikka sadoqati bo'lmagan, biron narsaga ixlos  
qo'ymagan, ishonmagan odam qo'rqinchlidir.

Jamiyatning haqiqiy boyligi bu inson, inson avlodidir.

Elni izzat qilsang, el ham seni izzat qiladi.

## **5-MASHG'ULOT**

### **Subbat**

— Bir hafta necha kundan iborat?

— Bir hafta yetti kundan iborat.

- Kunlarning nomlarini bilasizmi?
- Ha bilaman: dushanba, seshanba, chorshanba, payshanba, juma, shanba, yakshanba.
- Bugun qaysi kun?
- Bugun - dushanba.
- Ertaga - chi?
- Ertaga - seshanba.
- Payshanbadan keyin qaysi kun keladi?
- Keyin – juma.
- Jumadan keyin-chi?
- Jumadan keyin – shanba.
- Shanbadan keyin qaysi kun?
- Shanbadan keyin yakshanba. Yakshanba - dam olish kuni.

## URG‘U (Ударение)

Ударение - это выделение одного из слогов в составе слова или целого словосочетания путем усиления голоса, повышения тона.

Различают: so‘z urg‘usi (словесное) и gap urg‘usi логическое (внутри предложения, фразы)

Словесное ударение - силовое или динамическое, при котором ударный слог по сравнению с неударным выделяется главным образом большей напряженностью артикуляции данного слога.

Ударение в узбекском языке обычно связанное, фиксируемое, падает на последний слог. Но встречается слова и формы слов, в которых ударение падает на другие слоги.

Силовое ударение на последнем слоге встречается в двусложных существительных, прилагательных, глаголах, а также в односложных корневых словах в сочетании с ударным аффиксом: qishloq, ishlamoq, ishchi, kelgan, shahrim, kitobi и т.д.

В тре- и многосложных словах, состоящих из корня или основы в сочетании с ударными аффиксами, наряду

с ударением на последнем слоге - главным, наиболее сильным, возникают еще более слабые, второстепенные ударения, например: qaramoq, ehtimol, o'rikzor и т.д.

Сильное ударение не на последнем слоге имеет место в следующих случаях:

1) во всех лицах повелительного наклонения, например: gapir, kelgin, boshla, boray, olgin.

2) когда к слову присоединяется безударный аффикс, например: ishchiman, yoshdir, o'qituvchi и т.д.

3) в заимствованных словах, например: kassa, vokzal, g'alaba, g'olib, Gamlet, London и т.д.

Ударение может также служить для различения значения: atlas (материя), atlas (географический); akademik (ученое звание), akademik (академический); yigitcha (помужски), yigitcha (молодой человек - уменьшительно-ласкательное).

1-topshiriq. Quyidagi so'zlarni birinchi bo'g'inida urg'u bilan o'qing.

Gapir (говори), boshla (начинай), borgin (иди же), keling (приходите), kelsin (пусть придет), boray(in) (пойду-ка), keldi (он пришел), ketdi (он ушел), ikki (два), olti (шесть), to'qqiz (девять).

2-topshiriq. "Qishloq" matnidagi so'zlar urg'usini to'g'ri qo'yib, matnni o'qing, rus tiliga tarjima qiling.

## QISHLOQ

Biz qishloqda yashaymiz. Qishlog'imiz kundan-kun obod bo'lyapti. Qishlog'imizda yangi binolar qurilayapti. Qishlog'imizdan gaz o'tgan. Uyimizga gaz kiritilgan. Gazdan hammamiz foydalanamiz.

Qishlog'imizda hamma bir-birini yaxshi taniydi va hurmat qiladi. Mahallalarni obod qilish uchun tez-tez hashar uyushtirib turiladi. Hasharda yosh-u qari birdek ishtirok etadi. Qishloqda yashash menga juda yoqadi.

3-topshiriq. O'zbek tiliga tarjima qilib yozing. Urg'ularni to'g'ri qo'yib gaplarni o'qing.

1. Мой младший брат умеет читать и писать. 2. Книга – друг человека. 3. Поэтесса Увайси жила в XIX веке. 4. Её звали Жахонотин. 5. Моего друга звали Алишер. 6. Мы недавно получили новую квартиру. 7. Наша квартира на четвертом этаже.

**4-topshiriq.** Quyidagi soʻzlarning urgʻusini toʻgʻri qoʻyib oʻqing.

Ona, tinchlik, oʻqish, yaxshi, yoqimli, ilmiy, yumshoq, ellik, kimdir, aslo, ammo, hozir, albatta, yigitcha, bormi, sizchi, lampa, gazeta, leksiya, auditoriya, sanatoriy, konstitutsiya, respublika, ruchka, atom, radio.

**5-topshiriq.** Nuqtalar oʻrniga zarur soʻzlarni qoʻyib, gaplarni oʻqing.

1. Oʻzbekiston Respublikasi ... eng qulay joylashgan mintaqalardan biridir. 2. U Oʻrta Osiyo iqtisodiy rayonining markaziy qismida ... ulkan daryolar oraligʻida joylashgan. 3. Respublika hududining uzunligi gʻarbdan sharqqa qadar ..... kilometr, shimoldan janubga qadar ... 4. Oʻzbekiston oʻz hududining kattaligi jihatidan ... davlatlarini birga olganda ulardan kattalik qiladi. 5. Respublika shimoli-sharqda ..., sharqda ... va janubi-sharqda ... hamda ... , gʻarbda ... va janubda ... bilan chegaradosh. 6. Oʻzbekiston Respublikasida ... va ... relyef oʻziga xos ravishda qoʻshilib ketgan. 7. Tekisliklar (asosan Qizilqum sahrosi) ... va ... qismida joylashgan. 8. Togʻlar va togʻ yonbagʻirlari respublika hududining taxminan ... boʻlib, ... joylashgan. 9. Oʻzbekistonning togʻli qismi... .... va... togʻ tizmalariga kiradi. 10. Oʻzbekiston togʻlarining eng baland choʻqqisi ... .

**6-topshiriq.** Oʻzbek tiliga tarjima qiling.

Республика Узбекистан — один из наиболее благоприятных по природно - географическим условиям регион. Он расположен в центральной части Среднеазиатского экономического района, в междуречье таких крупных рек, как Амударья и Сырдарья. Протяженность территории республики с запада на восток — 1425 километров, с севера на юг — 930 километров. По размерам территории Узбекистан превосходит такие европейские государства, как Великобритания, Бельгия, Дания, Швейцария и Австрия вместе взятые.

## Lugʻat ishi

Aslida	на самом деле
tanho	единственный
sabab	причина
jannat	рай
ardoqlamoq	беречь, почитать
bebaho	бесценный
odil	справедливый
taqsim aylamoq	делить
qashshoq	бедный
hukm	приговор
mangu	вечный, вечно
muzlik	ледник
kechirma	не прощай

**7-topshiriq.** “Men nechun sevaman O‘zbekistonni?”  
she'rini ifodali o‘qing va yod oling.

## MEN NECHUN SEVAMAN O‘ZBEKISTONNI

*A. Oripov*

Men nechun sevaman O‘zbekistonni?  
Tuprog‘in ko‘zimga aylab to‘tiyo!  
Nechun vatan deya yer-u osmonni,  
Muqaddas atayman, atayman tanho?!

Aslida dunyoda tanho nima bor,  
Paxta o‘smaydimi o‘zga elda yo?  
Yoki quyoshimi sevgimga sabab,  
Axir quyoshli-ku butun Osiyo.

Men nechun sevaman O‘zbekistonni?  
Bog‘larin jannat deb, ko‘z-ko‘z etaman.  
Nechun ardoqlayman tuprog‘ini men,  
O‘paman tuprog‘ing, bebaho Vatan.

Aslida tuproqni odil tabiat,  
Taqsim aylagan-ku yer yuziga teng,  
Nechun u tuproq deb yig'ladi Furqat,  
O, Qashqar tuprog'i, qashshoqmiding sen?

Xo'sh, nechun sevaman O'zbekistonni?  
Sababini aytgin, desalar menga,  
Shoirona go'zal so'zlardan oldin,  
Men ta'zim qilaman ona Vatanga.

Xalqim tarix hukmi seni agarda,  
Mangu muzliklarga eltgan bo'lsaydi,  
Mehrim bermasmidim o'sha muzlarga?  
Vatanlar, Vatanlar,

Mayli gullasin,  
Bog' unsin manguлик muzda ham ammo.  
Yurtim, seni faqat boyliklaring-chun  
Sevgan farzand bo'lsa, kechirma aslo.

## 6-MASHG'ULOT

### Suhbat

- O'zbekistonda qanday kasb bayramlari nishonlanadi?
- Bizda bunday bayramlar juda ko'p. Quruvchilar kuni, radio xodimlari kuni, energetiklar kuni va boshqalar.
- O'qituvchilar kasb bayrami qachon nishonlanadi?
- Bu bayram bizda 1 oktabr kuni nishonlanadi. O'zbekiston Respublikasi Prezidenti Farmoniga ko'ra bu kun umumxalq bayrami – Ustoz va murabbiylar kuni deb e'lon qilingan va dam olish kuni hisoblanadi.

**1-topshiriq.** Savollarga yozma javob bering.

1. Birinchi o'qituvchingiz kim bo'lgan?
2. U kishining qaysi fazilatlari yodingizda qolgan?
3. Ustozingiz sizni qaysi fanlarga ko'proq qiziqтира olgan, deb o'ylaysiz?
4. Hozir ham ustozingizni yo'qlab turasizmi?
5. U kishini qaysi fazilatlari uchun hurmat qilasiz?



**2-topshiriq.** Berilgan soʻzlar ishtirokida gaplar tuzing.  
Mehribon, samimiy, chinakam doʻst, insoniylik, borib turmoq.

### Lugʻat ishi

ajdod	предок
lahja	близкие друг - другу диалекты, здесь: язык
sening kabilar	тебе подобные
ilk bor	впервые
yoʻqlab turmog	навещать
fazilat	достоинство
hayitlik	подарок, который дарят в день хаита-мусульманского праздника
muqaddas	священный
tishida tishlab oʻtadi	букв. носит на зубах, бережет
koʻksi	грудь
suylamoq	здесь: поддерживать
koʻrpa	ватное одеяло
muattar	душистый
mungʻaygan	здесь: старый
kulba	изба
bolish	подушка

**3-topshiriq.** Berilgan birikmalar ishtirokida gap tuzing va ularni yod oling.

Ajdodlar merosi, ilk bor uchratmoq, muqaddas kalom, muattar gullar, ona zamin, tillo ostona.

**4-topshiriq.** Matnni oʻqing va soʻzlab bering.

### VATAN

T. Sodiqovadan

Vatan nima oʻzi? Vatan – onaning allasi taralgan, beshigingning izlari chizilgan zamin. Ajdodlaring koʻmilgan qabriston, ota-onangning izlari qolgan koʻchalar, sening lah-

jangda so‘zlashadigan, qosh-u ko‘zi xuddi sening kabilar yashaydigan muqaddas zamin Vatandir.

Ilk bor bahorni tanigan, birinchi marta varrak uchirgan, ilk bor hayitlik olgan joying, birinchi o‘qituvchi, birinchi muhabbatingni tanitgan muqaddas makon Vatandir.

O‘z jonidan yaratgani uchun ham ona yaxshi - yu yomon bolasini tishida tishlab o‘tadi. Vatan ham shunday: qadamlarini ko‘ksiga qo‘yib, suyab yashaydi seni. Osmoni ko‘rpang, maysasi dimoq‘ingni bosib yotadigan muqaddas bolishingdir. Vatan mung‘aygan tandirli, pastakkina tomli kulbandan boshlanadi. Unga bo‘lgan muhabbating ham shu ostonada tug‘iladi.

**5-topshiriq.** Matndagi yangi so‘zlar ishtirokida gaplar tuzing. Masalan: Ajdodlarimiz dunyo ilmi rivojiga katta hissa qo‘shganlar.

## 7-MASHG‘ULOT

### Suhbat

- Sen qaerda o‘qiysan?
- Men Nizomiy nomidagi Toshkent Davlat Pedagogika universitetida o‘qiyman.
- Demak, o‘qituvchi bo‘lar ekansan-da?
- Ha, men matematika o‘qituvchisi bo‘laman.
- Bu kasbni tanlashingga nima sabab bo‘ldi?
- Men matematikaga juda qiziqaman, qolaversa, bolalar bilan ishlashni yaxshi ko‘raman.
- O‘qish qiyin bo‘lsa kerak?
- Ha, biroz, lekin juda qiziqarli, ustozlarim menga juda katta yordam berishadi.

## MANTIQUIY URG‘U

### (Логическое ударение)

Фразовое или логическое ударение — это выделение того или иного члена предложения силой голоса. В повествовательном предложении: Biz majlis o‘tkazdik (Мы

провели собрание) каждое слово может быть отмечено ударением: Biz majlis o'tkazdik. Biz majlis o'tkazdik. Biz majlis o'tkazdik.

Чаще всего логическое ударение падает на слово, находящееся перед сказуемым. Например: Biz bugun kutubxonaga bordik. Biz kutubxonaga bugun bordik. Kutubxonaga bugun biz bordik.

1-topshiriq. Mantiqiy urg'u hosil qilish uchun gaplarni qaytadan tuzing.

1. Kecha institutimiz klubida katta konsert bo'ldi. 2. Dam olish kuni bizning klubimizda institut havaskorlari konsert berdi. 3. Biz ertaga ma'ruzalardan keyin muzeyga boramiz.

2-topshiriq. Ish-harakat bajarilgan joyni bildirgan so'zlarga urg'u berib tarjima qiling.

1. Вчера мы с друзьями были в музее Тимуридов. 2. Я люблю бывать в парке имени Бабура. 3. Вахид учится в педагогическом колледже в Ташкенте. 4. Государственная библиотека имени Навои расположена на площади Мустакиллик.

### Lug'at ishi

jannat	рай
ziynat	красота
muruvvat	щедрость
adadsiz	здесь: бесконечный
zabt etgan	покоривший
zukko	здесь: ученый, сообразительный
ahdiga vafodor	верный слову своему
quvvat	энергия, сила
ijodkor	творец

3-topshiriq. She'rni o'qing va yod oling.

### O'ZBEKISTONIM

*S. Soliyev.*

Olamning jannati O'zbekistonim,  
Oqibat ziynati O'zbekistonim,

Muruvvat siyrati O‘zbekistonim,  
Sadoqat hikmati O‘zbekistonim.  
O‘tmishi, ertasi ulug‘ o‘lkanan,  
Himmati adadsiz qutlug‘ o‘lkanan,  
Boshodagi dondek to‘liq o‘lkanan,  
Jahonning shuhrati O‘zbekistonim.

Mehnatda hamisha muzaffar, g‘olib,  
Farzandlaring yashar mehringga qonib,  
Azamat yoshlaring ilmga to‘lib,  
Ulug‘lar qudrati O‘zbekistonim.

#### **4-topshiriq.** Yod oling.

Yaxshilik qilmasang, yomonlik ham qilma.  
Bilmaganni so‘rab o‘rgangan olim,  
Orlanib so‘ramagan o‘ziga zolim.  
Oz - oz o‘rganib dono bo‘lur,  
Qatra-qatra yig‘ilib daryo bo‘lur.  
Tiling bilan ko‘nglingni bir tut.  
Tilga ixtiyorsiz – elga e‘tiborsiz.

**5-topshiriq.** So‘zlarning sinonimlarini toping va gap tuzing.  
buyuk, cho‘qqi, vafodor, mangu, hayot.

**6-topshiriq.** O‘zbek tiliga tarjima qiling.

1. Я усердно изучаю узбекский язык. 2. В этом мне помогают мои учителя. 3. Я посещаю кружок узбекского языка. 4. Я стараюсь чаще говорить на узбекском языке. 5. Я очень хочу выучить узбекский, так как он мне очень нравится.

### **8-MASHG‘ULOT**

#### **Suhbat**

— O‘zbek tiliga davlat tili maqomi qachon berildi?

— 1989 yil 21 oktyabrda O‘zbekiston Respublikasining “Davlat tili to‘g‘risida” Qonuni qabul qilindi va O‘zbek tili davlat tili maqomini oldi.

- Sen o‘zbek tilini yaxshi bilasanmi?
- To‘g‘risi, unchalik emas, lekin umid qilamanki, tez orada uni o‘rganib olaman.
- Buning uchun nimalar qilyapsan?
- Avvalo, universitetimizda o‘zbek tili yaxshi o‘qitiladi, qolaversa, til o‘rganish uchun to‘garak mashg‘ulotlariga ham qatnayman.
- Seningcha, shu yetarlimi?
- Yo‘q, men ko‘cha-kuyda eshitganlarimga diqqat qilaman, o‘zbek tilida ko‘proq o‘qish, teleko‘rsatuvlar ko‘rish, do‘stlarim bilan o‘zbek tilida ko‘proq gaplashishga harakat qilaman.
- To‘g‘ri, aytishadi-ku, til o‘rganish uchun shu tilda ko‘proq muloqot qilish kerak, deb.

## ORFOGRAFIYA

Орфография (imlo) - это система правил, устанавливающая единообразные способы передачи речи на письме.

Узбекская орфография основана на морфолого – фонетическом принципе, причем ведущим принципом является морфологический, вспомогательный - фонетический.

При морфологическом принципе обозначаемой языковой единицей является морфема, т.е. значащая часть слова: одинаковые морфемы пишутся всегда одинаково, независимо от произношения, например: kel-di, ket-di (произносится: ket-ti), ot-dan (произносится ot-tan).

При фонетическом принципе обозначаемой языковой единицей является реально произносимый в каждом данном случае звук или звукосочетание, например: qishloq-ga (пишется qishloq-qa), elak-ga (elak-ka) и т.д.

1-topshiriq. Quyidagi so‘z shakllari qaysi tamoyil asosida yozilganligini ayting.

Ko‘kka, boqqan, tikkan, yog‘gan, ekkkan, otgan, yotgan, botgan, singan, yiqilgan, yozdirgan, gapirtirgan, shoshgan.

**2-topshiriq.** Nuqtalar o‘rniga kerakli bo‘g‘inlarni qo‘yib yozing.

Ol...zor (яблоне́вый сад), me...zor (фрукто́вый сад),  
paх...kor (хлопкоро́б), yaх...lik (добро́та), yaх...lak (като́к),  
Chi...zor (Чиланза́р).

Namuna: olmazor

**3-topshiriq.** Quyidagi so‘zlarni to‘g‘ri talaffuz qiling. Tarjimasini lug‘atdan topib ayting va yozing.

Ur - o‘r - or , un - o‘n - on, uz - o‘z - oz, uch - o‘ch - och,  
uq - o‘q- oq, toq - to‘q, turt - tort - to‘rt, tur - tor - to‘r, os - o‘s.

**4-topshiriq.** So‘zlarni o‘qing. “U” tovushining ishlatilishiga e‘tibor bering.

Jun, butun, bug‘u, uchuvchi, luchchak, kun, ustun, tuyg‘u, luqma, tun, uchun, urg‘u, uchuqlamoq, lunj, Turg‘un, urush, qayg‘u.

**5-topshiriq.** Ko‘chirib yozing, “O” va “U” unlilarini to‘g‘ri talaffuz qilib o‘qing.

Buyum, bo‘yin, buvi, bo‘lmoq, gul, go‘zal, guliston, o‘zini, uzun, o‘smoq, uzmoq.

**6-topshiriq.** Quyidagi so‘zlarni qatnashtirib, gaplar tuzib yozing.

1. O‘lmasning, sevimli, ukasi, Aziz. 2. Umarning, oti, singlisining, Oltinoy. 3. Obid, ko‘p, hunar, o‘rgandi, otasidan. 4. Ozoda, o‘z, mehmonga, o‘rtog‘inikiga, bordi. 5. O‘ktamxonning, o‘ninchi, sinfda, ukasi, Umri, bilan o‘qiydi. 6. O‘z, narsalarini, bilgan, Saodat, doim, o‘rtoqlariga, o‘rgatdi.

**7-topshiriq.** Lug‘atda berilgan so‘zlarni o‘qing, tarjimasini bir-biringizdan so‘rang. Agar yangi so‘zlarning sinonimini bilsangiz, ayting.

### Lug‘at ishi

qomus	энциклопедия
ramz	символ
bob	глава
bo‘lim	раздел
modda	статья

belgilab bermoq	определить
mustahkamlamoq	закрепить
erkinlik	свобода
hudud	право
majburiyat	обязательство
manba	источник
kafolat	гарантия

8-topshiriq. Matnni o'qing va rus tiliga tarjima qiling.

## BAXTIMIZ QOMUSI

Konstitutsiya har bir davlatning ramzlaridan biri. Konstitutsiya so'zi "tuzilish, qurilish" degan ma'noni bildiradi.

O'zbekiston ham o'z davlat mustaqilligiga erishgach asosiy qonun — Konstitutsiyasini qabul qildi. Bu tarixiy voqea 1992 yilning 8 dekabrda sodir bo'ldi.

Yangi O'zbekistonning Konstitutsiyasi jahonning ilg'or davlatlari tajribasini o'rganish asosida yaratildi. U muqaddima, 6 bob, 26 bo'lim, 128 moddadan iborat.

Asosiy qonunimizda fuqarolar huquq va erkinliklari, majburiyatlari belgilab berilgan.

Unda O'zbekiston xalqini millati, e'tiqodi, dini, jinsidan qat'i nazar O'zbekiston Respublikasi fuqarolari tashkil etishi mustahkamlab qo'yilgan. Shuningdek, xalq davlat hokimiyatining birdan bir manbai ekani aytilgan.

O'zbekiston Konstitutsiyasi ozod va obod Vatan, farovon hayot qurishimizning huquqiy asosi va kafolati bo'lib xizmat qiladi.

**9-topshiriq.** Matn yuzasidan savollar tuzing.

**10-topshiriq.** Konstitutsiyamiz haqida nimalarni bilasiz? Shularni yozing.

# O'ZBEK TILI – O'ZBEKISTON RESPUBLIKASINING DAVLAT TILI

## 9-MASHG'ULOT

1989 yil 21 oktyabr O'zbekiston Respublikasining Davlat tili to'g'risidagi Qonun qabul qilindi.

1993 yil 2 sentyabr Lotin yozuviga asoslangan o'zbek alifbosini joriy etish to'g'risida Qonun qabul qilindi. 1995 yil 6-7 mayda mazkur qonunga o'zgarish va qo'shimchalar kiritildi.

1995 yil 24 avgustda O'zbek tilining asosiy imlo qoidalarini tasdiqlash to'g'risida Vazirlar Mahkamasining Qarori e'lon qilindi.

### Lug'at ishi

qadimgi	древний
tasdiqlamoq	подтверждать
beqiyos	несравненный
jahon miqyosi	мировой уровень
ilmiy-nazariy	научно – теоретически (й)
shu bois	поэтому
mavqe	статус, положение
qadr topmoq	цениться
jahon hamjamiyati	мировое сообщество
ishtiyiq	страстное желание
kirishmoq	браться (за какое-нибудь дело)
dalil	свидетельство, доказательство

1-topshiriq. Matnni o'qing, mazmunini aytib bering.

### O'ZBEK TILI

O'zbek adabiy tili tarixi uch katta davrni o'z ichiga oladi;

1. Qadimgi turkiy adabiy til.
2. Eski o'zbek adabiy tili.
3. Hozirgi o'zbek adabiy tili.

Qadimgi turkiy adabiy til X-XII asrlarni o'z ichiga oladi. O'zbek adabiy tili dastlabki davrlarda umumturk adabiy tili si-



fatida X-XI asrlarda tashkil topgan. Yusuf Xos Hojibning “Qutadg‘u bilig”, Mahmud Qoshg‘ariyning “Devonu lug‘otit turk”, Ahmad Yugnakiyning “Hibatul haqoyiq” asarlari bu fikrni tasdiqlaydi. Bu davrda o‘zbek tili faqat o‘zbeklarning adabiy tili bo‘lmay, O‘rta Osiyoda yashovchi barcha turkiy xalqlarning umumiy adabiy tili bo‘lgan.

Eski o‘zbek tili XIII-XV asrlarda shakllangan bo‘lib o‘tgan asrning 20- yillarigacha bo‘lgan davrni o‘z ichiga oladi. Bu davr adabiy tilining shakllanishi va rivojlanishida Alisher Navoiyning xizmatlari beqiyosdir. Navoiy o‘zining jahonga mashhur asarlari bilan o‘zbek adabiy tilini jahon miqyosiga olib chiqish bilan birga “Muhokamatul lug‘atayin” kabi noyob ilmiy asarlari bilan eski o‘zbek adabiy tili, uning stilistikasini ilmiy-nazariy jihatdan asoslab berdi. Navoiy haqli ravishda o‘zbek adabiy tilining asoschisi hisoblanadi.

Hozirda o‘zbek tili respublikamizning davlat tili sanaladi. Shu bois ham, uni o‘rganishga alohida e‘tibor berilmoqda. Ishtiqolga erishgan O‘zbekistonning jahon hamjamiyatidagi mavqei ortib borar ekan, o‘zbek tili ham tobora qadr topmoqda. Chet ellik birodarlarimizning ham uni o‘rganishga zo‘r ishtiyoq bilan kirishayotgani fikrimizning dalilidir.

**2-topshiriq.** Maqollarni tarjima qiling va yod oling.

1. Ona tilim — jon-u dilim.
2. Til qilichdan o‘tkir.
3. Tilni bilsang, dilga yo‘l topasan.
4. Ko‘z yetmagan joyga so‘z yetadi.
5. Bir tilni bilgan bir marta odam, ikki tilni bilgan ikki marta odam.

Til haqida yana qaysi maqollarni bilasiz?

**3-topshiriq.** Savollarga yozma javob bering.

1. O‘zbekiston Respublikasi qaysi davlat bilan birinchi bo‘lib diplomatik munosabatlar o‘rnatgan?
2. Mamlakatimizda qaysi millat vakillari yashaydi?
3. Milliy valutamiz qachon muomalaga kiritilgan?
4. O‘zbekiston mustaqilligini birinchilardan bo‘lib tan olgan davlatlar qaysilar?

**4-topshiriq.** Jummalarni davom ettiring.

1. O'zbekistonda yilning to'rt faslida ham ... . 2. Diyorimiz suvi zar, ... . 3. Bobo dehqonlarimiz bu yil ... . 4. Vatanni sevgan kishi ... . 5. Ona yurtim - ... .

**5-topshiriq.** «Mening Vatanim» mavzusida kichik hikoya tuzung.

## LEKSIKA

Лексика (лексикология) — раздел языкознания, изучающий словарный состав языка.

Словарный состав узбекского языка состоит из древнетюркских: *yog'och* (дерево), *kun* (солнце); узбекских: *gulzor* (цветник), *odobli* (воспитанный); и заимствованных слов. Большое количество слов заимствованы с арабского, персидского языков, также и с русского или через русский с европейских языков.

### SO'ZNING LUG'AVIY MA'NOSI

(Лексическое значение слова)

Лексическое значение слова — это то, что мы представляем себе услышав его, т.е. предмет, признак, количество и т.д. Оно присуще только самостоятельным частям речи. К примеру в толковом словаре узбекского языка слову “*so'z*” дано такое определение:

*So'z* — *tovush yoki tovushlardan iborat ma'no bildiruvchi nutq birligi* (слово — речевая единица, состоящая из звука или звуков, имеющая значение).

### BIR MA'NOLI VA KO'P MA'NOLI SO'ZLAR

(Моносемантические и полисемантические слова)

Слова могут употребляться в одном или нескольких значениях. К однозначным можно отнести: *ravish* (наречие), *chumchuq* (воробей).

Многозначные слова имеют **to'g'ri ma'no** (прямое) и **ko'chma ma'no** (косвенное) значения. К примеру,

Sinf keng va yorug' - Класс просторный и светлый.

Sinf o'rnidan turdi - Класс встал.

В первом случае слово *sinf* употреблено в прямом, а во втором в косвенном значениях.

Многозначные слова в узбекском языке встречаются во всех частях речи и большинство общеупотребительных слов полисемантически.

Способы переноса значения аналогичны русскому языку:

**Metafora.** Qaldirgoch – bahor elchisi. Sizlar litseyimizning qaldirgochlari bo'lasiz.

**Metanimiya.** Do'kondan chiroyli piyolalar xarid qildik. Bir piyolagina ichib ko'ring.

**Sinekdoxa.** Qo'ldan kelmaydigan ishning o'zi yo'q. O'n qo'li – o'n hunar.

**Vazifadoshlik.** Navoiy tun bo'yi qalamini qo'ldan qo'ymadi. Rasmni yumshoq qalam bilan chizmg.

Во всех парах выделенные слова употреблены: в первом предложении в прямом, во втором предложении в косвенном значениях.

**6-topshiriq.** Sinf, etak, qora, olma so'zlarini to'g'ri va ko'chma ma'noda qo'llab gap tuzing.

**7-topshiriq.** O'qing va belgilangan so'zlarning qaysi ma'noda ekanini ayting. Ular ishtirokida gap tuzing.

Ko'ylak yoqasi, yo'l yoqasi.

Baliq boshidan, ko'cha boshidan.

Yetti kun, kun chiqdi.

Ko'ylakning etagi, tog' etagi.

Tilla bola, tilla soat.

## 10-MASHG'ULOT

### Subbat

– Men erta bilan soat yettida turaman. Sen-chi?

– Men yettidan o'ttiz daqiqa o'tganida turaman. O'n besh daqiqasi kam sakkizda badantarbiya qilaman.

– Men soat sakkizda nonushta qilaman. Sen-chi?

- Men ham soat sakkizda nonushta qilaman. Sen soat nechada institutga ketasan?
- Men soat sakkiz yarimda institutga ketaman.
- Institutda soat nechagacha bo‘lasan?
- Institutda soat to‘qqizdan bir yarimgacha bo‘laman. Senchi?
- Men ham soat bir yarimgacha institutda bo‘laman. Soat ikkida uyga kelaman.
- Men ham.
- Men soat o‘n to‘rtida tushlik qilaman, keyin soat o‘n ettigacha dam olaman.
- Men ikki soat dam olaman.
- Soat beshda ovqatlanib, so‘ng darslarimni qilaman.
- Sen kechqurun sayr qilasanmi? Men bir soat sayr qilaman.
- Men ham soat yigirmadan yigirma birgacha sayr qilaman. Keyin bir soat televizor ko‘raman, so‘ng uxlashga yotaman.

### Lug‘at ishi

notiq	оратор
taqdir	судьба
iroda	воля
butkul	целиком, полностью
voiz	оратор-проповедник
qabr	могила
darg‘azab	рассерженный, разгневанный
va‘z	проповедь
aqida	убеждение
tabarruk	священный
jom	медный таз, чаша
ruboiy	рубои (четверостишие)
ehtiros	страсть, страстный
so‘rdi nolon	здесь: спросил смущенно
kasb etmoq	приобрести
tig‘ urmoq	ранить (сердце)
kamalak	радуга
armon	сожаление
beqadr	недостойный
tarovat	свежесть, очарование

hayhot  
halovat  
sado  
taralmoq

о горе! Боже мой!  
спокойствие  
голос звук (муз)  
распространяться, раздаваться

**1-topshiriq.** “Ona tilim o‘lmaydi” sheʼrini ifodali o‘qing, rollarga bo‘lib, yod oling.

## ONA TILIM O‘LMAYDI

*Erkin Vohidov*

Notiq dedi:  
Taqdir shul,  
Bu jahoniy iroda,  
Tillar yo‘qolur butkul,  
Bir til qolur dunyoda.

“Ey, voiz, pastga tush,  
Bu gap chiqdi qayerdan?  
Navoiy bilan Pushkin  
Turib keldi qabrdan.

Kim darg‘azab,  
Kim hayron,  
Chiqib keldilar qator:  
Dante,  
Shiller  
va Bayron,  
Firdavsiy,  
Balzak,  
Tagor.

Vaʼzingni qo‘y, birodar,  
Sen aytganing bo‘lmaydi,  
Barcha dedi barobar:  
“Ona tilim o‘lmaydi”.

-Hech, bu qanday aqida!  
Qo‘lida tabarruk jom,

Forsiy tili haqida,  
Ruboiy aytdi Hayyom.

Ehtirosli otash til,  
Beranji so'rdi nolon,  
-Nahotki farangi til,  
Yo'qolgusi bir zamon!

Neruda, Lorca turdi,  
Servantesning yoniga:  
-Kim qasd etib tig' urdi,  
Ona tilim joniga?

Fuzuliy yondi:  
Ozor  
Tili guldek so'lmaydi.  
Barcha dedi barobar:  
"Ona tilim o'lmaydi".

Kamalakdek rango-rang,  
Bo'lsin deb san'at, tillar,  
Asrlarga qildi jang.  
Armon qildi ming yillar.

Beqadr bo'lsa nahot,  
Tillardagi tarovat!  
Yo'qoldi bu kun, hayhot,  
Qabrlarda halovat!

Faust yondi gurullab,  
"Xamsa" o'tga tutashdi,  
Bir sado jahon bo'ylab,  
Taraldi, tog'lar oshdi.

Bu sado yangrar hamon,  
Sira ado bo'lmaydi.  
Olam aytar:  
Hech qachon,  
"Ona tilim o'lmaydi".

# SO‘ZLARNING SHAKL VA MA’NO MUNOSABATIGA KO‘RA TURLARI

(Типы слов по форме и значению)

Слова по форме и значению делятся на синонимы, антонимы, омонимы и паронимы.

**Sinonimlar.** Синонимы - близкие по значению слова:

qu‘yosh, kun, oftob, shams, xurshid - солнце

katta, buyuk, ulkan, azim - большой, крупный, великий, огромный

chiroyli, go‘zal - красивый

**Antonimlar.** Антонимы - слова с противоположным значением:

katta (большой) - kichik (маленький)

do‘st (друг) - dushman (враг)

qalin (толстый) - yuqqa (тонкий)

uzun (длинный) - qisqa (короткий)

**Omonimlar.** Омонимы - слова одинаковые по форме и различные по значению:

o‘t - трава ot - имя

o‘t - огонь ot - конь

o‘t - переходи ot - брось, кинь

to‘p - пушка ol - возьми, бери

to‘p - кучка ol - красный

to‘p - мяч

**Paronimlar.** Паронимы - близкие по форме слова:

tana - тело, ta‘na - упрек

surat - картина, sur‘at - темп

yondosh - рядом yondash - относись

**2-topshiriq.** Berilgan so‘zlarning sinonimlarini toping.  
do‘st, ozod, ko‘rkam.

**3-topshiriq.** Antonimlarni topib, ko‘chiring. Yod oling.

1. Kattaga hurmatda, kichikka izzatda bo‘l. 2. U goh kulib, goh yig‘lab bo‘lgan voqeani aytib berdi. 3. Yaxshi topib gapiradi, yomon qopib. 4. Ilmsiz bir yashar, ilimli ming yashar.

**4-topshiriq.** Berilgan so‘zlardan omonimlarni ajrating va ular ishtirokida gap tuzing.

Bosh, oyoq, qo‘l, tok, soch, kul.

## 11-MASHG'ULOT

### Suhbat

- Kechirasiz, aytolmaysizmi hozir soat necha?
- Marhamat, hozir 17.40
- “Toshkent” univermagi nechagacha ishlaydi?
- Bilishimcha, soat 19 gacha.
- Demak, hali ulgurur ekanman- da?
- Ha, bemalol ulgurasiz. Biror nima xarid qilmoqchimisiz?
- Ha. Bugun do‘stimning tug‘ilgan kuni. Unga sovg‘a olmoqchiman.
- Xaridingiz baroridan kelsin.
- Rahmat.

### Lug‘at ishi

maqom	статус
qayta tiklash	восстановить
o‘rtaga qo‘yiladi	здесь: был поднят
tuzish	составить
almashtirilgan	замененный
ko‘rinish	вид
ma‘qul ko‘rdi	предпочел
chaqiriq	созыв
joriy qilish	ввести, учредить
o‘zgartirishlar kiritish	внести поправки
tasdiqlash	утвердить
aks ettirish	воспроизвести

**1-topshiriq.** Matnni o‘qing. Uning mazmunini so‘zlab bering.

### DAVLAT TILI

O‘zbek tiliga davlat tili maqomi berilishi davridan (1989 yil 21 oktyabr) O‘zbekistonda lotin yozuviga asoslangan o‘zbek alifbosini qayta tiklash masalasi o‘rtaga qo‘yildi, bu yuzasidan matbuotda bir yarim yilga yaqin erkin munozara bo‘ldi.



Ko'pchilik lotin alifbosini qayta tiklashni ma'qul ko'rdi. Bu masala O'zbekiston Oliy Kengashi sessiyasida ham ko'rildi.

1993yil boshida turkiy xalqlar uchun mushtarak alifbo tuzish yuzasidan ham ish olib borildi.

O'zbek tili uchun tuzilgan alifbo O'zbekistonda 1940 yildan beri qo'llanib kelayotgan kirill harflari asosidagi o'zbek alifbosining lotincha harflar bilan almashtirilgan ko'rinishi bo'lib qolgan.

O'zbekiston Oliy Kengashining XII chaqiriq XII sessiyasida deputat P. Qodirovning yangi o'zbek alifbosini hozirlash yuzasidan olib borilayotgan ishning borishi haqida axboroti tinglandi.

«Lotin yozuviga asoslangan o'zbek alifbosini joriy qilish to'g'risida» 1993 yil 2 sentyabrda Qonun qabul qilindi.

1995 yil 6 mayda «Lotin yozuviga asoslangan o'zbek alifbosiga o'zgartishlar kiritish haqida» Qonun qabul qilindi.

1995 yil 24 avgustda Vazirlar Mahkamasining «O'zbek tilining asosiy imlo qoidalarini tasdiqlash haqida» qarori e'lon qilindi.

Lotin yozuvi asosidagi alifboning qayta tiklanishi o'zbek tilidagi tovushlarni aniqroq va to'laroq aks ettirish imkonini beradi.

## IBORA

(Фразеологизм)

IBORA (фразеологизм) - устойчивое сочетание слов, употребляемое чаще в переносном значении. Фразеологизмы по смыслу равны одному слову: boshi osmonda (радостный), tarvuzi qo'ltig'idan tushgan - (грустный).

Они не делятся на члены предложения, выполняют одну функцию, являясь одним членом предложения.

Фразеологизмы так же могут быть синонимами: Boshi ko'kka yetmoq, do'ppisini osmonga otmoq - (радоваться); hafsalasi pir bo'lmoq, tarvuzi qo'ltig'idan tushmoq - (оби- деться, расстроиться).

Антонимами: oq ko'ngil - (добрый); bag'ritosh - (злой); yerga ursa ko'kka sakraydi - (озорной); suvga tushgan bo'lka nonday - (тихий).

Омонимами: boshiga ko'tarmoq - 1. уважать  
2. шуметь

**2-topshiriq.** Lug'atdan foydalanib, berilgan iboralarga sinonim so'zlarni va antonimlarini, agar bo'lsa, toping.

Qo'y og'zidan cho'p olmagan, chumoliga ozor bermaydigan, ilonning yog'ini yalagan, kapalagi uchgan, boshi qotgan.

**3-topshiriq.** Iboralarning ruscha muqobilini toping. Ular ishtirokida gaplar tuzing.

Sanamay sakkiz deydigan, chumchuq pir etsa, yuragi shir etadigan, yulduzni benarvon uradigan, yerga ursa ko'kka sakramoq.

## O'ZBEKISTONNING TARIXIY SHAXSLARI

### 12-MASHG'ULOT

#### Suhbat

- Siz sportga qiziqasizmi?
- Albatta, qiziqaman.
- Sportning qaysi turiga qiziqasiz?
- Futbolga, xokkeyga, bilyardga.
- O'zbekistonda xokkey bo'yicha birinchilik o'tkaziladimi?
- Yo'q, men Rossiya va MXL birinchiliklarini kuzatib boraman.
- Futbolda-chi? Kimga muxlislik qilasiz?
- «Paxtakor»ga.
- Ozingiz ham o'ynab turasizmi?
- Ha, ish joyimda futbol jamoasi a'zosiman.
- Muvaffaqiyatlar bormi?
- Har holda bo'sh kelmayapmiz.

#### Lug'at ishi

yaqindan bilgan	знавший близко
istilo	порабощение
xiyonatchi	предатель
o'z qo'li bilan bitgan	написанное собственноручно
tarixiy manba	исторический источник
xolisona	объективно
ta'sis etish	учредить

**1-topshiriq.** Yangi soʻzlar ishtirokida birikmalar tuzing va rus tiliga tarjima qiling.

**2-topshiriq.** Matn yuzasidan savollar tuzib, oʻzaro suhbatlashing, matn mazmunini soʻzlab berishga tayyorlaning. Matnni maʼnoli qismlarga ajrating va reja tuzing.

## AMIR TEMUR

Amir Temur 1336 yilning 8 aprelida Kesh (Shahrisabz) viloyatining Xoʻjailgʻor qishlogʻida tugʻildi. U yoshligida xat-savod chiqarib, tibbiyot, riyoziyot, falakiyot, tarix ilmi va meʼmorchilikni oʻrgandi.

Amir Temurni yaqindan bilgan arab faylasufi Ibn Xaldun jahongirning turk, arab, fors xalqlarining tarixini, diniy, dunyoviy va falsafiy bilimlarni mukammal oʻzlashtirganini taʼkidlaydi.

Amir Temurning hayoti va faoliyatini ikki davrga boʻlish mumkin:

birinchi davr (1360 - 1385) – Movaraunnahrning moʻgʻul istilosidan ozod qilinib, yagona markazlashgan davlat tuzilishi, oʻzaro urushlar barham topishi;

ikkinchi davr (1386 - 1405) esa boshqa mamlakatlarga ikki yillik, uch yillik, toʻrt yillik deb ataluvchi yurishlardan iborat.

Atoqli nemis olimi M. Beberning yozishicha, «Amir Temur oʻz dushmanlariga nisbatan juda berahm edi, lekin sarkardalik, davlatni boshqarish va qonunchilik sohasida buyuk talantga ega edi».

Amir Temurning har bir harbiy yurishiga sabab bor edi. Bular oʻz davlati sarhadlarini mustahkamlash, tashqi dushmanlardan himoyalash, karvon yoʻllarini turli yoʻltoʻsarlardan tozalash, xiyonatchi, aldoqchilarni jazolash, boʻysunmaganlarni itoat ettirish, oʻzining siyosiy taʼsirini kengaytirishdan iboratdir.

Uning mohir diplomat ekani, Vizantiya, Venetsiya, Genuya, Ispaniya, Fransiya, Angliya kabi oʻsha davrning taraqqiy etgan davlatlari bilan iqtisodiy aloqalar oʻrnatish va ularni mustahkamlash sohasidagi faoliyatidan dalolat sifatida fransuz va ingliz qirollarining Amir Temurga yozgan xatlarini eslash kifoya.

Amir Temur ilm-fan, ma'naviyat ahliga alohida e'tibor, mehribonlik ko'rsatgan. U davlat, jamiyat oldida turgan har bir muhim masala yuzasidan kengash chaqirar va bu kengashga nafaqat davlat arboblari, sarkardalar, temuriyzodalarni, balki sayyidlar, shayxlar, ilm-fan arboblarini ham taklif etar edi.

Sohibqiron bu haqda o'z qo'li bilan bitgan, muhim tarixiy manba sanalgan «Tuzuklari»da bayon etgan.

Mustaqillik davrida tarixni xolisona o'rganish, buyuk ajdodlar ruhini yod etish yaxshi an'anaga aylandi. Xususan, Amir Temur nomini tiklash borasida katta ishlar qilindi. 1996 yilning Vatanimizda Amir Temur yili deb e'lon qilingani, Amir Temur ordeni ta'sis etilgani fikrimizning yorqin dalilidir.

## SO'Z TARKIBI (Состав слова)

Морфема - значимая часть слова. Различают корневую и аффиксальную морфему.

**O'zak.** Корень слова выражает основное лексическое значение слова и не имеет в своем составе других морфем. В отличии от русского, в узбекском языке корень может употребляться самостоятельно во всех случаях.

**Qo'shimcha.** Аффиксы выполняют различные функции: **so'z yasash** - словообразующую и **shakl yasash** формообразующую.

Словообразующие аффиксы меняют лексическое значение слова:

Gul - (цветок)

Gul-**chi** - (цветовод)

Gul-**la** - (цвети)

Gul-**don** - (ваза для цветов)

Формообразующие аффиксы меняют лишь форму слова:

Gul - (единственное число, именительный падеж)

Gul-**lar** - (множественное число, именительный падеж)

Gul-**ga** - (единственное число, дательный падеж)

**3-topshiriq.** Rus tiliga tarjima qiling, qo'shimchalarni aniqlab, turini ayting:

Ishchi, ishlar, ishsiz, kitobcha, o'zbekcha, kuldon.

**4-topshiriq.** Berilgan soʻzlarga oʻzingiz bilgan va mos keladigan qoʻshimchalarni qoʻshib, yangi soʻzlar yasang.

Suv, oʻt, ot, tosh.

**5-topshiriq.** Soʻz shakllarining maʼnosidagi farqni tushuntirib bering.

Akamlar, akalarim. Opanglar, opalaring.

**Eslab qoling.** В узбекском языке аффиксы обычно к корню прибавляются в следующем порядке: сначала словообразующие, затем формообразующие:

gul-chi-lar-imiz

Иногда формообразующие аффиксы прибавляются перед словообразующими:

oʻqi-t-uv-chi

Аффиксы в узбекском языке могут быть простые и сложные. Сравните

gul-chi-lik, oʻzbek-chilik

soʻz-la-sh (moq) ot-lash (moq)

**6-topshiriq.** Soʻzlarni tarkibi boʻyicha tahlil qiling.

Mustaqillik, soddalik, birlashmoq, ishchi, oʻquvchi, oʻqituvchi, tirikchilik, odamgarchilik.

### 13-MASHGʻULOT

#### Suhbat

— Sen hozir qayerda oʻqiyapsan?

— Men Toshkent Toʻqimachilik va yengil sanoat institutida oʻqiyapman.

— U qayerda joylashgan?

— U Shohjahon koʻchasida joylashgan.

— Bu koʻchani bilmas ekanman.

— Bobur bogʻini bilasanmi? “Saodat” doʻkoni, “Askiya” bozorini-chi?

— Ha, bilaman.

— Institutimiz shu oʻrtada joylashgan.

— Qaysi fakultetda oʻqiyapsan?

— Iqtisod fakultetida.

— Yaxshi, ishlaring baroridan kelsin.

— Rahmat.

## SO‘Z YASALISHI (Словообразование)

В узбекском языке наиболее эффективно используются следующие способы словообразования:

**qo‘shimcha qo‘shib so‘z yasash** - аффиксация;

**o‘zaklarni qo‘shib so‘z yasash** - композиция.

В узбекском языке можно образовывать имена существительные, прилагательные, глагол и наречие. Другие части речи могут служить основой для словообразования, но сами они не образуются.

### Аффиксация      Композиция

gul-don	(ваза)	guldasta	(букет)
tog‘-li	(горный)	tog‘olcha	(алыча)
bel-lash(moq)	(состояться)	belkurak	(лопата)
qo‘lla	(используй)	qo‘l qo‘umoq	(подписать)

Более подробно образование частей речи будет рассматриваться позже, при изучении соответствующей части речи

### Lug‘at ishi

yurish	здесь:поход
yillar mobaynida	на протяжении лет
keyinchalik	позже
rasadxona	обсерватория
yirik	крупный
sayyora	планета
tashviqot	пропаганда
qatl qilish	казнь (казнить)

**1-topshiriq.** Matnni o‘qing. Rus tiliga tarjima qiling.

## ULUG‘BEK

Muhammad Tarag‘ay Ulug‘bek 1394 yilning 22 martida tug‘iladi. U yoshlik vaqtlaridayoq bobosi Amir Temur bilan juda ko‘p yurishlarda qatnashadi, ko‘p mamlakat va shaharlarni ko‘radi. Temur vafotidan keyin hokimiyat Ulug‘bekning otasi Shohruh qo‘liga o‘tadi. Shohruh Xurosonda o‘zi

hukmronlik qilib, Mavoraunnahrni o'g'li Ulug'bekka topshiradi. Bu vaqtda Ulug'bek 15 yoshda edi.

Ulug'bek 1417 - 1420 yillar mobaynida ajoyib madrasa qurdiradi. Bu madrasa tarixda Ulug'bek nomi bilan yuritiladi. U keyinchalik Samarqandda rasadxona ham qurdiradi.

O'rta asr fanning rivojida ulug' astronom Ulug'bekning xizmatlari katta. Ulug'bek yaratgan ilmiy ishlarning eng yirigi uning yulduz va sayyoralar harakatiga bag'ishlangan «Astronomik jadval»i hisoblanadi.

Ulug'bekning yulduzlar haqidagi asari 1665 yili Oksfordda, 1853 yili Parijda, 1917 yili Amerikada, 1943 yili Londonda tarjima qilinadi va bosilib chiqadi.

Buyuk olim Ulug'bekka Xo'ja Ahror boshliq reaksion guruhlar qarshi chiqa boshlaydilar. Ularning tashviqoti bilan o'g'li Abdulatif 1449 yili otasini qatl qilishga farmon beradi. Qora guruhlar tomonidan buyuk olim Ulug'bek o'ldirilsa-da, uning nomi, o'lmas ishlari butun dunyoda abadiy yashaydi.

**2-topshiriq.** Navoiyning Ulug'bek haqidagi so'zlarini yod oling.

Temurxon naslidan Mirzo Ulug'bek.

Ki olam ko'rmadi sulton oningdek...

Va lek ul ilm sari topdi chun dast,

Ko'zi oldinda bo'ldi osmon past.

Rasad kim bog'lamish — zebi jahondir,

Jahon ichra yana bir osmondir.

Bilib bu nav ilmi osmoniy

Ki ondin yozdi "Zichi ko'ragoniy".

Qiyomatga deguncha ahli ayyom

Yozarlar oning ahkomidin ahkom.

**3-topshiriq.** So'z yasovchi qoshimchalarni ko'rsatib bering.

Kitoblar, gullamoq, tinim, tizim, gulzorda, ozor, tinchimoq.

## 14-MASHG'ULOT

### Suhbat

— Oilada necha kishisiz?

— Oilada besh kishimiz. Bular: dadam, oyim, men, ukam va singlim.

- Dadang ishlaydilarmi?
- Ha, dadam maktabda matematikadan dars beradilar.
- Oying-chi?
- Oyim uy bekasilar.
- Singling necha yoshda?
- U sakkiz yoshda, ukam esa o'n birda.
- Ular qaysi maktabda o'qishadi?
- Ular 100-maktabda o'qishadi. Ukam 4-sinfda, singlim esa ikkinchida.

## **SO‘ZLARNING TUZILISHIGA KO‘RA TURLARI** (Разряды слов по структуре)

В узбекском языке слова по своей структуре могут быть:

- |                           |            |
|---------------------------|------------|
| 1. <b>Sodda so‘z.</b>     | Простые.   |
| 2. <b>Qo‘shma so‘z.</b>   | Сложные.   |
| 3. <b>Juft so‘z.</b>      | Парные.    |
| 4. <b>Takror so‘zlar.</b> | Повторные. |

Простые слова состоят из одного корня. Например: *ish* - работа, дело; *ot* - имя; *o‘qi* - читай; *kitob* - книга; Они могут быть **yasama** (производные) и **tub** (непроизводные).

Производные - это образованные путем аффиксации слова: *gulla*, *yasha*, *ochiq*.

Непроизводные слова состоят лишь из корня: *gul*, *yosh*, *och*.

Сложные слова состоят из двух или более корней, например: *belbog‘* - пояс; *muzyorar* - ледокол; *oshqozon* - желудок; *ko‘zoynak* - очки.

Парные слова образуются от двух различных, например: *ota-ona* - родители; *bola-chaqa* - дети; и имеют обобщенное значение.

Повторные слова чаще имеют стилистическое значение, усиливая признак: *katta-katta*, *tez-tez* и т.д.

**1-topshiriq.** Ajratilgan so‘zlarning tuzilishiga ko‘ra turini ayting.

1. Men maktabdosh do‘stlarimning shirin-shirin suhbatlarini ko‘p sog‘inaman.
2. Haqiqiy inson o‘z ota-onasini hurmat qiladi.
3. Muzvorar kema juda baland, o‘n ikki qavatli uvdek keladi.
- 4.



Bizning uyimiz temir yo‘l yaqinida joylashgan. 5. Kolesnikov bilan Sohibov o‘qishga Yangiyo‘l tumanidan kelishdi. 6. Mirzacho‘l yildan-yilga gullab - vashnamoqda. 7. Ooraqamishda yangi binolar qad rostlamoda.

**2- topshiriq.** Nuqtalar o‘rniga quyidagi so‘zlardan mosini qo‘yib, gaplarni ko‘chiring va qo‘shma so‘zlarning tagiga chizing.

Yangiyo‘l, poliz, anor, Navoiy, Angren, Sharof Rashidov, anjir, toshko‘mir, Nurota.

1. Tumanlararo musobaqada ... tumani o‘quvchilari g‘olib chiqdi. 2. ... tumanida yog‘ zavodi bor. 3. ... tumani paxta tayyorlash rejasini muddatidan avval bajardi. 4. ... ko‘mir koni xalqimizga ... yetkazib bermoqda. 5. Dam olish kuni biz buvamning qovun ... chiqdik. 6. Bizning bog‘imizda ... va ... bor. 7. Xalq shoiri Ergash Jumanbulbul ... tumanida tug‘ilgan.

**3-topshiriq.** Quyidagi sodda so‘zlardan juft so‘zlar yasang.

ota past  
katta kichik  
baland yomon  
oq chaqa  
yaxshi qora  
bola ona

**4-topshiriq.** Quyidagi sodda, qo‘shma va juft so‘zlar ishtirokida 6 ta gap tuzing.

Savat - savat, paxtazor, sinfdosh, yeryong‘oq, mehmondo‘st, to‘q qizil, qo‘l qo‘ymoq, sotib olmoq, bir yuz sakson, bola- chaqa, kundan-kunga.

### Lug‘at ishi

musavvir  
rahnamolik  
chaqirtirmoq  
imtiyoz  
taxt  
harakatchan  
manzara  
manzarachi

художник  
покровительство  
позвать, вызвать  
льгота, привилегия  
трон  
подвижный  
пейзаж  
пейзажист

### 3-topshiriq. Matnni rus tiliga tarjima qiling.

## KAMOLIDDIN BEHZOD

Kamoliddin Behzod – buyuk o‘zbek musavviri. U 1455 yilda Hirotida kambag‘al hunarmand oilasida tug‘ilib, yoshligida yetim qolgan. Behzodning musavvirlikdagi iste‘dodini payqagan Mikar naqqosh uni o‘z tarbiyasiga olgan. Behzod musavvirlikni naqqosh Pir Said Ahmad Tabriziydan o‘rgandi. Musavvirlardan Shoh Muzaffar, Qosim Ali, Mavlono Hakim Muhammad kabi Behzod ham Alisher Navoiyning rahnamoligidan bahramand bo‘lgan. Ijodi 1470 - yillarda boshlangan.

Alisher Navoiy va Sulton Husaynning vafotidan so‘ng Hirotni Shayboniyxon, 1512 yilda esa Eron shohi Ismoil I bosib oldi. Ko‘p san‘atkorlar Hirotidan chiqib ketdi. 1520 yillarning boshida shoh Ismoil I Behzodni Tabrizga chaqirtirib, katta imtiyoz berdi. Shoh Ismoil I dan keyin uning o‘g‘li Tahmos taxtga chiqdi. Behzod Taxmosga musavvirlikni o‘rgatadi. Lekin shoh Behzodning san‘atini qadrlamaydi. Rassom ona yurti Hirotga qaytadi. Shayx Sa‘diyning «Bo‘ston»iga ishlangan miniatyuralari (1478) musavvirning ilk asarlaridir. 1488 yilda Sulton Husayn buyurtmasi bilan u 4 ta miniatyura ishlagan. Behzod asarida hayot manzaralarini jo‘shqin tasvirlaydi. Turli ranglar bir-biriga mos, asarlaridagi shaxslar harakatchan, tabiatan jonli. Ilk asarlaridayoq Behzod mohir manzarachi rassom sifatida ko‘zga tashlanadi.

Nizomiy Ganjaviyning «Xamsa», «Layli va Majnun», Xisrav Dehlaviyning «Majnun va Layli» asariga ishlangan miniatyuralari butun dunyoga mashhur. Behzod ijodi o‘z davridayoq rassomchilik maktabi bo‘lib qolgan. Darvesh Muhammad, Maqsud Muzahhib kabi rassomlar uning maktabida ta‘lim olganlar. Buyuk musavvir Kamoliddin Behzod 1535 yilda Hirotida vafot etgan.

**5-topshiriq.** Matndagi yasama sozlar qatnashgan 5 - 6 gapni ko‘chirib yozing, so‘z yasalishini tushuntiring.

## O‘ZBEKISTON BAYRAMLARI

### 15-MASHG‘ULOT

#### Suhbat

— Kechirasiz, siz shu yerlikmisiz?

— Ha. Men mana shu dahada yashayman.

— Aytib berolmaysizmi, 14-uyini qanday topsam bo‘ladi?

— Hozir to‘g‘riga borasiz, o‘ng qo‘lga ko‘cha keladi. Shu ko‘cha bo‘ylab 50 qadamlar yursangiz, chap tomonda 9 qavatli uy bor. Mana shu 14-uy bo‘ladi.

— Rahmat.

— Salomat bo‘ling.

### MORFOLOGIYA

Морфология изучает части речи и их грамматические категории.

В узбекском языке шесть самостоятельных частей речи: *ot* (существительное), *sifat* (прилагательное), *son* (числительное), *olmosh* (местоимение), *fe‘l* (глагол), *ravish* (наречие); три служебных частей речи: *ko‘makchi* (подлежащее), *bog‘lovchi* (союз), *yuklama* (частица).

Кроме того в узбекском языке три особых групп слов: *undovlar* (междометия), *modal so‘zlar* (модальные слова), *taqlidiy so‘zlar* (подражательные слова).

### OT

(Имена существительные)

Имена существительные называют лицо, предмет, место или время. Они отвечают на вопросы: *kim?* (кто?), *nima?* (что?), *qayer?* (какое место?).

**Atoqli otlar** - имена собственные: *Anvar, Zuhra, Mars*.

**Turdosh otlar** - имена нарицательные: *kitob, daftar, qalam*.

**Mavhum otlar** - (абстрактные имена существительные); *do‘stlik* (дружба), *baxt* (счастье), *omad* (удача) и т.д.

**Jamlovchi otlar** - (собирательные имена существительные): *xalq* (народ), *qo‘shin* (войско), *to‘da* (шайка, стадо) и т.д.

## Lugʻat ishi

orziqib kutmoq	ждать с нетерпением
koʻtarinki	преподнятое
umumxalq	всенародный
obodonlashtirish	благоустройство
xayrli	доброе, благородное
shodiyona	торжество
shu bois	поэтому

**1-topshiriq.** Matnni rus tiliga tarjima qiling.

### MUSTAQILLIK BAYRAMI

1 sentyabrni mamlakatimizda yosh-u qari orziqib kutadi. Zero bu xalqimizning eng sevimli bayramlaridan biri. Koʻcha va xiyobonlar oʻzgacha bezatilgan. Hammaning kayfiyati koʻtarinki, labida tabassum.

Bayram arafasida umumxalq hashari oʻtkazilib, obodonlashtirish ishlari amalga oshiriladi. Katta-yu kichik bu xayrli ishga birdek bel bogʻlaydi.

Asosiy shodiyonalar poytaxtimizning bosh maydoni – Mustaqillik maydonida oʻtkaziladi. Hamshaharlarimiz hamda Toshkent mehmonlari sanʼat ustalari ishtirokidagi konsertni tinglab tomosha qilish imkoniga ega boʻladilar.

Qolaversa, yurtimizning barcha joylarida: mahalla guzarlari, bogʻlar, saylgohlarda bayram tadbirlari boʻlib oʻtadi.

Mustaqillik Oʻzbekiston xalqining asriy orzusi. Shu bois bu kunni hamma birdek bayram qiladi.

**2-topshiriq.** Mavhum otlarni ajratib yozing, ular ishtirokida gaplar tuzing.

nomus, vijdon, goʻzallik, kalit, bilim, bolta, sogʻinch, gul, bogʻ, toʻgʻrilik.

**3-topshiriq.** Atoqli otlarni bir ustunga, turdosh otlarni ikkinchi ustunga yozing. Istagan beshta gapingizni tarjimasi bilan yozing.

1. Malika hozir kelib toʻxtagan avtobusga chiqish uchun yugurib borardi. 2. Majlis raisi navbatdagi oʻqituvchiga soʻz berdi. 3. Maʼruzadan soʻng hammamiz konsertga boramiz. 4.

Metro bizning uyimizga 15 minutda olib boradi. 5. Hamma sayyoralardan Yerga eng yaqini Marsdir. 6. Alisher Navoiy o'zbek xalqining buyuk mutaffakiridir. 7. Anvarxon guruhimizning a'lochi talabalaridan. 8. Temurning dadasi fakultetimiz dekani. 9. Sirdaryo va Amudaryo Orol dengiziga quyiladi. 10. O'zbek tili o'qituvchimiz Kuba, Tailand, Hindiston va Arabiston to'g'risida ko'p qiziq narsalar so'zlab berdi. 11. Bizning guruhimizda Nodira, Nargiza, Sanjar, Behzod, Jasur kabi a'lochi talabalar o'qiydi. 12. Bahorning dastlabki kunlari kamdan-kam bunday issiq bo'ladi. 13. Husayn qo'shinlari tunda Hirotni tashlab chiqa boshladi. 14. Ovchilarning chaqirganiga hech kim ovoz bermadi. 15. Buyuk olimimiz Beruniyning merosi boy, keng va rang-barang.

**4-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.

1. Мой брат ещё в детстве научился читать и писать.  
2. Книга – друг человека. 3. В кружке по узбекскому языку часто проводятся дискуссии по прочитанным книгам. 4. Айбек – псевдоним писателя Мусы Ташмухамедова. 5. Поэтесса Увайси жила в XIX веке. Её звали Жахонотин. Увайси - это её псевдоним.

**5-topshiriq.** To'rtliklarni o'qing va yod oling.

Hayot dengiz kabi to'lqinli, qirli,  
Ammo halovatli, cheksiz mehrli,  
Imonli kishilar buyuk, umrbod  
Odamzod ko'nglini etar quvnoq, shod.

Dunyoda odamzod mangu yashamas,  
Ufqqa bo'y cho'zgan chinor ham bo'lmas,  
Aziz Vataniga vafodor bo'lsa,  
Pomir cho'qqisiday tik yashar, o'chmas.

## 16-MASHG'ULOT

### Suhbat

- Alisher Navoiy kim?
- U qachon va qayerda tug'ilgan?
- U kimlar bilan tarbiyalandi?
- Navoiyning uyida kimlar tez-tez to'planib, nima qilishardi?

- U qachon she'r yoza boshladi?
- 1472 yili qanday vazifaga tayinlandi?
- Nima uchun u ijodiy ishga o'tib ketdi. Uning maqsadi?
- U o'zining "Xamsa" asarida qanday masalalarni yoritdi?
- Bu asar qaysi dostonlardan iborat?
- Bu dostonlarda shoir nimalarni kuylagan?
- Uning asarlari asosida qanday sahna asarlari yaratilgan?
- Navoiy haqida qanday asarlar yozildi?
- Qayerlar uning nomi bilan atalgan?
- Toshkentda Navoiy haykali qayerga o'rnatilgan?

Имена существительные в узбекском языке имеют три грамматические категории, две из них *kelishik* (падеж) и *son* (число) являются постоянными, *egalik* (принадлежность) не постоянной, т.е. имена существительные всегда находятся в форме того или иного падежа, в единственном или множественном числах. Принадлежность может указываться, может нет.

*Gul* - именительной падеж, единств. число

*Gulim* - именит. падеж. единств. число. принадлежность I лицу

## EGALIK QO'SHIMChALARI

(Аффиксы принадлежности)

Аффиксы принадлежности указывают на принадлежность предмета одному из трех лиц и прибавляются к существительным следующим образом:

### Birlik

ota- m (мой отец)  
 ota- ng (твой отец)  
 ota- si (его отец)  
 kitob - im (моя книга)  
 kitob - ing (твоя книга)  
 kitob - i (его книга)

### Ko'plik

ota- miz (наш отец)  
 ota- ngiz (ваш отец)  
 ota- si (их отец)  
 kitob-imiz (наши книги)  
 kitob - ingiz (ваши книги)  
 kitob - i (их книги)

С прибавлением аффиксов принадлежности в корне слов происходят следующие изменения:

В словах: o'rin (место), qorin (живот), bo'yin (шея), bo'g'iz (гортань), og'iz (рот), burun (нос), shahar, singil,

ko'ngil (душа) гласная во втором слогe выпадает: bog'zim, shahri, singling.

Звуки q и k в конце многосложных слов переходят на g' и g: kerak - keragi (yo'q) (нет необходимости, qishloq - qishlog'i.

Исключения составляют такие слова как: ishtirok (участие), idrok (разум), peshtoq (фасад), ishtiyog (страсть).

Иногда во множественном числе в 1 - 2 лицах аффикс принадлежности может быть пропущен. В этом случае обязательно употребляют соответствующие личные местоимения: bizning ko'cha, sizning maktab.

**1-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.

Мой сад его младшая сестра, их места, его место, твой город, мой рот, моя комната, мой друг, мое ведро, твоя семья.

**2-topshiriq.** O'qing. Tagiga chizilgan so'zlarning qaysi shaxsda ekanini ayting.

1. Yurtimiz boy va qadimiy tarixga ega. 2. Ona yurting omon bo'lsa, rang-u ro'ying somon bo'lmas. 3. Bizning ko'chada chiroyli uylar ko'p. 4. Mahallamiz kishilari juda ahil yashaydilar. 5. Vatan ostonadan boshlanadi.

**3-topshiriq.** So'z shakllarini rus tiliga tarjima qiling.

Eshigim, chirog'im, qadamlari, oyimlarning, sinfingiz, qo'llarim, tozaligi, charchog'i.

### Lug'at ishi

kecha-kunduzning to'rtdan biri	одна четвертая суток
Kayumars (Jamshid)	мифологический падишах Ирана
Ajam	Древний Иран
joriy qilish	учредить, ввести
burj	знак зодиака
mubar	священнику зораастритов
mehr-muruvvat	доброта, радушие
...bayrami sifatida	как праздник...
ajoyib	замечательный

**4-topshiriq.** Matnni o'qing.

## NAVRO'Z

Navro'z Yaqin va O'rta Sharq xalqlarining yangi yil bayrami sanalib, 21 mart kuni nishonlanadi.

Bu bayram O'rta Osiyoda Islom dini o'rnatilmasidan oldin ham nishonlangan. Navro'z haqida ko'plab afsona va rivoyatlar, shuningdek, ilmiy asarlar ham mavjud.

Jumladan, Umar Hayyomning (1048-1132) "Navro'znoma" asarida quyidagilarni o'qiymiz: "Navro'zning joriy qilinishi sababini aytsak, u shundan iboratki, oftobning ikki aylanishi mavjud, ulardan biri quyidagicha: Oftob har yuz oltmish besh kun-u kecha – kunduzning to'rtidan birida Hamal burjining birinchi daqiqasiga chiqib ketgan paytining o'zida yana qaytib keladi va har yili bu davr kamaya boradi.

Jamshid bu kunni tushunganidan keyin Navro'z deb atadi va bayram qilishni odatga aylantirdi.

Aytishlaricha, birinchi Ajam podshosi Kayumars podshoh bo'lgandan keyin yilning kunlari va oylariga nom berishga hamda odamlar bilsin deb yilnoma joriy qilishga qaror qilgan, u tongda oftob Hamal burjining avvalgi daqiqasida kirgan kunni aniqlab, Ajam mubadlarini yig'di va yil hisobini shu paytdan boshlashni buyurdi".

Mana shunday qadimiy bayram sobiq sho'rolar tuzumi davrida deyarli unutildi. Uni ta'qiqlab ham qo'yishdi.

Shukurki, istiqlol bu ajoyib bayramni xalqimizga qaytarib berdi. Endilikda u O'zbekistonda bahor, mehr-muruvvat, do'stlik bayrami sifatida keng nishonlanmoqda.

**5-topshiriq.** Matn yuzasidan savol-javob o'tkazing. Navro'z haqida bilganlaringizni aytib bering.

### 17-MAShG'ULOT

#### Suhbat

– Siz Toshkent muzeylarida bo'lganmisiz? Sizga qaysi muzey ko'proq yoqadi?

– Ha, men bir necha muzeylarda, xususan, Olimpiya shuhrati, Temuriylar tarixi, Adabiyot muzeylarida, Mukarama Turg'unboyeva museyida, Muxtor Ashrafiy va O'rol Tansiqboyevning uy-muzeyida bo'ldim. Menga, ayniqsa, Temuriylar tarixi muzeyi manzur bo'ldi.



– Sizga u nimasi bilan yoqdi?

– Avvalo, me'moriy yechimi bilan, qolaversa, u juda ko'rkam va ozoda, u yerdagi eksponatlar xalqning shavkatli tarixidan dalolat beradi.

## OTLARDA TURLANISH

(Склонение имен существительных)

Склонение - это изменение слова по падежам.

В узбекском языке 6 падежей:

1. Bosh kelishik (Начальный падеж)
2. Qaratqich kelishigi (Притяжательный падеж)
3. Tushum kelishigi (Винительный падеж)
4. Jo'nalish kelishigi (Направительный падеж)
5. O'rin-payt kelishigi (Местно-временной падеж)
6. Chiqish kelishigi (Исходный падеж)

## BOSH KELISHIK

(Начальный падеж)

Начальный падеж является начальной формой имен существительных. Слова в этом падеже отвечают на вопросы kim? (кто?), nima? (что?), qayer? (какое место?). Этот падеж не имеет специального окончания: mo'jiza (чудо), tarix (история), yechim (решение) и т.д.

В предложении слова в форме данного падежа могут являться:

**Ega** (подлежащим); **O'zbekiston** – serquyosh o'lka.

**Kesim** (сказуемым): Navro'z – yangilanish bayrami.

**Aniqlovchi** (определением):

**Kumush** qishdan, **zumrad** bahordan.

Qolishmaydi kuzning ziynati.

**Undalma** (обращением): **Bahor**, ketma mening bog'imdan.

**1-topshiriq.** Topishmoqlarni o'qing va javobini toping.

1. Na boshi bor, na tani,

Na joni, na vatani,

Eshitsa biror ovoz,

Javob qaytarar shavvoz.

2. Tusi oppoq paxta emas,

G'irchillaydi taxta emas.

3. Tikuvchiga o'rtoq o'zi,

Bittagina jajji ko'zi.

**2-topshiriq.** Atoqli otlardan turdosh otlar yasang.

Yer, Navoiy, Bobur, Temur, Toshkent, Michurin.

**3-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling:

1. Самарканд - один из древних городов Узбекистана.
2. Фергана - золотая долина.
3. Ташкент - город хлебный.
4. Книга - источник знаний.

### Lug'at ishi

Naqadar	насколько
darhaqiqat	по истине, и в правду
jon fido qilganlar	павшие
e'tiborli jihati	значение, важный аспект
minnatdor kishilar	благодарные люди
ravnaq	цветение
... bilan o'rtoqlashmoq	делиться ...
bardavom	продолжительный
shonli	славный

**4-topshiriq.** Matnni rus tiliga tarjima qiling.

### XOTIRASIZ KELAJAK BO'LMAYDI

Yurtboshimizning yuqoridagi fikrlari naqadar haq ekanini har kim yaxshi biladi. Darhaqiqat, xotira ajdodlar va avlodlar o'rtasidagi mustahkam ko'priq.

9 may mamlakatimizda Xotira va qadrlash kuni, deb e'lon qilingan. Shu kuni istiqlol yo'lida jon fido qilganlar yodga olinadi. Bu kunning e'tiborli jihati shundaki, faxriylar holidan xabar olinadi. Ularga sovg'a-salomlar ulashilib, ko'ngli ko'tariladi.

Shu kuni mamlakatimizda bunyod etilgan xotira bog'lari yurt-doshlarimiz bilan gavjum bo'ladi. Minnatdor kishilar yurt ravnaqi yo'lida qurbon bo'lganlar xotirasi oldida bosh egadilar.

Mamlakat yoshlari urush va mehnat faxriylari bilan uchrashib, ularning xotiralari bilan o'rtoqlashadi, hayot tajribasini o'rganadi, bu esa avlodlar an'analari bardavomligini ta'minlaydi. Yoshlarni mamlakatimizning shonli tarixi bilan faxrlanishga o'rgatadi.

**5-topshiriq.** Matn yuzasidan savol-javob o'tkazing.

## O'ZBEKISTON SHAHARLARI

### 18-MASHG'ULOT SUHBAT

- Siz hovlida yashaysizmi, yo ko'p qavatli uydami?
- Men ko'p qavatli uyda turaman.
- Uyingiz necha qavatli?
- Uyimiz to'qqiz qavatli.
- Sizning xonadoningiz nechanchi qavatda?
- Xonadonimiz oltinchi qavatda.
- Xonadoningiz kattami?
- Unchalik emas, atigi ikki xona. Lekin u menga juda yoqadi. Yuqoridan turib odamlarni kuzatishni yaxshi ko'raman.

### QARATQICH KELISHIGI (Притяжательный падеж)

Qaratqich kelishigi имеет окончание **-ning**. Слово в этом падеже указывает на принадлежность другого предмета, т.е. притягивает к себе идущее за ним слово:

Karimning kitobi - книга Карима

kitob varag'i - страница книги.

Слова в этом падеже отвечают на вопросы **kimning?** (чей? кого?), **nimaning?** (чего?), **qayerning?** (какого места?).

Слова в этом падеже всегда в предложении являются **qaratqich aniqlovchi** (притяжательным определением):

Kamolaning dadasi - adabiyot o'qituvchisi.

Отец Камолы - учитель литературы.

Притяжательный падеж может быть **belgili** (оформленный) и **belgisiz** (неоформленный).

В следующих случаях употребляется неоформленный притяжательный падеж:

1. Если принадлежность носит общий характер:

maktab hovlisi - двор школы (школьный двор)

korxonahabari - руководитель предприятия

maktab oshxonasi - школьная столовая и т.д.

2. При обозначении временных отношений:

Toshkent bahori	- весна Ташкента
bahor tongi	- утро весны (весеннее утро)
tong shamoli	- утренний ветерок

## 2. В именах существительных абстрактных:

burch hissi	- чувство долга
viydon amri	- веление совести
birdamlik tuyg'usi	- чувство солидарности (единства).

4. Если слово в притяжательном падеже указывает на вид (сорт) предмета:

raxta yog'i	- хлопковое масло
o'simlik yog'i	- растительное масло
kungaboqar yog'i	- подсолнечное масло
qo'y go'shti	- баранина
mol go'shti	- говядина
cho'chqa go'shti	- свинина

5. Если слова в этом падеже идут подряд оформляется последний или ни один не оформляется:

Rus va koreys filologiyasi fakultetining dekani (декан факультета русской и корейской филологии).

Если слово в притяжательном падеже и слово, связанное с ним находятся в дистантном отношении, т.е. между ними идет другое, слово в притяжательном падеже оформляется обязательно:

Toshkent ko'chalari (улицы Ташкента) – Toshkentning Navoiy ko'chasi (улица Навои Ташкента)

Maktab direktori (директор школы) - maktabning sobiq direktori (бывший директор школы)

**1-topshiriq.** Ko'chiring. Belgilangan so'zlarning qaysi kelishikda ekanini aniqlang.

1. Ajdodlar mardona ruhi senga yor. (A. Oripov)
2. O'zbekiston – ulkan imkoniyatlar mamlakati.
3. Otning yaxshisi uloqda bilinadi.
4. Toshkentning so'lim xiyobonlari kishi diliga sokinlik baxsh etadi.

**2- topshiriq.** So'z birikmalarini o'zbek tiliga tarjima qiling.

Заводская столовая, школьный учебник, ученическая тетрадь, начальник производства, органы управления, члены коллегии.

**3-topshiriq.** O'zbek tiliga yozma tarjima qiling.

Учитель: Собир, скажи-ка, какое слово чаще всего произносят ученики на уроке.

Собир: не знаю.

Учитель: Молодец, точно сказал.

**4-topshiriq.** Rus tiliga tarjima qiling.

Qahrli qish, behad shodman, sizga ehtiromim cheksiz.

### Lug‘at ishi

kun sayin	с каждым днем, изо дня в день
chiroy ochib bormoqda	хорошеет
qad rostlayotgan	возводимые
husniga - husn baxsh	
etmoqda	придают особую красоту
mehmonlar e‘tiborini	
tortmoqda	привлекает гостей
tashabbus	инициатива
ziyoratgoh	место поминичества
ishga tushirish	пуск в строй
yanada	более

**5-topshiriq.** Yangi so‘z va birikmalar ishtirokida gaplar tuzing.

**6-topshiriq.** Matnni o‘qing. Uni to‘ldiring.

### SERQUYOSH POYTAXTIM

Mustaqil O‘zbekistonning serquyosh poytaxti – Toshkent kun sayin chiroy ochib bormoqda.

Shahar ko‘chalari kengaytirilib, yangi yo‘llar, ko‘priklar qurilmoqda, bog‘lar barpo etilmoqda.

Shaharda qad rostlayotgan binolar uning husniga - husn baxsh etmoqda. Ayniqsa, Temuriylar tarixi davlat muzeyi, Milliy drama teatri binosi, Milliy bank, yangi konservatoriya binosi shahar mehmonlari e‘tiborini tortmoqda.

Yurtboshimiz tashabbusi bilan tashkil etilgan Xotira maydoni va Shahidlar xotirasi xiyoboni xalqimizning ziyoratgohlariga aylanib ulgurdi.

Toshkent metrosining Yunusobod yo‘li ishga tushirilishi yana bir ajoyib voqea bo‘ldi.

Umuman, istiqloq yillarida Toshkent yanada chiroy ochib bormoqda.

### **7-topshiriq. Savollarga javob bering**

1. Toshkent qaysi yili o'zining 2000 yillik to'yini nishonlagan? 2. Toshkent metrosi nechanchi yili ish boshlagan? 3. Toshkent teleminorasining balandligi qancha? 4. Toshkentda nechta tuman mavjud? 5. Toshkentdagi yangi qurilgan inshootlardan qaysilarni bilasiz? 6. Toshkentda bu yil qanday yirik anjuman, sport bayrami, musobaqalar bo'lib o'tdi? 7. Toshkentdagi madaniy muassasalardan qaysilarini ayta olasiz? 8. Poytaxtimiz haqida yana nimalarni bilasiz?

## **19-MASHG'ULOT**

### **Suhbat**

- Sen bo'sh vaqtingda nimalar qilishni yoqtirasan?
- Bo'sh vaqtimda musiqa tinglashni yaxshi ko'raman.
- Senga qanday musiqa yoqadi?
- Menga zamonaviy musiqa yoqadi. Lekin ba'zan mumtoz musiqalarni ham eshitaman.
- Yosh xonandalardan kimlarni ko'proq tinglaysan?
- Sevara Nazarxon, Abdulaziz Karim menga juda yoqadi. Ularni sevib tinglayman.

## **TUSHUM KELISHIGI**

(Винительный падеж)

Слова в винительном падеже имеют окончание -ni, отвечают на вопросы kimni? (кого), niman (что?), qayerni? (какого места?) и указывают лицо, предмет, на который непосредственно переходит действие: she'rni yod oldim (я выучил стихотворение), Matnni tarjima qildim (я перевел текст).

Винительный падеж также как и притяжательный может быть оформленным и неоформленным: - kitobni o'qimoq - kitob o'qimoq

Неоформленный винительный падеж употребляется в основном когда означает однородные предметы. И особо подчеркивать их нет необходимости:

Murotali qazib qo'ygan chuqurlarga ko'chat o'tqazardi. (Sh.Rashidov) - Муротали сажал саженцы.

Bir kishi ariq qaziydi, ming kishi suv ichadi. (Maqol) - Один роет арык, тысяча людей пьют из него.

Слова в винительном падеже в поэзии могут иметь аффикс -n: Har fasl o'z ishin qilsin,

Qishboy qishligin qilsin. (Q. Muhammadiy).

Слово в винительном падеже всегда в предложении является прямым дополнением.

**1-topshiriq.** Quyidagi gaplarni o'z daftaringizga ko'chirib yozing, belgilangan so'zlarning qaysi kelishik shaklida ekanini aniqlang.

1.Yaxshisi, bu uchrashuvni tezlashtirish kerak. 2.Bog'da olma, o'rik, shaftoli gulladi. 3.O'zbekistonning hayvonot olami rang-barang. 4.Do'kondan o'quv qurollar sotib oldim. 5.Yer kurrasi boshini tang'idik.

**2-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.

1. Любите книгу - источник знаний. 2. В школьном саду кипит работа. 3. За завтраком мы обсудили вчерашнюю поездку. 4. Все мы должны беречь родную природу.

**3-topshiriq.** Belgili va belgisiz tushum kelishigidagi so'zlar ishtirokida so'z birikmalari tuzing.

Namuna: musiqa tinglamoq - qo'shiqni sevmoc.

## Lug'at ishi

navqiron

diqqatga sazovor joylar

inshoot

mavjud

yo'nalish

antiqa

mamnun

atigi

молодой

достопримечательности

сооружение

существует, есть

линия, направление

оригинальный, чудесный

доволен, довольный

всего лишь

**4-topshiriq.** So'z birikmalarini rus tiliga tarjima qiling va ular ishtirokida gaplar tuzing.

Navqiron shahar, zamonaviy inshootlar, antiqa taom, benihoya mamnun.

**5-topshiriq.** Matnni rus tiliga tarjima qiling.

## **TOSHKENT METROSI**

Toshkent – qadimiy va navqiron shahar. Uning diqqatga sazovor joylari juda ko'p.

Toshkent metrosi ham kishi diqqatini o'ziga tortadigan ajoyib inshoot.

Toshkent metrosining birinchi yo'nalishi 1977 yilda ish boshlagan, o'shanda atigi yettita bekat mavjud bo'lib, metro shahar markazini Chilonzor dahasi bilan bog'lagan.

Hozirda Toshkent metrosining uchta yo'nalishi bo'ylab poyezdlar qatnovi yo'lga qo'yilgan. Ular «Chilonzor», «O'zbekiston» va «Yunusobod» deb nomlanadi.

Metroning har bir bekati o'zgacha go'zallikka ega. Ayniqsa, Navoiy, Hamid Olimjon, Kosmonavtlar bekatlari antiqa usullarda bezatilgan.

Bu qulay va zamonaviy transport xizmatidan shahrimiz aholisi va mehmonlari juda mamnunlar.

**6-topshiriq.** Birikmalarni rus tiliga tarjima qiling.

Metroning birinchi navbati, yangi yo'nalish, o'tgan yili ishga tushirildi, ozoda xona, yo'lovchilar uchun qulaylik, o'tish yo'lidan foydalanmoq.

**7- topshiriq.** Tez aytishlarni o'qing.

Botir botmas botqoqqa,

Bobur qo'ymas botmoqqa.

Sapura supadagi ko'rpacha yoniga supracha yozdi.

## **20-MASHG'ULOT**

### **Suhbat**

- Darsdan keyin nima qilmoqchisan?
- Darsdan keyin bozorga boraman.
- Biror nima xarid qilmoqchimisan?
- Ha, ertaga biznikiga mehmonlar kelishadi. Shunga ho'l mevalar sotib olishim kerak.



– Qaysi bozorga borasan?

– Oloy bozoriga boraman. U yerda mevalar ko‘p. Tanlash imkoniyati bor. Sen-chi, sen nima qilasan?

– Men darsdan keyin buvimnikiga boraman. Bugun amakimning tug‘ilgan kunlari.

### Lug‘at ishi

navqiron	молодой
chiroy	красота
kishi ko‘zini quvontiradi	радует глаза
faoliyat yuritmoq	функционировать
shular jumlasidan	в том числе
ishbilarmon	предприниматель,
	предприимчивый
tashrif buyurmoq	пребывать, наносить ви- зит
iliq qarshi olmoq	тепло встречать
shinam	уютный
ochiq chehra bilan	с улыбкой, добродушно

**1-topshiriq.** Savollarga javob bering.

1. Toshkent ilgari qanday nomlanganini bilasizmi?
2. Toshkentning diqqatga sazovor joylaridan qayerlarni ayta olasiz?
3. Toshkent metrosi qachon ish boshlagan?
4. Toshkentdagi qaysi tarixiy obidalarni ayta olasiz?
5. Toshkentdagi muzeylardan qaysilarida bo‘lgansiz?

**2-topshiriq.** Matnni o‘qing va mazmunini aytib bering.

### TOSHKENT

Toshkent – juda qadimiy va navqiron shahar. Uning yo-shi 2000 yildan oshib ketgan. U tarixda Choch, Shosh, Binkent kabi nomlar bilan atalgan.

Toshkent – go‘zal shahar. Ayniqsa, mustaqillik yillarida uning chiroyi yanada ortib bormoqda. Ko‘plab yangi binolar, ko‘chalar barpo etilmoqda.

1997 yilda Toshkent metrosining birinchi yo‘nalishi ish boshlagan. Hozirda uning «Chilonzor», «O‘zbekiston» va «Yunusobod» yo‘llari bo‘ylab poyezdlar qatnovi yo‘lga

qo'yilgan. Uning «Alisher Navoiy», «Amir Temur xiyoboni», «Chorsu», «Chilonzor» kabi go'zal va ozoda bekatlari kishi ko'zini quvontiradi.

Toshkentda ko'plab madaniy muassasalar mavjud. Bog'lar, teatrlar, konsert zallari xalqimiz xizmatida. Toshkentda bir qancha muzeylar faoliyat yuritmoqda. Alisher Navoiy nomidagi adabiyot muzeyi, Temuriylar tarixi Davlat muzeyi, Olimpiya shuhrati muzeyi shular jumlasidandir. Ular xalqimizning boy tarixi va bugungi yutuqlari haqida hikoya qiladi.

Toshkentga har kuni minglab sayyohlar, chet ellik ishbi-larmonlar, xalqaro delegatsiyalar tashrif buyuradi. Shahrimiz mehmonlarni iliq qarshi oladi. Ular uchun shinam meh-monxonalar qurilgan. Muhimi mehmondo'st O'zbekiston xalqi ularni ochiq chehra bilan kutib oladi.

Jahonga yuz tutgan O'zbekistonimizning qadimiy va hamisha navqiron poytaxti «Sharq yulduzi» deb bejiz taran-num etilmasligini mehmonlarimiz ham ta'kidlashmoqda.

**3-topshiriq.** O'z shahringiz (qishlog'ingiz) haqida kichik hikoya tuzing.

**4-topshiriq.** Savollarga javob bering.

1. Toshkent ilgari qanday nomlanganini bilasizmi?
2. Toshkentning diqqatga sazovor joylaridan qayerlarni ayta olasiz?
3. Toshkent metrosi qachon ish boshlagan?
4. Toshkentdagi qaysi tarixiy obidalarni ayta olasiz?
5. Toshkentdagi muzeylardan qaysilarida bo'lgansiz?

## JO'NALISH KELISHIGI

(Направительный падеж)

Слова в направлятельном падеже обозначают предмет, на который направлено действие, место и время и отве-чают на вопросы: *kimga?* (кому?), *nimaga?* (чему?), *qayerga?* (куда?), *qachonga?* (на какое время?). Напри-мер: O'zbek tili kitobimni kursdoshimga berdim. (Книгу по узбекскому языку я отдал своему однокурснику). Misol-larni avval sinf taxtasiga, so'ng daftarga yozdim. (Примеры я написал сперва на доске, затем в тетради). Darsdan keyin kutubxonaga boramiz (После занятий пойдем в биб-лиотеку). Kafedra yig'ilishi chorshanbaga belgilandi (Засе-дание кафедры назначено на среду).

При прибавлении аффиксов данного падежа происходят следующие изменения:

Если слово заканчивается на звук *k*, то аффикс этого падежа произносится и пишется в форме *-ka*: *to'garakka* (в кружок) *chelakka* (в ведро), *tilakka* (пожеланию).

Если слово заканчивается на звук *q*, аффикс падежа пишется как *-qa*: *o'tloq-qa* (на лужайку), *qishloqqa* (в село), *buloqqa* (на родник).

Примечание: данные орфографические правила относятся ко всем аффиксам, начинающимся на звук *g* и словам заканчивающимся на звуки *k*, *q*.

*ek + gan* - *ekkan* (посеявший);

*oq + gan* - *oqqan* (текущий) и т.д.

Слова в этом падеже отвечающие: на вопросы *kimga?* *nimaga?* являются косвенным дополнением; на вопрос *qayerga?* обстоятельством места; на вопрос *qachongga?* обстоятельством времени.

**5-topshiriq.** Gaplarni o'zbek tiliga tarjima qiling.

1. Мы с друзьями отправились на рыбалку. 2. Брат усиленно готовится к экзаменам. 3. Моя сестра уехала в Америку на учебу. 4. После итоговых контролей мы собираемся в путешествие в город Самарканд. 5. В Ташкент мы перехали, когда мне было пять лет.

**6-topshiriq.** Maqollarni yod oling. Ruscha muqobilini toping.

1. Qo'rqqanga qo'sh ko'rinar.

2. Egilganga egil, kerilganga keril.

3. Maqtanganning uyiga bor, kekkayganning to'yiga.

4. Bir tovuqqa ham don kerak, ham suv kerak.

## 21-MASHG'ULOT

### Suhbat

— Toshkentda Oliy o'quv yurtlari ko'pmi?

— Ha, shahrimizda universitet va institutlar ko'p.

— Siz ham o'qiysizmi?

— Ha, men Toshkent Davlat Agrar iqtisod fakultetida o'qiyman.

— Universitetingiz kattami?

— Ha, unda bir necha fakultet bo'lib, kunduzgi va sitqi bo'limda minglab talaba o'qiydi.

- O‘quv binosi necha qavatli?
- Universitetda bir necha o‘quv binosi bor. Ular hammasi ko‘p qavatli.

## O‘RIN - PAYT KELISHIGI

(Местно-временной падеж)

Данный падеж указывает на место и время совершения действия, место нахождения предмета или лица. Слова в этом падеже имеют аффикс -da и отвечают на вопросы: kimda? (у кого?, на ком?), nimada? (на чем?, в чем?), qaerda? (где?), qachon? (когда?): Например: Mening lug‘at daftarim o‘rtog‘imda. (Мой словарь у моего друга). Shunaqa ko‘ylakni o‘qituvchimda ko‘rdim. (Такую же сорочку видел на своем преподавателе). U doim trolleybusda o‘qishga keladi. (Он на учебу всегда приезжает на троллейбусе). U oq ko‘ylakda edi. (Он был в белой рубашке). Bahorda dala ishlari qizib ketadi. (Весной на полях кипит работа).

Слова в этом падеже могут являться в предложении косвенным дополнением (отвечая на вопросы: kimga?, nimada?), обстоятельством места (отвечая на вопрос qayerda?) и времени (отвечая на вопрос qachon?), а так же сказуемым.

**1-topshiriq.** Ko‘chiring. O‘rin-payt kelishigidagi so‘zlarga qanday savol berilishini ayting. Rus tiliga tarjima qiling.

1. Biz yozda ishlab chiqarish amaliyotida bo‘lamiz.
2. O‘zbekistonomizda xushmanzara joylar juda ko‘p.
3. Istiqloq yillarida yurtimizda sportning barcha turlari jadal rivojlanmoqda.
4. Universitet birinchiligida kursdoshlarimiz faol qatnashishdi.

**2-topshiriq.** O‘zbek tiliga tarjima qiling.

1. В нашей семье все любят футбол.
2. В праздничные дни здесь очень многолюдно.
3. В нашем доме 80 квартир.
4. В махалле «Чинар» проживает около 500 семей.

### lug‘at ishi

ko‘hna  
vodiy  
poytaxti sifatida  
oshiq

древний  
долина  
в качестве столицы  
более, превышает

hukmdorlik  
taraqqiy etdi  
sulola  
sanoat

правление  
развивалось  
династия  
промышленность

**3-topshiriq.** Matnni o'qing. Mazmunini aytib bering.

## SAMARQAND

Samarqand O'zbekistondagi eng ko'hna shaharlardan biridir. U 2500 yildan oshiq tarixga ega. Shahar 1925-1930- yillarda O'zbekistonning poytaxti bo'lgan. Samarqand Zarafshon vodiysining janubi - g'arbida, Toshkentdan 351 km uzoqlikda joylashgan. Aholisi 800 ming kishidan ortiq.

Samarqand Temur davlati poytaxti sifatida Hindiston, Eron, Misr va Vizantiya davlatlari bilan qadimdan savdo-sotiq qilgan. XIV asrgacha shahar turli mamlakat bosqinchilarining hujumiga duch keldi va qo'ldan - qo'lga o'tib turdi.

Samarqand XIV asrning oxiri va XV asrda Temur davlatining poytaxti sifatida jahonga mashhur bo'ldi. Ulug'bek hukmdorligi davrida Samarqandda ilm-fan va madaniyat taraqqiy etdi. Temuriylar sulolasi bunyod etgan obidalar, maqbara va madrasalar sharqning durdonasi bo'lib qoldi va uni dunyoga tanitdi.

Hozirgi kunda Samarqand Markaziy Osiyoning sanoati rivojlangan, ilmiy va madaniy markazlardan biriga aylangan.

**4-topshiriq.** Samarqand haqida bilganlaringizni aytib bering.

## 22-MASHG'ULOT

### Suhbat

— Shahringizda bog'lar bormi?

— Ha, Toshkentda bog'lar ko'p. Bobur nomidagi, Bog'i eram, O'zbekiston milliy bog'i, Ulug'bek nomidagi va yana bir qancha bog'lar bor.

— Siz qaysi bog'ga borishni maslahat berasiz?

—Hamma bog‘ ham o‘zgacha. Biroq men Bobur bog‘ida bo‘lishni yoqtiraman. U yer juda salqin va ozoda, eng muhimi, sokin.

—U yerda attraksionlar ko‘pmi?

—Ha. U yerda turli ko‘ngilochar o‘yinlar o‘ynashingiz, qayiqda sayr qilishingiz, bir so‘z bilan aytganda mazaqilib hordiq chiqarishingiz mumkin.

—Rahmat. Men albatta bu bog‘ga boraman.

## **ChIQISH KELISHIGI** (Исходный падеж)

Слова в исходном падеже указывают на место или время начала действия, а так же на материал из чего сделан предмет. Образуются они с помощью аффикса -dan, отвечают на вопросы kimdan? (от кого?, у кого?), nimadan? (из чего? от чего?), qayerdan? (откуда?), qachondan? (с каких пор?). Например: Uyat o‘limdan qattiq (Стыд страшнее смерти). Ko‘zacha toza tuproqdan yasalgan (Кувшинчик изготовлен из чистого грунта). Men bu haqda oyimdan eshitdim (Об этом я узнал от матери). Bugun biznikiga qishloqdan mehmonlar kelishdi (Сегодня к нам приехали гости из деревни). O‘qishlar dushanbadan boshlanadi (Учеба начинается с понедельника) и т.д.

Слова в этом падеже также могут являться дополнением, обстоятельством места и времени, сказуемым. Иногда в словах, корень или основа которых заканчиваются на глухие согласные, аффикс слышится как -tan, но всегда пишется -dan. К примеру: Shu paytdan (с этого времени), uyatdan (со стыда, стыдась) и т.д.

Примечание: при прибавлении аффикса -dan, а также -ga, -da к местоимениям u (он), bu, shu, (этот), o‘sha (тот) перед аффиксами прибавляется буква -n: bunga, shunga и т.д.

**1-topshiriq.** Rus tiliga tarjima qiling. Chiqish kelishigidagi so‘zlarga savollar bering.

1. Janubdan kelgan shamol issiq bo‘ladi. 2. Biz bugungi tadbirdan juda mamnun bo‘ldik. 3. Uning atlasdan did bilan tikilgan ko‘ylagi oftobda tovlanadi. 4. Toshkentdan

Samarqandgasha mashinada to'rt soatcha yuriladi. 5. Men, odatda, uydan soat sakkizda chiqaman.

**2-topshiriq.** Berilgan maqollarning rus tilidagi muqobilini toping. Ularni yod oling.

1. Boshga balo tildan. 2. Yaxshi gapga ilon inidan chiqadi, yomon gapga pichoq qinidan. 3. Bekorchidan el bezor. 4. Yigit so'zidan, arslon izidan qaytmaydi.

**3-topshiriq.** Chiqish kelishigidagi so'zlar ishtirokida oltita gap tuzing.

### Lug'at ishi

salobatli	величавый
barpo etilgan	возведен
hashamatli	величественный
gumbaz	купол
zarhal	золотистый
ohu	олень
ta'mirlandi	реконструировано
fikrimizning dalili	подтверждение нашей мысли
<b>4-topshiriq.</b> Matnni o'qing, mazmunini aytib bering.	

### REGISTON

Samarqand – ko'hna tarixiy obidalarga boy shaharlardan biri. Shunday obidalardan biri – Registon uchta salobatli binodan tashkil topgan. Bular: Ulug'bek, Sherdor, Tillaqori madrasalaridir.

Ulug'bek madrasasi 1471 yilda barpo etilgan. Bu bino Ulug'bek qurdirgan madrasalarning eng kattasi va eng hashamatlisi edi. Uning monumental peshtoqlari yongumbazlari va minoralari hozir ham kishini hayratga soladi. Bu madrasa o'z davrida ilm-fanning yirik markazi bo'lgan. Madrasada yirik olimlar, jumladan, Ulug'bekning o'zi ham dars bergan.

Sherdor madrasasi 1619-1636 yillarda Samarqand hukmdori Yalanto'sh Bahodirning topshirig'i bilan qurilgan. Bahaybat peshtoq tepasida sher va ohular rasmi solingani uchun Sherdor madrasasi deb atalgan.

Tillaqori madrasasi 1647-1660 yillarda qurilgan. U zarhal naqshlar bilan ishlangani uchun shunday nom olgan. Maz-

kur bino qurilishi bilan Registon maydonidagi ajoyib ansambl mukammal shakl olgan.

Hozirda bu yerga minglab sayyohlar tashrif buyurishadi. Istiqlol davrida madrasalar qayta ta'mirlandi. Endilikda u yerda ko'plab tadbirlar o'tkazilmoqda. "Sharq taronasi" xalqaro musiqa tanlovi fikrimizning dalilidir.

**5-topshiriq.** Matn yuzasidan 7-8 ta savol tuzing. O'zaro suhbatlashing.

**6-topshiriq.** Shahringizdagi tarixiy joylar haqida so'zlab bering.

**7-topshiriq.** Matn bo'yicha savol-javob qiling. Uning mazmunini aytib bering.

## 23-MASHG'ULOT

### Suhbat

– Kechirasiz, bu bekatning nomi nima?

– Bu "Beshqayrag'och" bekat.

– Men metro bekatiga bormoqchi. edim, qaysi transportda borsam bo'ladi?

– Siz metroning qaysi bekatiga bormoqchisiz? Bu yerdan "Paxtakor" va "Chilonzor" bekatlariga borish mumkin.

– Qaysi biri yaqinroq?

– Har ikkisi deyarli bir xil masofada. "Paxtakor" ga 53, "Chilonzor"ga esa 79 yoki 189- avtobuslarda borasiz.

– Rahmat.

– Marhamat.

## OTLARDA SON

(Категория числа)

Имена существительные в единственном числе не имеют специального морфологического показателя.

Множественное число имен существительных образуется:

а) с помощью аффикса -lar: kitob-kitoblar, gul-gullar, bog'-bog'lar и т.д.

в) с помощью числительных: o'nta kitob, beshta viloyat, o'ttizta talaba и т.д.



д) с помощью парных слов: qor-qor un (мешки муки), to'p-to'p bolalar (группы детей), dasta-dasta gul (букеты цветов) и т.д.

*Примечание:* аффикс -lar является омонимичным. В случае прибавления его к собственным именам, именам существительным употребляемым только в единственном числе, он передает различные модальные значения.

В узбекском языке имена существительные имеют следующие функциональные формы:

– уменьшительную, образуемая с помощью аффиксов -cha, -choq, -chak: uycha (домик), filcha (слоник), baliqcha (рыбка), qo'zichoq (ягненок), kelinchak (невестка).

– ласкательную, образуемую с аффиксами -xon, -jon, -oy: oyijon (мамочка), Azizaxon (Азизочка), Hakimjon (Хакимчик), Halimaoy (Халимочка) и т.д.

– принадлежности, образуемую с аффиксом -niki kitob Rustamniki.

– ограничения, образуемую с аффиксом -gacha (до): markazgacha (до центра), uygacha (до дома).

– уважительную, с аффиксом -lar: dadamlar, oyimlar

**1-topshiriq.** Rus tiliga tarjima qiling.

Tonna-tonna paxta, akalarim, akamlar, kitobcha, toychoq, manzilgacha, mashina dadamniki.

**2-topshiriq.** Yuqoridagi so'z va birikmalar qatnashgan gaplar tuzing.

**3-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.

1. После уроков я поеду к бабушке. 2. В нашей группе учится 32 студента. 3. К празднику мы готовим ряд мероприятий. 4. Книга принадлежит учителю. 5. До города Газалкента 40 минут езды.

## Lug'at ishi

muqaddam

quyi

xushmanzara

tarmoq

yovvoyi

maqbara

tarixiy obida

dovrug'

ранее

нижний

красивый, живописный

отрасль, здесь: приток

дикий

мавзолей

исторический памятник

слава

**4-topshiriq.** Matnni o'qing. Rus tiliga tarjima qiling.

## BUXORO

Buxoro Markaziy Osiyoning ko'hna shaharlaridan biridir. Bu shahar bundan 2300 yil muqaddam Zarafshon vodiysining quyi qismida qad ko'targan. Dastavval daryoning Zarirud nomli quyi tarmog'inig ikki sohili paydo bo'lgan. Qishloqning tevarak - atrofi qadimda nihoyatda xushmanzara edi. Butun vodiya bo'ylab atrofni qoplab yotgan qalin daraxtzor va to'qayzorlarda turli tuman yovvoyi hayvonlar hamda ajoyib qushlar bo'lgan. Shuning uchun bu o'lkani «Bug'-oro», ya'ni «Tangri jamoli» deb aytiladi.

Buxoro tarixiy obidalarga boy. Ismoil Samoniy madrasasi (IX-X asrlar), Chashmai Ayyub maqbarasi (XII- asr), Namozgoh masjidi (XIV-XVI asrlar), Buyon Qulixon maqbarasi (XVI asr). Ulug'bek madrasasi (1417 yil), Masjidi Kalon (1514 yil), Mir Arab madrasasi (1530 yil), Ko'kaldosh madrasasi (1578 yil) Sitorai Mohi Xosa saroyi va boshqalar Buxoroning dovrug'ini jahonga taratgan.

Buxoro O'zbekistonning madaniy va obod shaharlaridan biri bo'lib qoldi.

**5- topshiriq.** Buxoro haqida bilganlaringizni aytib bering.

## 24-MAShG'ULOT

### Suhbat uchun savollar

- O'zbekistonning qaysi shaharlarida bo'lgansiz?
- Samarqand haqida nimalarni bilasiz?
- Toshkentdagi Shahidlar xiyobonida bo'lganmisiz?  
Xotira maydonida-chi?
- Toshkentning qaysi joylarida bo'lishni yoqtirasiz?

## OT YASALISHI

(Образование имен существительных)

Существительные в узбекском языке образуются двумя способами: прибавлением аффиксов и сложением двух и более корней.

Наиболее часто употребляются аффиксы:

- chi: ishchi (рабочий), gulchi (цветовод), betonchi (бетонщик);

- dosh: vataandosh (соотечественник), sinfdosh (одноклассник);

- dor: chorvador (животновод), aybdor (виновник);

- lik: yaxshilik (доброта), yomonlik (зло), rostgo'ylik (правдивость), do'stlik (дружба).

- kor: paxtakor (хлопкороб), g'allakor (хлебороб);

- zor: paxtazor (хлопково поле), olmazor (яблоневого сада), terakzor (тополияная роща);

- goh: o'yingoh (стадион), sihatgoh (санаторий);

- chilik: paxtachilik (хлопководство), o'rmonchilik (лесоводство);

- xona: oshxona (столовая, кухня), korxonа (предприятие);

- noma: taklifnoma (пригласительный билет), tabriknoma (поздравление), tavsifnoma (характеристика);

- shunos: adabiyotshunos (литературовед), xorshunos (хоровед).

Сложные имена существительные могут образовываться следующими сочетаниями:

- существительное+ существительное: oshqozon (желудок), ko'zoynak (очки), toshoyna (трюмо);

- прилагательное+ существительное: Ko'kterak, Qiziltepa, Issiqko'l, O'rtachirchiq;

- числительное+ существительное: to'rtburchak (прямоугольник), To'rtko'l, Beshyog'och.

Парные имена существительные образуются от слов синонимов: do'st - yor (друзья), или слов - антонимов: ota - ona (родители) и чаще имеют собирательное значение.

**1- topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling. Shu so'zlar ishtirokida 5 - 6 ta gap tuzing.

Сварщик, языковед, искусствовед, арендатор, вишневый сад, лужайка, цыпленок, теленок, жеребенок, олчонок.

**2-topshiriq.** Rus tiliga tarjima qiling.

Qisqichbaqa, toshbaqa, uchburchak, ko'pburchak, kitobxon, soatsoz, bog'bon, oshpaz.

**3- topshiriq.** Matnni o'zbek tiliga tarjima qiling.

## НАША КВАРТИРА

Мы живем в многоэтажном доме. Наша квартира на третьем этаже. Она светлая и красивая. В квартире три комнаты. Большая комната – гостиная. В ней диван, шкаф. На стене висит коврик. По-середине комнаты большой стол. На столе белая скатерть. Вокруг стола шесть стульев. Другая комната – моя спальня. Третья – детская. В этой комнате две кровати, шкафчик.

Мне очень нравится наша квартира. Она уютная, чистая.

### Lugat ishi

ramz	символ
ichki	внутренний
qal'a	крепость
tashqi	наружный, внешний
to'g'ri keladi	равна, приходится,
olib chiqadi	выходит, выводит
nurab ketgan	разрушен
buzib tashlangan	сломан
me'morchilik	архитектура
xom g'isht	сырой кирпич
qoldiq	остаток
ta'mirlash	реконструкция

**4-topshiriq.** Yangi so'zlarni qatnashtirib gaplar tuzing.

**5-topshiriq.** Matnni o'qing, rus tiliga tarjima qiling.

### ICHANQAL'A

Ichanqal'a Xiva shahrining ramzidir. Ichanqal'a «ichki qal'a» demakdir. Bu nom shaharning tashqi devori qurilgach qabul qilingan.

Ichanqal'a maydoni o'rta asrlardagi Xiva shahri maydoniga to'g'ri keladi. U mustahkam devor bilan o'ralgan. Devorning balandligi 7-8 metrga teng, qalinligi 5-6 metr. Shimoliy darvoza Bog'cha darvoza deb ataladi va Urganch yo'liga olib chiqadi. Sharqiy darvoza «Polvon darvoza» deb atalib, Amudaryo va Xazoraspga olib chiqadi. Janubiy va

G'arbiy «Ota darvozalar» 1920 yilda nurab ketgani sababli buzib tashlangan. 1975 yilda esa qayta o'z holiga keltirilgan.

Ichanqal'a ichkarisida noyob me'morchilik obidalari va hovli - joylar saqlanib qolgan.

Ichanqal'a devorlari asosan paxsadan qurilgan. Ba'zi o'rinlarda xom g'ishtlar ishlatilgan. Arxeologiya tekshiruvlari davomida qal'a devorlari yonida qadimiy Xorazm me'morchiligining qoldiqlari topilgan.

Bu noyob san'at durdonasi davlat himoyasiga olingan bo'lib, uni ta'mirlash ishlari olib borilyapti.

## HAR FASLNING O'Z FAZILATI...

### 25-MASHG'ULOT

#### Suhbat

- Kechirasiz, siz shu universitetda o'qiyasizmi?
- Ha, shu yerda o'qiyman.
- Aytolmaysizmi, bu qaysi fakultet binosi?
- Bu matematika fakulteti.
- O'zbek tili va adabiyoti fakulteti qaysi binoda?
- U 1- o'quv binosida. Hozir darvozadan chiqib chap tomonga yurasiz. Ozgina yursangiz asosiy bino boshlanadi. Uni aylanib o'tib, yuz ellik qadamcha pastga yurasiz. O'zbek tili va adabiyoti fakulteti dekanati 3-qavatda.

### SIFAT

(Имя прилагательное)

Часть речи, обозначающая признак лица или предмета, называют прилагательным. В узбекском языке они отвечают на вопросы qanday? qanaqa? (какой?), qaysi? (который?).

Прилагательные в узбекском языке делят на следующие разряды:

1. **Xususiyat bildiruvchi.** Означающие свойство; они означают свойство как человека так и предметов: kam-larin (скромный), auuor (хитрый), yuvosh (смирный), yax-shi (хороший);

2. **Holat bildiruvchi.** Означающие состояние: xursand (веселый, радостный), xafa (грустный), kekxa (старый), sovuq (холодный), tinch (спокойный, тихий);

3. **Shakl bildiruvchi.** Означающие форму - вид: novcha (высокий), yassi (плоский), gavdali (рослый);

4. **Rang-tus bildiruvchi.** Означающие цвет: pushti (розовый), zangori (голубой);

5. **Maza-ta'm bildiruvchi.** Означающие вкус: shirin (сладкий), pordon (кислый), achchiq (горький), sho'r (солёный).

6. **Hajm-o'lchov bildiruvchi.** Означающие меру-объём: keng (широкий), tor (узкий), uzun (длинный), og'ir (тяжёлый);

7. **Hid bildiruvchi** Означающие запах, их всего несколько: xushbo'y (приятный), badbo'y, sassiq, qo'lansa (неприятный).

**1-topshiriq.** Sifatning har bir ma'no turiga beshtadan misolni tarjimasini bilan yozing. Ularni qatnashtirib beshta gap tuzing.

**2-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.

1. Алишер Навои – выдающийся деятель узбекской классической литературы. 2. Улицы нашего города широкие и светлые. 3. Летом большой спрос на прохладительные напитки. 4. С утра подул приятный ветерок. 5. Мой старший брат – страстный болельщик «Пахтакор»а.

### Lugat ishi

zavqli	восторженный, веселый
adir	поле
shishadek tiniq	прозрачен как стекло
xushchaqchaq	веселый, жизнерадостный
qumursqalar	муравьи
serdaraxt	богатый деревьями
pehin	полдень
bezraymoq	уставиться
yalpiz	мята

**3-topshiriq.** Lug'atda keltirilgan so'zlarni yod oling. Shu so'zlar ishtirokida birikmalar tuzing va tarjima qiling.

**4-topshiriq.** Matnni rus tiliga tarjima qiling, mazmunini aytib bering.

## BAHOR ZAVQI

Said Ahmad

Erta bahorning zavqli kunlari. Yam-yashil adirlardagi maysalarning xushbo'y hidlari dimoqqa uriladi. Oftob charaqlaydi. Ko'm-ko'k osmon shishadek tiniq. Issiq tunlar yelkadan tushgan. Katta-kichik yengil kiyim kiygan. Xushchaqchaq qizlarning sochlariga sochpopuk taqilgan. O'riklarning novdalarida gul. Ariq bo'ylaridagi yalpizlarning hidi keladi. Baland-baland devorlar tagida qumursqalar yuradi.

Zarqishloqning katta-katta ko'chalarida, serdaraxt bog'larida ko'klam namoyish qiladi. Qishloq o'rtasidagi eng baland chinorning kurtaklari orasida katta uya. Unda laylak bir oyoqlab turibdi. Kun peshindan oqqan. Bezrayib turgan ikki tup kattagina sada tagidagi chiroyli choyxonada turli - tuman odamlar ko'p.

**4-topshiriq.** Matndagi sifatlarni ko'chirib yozing. Ular ishtirokida gaplar tuzing.

**5-topshiriq.** Savollarga yozma javob bering.

1. O'zbekiston Respublikasi davlat bayrog'ida qaysi ranglar mavjud?

2. Bayroqdagi har bir rang nimani anglatadi?

## 26-MASHG'ULOT

### Suhbat

— Akmal, sen sportga qiziqasanmi?

— Ha, qiziqaman, ayniqsa, futbolga.

— Qaysi jamoaga muxlislik qilasan?

— O'zimizning "Paxtakor"ga, yana Kiyevning "Dinamo"sigam.

— O'yingohga tez-tez borib turasanmi?

— Birorta ham o'yinni o'tkazmaslikka harakat qilaman, juda bo'lmasa televizordan ko'raman. O'zing-chi, futbolga qiziqasanmi?

— Ha, biroq ko'proq kurashga qiziqaman. Hatto to'garakka ham qatnayapman.

## SIFAT DARAJALARI

(степени сравнения прилагательных)

Сопоставление одинаковых качеств в предметах выражается степенями сравнения имен прилагательных.

В узбекском языке три степени сравнения.

**Oddiy daraja** (обычная степень).

**Qiyosiy daraja** (сравнительная степень).

**Orttirma daraja** (превосходная степень).

В обычной степени качество предмета называется без сравнения его с качеством другого. Эта форма является начальной для прилагательных: *oddiy* (простой), *go'zal* (красивый), *oq* (белый) и т.д.

Сравнительная степень означает большую или меньшую степень качества по сравнению с похожей. Она образуется двумя способами: с помощью аффикса *-roq*: *oqroq* (белее), *kuchliroq* (сильнее), *tekisroq* (ровнее) и т.д.

С помощью слов: *sal*, *biroz*, *xiyol* (немного, чуть), *sal baland* (чуть выше), *sal past* (чуть ниже).

Преисходная степень означает большую степень признака чем в норме. Так же образуется двумя способами: 1. С помощью слов *juda* (очень), *eng* (самый), *g'oyat (da)* (очень), *nihojat (da)*, *behad* (безгранично): *juda yoqimli* (очень приятный), *behad shod* (безгранично радостный) и т.д.

2. Первый слог или начало прилагательного ставится перед ним, образовав парное, при этом в первом слоге в конце произносятся звуки *r,m* или любой звук в первом слоге меняют на эти звуки: *qor-qora* (черный), *yam-yashil* (очень зеленый), *dum-dumaloq* (круглый-круглый) и т.д.

Так же превосходную степень образуют произношением гласных дольше чем обычно, или удвоенным произношением согласных: *uzu-u-un* (*yo'l*), *tekkis* (*yo'l*) и т.д.

Отдельные разряды прилагательных не имеют степеней сравнения: *sirtqi* (заочный), *devoriy* (стенная) и т.д.

**1-topshiriq.** Berilgan sifatlarning qiyosiy va orttirma daraja shakllarini yozing. Shu so'zlarni qatnashtirib gaplar tuzing.

Sariq, qizil, kamtar, saxiy, toza.

**2-topshiriq.** Rus tiliga tarjima qiling.



1. O'lkamizda saxiy kuz davom etmoqda. 2. Oq oltindan baland-baland xirmonlar uyulmoqda. 3. Tonggi sukunatni qushlarning chug'ur-chug'urigina buzardi. 4. Bayramga bag'ishlangan devoriy gazetalar tanlovida biz g'olib bo'ldik.

**3-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.

Сегодняшний, вчерашний, прошлогодний, завтрашний, вечерний, утренний, осенний, хмурый, грустный, веселый, беспечный.

### SIFAT YASALISHI-

(Образование имен прилагательных)

Имена прилагательные в узбекском языке образуются двумя способами: с помощью словообразующих аффиксов и сложением основ.

Наиболее активными являются аффиксы:

-li: aqlli (умный), chiroyli (красивый), gulli (цветочный), qiziqarli (интересный).

-siz: savodsiz (неграмотный)	sivsiz (безводный)
-chan: ishchan (деловой)	uyatchan (стеснительный)
-aki: yuzaki (поверхностный)	og'zaki (устный)
-ma: yozma (письменный)	qovurma (жареный)
-be-: beodob (невоспитанный)	bebaho (бесценный)
-ba-: badavlat (богатый)	baodob (воспитанный)
-ser-: sersuv (многоводный)	serhosil (плодородный)
-no-: notinch (неспокойный)	noxush (неприятный)
-gin: horg'in (усталый)	keskin (резкий)
-choq: erinchoq (ленивый)	maqtanchoq (хвастливый)
-gir: o'tkir, olg'ir (хваткий)	sezgir (чуткий)
-gi: kuzgi (осенний)	bugungi (сегодняшний)

Сложные имена прилагательные образуются следующими способами:

- 1) прилагательное + прилагательное: och sariq, to'q qizil;
- 2) прилагательное + существительное: ochko'z (жадный), ochiq ko'ngil (добрый);
- 3) существительное + глагол: muzyorar (ледокол);
- 4) существительное + существительное: havo rang (голубой), sheryurak (храбрый), toshyurak (жестокий);

5) наречие + существительное: hozirjavob (остроумный, находчивый), kamgap (молчаливый).

**4-topshiriq.** Rus tiliga tarjima qiling. Shu so'zlar ishtirokida gaplar tuzing.

Hushsiz, kamxafsala, ko'ngilsiz, diyonatli, umumxalq, g'ayriqonuniy.

**5-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.

1. Весенние каникулы начинаются перед праздником Навруз. 2. Перед экзаменами пришлось провести много бессонных ночей. 3. Мой брат любит современную музыку. 4. Утренний концерт я не смог прослушать.

**6-topshiriq.** Berilgan so'zlarga mos sifatlar topib, so'z birikmalari tuzing.

Kitob, qalam, do'st, o'quvchi, topshiriq.

**7-topshiriq.** Rus tiliga tarjima qiling.

1. Oqlar boshlaydi va uch yurishda mot qiladi. 2. Yaxshilar ko'paysin, yomon qolmasin. 3. Ahmoq o'zini maqtaydi.

### Lugat ishi

mavsum	сезон
davom etmoq	продолжаться
havo dim bo'ladi	бывает душно
g'o'za	хлопчатник
oromgoh	лагерь
ko'pchilik	большинство, многие
rohatlanib	на удовольствие

**8-topshiriq.** Matn mazmunini aytib bering.

### YOZDA

Yoz mavsumi o'lkamizda eng uzoq davom etadigan fasldir. May oyidayoq osmon musaffo bo'ladi, kunlar isib ketadi. Quyosh charaqlab turadi. Ertalab va kechqurunlari g'ir-g'ir shabada esadi. Ba'zi kunlari havo dim bo'ladi.

Yozda ariq va anhorlarda sharillab suvlar oqadi. Tip - tiniq suvlarda cho'milsang, tanang yayraydi.

Yozda o'rik, olma, gilos, shaftoli, nok kabi mevalar, qovun, tarvuzlar pishadi. Yoz - g'o'zalar gullaydigan davr. Ekinzorlarda bodring, karam, pomidor yetiladi.

Yozda ko'pchilik ta'tilga chiqadi. Odamlar tog'ga, dalalarga chiqadilar, sayohatlarga boradilar. Tabiat quchog'ida rohatlanib dam oladilar. Bolalar ham davolanish maskanlarida, oromgohlarda dam oladilar.

Yozda yovvoyi hayvon va qushlarning ishi ko'payadi. Ular o'z bolalarini boqib, katta qiladi va mustaqil hayotga tayyorlaydi.

## **SIFATNING OTLASHISHI** (Субстантивация прилагательных)

Субстантивация – употребление имен прилагательных вместо существительных.

В узбекском языке прилагательные не склоняются, не имеют форму множественного числа. В отдельных случаях они употребляются с аффиксами, присущими именам существительным, это и называют субстантивацией: Yaxshiga yondash, yomondan qoch (Буквально, будь с хорошим (человеком), остерегайся плохого).

### **27-MASHG'ULOT** **Suhbat**

- Sen o'qishga har kuni soat nechada borasan?
- Men o'qishga soat 8.20 larda boraman.
- Darslar soat nechada boshlanadi?
- Darslarimiz soat 8.30 da boshlanadi.
- Har kuni necha soat o'qiysiz?
- Kuniga 6-8 soat o'qiyimiz.
- Soat nechada tushlik qilasan?
- Soat 11.20 da katta tanaffus. Shu vaqtda biz ovqatlanamiz.
- Darsdan qaysi payt qaytasan?
- Hamma vaqt har xil. Dars olti soat bo'lsa 13.05 da, sakkiz soat bo'lsa 14.35 da tugaydi. Keyin kutubxonada dars tayyorlayman. Soat 17-17.30 larda uyga kelaman.

### **SON** (Имена числительные)

Имя числительное - часть речи, обозначающая количество, а также порядок предметов при счете.

Они делятся на **miqdor son** - количественные и **tartib son** - порядковые.

Количественные числительные делятся на:

**Sanoq son** (счетные):

единицы, десятки, сотни, тысячи.

1-bir	10-o'n	100 yuz	1000 ming
2-ikki	20-yigirma	200 ikki yuz	2000 ikki ming
3-uch	30-o'ttiz		
4-to'rt	40-qirq		
5-besh	50-ellik		
6-olti	60-oltmish		
7-yetti	70-yetmish		
8-sakkiz	80-sakson		
9-to'qqiz	90-to'qson		

**Dona son.** Штучные числительные образуются от счетных с помощью аффикса -ta, и употребляются для счета по штучно: bitta, ikkita, uchta и т.д. После штучных числительных аффикс множественного числа не употребляется: bitta kitob, yuzta kitob и т.д.

**Taqsim son.** Разделительные числительные образуются с помощью аффикса -tadan: bittadan (по одному), ikkitadan (по два);

**Chama son.** Приблизительные числительные образуются с помощью аффиксов -tacha: o'ntacha (около десяти), yuztacha (около ста); -lab: o'nlab (десятки), yuzlab (сотни); -larcha: o'nlaracha (десятки), yuzlaracha (сотни);

Парные числительные также относятся к приблизительным o'n-o'n besh (десять - пятнадцать) и т.д.

**Jamlovchi son.** Собираательные числительные образуются с помощью аффиксов -ov, -ovlon, -ala: от числительных от двух до семи: uchov, uchovlon, uchala (трое) и т.д.

**Kasr son.** Дробные числительные читаются: знаменатель в форме исходного а числитель в форме именительного падежа: 1/2 ikkidan bir, 3/4 to'rtdan uch, 0,5 nol butun o'ndan besh и т.д.

Слова yarim (0,5), chorak (0,25), nimchorak (0,12,5) также относятся к дробным числительным.

**Tartib son.** Порядковые числительные образуются прибавлением аффикса -(i)nchi: birinchi (первый), yuzinchi (сотый).

Если вместо порядковых числительных пишутся цифры, то после них ставится дефис: 1-maktab, 8- dekabr, 10- sinf.

**1-topshiriq.** Ikki va uch sonlaridan sonning ma'no tur-larini hosil qiling va ular ishtirokida gaplar tuzing.

**2-topshiriq.** Sonlarni so'z bilan yozing. Rus tiliga tarjima qiling.

11-maktab, 6- kasalxona, XXI asr, 1991-yil, 100 000- mahsulot, 1000.000- yo'lovchi.

### Lug'at ishi

kech kuz	поздняя осень
sokin	тихо, тихий
hazon	опавшая листва
bir lahzalik	сиюминутная, быстрая
mehnat mahsuli	плоды труда
hanuz	все еще
qaynoq bir palla	горячая пора
o'lik mavsum	мертвый сезон

**3-topshiriq.** Matnni o'qing va mazmunini aytib bering.

### KUZ

O'lkamizda kech kuz, bog'larga, dalalarga chiqsangiz, hamma yoq sokin. Go'yo hayot to'xtab qolgan. Oyoq ostidagi xazon esa, go'yo umrning bir lahzalik ekanini pichirlaganday. Ba'zan kuzni zerikarli fasl deb eshitib qolaman. Chindan ham shundaymi?

Aslida bari boshqacha. Axir kecha emasmidi dalalar, bog'larda ish. qaynagani, dehqon yil bo'yi qilgan mashaqqatli mehnati mahsulini terib olish uchun kunni tunga, tunni tongga ulagani. Qolaversa, bugun ham u er-tangi hosil g'am-tashvishida. Dehqon hanuz o'z dalasida.

Kechagina sinovlardan muvaffaqiyatli o'tib, talaba nomini olgan yoshlar uchun ham kuz o'ziga xos qaynoq bir palla; ular uchun yangi hayot boshlandi. Shunaqa, kuz ham biz aytganча o'lik mavsum emas.

**4-topshiriq.** Matndagi yasama' so'zlarni ko'chirib yozing va ular ishtirokida bir nechta gap tuzing.

**5-topshiriq.** O'zingiz kuz fasli haqida kichik hikoya tuzing.

**6-topshiriq.** Yod oling.

Yer haydasang, kuz hayda,

Kuz haydamasang yuz hayda.

Jo'jani kuzda sanaydilar.

Kuzning qozoni quyuq qaynaydi.

**7-topshiriq.** Kuz so'ziga nisbatan qo'llanadigan sifatlarni topib, gaplar tuzing.

Oltin, kumush, zumrad, saxiy, oq ko'ngil, qo'li ochiq.

## 28-MASHG'ULOT

### Suhbat

– Kechirasiz, hozir soat necha?

– Hozir 16.40.

– Aytolmaysizmi, G'azalkentga oxirgi avtobus soat nechada jo'naydi?

– Menimcha, 17.00 larda.

– Demak, shoshilishim kerak ekan.

– Siz yaxshisi metroga tushing. Buyuk ipak yo'li bekati-gacha borasiz, shu yerdan avtobusga chiqib olasiz.

– Ulgurarmikanman?

– Bemalol ulgurasiz. Metro atigi 7-8 daqiqa yuradi.

– Rahmat.

– Salomat bo'ling.

## VAQT HISOBI

(Обозначение времени)

12.10. - o'n ikkidan o'n daqiqa o'tdi. 12.30. - o'n ikki yarim.

11.50. - o'n daqiqasi kam o'n ikki.

В пределах первой половины неполного часа называют после слова *soat* полный час в исходном падеже затем минуты прошедшего неполного часа в именительном падеже и употребляется слово *o'tdi* (прошло);

В пределах второй половины неполного часа называют после слова *soat* количество недостающих до полного часа минут, затем слова *daqiqasi kam* и следующий полный час.

Если слово *soat* стоит после числительного, то указывается на продолжительность времени: Сравните: *soat yetti* (время семь часов), *etti soat* (в течение 7 часов).

**1-topshiriq.** So'z bilan yozing.

10.15; 11.20; 12.40; 13.10; 22.45; 17.05; 18.55.

**2-topshiriq.** Savollarga javob bering.

1. Siz har kuni soat nechada turasiz? 2. Soat nechada nonushta qilasiz? 3. Nechada o'qishga yo'l olasiz?
4. O'qishgacha necha soat (daqiqqa) yo'l yurasiz? 5. O'qishdan nechada qaytasiz?

**3-topshiriq.** O'z kun tartibingizni aytib bering.

### Lug'at ishi

yoqtiraman	предпочитаю, люблю
davom etadi	продолжается, длится
qor qoplagan bo'lsa	если покрыто снегом
ko'nglingiz yoziladi	душа радуется
orziqib kutadi	ждут с нетерпением
qo'rbo'ron	игра в снежки
qorbobo	(снеговик), дед мороз
sevsa arziydi	стоит любить
donxo'rak	кормушка
nishonlamoq	отмечать, праздновать

**4-topshiriq.** Matn mazmunini aytib berishga tayyorlaning.

### QISH

Men qishni yoqtiraman, sababi shu faslda tug'ilganman. Afsuski, yurtimizda qish juda qisqa davom etadi. Qor ham kam yog'adi.

...Erta tongda turib, deraza yoniga boqsangiz-u, tashqarida yer-u ko'kni oppoq qor qoplagan bo'lsa, ko'nglingiz yoziladi, tog'rimasmi?

Qishni bolakaylar, ayniqsa, orziqib kutadi. Qo'rbo'ron o'ynash, qorbobo yasash, chana uchish qaysi bir bolaga yoqmaydi, deysiz.

Yangi yil bayrami-chi... Hammamiz sevgan bu bayram ham qishda nishonlanadi. Menimcha, faqat shuning uchun ham qishni sevsa arziydi.

Qishda qushlar, yovvoyi hayvonlar ozuqasiz qoladi. Shu bois bolalar daraxtlarga donxo'raklar osishadi. Qushlarga don-dun berishadi.

Xullas, har bir fasl kabi qishning ham o'ziga xos chiroyi bor. Siz bunga nima deysiz?

## HISOB SO‘ZLARI (Нумеративы)

Счетные числительные, обозначающие признак предмета по количеству, иногда употребляются с нумеративами. Эти слова указывают не на конкретный, считаемый предмет, а на тот, какой категории, группе он относится при счете. Эти слова, употребляясь между числительным и словом, обозначающим предмет, означают его меру относительно веса, длины, места расположения и другим особенностям. Чаще нумеративами являются имена существительные: *dona* (штука), *pusxa* (копия), *siqim* (горсть) и т.д.

**5-topshiriq.** Rus tiliga tarjima qiling.

1. Bemorga uch mahal dori berib turasiz. 2. Atigi bir dona gul uzdim. 3. Uyimizda to‘rt bosh qoramol bor. 4. Qo‘lida bir dasta gul... (S.Ahmad). 5. Yaraqlagan bir juft kalishni menga uzatdi.

**6-topshiriq.** O‘zbek tiliga tarjima qiling.

Программа конференции аспирантов ТГПУ им. Низами.

21.01.03

10.00. Пленарное заседание.

12.30. Перерыв.

13.00-17.00. Работа в секциях.

21.02.03

10.00. Работа в секциях.

13.00. Перерыв.

13.30. Итоговое пленарное заседание.

## O‘QITUVCHILIK-ULUG‘ KASB

### 29-MASHG‘ULOT

#### Suhbat

— Kechirasiz, bu qaysi o‘quv binosi?

— Bu to‘rtinchi o‘quv binosi.

— Matematika fakulteti shu binodami?



- Yo‘q, u 6- binoda joylashgan.
- U binoga qanday boraman?
- Chet tillar fakulteti binosini bilasizmi?
- Yo‘q.
- Unda, hozir yo‘lni kesib o‘tasiz. 60 qadamlar yursangiz, katta yashil darvoza. Undan kirishingiz bilan 6 qavatli binoga ko‘zingiz tushadi. Shu 6-bino.
- Rahmat.

### Lug‘at ishi

niyat	пожелание
pok, pokiza	чистый
taft	температура, тепло
beg‘ubor	чистый, прозрачный
mudom	вечно
yog‘du	сияние
barkamol	развитый
ezgulik	доброта
haqlik	правдивость

- 1-topshiriq.** Yangi so‘zlar ishtirokida 3-4 ta gap tuzing.  
**2-topshiriq.** She’rni ifodali o‘qing va yod oling.

### USTOZ

*S.Soliev.*

Ona suti kabi niyatingiz pok,  
 Mehringiz saraton bag‘riday issiq,  
 Beg‘ubor dilingiz nur kabi oppoq,  
 Siymongiz dilimda, billurdek tiniq.

Ustozni nur deydi, sevadi inson,  
 So‘zlarin dur deydi, teradi inson,  
 Bergan ta’limingiz quyo‘sh nuriday,  
 Yo‘limiz yoritdi, yashnadi zamon.

Ustozim tilimda, dilimda mangu,  
 Mehribon onamdek sevaman mudom,  
 Ustozim so‘zlari dilimda yog‘du,  
 Shu sabab bo‘loldim barkamol inson.

Ustozim sevaman toki hayotman,  
Nomini nur kabi saqlab pokiza,  
Ezgulik, haqlikni o'rgangan zotman,  
Bir umr ustozdan olib andoza.

**3-topshiriq.** Sevimli ustozingiz haqida hikoya qilib bering.

## **OLMOSH** (Местоимение)

Слова, употребляемые вместо существительных прилагательных, числительных и иногда наречий, называют местоимениями.

В узбекском языке 7 разрядов местоимений:

1. Kishilik olmoshlari
2. O'zlik olmoshlari
3. Ko'rsatish olmoshlari
4. So'roq olmoshlari
5. Belgilash olmoshlari
6. Bo'lishsizlik olmoshlari
7. Gumon olmoshlari

Местоимения также классифицируют по тому, вместо каких частей речи они употребляются. Например, личные местоимения употребляются вместо существительных, указательные вместо прилагательных и соответственно имеют те же грамматические свойства, что и слова, вместо которых они употребляются. Личные местоимения склоняются по падежам, а указательные могут субстантивироваться и т.д.

## **KISHILIK OLMOSHLARI** (Личные местоимения)

Личные местоимения указывают на 1, 2, 3 лица. К ним относятся:

	<b>Birlik</b>	<b>Ko'plik</b>
1-shaxs	Men (Я)	Biz (Мы)
2-shaxs	Sen (Ты)	Siz (Вы)
3-shaxs	U (Он(а))	Ular (Они)

Личное местоимение *sen* иногда употребляют в форме множественного числа - *senlar*, в этом случае выражается пренебрежительность. *Senlar hali ko'rasan (lar)*. Вы ещё увидите.

Иногда местоимение *biz* также может иметь аффикс *-lar*.

Личное местоимение *siz* может означать как множественное число, так и уважительное отношение к одному лицу. Иногда в живом общении чтобы различать множественное число к нему так же прибавляют *-lar*.

При прибавлении аффиксов *-ning*, *-ni*, *-niki* к местоимениям *men* и *sen* одно *n* выпадает: *meniki*, *mening*, *meni*.

При прибавлении аффиксов *-ga*, *-da*, *-dan*, *-gacha* к местоимению *u* (а также к *bu*, *shu*, *o'sha*) прибавляют одно *n*: *unga*, *bunda*, *o'shangacha* и т.д.

**4-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.

1. Я узнал о вашем приезде только что. 2. Мне тогда было лишь одиннадцать. 3. Ты получил мое письмо? 4. Выходные мы собираемся провести в горах. 5. А в какой группе учится она? 6. Ты передал ей мое приглашение? 7. Я рад встрече с вами.

**5-topshiriq.** Rus tiliga tarjima qiling.

1. Mening katta akam – hisobchi. U “Mikond” zavodida ishlaydi. 2. Karimning akasi undan uch yosh katta. Hozir u to'qqizinchi sinfda o'qiyapti. 3. Sen yakshanbada nimalar qilmoqchisan. Ehtimol, biz bilan sayohatga borarsan?

## 30-MASHG'ULOT

### Suhbat

- Sen Samarqandda bo'lganmisan?
- Yo'q. Men Samarqandda bo'lmaganman. O'zing-chi?
- Men u yerda ikki marta bo'lganman.
- Chiroyli shahar deyishadi, to'g'rimi?
- Ha, Samarqand juda chiroyli shahar. Ayniqsa, Registon maydoni. Xuddi ertakka o'xshaydi.
- Men ham bu shaharda bo'lishni juda istardim.

## Lug'at ishi

nufuzli	авторитетный
yetakchi	ведущий
negizida	на базе
hujjat topshirmoq	сдавать документы
o'z ishining ustasi	мастер своего дела
ixtiyorimizda	в нашем распоряжении
mavjud	есть
yuzlab	сотни
bitirib chiqadi	заканчивает (закончит)

**1-topshiriq.** Matnni o'qing va tarjima qiling.

### BIZNING UNIVERSITET

Bizning universitet 1999 yilda Nizomiy nomidagi Toshkent Davlat pedagogika instituti negizida tashkil etilgan. U respublikamizning eng nufuzli oliy o'quv yurtlaridan sanaladi. Har yili minglab abuturiyentlar pedagogik kadrlar tayyorlash borasida yetakchi hisoblangan bizning universitetga hujjat topshiradilar.

Universitetda o'z ishining ustasi bo'lgan professor-o'qituvchilar mehnat qilishadi. Ular nafaqat biror o'quv fani, balki uni o'qitish metodikasini ham puxta egallaganlar.

Universitetimizda talabalar uchun barcha sharoitlar yaratilgan. Kutubxona, stadion, sport zali, talabalar uylari, oshxonalar bizning ixtiyorimizda. Kutubxonamizda o'zbek, rus va xorijiy tillardagi eng zamonaviy adabiyotlar mavjud. Darslardan so'ng biz o'z yerda o'z ustimizda ishlaymiz, kelgusi mashg'ulotlarga tayyorlanamiz. Har yili universitetimizni yuzlab malakali mutaxassislar bitirib chiqadi.

**1-topshiriq.** Savollarga javob bering.

1. Siz qayerda o'qiysiz?
2. Universitet (institut)da qaysi ixtisoslik bo'yicha o'qiysiz?
3. Guruhingizda talabalar ko'pmi?
4. Institutda sizga qanday sharoitlar yaratilgan?

**2-topshiriq.** Gaplarni davom ettiring.

1. Bizning universitet... yilda tashkil etilgan.

2. Universitetimizda ... fakultet mavjud. 3. Bizning fakultetimiz... kadrlarni tayyorlaydi. 4. Biz juda ko'p ... , ... .

**3-topshiriq.** Matndagi barcha yasama so'zlarni aniqlab, yasalish usulini ayting.

**4-topshiriq.** So'zlarni tarkibi bo'yicha tahlil qiling. Ularni qatnashtirib gap tuzing.

Nufuzli, tayyorlash, yetakchi, o'qitish.

**5-topshiriq.** Yuqoridagi matn asosida o'z institut (universitet) yoki fakultetingiz haqida hikoya qilib bering.

## **O'ZLIK OLMOSHI**

(Возвратное местоимение)

В узбекском языке одно слово o'z называют возвратным местоимением. Оно может употребляться и вместо личных местоимений, в этом случае он имеет аффиксы принадлежности: o'zim (я сам), o'zing (ты сам) o'zi (он сам) и т.д.

Само слово o'z переводится как свой, и является в предложении определением.

O'z uyim - o'lan to'shagim - Мой дом - моя крепость.

В третьем лице во множественном числе может употребляться аффикс -lar. Но он больше выражает уважительную форму: Shoiramizning o'zlari ham tashrif buyurdilar. К нам пришла и сама поэтесса.

Эту форму иногда употребляют относительно и третьего лица: O'zlaridan ham bir eshitaylik. Давайте, и вас послушаем.

**7-topshiriq.** O'zlik olmoshini kerakli shaklda qo'llab, gaplarni ko'chiring.

1. ... er bilsang, o'zgani she'r bil (maqol). 2. ... uying - o'lan to'shaging (maqol). 3. ... chiqqan baloga, qayga boray da'voga (maqol). 4. Salimanning ... ham shu institutda o'qiydi. 5. ... qadrini bilmagan o'zganing ham qadrini bilmaydi.

**8 - topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.

1. Мой друг купил себе новые книги. 2. Он взял с собой на отдых учебник. 3. Я не могу думать только о себе. 4. Это поручение я беру на себя. 5. Ты доволен своей сегодняшней работой. 6. Он явно улучшил свои результаты. 7. У нас в столовой самообслуживание.

## 31-MASHG'ULOT

### Suhbat

– Siz qaysi faslni yoqtirasiz?

– Bahor faslini.

– Nima uchun?

– Bahorda bayramlar ko'p. 8- mart, Navro'z, Xotira va qadrlash kuni. Men esa bayramlarni yaxshi ko'raman.

– Qaysi bayramni yaxshi ko'rasiz?

– Hammasini. Biroq Navro'zni, ayniqsa, yaxshi ko'raman. Hamma yoq yam-yashil, hammaning kayfiyati bahoriy. Xuddi uzoq uyqudan uyg'onganday.

– Men esa yangi yilni yaxshi ko'raman. Ayniqsa, shu kuni qalin qor yoq'ib bersa bormi! Juda ajoyib bo'ladi.

### Lug'at ishi

tasviriy ifoda

alohida ahamiyat kasb etadi

xizmat ko'rsatgan

tashabbus

nazariyotchi

tadqiqotchi

dolzarb

tahlil

парафраза

имеет особое значение

заслуженный

инициатива

теоретик

исследователь

актуально (ый)

анализ

**1-topshiriq.** Matnni o'qing. Mazmunini aytib bering.

### PROFESSOR

•Ravshanxo'ja Rasulov – taniqli tilshunos, filologiya fanlari doktori, O'zbekiston Jurnalistlar uyushmasining a'zosi, O'zbekiston Respublikasi Xalq maorifi a'lochisi, O'zbekiston Respublikasi mustaqilligining 10 yilligi nishoni sohibi. Nizomiy nomidagi TDPUda xizmat ko'rsatgan professor, shu universitet Umumiy tilshunoslik kafedrasi mudiri.

R. Rasulov o'zbek tilshunosligining leksikologiya, sema-siologiya, leksikografiya va sintaksis bo'limlariga oid ilmiy tadqiqotlar olib borayotgan nazariyotchi olimdir.

Taniqli olim bugungacha 3 ta monografiya, 2 ta darslik, 4 ta qo'llanma, 1 ta lug'at, 2 ta maxsus kurs, 5 ta dastur va 100 ga yaqin ilmiy, ilmiy - metodik maqolalar chop ettirgan sermahsul tadqiqotchidir.

Olimning monografiyalari o'zbek nazariy tilshunosligining dolzarb muammolariga qaratilgan bo'lib, ularda til va nutq dialektik munosabati asosida so'zlarning birikuvchanligi (valentligi), so'z ma'nolarini komponent tahlil usulida o'rganish, so'zlar (fe'llarning) ma'no tuzilishi, ma'no tarkibi, izohi kabi so'z muammosi bilan bevosita bog'liq bir qator masalalar yoritiladi. Ayniqsa, uning shogirdi bilan o'zbek tilshunosligida ilk bor yaratgan o'zbek tilining noyob boyligi - tasviriy ifodalari (parafrazalar)ga bag'ishlangan lug'ati alohida ahamiyat kasb etadi.

Qo'lingizdagi «O'zbek tili» darsligi shu olimning tashabbusi bilan uning rahbarligida yaratildi.

Izlanuvchan olim Ravshanxo'ja Rasulov o'nlab shogirdlar ham yetishtirdiki, bugungi kunda ular oily va o'rta ta'lim muassasalarida yoshlarga ta'lim - tarbiya bermoqdalar, om-maviy axborot vositalarida faoliyat yuritmoqdalar. Ular milliy istiqlol g'oyasini amalga oshirishda, ma'naviyatimizni targ'ib qilishda fidokorlik ko'rsatmoqdalar.

## **KO'RSATISH OLMOSHLARI** (Указательные местоимения)

Указательные местоимения употребляются для указания, подчеркивания лица предмета или признака. Наиболее употребительны в современном узбекском языке:

u, o'sha	- тот, та, то, те
bu, shu	- этот, эта, это, эти
mana	- вот
ana	- вон
mana bu, mana shu	- вот этот
ana u, ana o'sha	- вон тот
bunday	- вот так (такой)
shunday	- так (такой)
o'shanday	- также (такой)

Указательные местоимения употребляются вместо существительных, прилагательных и наречий.

**2-topshiriq.** Ko'rsatish olmoshlarini yod oling. Ular ishti-  
rokida gaplar tuzing.

**3-topshiriq.** Rus tiliga tarjima qiling.

1. Men bu yigitni yaxshi bilaman. 2. Bu uylar yangi  
qurilgan. 3. O'shanda bunday bo'lishini sira o'ylamagandim.  
4. Shunday odamlar borki, ular bilan hech xayrlashging  
kelmaydi. 5. Tog' yonbag'irlari shunday go'zalki! 6. Ushbu  
kitobni menga o'qituvchim sovg'a qildilar. 7. Tohir shunday  
tez yurib ketdiki, Adham unga yeta olmadi.

**4-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.

1. Такие вот дела. 2. Он такой веселый. 3. Уктам спел эту  
замечательную песню как настоящий артист. 4. В этом саду  
очень много яблок. 5. Мы живем вон за тем садом.

**5-topshiriq.** Rus tiliga tarjima qiling va yod oling.

1. Hayot ona allasidan boshlanadi. 2. Ayol borki, olam mu-  
navvar. 3. Ayolsiz uy - jonsiz tana. 4. Jannat onalar oyog'i ostida.

## 32-MASHG'ULOT

### Suhbat

— Ayting-chi, Toshkentda hayvonot bog'i bormi?

— Ha, Toshkentda ajoyib hayvonot bog'i bor.

— U qayerda joylashgan?

— Hayvonot bog'i Jahon Obidova ko'chasida,  
O'zbekiston Fanlar Akademiyasi Botanika bog'i yonida joy-  
lashgan.

— U yerga qaysi transport bilan borsam bo'ladi?

— Hayvonot bog'iga Mustaqillik maydonidan 115- va 19-  
avtobuslarda, Chorsu bekatidan 53- yo'nalishli taksida  
borishingiz mumkin.

— Rahmat.

— Marhamat.

### Lug'at ishi

muallif  
tinib tinchimas  
olijjanob  
hissa qo'shmoq  
yaratmoq

автор  
неустанный  
благородный  
внести вклад  
создать, создавать



tinimsiz	беспрерывно
avlod	поколение
lavozim	должность
g'ayratli	старательный
chin insoniy fazilatlar	настоящие человеческие качества

**1-topshiriq.** Matnni o'qing va hikoya qilib bering.

## MARYAM USMONOVA

Filologiya fanlari nomzodi, TDPU professori Maryam Rahimovna Usmonova 1926 yilda Toshkent shahrida tug'ildi.

U chet tillar institutini muvaffaqiyatli tamomladi. Yosh, g'ayratli Maryamni vazirlikka ishga tayinlashdi. Biroq o'qituvchi kasbiga bo'lgan mehri uni Nizomiy nomidagi Toshkent Davlat Pedagogika institutiga yetakladi.

M. Usmonova mazkur institut (hozir universitet) da qariyb 35 yil mehnat qildi. U o'qituvchi, dotsent, kafedra mudiri, professor lavozimlarida ishlash bilan birga tinimsiz ilmiy-ijodiy ish bilan band bo'ldi.

M. Usmonova o'zga millat vakillariga o'zbek tili o'qitishni yaxshilash borasida tinmay izlandi. U maktab va oliy o'quv yurtlari uchun darslik, dastur va qo'llanmalar muallifi sifatida sizga yaxshi tanish. Uning 1-, 7-, 9- sinflar uchun yaratgan darsliklari asosida bir necha avlod davlat tilini o'rgangan.

Maryam Usmonova yaratgan darsliklari, dastur va qo'llanmalari, eng muhimi, chin insoniy fazilatlarini: olijanobligi, samimiyligi bilan qalblarimizda yashab qoladi.

**2-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.

1. Она автор ряда учебников и пособий. 2. Её труд достоин отмечен. 3. Верный друг, настоящий человек, она будет жить в наших сердцах.

## SO'ROQ OLMOSHlARI

(Вопросительные местоимения)

Местоимения, употребляемые для уточнения неизвестного, неопределенного предмета называют вопросительными. К ним относятся: kim? (кто?)(употребляется

исключительно по отношению к человеку); nima? (что?), qayer? (какое место?), qachon? (когда?), necha?, qancha? (сколько?); qanday? qanaqa? (какой?) и др. Они имеют те же свойства, что и слова (части речи), отвечающие на них. К примеру местоимения kim? nima? qayer? склоняются, могут принимать аффиксы множественного числа и принадлежности: Darsda kimlar qatnashmayapti? (Кого нет на занятии). Kimda o'zbek tili kitobi bor? (У кого есть учебник по узбекскому языку). U kimning bo'ladi? (Кем он тебе приходится?) и т.д.

**3-topshiriq.** Savollarga javob bering, javoblaringizni rus tiliga tarjima qiling.

1. Yig'ilishda kimlar qatnashdi? 2. Sizga o'zbek tilidan kim dars o'tadi? 3. Siz qanday musiqani yoqtirasiz? 4. U senga nimalar olib berdi? 5. Qodiriyning qaysi romanini bilasiz? 6. Siz qaysi futbol jamoasining muxlisisiz?

**4-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.

1. Где проживает ваша семья? 2. Как вы добираетесь до университета? 3. Сколько в этом семестре у вас предметов? 4. Как вчера прошли семинарские занятия? 5. С кем вы беседовали на лестнице? 6. Чем это вы так удивлены?

**5-topshiriq.** Quyidagi birikmalar ishtirokida gaplar tusing.

O'zbek tili darsi, o'quv xonasi, kitobxon bileti, katta tanaffus, ma'ruzalardan so'ng.

**6-topshiriq.** O'qing otlarning qaysi kelishik shaklida ekanini ayting.

1. Tog'ning ko'rki tosh bilan, odam ko'rki bosh bilan. 2. Bir kishi ariq qaziydi, ming kishi suv ichadi. 3. Otning yaxshisi uloqda bilinadi. 4. Kattaga hurmatda, kichikka izzatda bo'l.

**7-topshiriq.** Quyidagi savollarga og'zaki va yozma javob bering.

1. O'zbekistonning iqlimi qanday?

2. Kunning uzunligi yozda necha soat-u, qishda necha soat?

3. Respublikada eng sovuq oy qaysi oy, bunda shimolda va janubda harorat qancha bo'ladi?

4. Qishda havo eng sovuganda simob ustuni necha darajaga yetadi?

5. O'zbekistonning qaysi qismida qish davri deyarli besh oyga cho'ziladi?

6. Yilning eng issiq oyi qaysi?

7. Bu davrda o'rtacha harorat tekisliklar va tog' yonbag'rida, janubda necha darajani tashkil qiladi?

### 33-MASHG'ULOT

#### Suhbat

- Kechirasiz, bu yaqin orada bekat bormi?
- Ha, bekatga borish uchun to'g'riga 150 metrcha yurasiz.
- U yerda yo'nalish taksilar ham to'xtaydimi?
- Ha, siz qayerga bormoqchisiz?
- Metro bekatiga.
- Unda 8- yo'nalishli taksiga chiqing. Istasangiz Oybek, istasangiz Mustaqillik maydoni bekatigacha borasiz.
- Menga Yunusobod yo'li kerak.
- Oybek metrosidan Mingo'rik bekatiga o'tasiz.
- Rahmat.

#### Lug'at ishi

ochiq ko'ngil	добродушный
xat - savod	грамота
ozmuncha mehnat qilmaqan	немало потрудился
jajji	маленький
mashaqqatli	трудный
yo'qlab turmoq	навещать
qadrlamoq	ценить, уважать
anglab yetmoq	осознавать
sira	никак

**1-topshiriq.** Matnni o'qing va tarjima qiling.

### BIRINCHI O'QITUVCHIM

Mening birinchi o'qituvchim Po'latova Fotima opa bo'lganlar. U kishi juda ochiq ko'ngil, mehribon inson. Ularni men chinakam do'st, samimiy, mehnatkash inson sifatida eslab qolganman. Hali o'qish-yozishni bilmaydigan

bir sinf bolaga xat-savod o'rgatish uchun ular ozmuncha mehnat qilmaganlar. Jajji qo'llarimizdan tutib ilk harfni yozdirganlari sira yodimdan chiqmaydi. Endilikda o'zim ham o'qituvchiman. Men ham yoshlarga til o'rgataman. Ustozimning mashaqqatli mehnatlarini endi yana ham ko'proq qadrlayapman, anglab yetyapman.

Ustozim Qibray tumanidagi 4-umumta'lim maktabida uzoq yillardan beri faoliyat yuritib keladilar. Men ularni tez-tez yo'qlab turaman. Axir aytadilar-ku, ustoz otaday ulug'deb. Men barcha mehribon zotlar - ustozlarga eng ezgu niyatlarini tilab qolaman.

**2-topshiriq.** Matndan foydalanib birinchi o'qituvchingiz haqida hikoya tuzing.

**3-topshiriq.** Nuqtalar o'rniga kerakli so'zlarni qo'yib ko'chiring.

1. Sharqda ustozlarni alohida ... . 2. Shoirlarimiz ustozlarni ulug'lovchi ko'plab ... bitganlar. 3. Bugun mamlakatimizda ustozlar yanada ... . 4. Ustoz va murabbiylar kuni respublikamizda keng ... .

So'zlar: she'r, hurmatlamoq, nishonlamoq, qadr topmoq.

## **BELGILASH OLMOSHLARI** (Определительные местоимения)

Определительные местоимения обозначают группы предметов и лиц, а также указывают на них в отдельности.

Они образуются сочетанием вопросительных местоимений со словом *har*: *har kim*-каждый, *har nima*-все, всякая вещь, *har qanday* - всякий, *har bir* - каждый, *har narsa* - всякая вещь.

К ним так же относятся слова *hamma*, *barcha*, *bari*-все, *ba'zi*, *aytim* - отдельный, некоторое.

Местоимения *hamma*, *barcha*, *bari* имеют собирательное значение. *Talabalarning hammasi malakaviy ishlarni muvaffaqiyatli himoya qildi.* - Все студенты успешно защитили квалификационные работы. *Men bu kitoblarning barini o'qib chiqdim.* -Я прочел все эти книги.

**4-topshiriq.** Gaplarni rus tiliga tarjima qiling.

1. *Har kim ekanini o'radi (maqol).* 2. *Biz har yili yozda Chimyonda dam olamiz.* 3. *Men har bir ishni sinchiklab o'rganib chiqdim.* 4. *Har bir biletda uchtadan savol bor.* 5.

Bayramda hammamiz ishtirok etdik. 6. Har qachon, har yerda o'z burchingni yodda tut.

**5-topshiriq.** Kerakli olmoshlarni qo'yib, gaplarni ko'chiring.

1. Men ... bugunoq jo'nab ketyapman. 2. O'quvchilarning ... sayohatga yo'l olishdi. 3. Bugun sinfda ... navbatchi? 4. Siz ... taomni yaxshi ko'rasiz? 5. Dadamning kutubxonalarida ... kitoblar bor.

So'zlar: hammasi, shu, har qanaqa, qaysi, kim.

**6-topshiriq.** Olmoshning har bir turi ishtirok etgan 7 ta gap tuzing.

## O'ZBEK ADABIYOTI BO'STONI

### 34-MASHG'ULOT

#### Suhbat

— Sizning sevimli mashg'ulotingiz qaysi?

— Men kitob o'qishni yoqtiraman.

— Qanday kitoblarni o'qiysiz?

— Men she'riyatni, ayniqsa, Sharqning mumtoz she'riyatini xush ko'raman. Hofiz, Bedil, Sheroziy, Navoiy, Bobur g'azallarini sira qo'ldan qo'ymayman.

— Firdavsiyning "Shohnoma"sini o'qiganmisiz?

— Ha, o'qiganman. Ajoyib asar. Yana Xorazmiyning "Muhabbatnoma", Xo'jandiyning "Latofatnoma"sini ham o'qiganman.

— Zamonaviy shoirlardan kimlarni sevib o'qiysiz?

— Marhum Muhammad Yusuf, Sirojiddin Sayyid, Azim Suyunlarni sevib o'qiyman.

## BO'LISHSIZLIK OLMOSHLARI

### (Отрицательные местоимения)

Отрицательные местоимения, являясь противоположными по значению определительным, означают отрицание по отношению ко всем предметам и признакам.

Они образуются от вопросительных местоимений, слов bir, narsa с помощью слова hech: hech kim - никто, hech nima - ничто, hech narsa - ничто, hech bir - ни

один, hech qanday - никакой, hech qachon - никогда, hech qayer- ни одно место и т.д.

**1-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.

1. Никто не может так красиво петь. 2. Нигде больше я не ел таких сладких лепешек. 3. Никогда еще мне не доводилось так приятно провести время. 4. Ничто его так не интересовало раньше.

**2-topshiriq.** Gaplarni ko'chiring olmoshlarning turini aniqlab, qaysi so'z turkumi o'rnida ishlatilganini ayting.

1. Hech qayerda hech qachon insonni inson urmasin (qo'shiqdan). 2. Har kimki vafo qilsa, vafo topqusidir (Bobur). 3. O'zbekiston o'zining tinchlikdan iborat yo'lini tanlab oldi. 4. Shu aziz vatan barchamizniki. (I. Karimov) 5. Shu-shu bo'ldi-yu, ular hech qachon uchrashmadilar.

**3-topshiriq.** Ajratilgan so'zlar o'rniga olmoshlardan qo'llab gaplarni ko'chiring.

1. Yurtimizda so'lim joylar ko'p. 2. Salim yangi ishga juda qiziqish bilan kirishdi. 3. Tog'larda hatto yozda ham yomg'ir yog'adi. 4. Dushanba kuni men o'qishdan erta qaytdim. 5. O'tirganlar unga hayron qarardi.

### Lug'at ishi

ma'rifatparvar	просветитель
taassurot	впечатление
amir (vazir)	эмир (визирь)
mansab	должность
qanoatlantirmadi	не удовлетворила
manfaat	польза, благо, интересы
chin muhabbat	настоящая любовь
g'amxo'rlik	забота
obodonchilik	благоустройство
sahna asari	сценическое произведение
yaratilgan	созданный, создан
haykal	памятник
mutafakkir	мыслитель
qanoat	удовлетворенность

**4-topshiriq.** Quyidagi so'z birikmalari ishtirokida gap tuzib, o'zaro suhbatlashing.

Alisher Navoiy bolalik davrida ... birga tarbiyalangan. Uning otasi ma'rifatparvar kishi bo'lib, ... qiziqar edi. Navoiylar uyida shoirlar tez-tez to'planib ... . Bu ... . U 10-12 yoshlarida ... . U 1472- yil ... . Bu shoirni ... . Shu tufayli ijodiy ishga o'tib, ... va bu tilda ... .. kirishdi. U o'zining "Xamsa" asarida ... masalalarni yoritdi. Bu asar besh dostonidan iborat ... , ... , ... , ... . Bu ajoyib dostonlarda shoir ... , ... , ... , ... , ... , ... kuylagan. Uning asarlari asosida ... , ... kabi sahna asarlari yaratildi. Navoiy haqida ko'plab ilmiy va adabiy asarlar yozildi. Oybekning ... romani , L.Batning ... povesti, Uyg'un va Izzat Sultonning ... dramasi ... . Ko'pgina ... , ... Alisher Navoiy nomi bilan atalgan. Toshkentda ... bor.

**5-topshiriq.** «Alisher Navoiy» matnini o'qing va qayta so'zlab bering.

## ALISHER NAVOIY

Alisher Navoiy 1441 yil 9 fevralda Hirot shahrida tug'ilgan. U bolalik davrida Temuriy shahzodalar bilan birga tarbiyalandi. Uning otasi ma'rifatparvar kishi bo'lib san'at va adabiyotga qiziqar edi. Navoiylar uyida shoirlar tez-tez to'planib, she'rlar o'qib, san'at haqida suhbatlashardilar. Bu Alisherda katta taassurot qoldirdi. U 10-12 yoshlaridayoq she'rlar yoza boshladi.

1472 yili Navoiy amirlik (vazirlik) vazifasiga tayinlandi. Lekin bu mansab shoirni qanoatlantirmadi. Shu tufayli u ijodiy ishga o'tib, o'zbek adabiy tilini rivojlantirish, bu tilda adabiy asarlar yaratishga kirishdi. U xalq manfaatiga qaratilgan masalalarni o'zining "Xamsa" asarida yoritdi. Bu asar besh dostonidan iborat: "Hayratul abror" (Смятение праведных), "Layli va Majnun", "Farhod va Shirin", "Sab'ai sayyor" (Семь планет), "Saddi Iskandariy" (Вал Искандера). Bu ajoyib dostonlarda shoir do'stlik, chin muhabbat, odamlarga g'amxo'rlik, halollik, obodonchilik, mehnatga muhabbatni kuylagan.

Alisher Navoiy asarlarini xalqimiz sevib o'qiydi. Uning asarlari asosida "Farnod va Shirin", "Layli va Majnun", "Dilorom", "Mehr va Suhayl" kabi sahna asarlari yaratildi.

Navoiy haqida ko'plab ilmiy va adabiy asarlar yozildi. Oybekning "Navoiy" romani, L.Batning "Hayot bo'stoni" povesti. Uyg'un va Izzat Sultonning "Alisher Navoiy" dra-

masi shular jumlasidandir. Ko'pgina tumanlar, qishloq va ko'chalar, teatrlar o'quv yurtlari, shahar va mahallalar Navoiy nomi bilan atalgan. Toshkentda Navoiy nomli milliy bog' yaratilgan va u yerda Navoiyga haykal o'rnatilgan. Ulug' shoir, olim va matafakkir Navoiy 1501- yilning 3-yanvarida Iroq shahrida vafot qilgan.

### 35-MASHG'ULOT

#### Suhbat

— O'zbek tilini yaxshi bilasizmi?

— Yo'q, men uni endi o'rganyapman. Siz-chi?

— Men o'zbek tilini ancha -muncha bilaman, sababi mahallada yashayman, o'zbek do'stlarim ko'p.

— Men ham o'zbekcha gaplashishga harakat qilyapman, lekin nimadir halal berayotganday.

— So'zlarni noto'g'ri aytib qo'yishdan, uyalib qolishdan qo'rqsangiz kerak. Unday qilish yaramaydi. Axir hech kim tilni birdaniga o'rganib ololmaydi.

— Ha, to'g'ri aytasiz.

#### NAVOIY HIKMATLARI

(Афоризмы Навои)

**1-topshiriq.** O'zbek tilidagi muqobilini toping va yod oling.

Высоким званьем человек достоин зваться тот,  
Кто о народе никогда не ослаблял забот.

Знание и мудрость - украшение человека.

Не могут люди вечно быть живыми,  
Но счастлив тот, чье будут помнить имя.

Кто раз солгал, того уж и потом,  
Хоть правду скажет, все зовут лжецом.

Кто не воздержан на язык,  
Тот уваженья не достиг.



## GUMON OLMOSH LARI

(Неопределенные местоимения)

Неопределенные местоимения означают неопределенное представление о предмете, признаке, случае. Они так же образуются от вопросительных местоименный, прибавлением аффикса *-dir* или префикса *-alla*: *kimdir*, *allakim* - кто-то, *nimadir*, *allanima* - что-то, *qachondir* - когда-то и т.д.

Местоимение *allaqachon* указывает не на неопределенность времени происхождения действия, а на её давность.

*Men allaqachon she'rni yod olib bo'ldim.* - Я давно уже выучил стихотворение.

Аффикс *-dir* прибавляется к местоимению после всяких других аффиксов: *kimningdir* - чей то, *nimaningdir* - что-то.

**2-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.

1. Когда-то здесь протекал большой арык. 2. Он очень хотел кого-то увидеть, с кем-то посоветоваться. 3. Вы хотели ему что-то передать, 4. Вас просит какой-то юноша. 5. В это время кто-то постучался в дверь.

**3-topshiriq.** Savollarga javob bering.

1. O'zbek tilini qachondan beri o'rganasiz? 2. O'zbek tilidan birinchi o'qituvchingiz kim bo'lgan? 3. O'zbek shoirlaridan kimlarni bilasiz? Yozuvchilardan-chi? 4. Navoiyning "Hamsa"si qaysi dostonlardan iborat? 5. "Yulduzli tunlar" romanining muallifi kim?

**4-topshiriq.** O'zingiz sevgan shoir yoki yozuvchi haqida 35-40 so'zdan iborat hikoya tuzing.

**5-topshiriq.** Yod oling.

Har kimki elga chuchuk so'z izhor aylar,  
Har neki ag'yordurur yor aylar,  
So'z qattig'i el ko'ngliga ozor aylar,  
Yumshog'i ko'ngullarni giriftor aylar.

*Navoiy*

## 36-MASHG'ULOT

### Suhbat

– Siz bo'sh vaqtingizni qanday o'tkazasiz?

– Men bo'sh vaqtimda sayr qilishni, kitob o'qishni va televizor ko'rishni yoqtiraman. Afsuski, bo'sh vaqtim kam.

– Siz qayerlarda bo'lishni yoqtirasiz?

– Men ko'pincha sayilgohda bo'laman. U yer doim gavjum. Siz- chi? Bo'sh vaqtlaringizda nimalar qilasiz?

– Men, odatda, uyda bo'laman. Turli taomlar pishirishni yaxshi ko'raman.

– Qaysi taomlarni yoqtirasiz?

– Men palov qilishni yoqtiraman.

### Lug'at ishi

hamsa	пятерница, жанр классической литературы
yaxlit	целый, целостный
g'oyaviy-badiiy	идеолого - художественный
dostonlar majmui	сбор поэм
qo'ldan chiqdi	здесь: были написаны
sahifa	страница
kifoya qilmasdi	не было достаточным
mos tushmoq	совпадать
qaytariq	повтор
taqliqiy	подражательный
muyassar bo'ldilar	удостоились

**1-topshiriq.** Matnni o'qing. Reja tuzib, shu reja asosida bayon yozishga tayyorlaning.

### XAMSA

A. Hayitmetov va B. Hasanovdan

Alisher Navoiy Nizomiy Ganjaviy va Xisrav Dehlaviy "Xamsa"lariga bir butun, yaxlit asar sifatida qaradi, o'zbek tilida turli mavzularda mustaqil dostonlar emas, balki bir-birini g'oyaviy - badiiy jihatdan ma'lum darajada to'ldiradigan, yaxlit bir asar deb hisoblanishi va "Xamsa"

deb atalishi shart bo'lgan dostonlar majmuini yaratishni o'z oldiga maqsad qilib qo'ydi.

Bunga qadar Navoiy o'z lirik she'rlari bilan tanilgan "Badoye'ul-bidoya" va "Navodirun-nihoya" devonlarining muallifi sifatida mashhur edi. Navoiy 42 yoshida "Xamsa"ning birinchi dostoni - "Hayratul abror"ni yozishga kirishdi va shu yiliyoq uni tugallab, "Farhod va Shirin" dostonini boshladi. 1484 yilning boshlarida "Farhod va Shirin", shu yilning fevral - mart oylarida "Layli va Majnun", bahor va yoz oylarida "Sab'ai sayyor", 1485-yilning o'rtalarida "Saddi Iskandariy" dostonlari qo'ldan chiqdi.

Besh doston yozishni o'rta asr ulug' shoiri va mutafakkiri Nizomiy Ganjaviy (1141-1203) boshlab berdi. Natijada sharq adabiyotida yangi sahifa ochildi. Shoir yaratgan asar "Xamsa" nomini olishi uchun dostonlarning soni beshtaga yetishining o'zi kifoya qilmasdi, balki ularning nomlari, janri, mavzui, obrazlari va kompozitsiyalari ham Nizomiy dostonlariga mos tushishi, lekin bu asarning qaytarig'i yoki taqlidiy nusxasi bo'lmasligi talab etiladi.

Faqat Xusrav Dehlaviy (1253-1325), Abdurahmon Jomiy (1414-1492) va Navoiygina Nizomiy Ganjaviy qatoridan o'rin olishga muassar bo'ldilar.

## FE'L (Глагол)

Слова, обозначающие действие или состояние, называются глаголом.

Начальной формой глагола в узбекском языке является **harakat nomi** - имя действия с аффиксом -moq. Все глаголы в словарях даются в этой форме. Глагол в узбекском языке не имеет категорию вида и все глаголы отвечают на вопрос nima qilmoq? (что делать? что сделать?).

Глаголы бывают **o'timli** (переходными) и **o'timsiz** (непереходными). Переходные глаголы означают действие непосредственно переходящие на другой предмет и сочетаются со словами в форме **tushum kelishigi** (винительный падеж).

Непереходные глаголы означают действие, совершаемое объективно, состояние. Сравните:

## Переходные

o'qimoq (kitobni)  
tikmoq (kostyumni)  
bilmoq (qoidani)  
sevmοq (Vatanini)

## Непереходные

uchmoq  
turmoq  
yotmoq  
o'tirmoq

**2-topshiriq.** Lug'atdan foydalanib fe'llarni tarjima qiling. Ular ishtirokida gaplar tuzing.

So'ramoq, kelmoq, olib kelmoq, kutmoq, topmoq.

**3-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.

1. Выполнить задание. 2. Выучить правило. 3. Запомнить новые слова. 4. Перевести статью. 5. Знать употребление слов. 5. Ответить на вопросы.

**4-topshiriq.** Nuqtalar o'rniga mos fe'llarni qo'yib ko'chiring.

1. O'qimoq - ... . 2. Bilim ... - har bir insonning burchi. 3. Vatanni ... - iymondandir. 4. Malakali mutaxassis bo'lib ... - orzumiz. 5. Vatanga ... har bir fuqaroning burchi.

Fe'llar: munosib bo'lish, olish, yuksalmoq, sevmοq, yetishish.

## 37-MASHG'ULOT Suhbat

— Sen Toshkentni yaxshi bilasanmi?

— Ha, menimcha bilaman.

— Toshkentda nechta tuman bor?

— Toshkent o'n bir tumanga bo'lingan. Bular: Sirg'ali, Sobir Rahimov, Akmal Ikromov, Yunusobod, Yakkasaroy, Bektemir, Mirzo Ulug'bek, Hamza, Shayxontohur, Chilonzor va Mirobod tumanlaridir.

— Toshkentda qanday yirik korxonalar bor?

— Toshkent Aviatsiya ishlab chiqarish birlashmasi, Traktor zavodi, Sovplastital qo'shma korxonasi, Mediz zavodi, Mikond zavodi va boshqalar.

— Qanday muzeylar bor?

— Muzeylar anchagina. Temuriylar tarixi davlat muzeyi, Olimpiya shuhrati muzeyi, Navoiy nomidagi adabiyot muzeyi, qator uy - muzeylar bor.

## FE'L YASALISHI

(Образование глагола)

Глаголы образуются с помощью специальных аффиксов, а так же сложением двух или более основ.

Наиболее употребительны аффиксы:

— **la:** ishla, o'yla, oqla, moyla va boshqalar;

— **a:** sana, ata, yasha, bo'sha;

— **(a)y:** qoray, sog'ay, toray.;

— **(a)r:** ko'kar, qisqar, eskir;

— **i:** chang'i, tinchi, boyi;

— **illa:** g'izilla, chirilla;

— **lan:** otlan, lazzatlan;

— **lash:** maslahatlash, suhbatlash;

— **sira:** suvsira, uyqusira.

Этим способом глаголы образуются лишь из других частей речи.

**1-topshiriq.** Fe'llarning yasalishini tushuntiring va ular ishtirokida gaplar tuzing.

Xushlamoq, tuzlamoq, zaharlanmoq, do'stlashmoq, sarg'aymoq, ko'rishmoq, ikkilanmoq, birlashmoq.

**2-topshiriq.** Berilgan so'zlardan fe'llar yasang, ular ishtirokida birikmalar tuzing.

Odat, yod, shod, yig'i, tinch, oq, toza.

### Lug'at ishi

mumtoz	классический
tan olinadi	признан
sarkarda	воевода
taqdir taqazosi bilan	по велению судьбы
yetakchi	ведущий
tarannum etmoq	воспевать
haqqoniy	правдивый
ishlab chiqmoq	разработать
chiston	загадка (жанр поэзии)
chorlamoq	призывать
ilm tolibi	желающий учиться, знающий

**3-topshiriq.** Yangi soʻzlar ishtirokida birikmalar tuzib, yod oling.

**4-topshiriq.** Matnni oʻqing. Mazmunini hikoya qilib bering.

## BOBUR

Zahiriddin Muhammad Bobur oʻzbek mumtoz adabiyotida Navoiydan keyin eng katta meros qoldirgan shoir sifatida tan olinadi.

Shoir, davlat arbobi, shoh, sarkarda Bobur 1483- yilda Andijonda dunyoga keldi. Otasi Umar shayx mirzo vafotidan keyin 12 yoshida Bobur Andijon taxtiga chiqadi.

Bobur juda mazmunli va ayni paytda ogʻir hayot kechiradi. Taqdir taqozosi bilan Hindistonga borib, u yerda ulkan davlat qurdi.

Bobur sheʼriyatida ona yurtga muhabbat mavzusi yetakchi oʻrin tutadi. Shuningdek, u chin insoniy fazilatlarini ulugʻlaydi. Sevgi, oliyanoblik, sadoqat kabi tuygʻularni tarannum etadi.

Bobur oʻzbek adabiyotida birinchi memuar asar yozgan adib hamdir. “Boburnoma”da muallif oʻz koʻrgan- kechirganlarini haqqoniy aks ettiradi.

Bobur kishilarni maʼrifatli qilish orzusi bilan yashagan, u “Xatti Boburiy” nomli yozuvni ham ishlab chiqqan.

Bobur ijodida gʻazal, ruboiy, tuyuq, fard, chiston kabi janrlarni koʻrish mumkin. Bobur sheʼriyatining tili sodda, xalqchilligi bilan diqqatga sazovor.

Shoh va sarkarda, buyuk shoir Zahiriddin Muhammad Bobur ijodi xalqimizni ezgulikka, ilm - maʼrifatga chorlaydi:

Kim yor anga ilm tolibi ilm kerak,  
Oʻrgangani ilm tolibi ilm kerak,  
Men tolibi ilm-u, tolibi ilme yoʻq,  
Men bormen ilm tolibi, ilm kerak.

**5-topshiriq.** Ot turkumiga oid soʻzlarning kelishigini ayting.

1. Bozordan 5 kg mol goʻshti, 2 kg paxta yogʻi oldik.  
2. Maktab bogʻida anor, behi pishib yotibdi. 3. Ukamga “Oʻzbek ertaklari” kitobini sotib oldim. 4. Kechqurunlari gazeta-jurnallar

o'qiyman, musiqa tinglayman. 5. Men shu vaqtgacha Buxoro, Xorazm va Nukusda bo'lib ulgurdim.

### 38-MASHG'ULOT

#### Suhbat

— Siz matematika fani rivojiga hissa qo'shgan markaziy osiyolik olimlardan kimlarni bilasiz?

— Men Beruniy, Xorazmiy, Jamshid al Koshiylarni bilaman.

— Kechirasiz Xorazmiy shoir emasmi?

— To'g'ri aytdingiz, Xorazmiy taxallusi bilan she'r bitgan shoir ham yashab o'tgan. Jami bo'lib fanga 8 ta Xorazmiy ma'lum. Muhammad ibn Muso Xorazmiy esa buyuk matematik bo'lgan.

— U qaysi asrda yashagan?

— Al Xorazmiy VIII-IX asrlarda yashagan.

### QO'SHMA FE'L

#### (Сложные глаголы)

Сложные глаголы в узбекском языке бывают двух типов:

1) имя+ глагол: qaror qilmoq (решить, постановить), tavsiya qilmoq (рекомендовать), taklif qilmoq (пригласить, предложить), ozod qilmoq (освободить), hayron bo'lmoq (удивляться) и т.д. Чаще в этих случаях употребляются глаголы qilmoq, etmoq (делать), bo'lmoq (быть), qolmoq (остаться). При переводе они как бы пропускаются: jim bo'lmoq (успокоиться), xafa bo'lmoq (обидеться), xursand bo'lmoq (радоваться) и т.д.

2) глагол+ глагол. В этом случае первый глагол употребляется в деепричастной форме: olib kelmoq (принести); olib chiqmoq (вынести), sotib olmoq (купить), таких глаголов в узбекском языке не так много. И их не следует путать с вспомогательными глаголами.

Помните: все сложные глаголы в узбекском языке пишутся раздельно.

**1-topshiriq.** Rus tiliga tarjima qiling. Fe'llarning yasalishini tushuntiring.

1. Turg'un uni begonaday qarshi oldi. 2. Men guruh sardori etib Aziz Ahrorovni saylashni taklif qilaman. 3. Kechirasiz, sizni xafa qilmoqchi emas edim. 4. Do'kondan anchagina narsa xarid qildik. 5. U singlisiga chiroyli ro'molcha olib berdi. 6. Salimga tug'ilgan kunida qo'l soati sovg'a qildik.

**2-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qilib yozing. Qo'shma fe'llardan foydalaning.

1. Хаким изложил свою точку зрения. 2. Ты можешь перевести это на узбекский язык? 3. На нашем факультете организована работа кружка молодых поэтов и писателей. 4. На дом было задано выучить стихотворение Айбека «Наъматок». 5. Учебное пособие рекомендовано к печати научным Советом ТГПУ имени Низами.

### Lug'at ishi

g'arb	запад
ufq	горизонт
olmosdan yasalgan	алмазный (сделанный из алмаза)
varrak	бумажный змей
musaffo	чистый, прозрачный
chaqnab turgani	то, что светит
tasalli	утешение
supa	топчан
girdob	водоворот
zir titratdi	потряс

**3-topshiriq.** Birikmalarni rus tiliga tarjima qiling, ular ishtirokida gaplar tuzing.

Ufqqa bosh qo'ymoq, olmosdan yasalgan varrak, musaffo bolalik, tasalli bermoq, supada o'tirmoq.

**4-topshiriq.** Matnni o'qing va rus tiliga tarjima qiling.

*P.Qodirov "Yulduzli tunlar" dan*

Bobur ham bolaligi o'tgan Andijon osmonini esladi. Mana shu Yetti og'ayni yulduzlari o'sha yerda ham Oltin qoziqni aylanib o'tib, g'arbiga botib ketardi. O'sha yerda ham Yetti og'ayni ufqqa bosh qo'ygani sari Hulkar yulduzlari osmonning baland joylariga chiqib borardi. Bobur o'smirligida Hulkar yulduzlarini



olmosdan yasalgan varrakka o'xshatar edi. Dumini quvnoq silkitib uchadigan olmos varrak uning xayolini yana musaffo bolalik yillariga olib ketdi. Osmon dunyoning hamma joyida bir ekani, umrining boshlanishida Andijonda ko'rgan yulduzlari umrining oxirida Agrada ham chaqna b turgani unga so'nggi bir tasallidek tuyuldi. Bobur osmonga qarab yotganda yana yosh, sog'lom yigitga aylanib, Andijon chorbog'ining supasida yotganday bo'ldi.

Bir lahzalik bu shirin his ketidan yana shafqatsiz bir qaltiroq bosib keldi-yu, yulduzli osmonni girdobiga olib, gir-gir aylantira boshladi...

Tun yarmidan oshganda, Tohirning o'kirib yig'lagani qorong'u bog'ni zir titratdi...

**5-topshiriq.** Zahiriddin Muhammad Bobur haqida bilganlaringizni aytib bering.

### 39-MASHG'ULOT

#### Suhbat

— Kechirasiz, mana bu stol bo'shmi?

— Ha, bo'sh. Marhamat o'tiringlar. Mana taomnoma.

— Bifshteksingizning garniri nima?

— Qovurilgan karam, kartoshka pyuresi, ko'kat

— Unday bo'lsa, bizga bitta palov, bitta bifshteks bera qoling.

— Yana biror nima kerakmi?

— Ha, choy, bitta non, yana achchiq - chuchuk ham bersangiz.

— Xo'p bo'ladi! Hozir!

### КО'МАКЧИ ФЕ'Л

#### (Вспомогательные глаголы)

В узбекском языке для указания разной характеристики действий, а также передачи различных модальных значений употребляются вспомогательные глаголы.

В современном узбекском языке в качестве вспомогательных могут употребляться глаголы: ol, ber, yot, tur, yur, o'tir, bo'l, boshla, qol, qo'y, chiq, bor, kel, ket, yubor, ko'r, yoz и др.

При этом они полностью или частично теряют свое лексическое значение. Глагол, с которым связывается вспомогательный, называют основным, и он всегда употребляется в деепричастной форме с аффиксами -(i)b; -a(y).

Например: *yoza olmoq* - мочь писать, *o'qib chiqmoq* - закончить читать, *aytib ko'rmoq* - попробовать сказать и т.д.

Эту форму нельзя путать со сложными глаголами типа *olib bermoq* (купить кому-то), *olib ketmoq* (уносить) и т.д.

Сложный глагол обозначает одно единое действие.

Форма со вспомогательным глаголом выражает различные модальные значения. Например, глагол *olmoq* (брать) в сочетании с формой на -(i)b указывает, что действие совершается в интересах субъекта: *yozib olmoq* (записать для себя); *bilib olmoq* (узнать); в сочетании же с формой на -a(-y), указывает на возможность совершения действия (и переводится глаголом «мочь»): *yoza o'lmoq*, *o'qiy olmoq*. Глагол *bermoq* указывает на то, что действие совершается для другого субъекта: *yozib bermoq* (написать для кого-то), *o'qib bermoq* (прочитать кому-то) или на продолжительность действия выраженного основным глаголом: *yozavermoq* (продолжать писать), *o'qiyvermoq* (продолжать читать). В этом случае глагол произносится и пишется как *vermoq*.

**1-topshiriq.** So'z qo'shilmalarini rus tiliga tarjima qiling. Ular ishtirokida gaplar tuzing.

*O'qib bo'lmoq, sinib qolmoq, kutib yotmoq, tanib qolmoq, berib turmoq.*

**2-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.

1. Я прочитаю тебе сказку. 2. Он все еще ждет своего преподавателя. 3. Я закончил читать роман А. Кадыры «Минувшие дни». 4. В коридоре я увидел своего старого знакомого. 5. Хозяева встретили нас очень тепло.

### Lug'at ishi

novvoy	пекарь
ta'qib ostiga olindi	преследовался
kirdikor	проделки
sadoqat	верность

hanuzgacha	до сих пор
o'tkir	острый
o'ziga xos	своеобразный
haqqoniy	правдивый, правдиво
baxshida etmoq	посвятить

**3-topshiriq.** Matnni o'qing, mazmunini so'zlab bering.

### MUQIMIY

Muhammad Aminxo'ja o'g'li Muqimiy 1850 yilda Qo'qon shahrida tug'ildi. Shoirning otasi Mirzaxo'ja novvoy edi.

Muqimiy avval Qo'qonda, so'ng Buxoro va Toshkentda o'qidi.

Muqimiy – boy meros qoldirgan lirik shoir. U o'z g'azallarida vatanga muhabbat, sadoqat, poklik kabi insoniy tuyg'ularni kuyladi. Uning g'azallarini hanuzgacha sevib kuylab va tinglab keladilar.

Shu bilan birga, Muqimiy o'tkir satirik asarlar yaratdi. "To'y", "Tanobchilar", "Sayohatnoma" shular jumlasidandir. Shoirning "Sayohatnoma" asari o'zbek adabiyotida o'ziga xos yangilik bo'ldi. Bu asarida u o'sha davr hayotini haqqoniy aks ettirdi. O'z asarlarida Muqimiy amaldorlarning kirdikorlarini fosh qildi, poraxo'r, o'z manfaati uchun har narsaga qodir kishilar ustidan kuldi. Shu bois ham u ta'qib ostiga olindi.

Shoir butun umrini xalqqa baxshida etdi. U 1903 yilda Qo'qonda vafot etdi.

**4-topshiriq.** Muqimiy bilan zamondosh ijodkorlardan kimlarni bilasiz? Ular haqida gapirib bering.

### 40-MASHG'ULOT

#### Suhbat

– Siz Navoiy g'azallarini o'qiganmisiz?

– Ha, Navoiy ijodi bilan maktabda tanishganman. Ko'p g'azallarini o'qigan emasman. Ammo "Topmadim", "O'xshamas" kabi g'azallarini bilaman.

– Navoiy yana qaysi janrlarda ijod qilgan?

— Navoiy tuyuq, fard, mustazod kabi jarrlarda qalam tebratgan. Yana u dostonlar ham yaratgan. Beshta dostonidan iborat “Xamsa”ni yaratgan.

— “Xamsa”ga qaysi dostonlar kirgan?

— “Hayratul abror”, “Farhod va Shirin”, “Layli va Majnun”, “Sab’al sayyor”, “Saddi Iskandariy” dostonlari Navoiy “Xamsa”sini tashkil etgan.

— Navoiy asarlari qaysi tillarga tarjima qilingan?

— Navoiy asarlari rus, fransuz, nemis, arab tillariga tarjima qilingan.

## FE’LNING VAZIFA UCHUN XOSLANGAN SHAKLLARI

(Функциональные формы глагола)

В узбекском языке глагол имеет три функциональных форм: *sifatdosh* (причастие), *ravishdosh* (деепричастие), *harakat nomi* (имя действия).

### SIFATDOSH

(Причастие)

Причастие - форма глагола, обозначающая признак предмета или лица, сочетающая в себе свойства глагола и прилагательного.

Причастие в узбекском языке имеет следующие формы: *o‘tgan zamon sifatdoshi* (причастие прошедшего времени) - образуется с помощью аффикса *-gan*: *o‘qigan* (читавший, прочитавший), *uzgan* (написавший) и т.д.

*Hozirgi zamon sifatdoshi* (причастие настоящего времени) образуется от деепричастий на аффикс *-a(-y)* с аффиксом *-yotgan*: *kelayotgan* (идуший), *ishlayotgan* (работающий) и т.д.

*Hozirgi - kelasi zamon sifatdoshi* (причастие настоящее - будущего времени) образуется с аффиксом *-digan*: *ishlaydigan* (работающий или тот, который будет работать), *uzadigan* (пишущий или тот, который будет писать).

Причастие имеет отрицательную форму, которая образуется с аффиксом *-ma*, этот аффикс прибавляется

сразу после корня или основы: yozmagan (не написавший), yozmayotgan (не пишущий), yozmaydigan (не пишущий или тот, который не будет писать).

**Kelasi zamon sifatdoshi** (причастие будущего времени) образуется с аффиксами -(a)g и -mas (отрицательная форма): o'qir, yozar, o'qimas, yozmas. Эта форма самостоятельно практически не употребляется, но является основой для образования форм времени.

Причастия, как и прилагательное, может употребляться вместо имен существительных: Ko'p o'qigan ko'p biladi (Читавший много знает много). Yurgan - daryo, o'tirgan - bo'ura (поговорка; буквально: тот, который ходит - река, тот, кто сидит - коврик).

**1-topshiriq.** Bilmoq fe'lidan sifatdoshning barcha zamon bo'lishli va bo'lishsiz shakllarini yasang.

**2-topshiriq.** Nuqtalar o'rniga sifatdosh yasovchi qo'shimchalardan mosini qo'yib ko'chiring.

1. Oq... suv doim toza va sovuq bo'ladi. 2. Ekinni erta ek..., hosilni erta o'r... (maqol). 3. Imtihon topshir... talabalar ro'yxati e'lon qilindi. 4. Tuni bilan yog'... yomg'ir tongga yaqin qorga aylandi.

**3-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.

1. Собравшихся приветствовал ректор университета профессор Б.Кадыров. 2. Студенты, работающие над квалификационной работой должны много читать, уметь анализировать. 3. У нас в университете много преподавателей хорошо знающих иностранные языки. 4. Кто трудится честно, всегда в почете.

### Lug'at ishi

shoira	поэтесса
oqil	разумный
iste'dod	талант
ijodiy meros	творческое наследие
homiy	спонсор, здесь: покровитель
devon	сборник стихов
vafo, sadoqat	преданность

**4-topshiriq.** O'qing. Rus tiliga tarjima qiling.

### **Hadislardan namunalar**

1. Ilmning ofati unutilishdir. Uni noahil kishiga gapirish esa uni zoye qilishdir.

2. O'zing yaxshi ko'rgan narsangni o'zgalarga ham yaxshi bil.

3. Agar biror yomonlik qilsang, ketidanoq yaxshilik qil.

4. Kimki g'azabi kelsa, jim bo'lsin.

5. Kechirimli bo'linglar, shunda sizlarga ham kechirimli bo'lishadi.

6. Olim bo'l (ilm beruvchi bo'l) yoki ilm o'rganuvchi bo'l, yoki tinglovchi bo'l, yoki ilmga va ilm ahliga muhabbatli bo'l. Beshinchisi bilimsiz bo'lma, halok bo'lasan.

7. UZR aytishga majbur qiluvchi ishlarni kamaytiringlar.

8. Odamlar orasini buzadigan chaqimchilikdan saqlaninglar.

**5-topshiriq.** Matnni rus tiliga tarjima qiling.

### **NODIRA**

O'zbek xalqining buyuk shoirasi Mohlaroyim – Nodira 1791-1792 yillarda Andijon hokimi Rahmonboy oilasida tug'ildi.

Nodira yoshlidanoq o'zining oqilaligi va shoirona iste'dodi bilan Farg'ona vodiysida shuhrat qozongan edi. 1807 yilda Qo'qon xoni Umarxon unga uylandi.

Shoira klassik adabiyotning buyuk vakillari: Firdavsiy, Atoiy, Lutfiy, Navoiy, Boburlarning she'riyati sirlarini o'rgandi, fors - tojik tilida ham she'rlar yozib, katta ijodiy meros qoldirdi. Nodiraning o'zbek tilida mukammal devoni ham fanga ma'lum.

Zamonasining ilg'or, mutafakkir shoirasi Nodira ilmni ulug'ladi, madrasa, maktab, kutubxona qurdirdi. Olimlar, hunarmandlarga homiylik qilib, ilm va madaniyat taraqqiyotiga mynosib hissa qo'shdi.

Nodira inson va muhabbat, vafu va sadoqatni ulug'ladi.

Shoiraning g'azallarini xalqimiz yuz yildan ortiqroq davrdan buyon sevib o'qib, kuylab kelmoqda.

## 41-MASHG'ULOT

### Suhbat

- Bugun darsdan keyin nima qilmoqchisan?
- Darslardan keyin kutubxonaga boraman, ertaga seminar mashg'uloti bor, dars tayyorlab bo'lgach, buvimni ko'rgan boraman.
- Esizgina, biz shahar aylangani bormoqchimiz, biz bilan borarsan degandik.
- Jon deb borgan bo'lardim-u, lekin ilojim yo'q.
- Balki avval biz bilan biroz aylanib, keyin buvingnikiga borarsan.
- - Yo'q, uzr. Shundoq ham dars tayyorlab bo'lgunimcha ancha vaqt bo'lib qoladi. Boshqa safar birga boramiz.
- Mayli. Bovingga bizdan salom ayt.

### RAVISHDOSH (Деепричастие)

Деепричастие - форма глагола, указывающая на признак действия или состояния.

В узбекском языке употребляются несколько форм деепричастий, которые образуются с помощью следующих аффиксов:

- **(i) b:** so'rab (спросив, попросив), eslab (вспомнив), yig'ilib (собравшись) и т.д. Это форма выполняет различные функции.

- **i(-a):** o'ylay (думая), yura(идя). Чаще эти деепричастия употребляются повторно.

Деепричастия в этой формах:

1. Обозначают признак (способ совершения) действия: O'qituvchimiz doim kulib gapiradi. (Наш учитель всегда говорит с улыбкой (улыбаясь)).

2. Связывает основной и вспомогательный глаголы: so'rab ko'r (попробуй - спроси), ishlab tur (поработай пока) и др.

3. Связывает части сложного предложения, являясь сказуемым придаточного: Tuproqda tuz ko'payib, daraxtlar quriy boshladi (Из-за того, что в земле много соли, деревья начали сохнуть).

4. Является основой для образования пересказительного прошедшего времени.

Отрицательная форма этих деепричастий образуются с помощью аффиксов -may, -masdan: o'ylab (подумав), o'ylamay, o'yilamasdan (не подумав).

— **gach**: kelgach (придя), yozgach (написав), bilgach (узнав) и т.д. Это форма:

1. Означает время: Uyga kelgach, biroz dam oldim (Придя домой, немного отдохнул)

2. Означает причину: Vaqt kech bo'lgach, hammamiz tarqaldik. (Так как было поздно, мы все разошлись).

— **guncha**: kelguncha (до того, как пришел), bilguncha (до того, как узнал), chiqquncha (до того, как вышел) и т.д. Деепричастия в этой форме:

1. Означают время совершения действия обозначенного глаголом, с которым они связаны: Manzilga to yetib borguncha, qo'shiq menga abadiy hamroh (Пока я дойду до цели, песня мой вечный спутник (из песни)).

2. Является сказуемым придаточного в составе сложноподчиненного предложения и означает сравнение. В этом случае действие, выраженное глаголом в главном предложении предпочтительнее чем выраженное причастной формой: Tiz cho'kib yashaguncha, tik turib o'lgan yaxshi. (Буквально: лучше стоя умереть, чем жить преклоняясь).

— **gani**. С его помощью образуются деепричастия, означающие намерение: ko'rgani (чтобы навестить, увидеть), bilgani (чтобы знать), o'qigani (чтобы учиться) и т.д.

Этот тип деепричастий не имеет отрицательной формы.

**1-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.

1. Окончив университет, я буду преподавать историю.

2. Вали, не слушая моих слов, продолжал свою работу.

3. Мы расстались, пожелав друг-другу счастливого пути.

4. Прочитав ваше письмо, я очень обрадовался.

5. Позавтракав, я начал собираться в дорогу.

6. Я сегодня еду навестить своего большого друга.

7. Я вернусь до того, как придет мама.

**2-topshiriq.** Rus tiliga tarjima qiling.



1. Bo‘taboy gapga tushuna olmay, Nizomiddinovga qaradi. (Said Ahmad.) 2. O‘ynab gapirsang ham, o‘ylab gapir. (maqol) 3. Mehmon kula-kula bo‘lgan voqeani gapirib berdi. 4. Kitobni olib, Avazbek kutubxonadan chiqdi. 5. U orqasiga qaramay, yugurganicha ketib qoldi.

### Lug‘at ishi

she‘rlardan iborat	состоящий из стихов
sohib(a)	владелец
tazkira	антология
yaqin tutunib	подружившись
bir necha muddat	некоторое время
muxammas, nazira, tatabbu‘	жанры классической поэзии
balog‘at	совершенство
dalolat beradi	свидетельствует
noz - ne‘mat	дар
undash	призывать, призыв
gumbaz	купол
tuynuk	здесь: окно
gulgun	красивый
aylabdir makon	поселились
holidin xabar olsam	когда справилась об их состоянии
yuzlarida parda tortiq	на лице вуаль
bag‘ri qon	грустный

**3-topshiriq.** Matnni o‘qing, mazmunini aytib bering.

### UVAYSIY

(M. Qodirova)

Jahonotin Uvaysiy lirik she‘rlaridan iborat devon va bir necha dostonlar sohibasi bo‘lgan o‘zbek shoirlaridandir.

XIX asrdagi tazkira va tarix asarlarida shoiraning asli marg‘ilonlik bo‘lib, Qo‘qonga keyinchalik kelib qolgani hamda shoh saroyida Nodira bilan yaqin tutinib, bir necha muddat shu yerda yashaganligi aytiladi.

Jahonotin 60 yildan ko‘proq umr ko‘rgan. Uning qo‘lyozma devonlari O‘zbekiston Fanlar Akademiyasi Beru-

niy nomidagi Sharqshunoslik instituti fondlarida va Andijon Davlat pedagogika instituti fondlarida saqlanadi.

Shoiraning Navoiy, Fuzuliy g'azallariga bog'langan muhammaslari, naziralari, Bedil she'rlariga tatabbu'lari Uvaysiy iste'dodi balog'atidan dalolat beradi. Uning ijodida insonni e'zozlash, tabiat noz-ne'matlaridan bahramand bo'lishga undash, do'stlik, vafo, sadoqatni ulug'lash kabi motivlar kuylanadi.

Manbalardan ma'lum bo'lishicha, Uvaysiy uzoq vaqt muallimalik qilgan. Shoira talabalari uchun tez fikrlash, chiroyli so'zlash va boshqa tarbiya vositalari bilan bog'liq bo'lgan chiston-topishmoqlar yaratgan. Uning anor haqidagi chistoni Uvaysiy ijodining yorqin bir sahifasi sifatida ko'zga tashlanadi.

Ul na gumbazdir eshigi, tuynugidin yo'q nishon,  
Necha gulgun po'sh qizlar anda aylabdir makon?  
Sindurib gumbazni, qizlar holidin olsam xabar.  
Yuzlarida parda tortig'liq turarlar - bag'ri qon.

Uvaysiy merosi o'zining latif mazmuni va dilkash badiiyligi bilan yillar, asrlar davomida yashab kelmoqda. Shoira she'rlari bugungi o'quvchilarimizga ham katta zavq bag'ishlaydi. Ular xalq orasida keng yoyilgan, Shashmaqom ohanglarida haligacha kuylanib keladi.

## **42-MASHG'ULOT**

### **Suhbat**

- Sizda o'qish nechada boshlanadi?
- Bizda darslar soat sakkizda boshlanadi.
- Har kuni necha soat o'qiysiz?
- Odatda, olti soat o'qish bo'ladi.
- Katta tanaffus soat nechada?
- Katta tanaffus soat 11.20 da. U yarim soat davom etadi.
- Shu payt ichida ovqatlanishga ulgurasizmi?
- Ha, universitetimiz hududida oshxona va bufetlar ko'p. Ovqatlanishga bimalol ulgurish mumkin.

## HAARAKAT NOMI (Имя действия)

Имя действия - форма глагола, называющая действие или состояние, не указывая на время, лицо, число и другие, является термином действия. Оно сочетает в себе свойства глагола и имен существительных. Поэтому имя действия может иметь грамматические категории имен существительных.

Оно образуется с аффиксами:

**-(i)sh:** yugurish (бегать, бег), chekish (курить, курение), suzish (плавать, плавание);

**-(u)v:** o'quv (учение), so'rov (анкетирование), yozuv (письмо) и т.д. Это форма чаще переводится именем существительным, так как в узбекском языке имеет больше значение существительного. Некоторые из этих форм перешли в имена существительные: saylov (выборы), o'quv (учение) и т.д. Не все глаголы могут иметь такую форму.

**-moq:** o'qimoq (учиться), bilmoq (знать). Как мы говорили раньше, это форма считается в узбекском языке начальной формой глагола.

Все три формы имени действия не могут принимать отрицательного аффикса **-ma**. Так как они по смыслу особо не различаются, имеют одинаковую отрицательную форму, образующуюся с аффиксом **-maslik**: o'qimaslik (не ученье), bilmaslik (незнание, не знать) и т.д.

Помните: при прибавлении к глаголам, заканчивающимся на звуки **a** или **i** аффиксов, начинающихся на **v** или **q** происходит чередование звуков: **a-o**, **i-u**: so'ra-so'rov, o'qi-o'quv, to'qi-to'quv, sayla-saylov, sayra-sayroqi, yangra-yangroq.

Все отглагольные имена в русском языке переводятся на узбекский формой имени действия: чтение - o'qish.

**1-topshiriq.** Quyidagi fe'llardan har uchala qo'shimcha yordamida harakat nomi yasang. Ular ishtirokida gaplar tuzing.

Otlan, gaplash, tayyorla, ayt, kul, ber.

**2-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.

1. Нам нужно просмотреть эту статью. 2. Сегодня вы можете отдохнуть. 3. Я могу сейчас зайти к декану? 4. Я

должен написать заметку в стенгазету. 5. Я люблю слушать музыку, петь, читать стихи. 6. Чтобы много знать, надо много читать.

**3-topshiriq.** Rus tiliga tarjima qiling.

1. Aytish oson, bajarish qiyin (maqol). 2. Men o'qishga kirish uchun ikki yil urindim. 3. Kecha fakultetimizda shoirlar bilan uchrashuv bo'lib o'tdi. 4. Barvaqt yo'lga chiqishimiz zarur. 5. Xonada chekish mumkin emas. 6. Vatan saodati uchun yashash - oliy baxt. 7. Buni bilmaslik mumkin emas.

**3-topshiriq.** Quyidagi birikmalar ishtirokida gaplar tuzing.

Uyg'onish fasli, aytishim kerak, qizg'in bellashuv, qiziqarli uchrashuv, darsga kechikmaslik.

**4-topshiriq.** «Adabiyot muzeyi» matnidagi harakat nomlarini ko'chirib yozing, ular ishtirokida birikmalar tuzing.

### Lug'at ishi

ko'kalamzor	зеленый
marmar hovuz	мраморный бассейн
taniqli	знатный
g'oyat go'zal	очень красивый, изумительный
o'lmasligi	бессмертие
to'la	полный, в полном объеме
taqdim etish	представить
ixlosmand	почитатель, любитель
tashrifchi	посетитель
haqli ravishda	по праву

**5-topshiriq.** Matnni rus tiliga tarjima qiling.

### ADABIYOT MUZEYI

1968 yilning kuzida Toshkentda Alisher Navoiy nomidagi Adabiyot muzeyi ochildi. Bu muzey xalqimizning buyuk Navoiy-ga, uning ijodiga bo'lgan muhabbatiga yorqin misoldir.

Muzey sahnidagi ko'kalamzor, gulzor bog'da Navoiy haykali o'rnatilgan. U marmar hovuzga qarab turibdi. Hovuz atrofida taniqli ijodkorlarning byustlari qo'yilgan.

To'rt qavatli ko'rkam binoga kiriladigan ikki katta eshik g'oyat go'zal ishlangan.

Muzeyning "Navoiy Astrobodda", "Navoiy Hirotda", "Navoiy Samarqandda", "Navoiy lirikasi" deb nomlangan zallarida Navoiyning buyukligi, asarlarining o'lmasligi aks ettirilgan. Umuman, Navoiy hamda unga zamondosh shoir va olimlarning ijodiy me'rosini yoritish uchun muzeyda o'n uchta bo'lim ajratilgan.

Navoiydan keyingi ijodkorlar va ularning asarlarini yoritishga bag'ishlangan materiallar 22 bo'limda to'la aks ettirilgan.

XX asr o'zbek adabiyotiga oid noyob materiallarni binoning to'rtinchi qavatidagi 13 bo'limda ko'rish mumkin. Muzey xodimlari jahon kutubxonalarida saqlanayotgan o'zbek adabiy merosini yig'ish va ularni adabiyot ixlosmandlariga taqdim etish borasida ko'p yaxshi ishlarni amalga oshirmoqdalar.

Adabiyot muzeyi boshqa muzeylar kabi doimo tashrifchilar bilan gavjum. Xalqimiz unda jamlangan boy materiallarni qiziqib o'rganadi va ular bilan haqli ravishda faxrlanadi.

**6-topshiriq.** Adabiyot muzeyiga tashrif buyurib, u yerdan olgan taassurotlaringizni hikoya qilib bering.

**7-topshiriq.** Savollarga javob bering.

1. Adabiyot muzeyi shahrimizning qayerida joylashgan? 2. U yerda qanday tarixiy materiallar joylashgan? 3. Navoiy nomi bilan ataladigan yana qaysi muassasa, tashkilot va joylarni bilasiz? 4. Shahrimizdagi shoir va yozuvchilar uy-muzeylaridan qaysilarida bo'lgansiz? 5. Yana qaysi muzeylarni bilasiz?

### 43-MASHG'ULOT

#### Suhbat

- Ahrorbek, hozir soat necha bo'ldi?
- Hozir to'rt dan o'n besh daqiqa o'tdi.
- Avtobus yaqin orada o'tmadimi?
- Nechanchi avtobus?
- 38-yoki 57-avtobus, Oloy bozoriga ketyapman.
- Hozirgina 57-avtobus ketdi. Ana 67-avtobus keldi. Shunga chiqaqol.
- Yo'q u shahar hokimiyati yonidan o'tib, aylanib boradi. 38-avtobusni kuta tiraman.

— Kechirasan, mening avtobusim keldi. Men ketdim.  
Ko'rishguncha.

### Lug'at ishi

asoschi	ОСНОВОПОЛОЖНИК
ancha yil	МНОГИЕ ГОДЫ
nasriy	ПРОЗАИЧЕСКИЙ
nashr etildi	БЫЛО ОПУБЛИКОВАНО
muallif	АВТОР
mazkur	ДАННЫЙ, ЭТОТ
hamon	ВСЕ ЕЩЁ
qatog'on	РЕПРЕССИЯ
e'zoz topdi	СТАЛО УВАЖАЕМЫМ
muassasa	УЧРЕЖДЕНИЕ
endilikda	НЫНЧЕ, ТЕПЕРЬ
ko'plab	МНОГИЕ

**1-topshiriq.** Rus tiliga tarjima qiling.

Rus tilida nashr etildi, mazkur muammo, hamon yodimda, adabiyotimiz asoschisi.

**2-topshiriq.** Matnni o'qing va mazmunini so'zlab bering.

### ABDULLA QODIRIY

Abdulla Qodiriy 1894 yilda Toshkent shahrida dehqon oilasida tug'ildi. U avval madrasada, keyin rus- tuzem maktabida o'qidi. U o'z ijodini 15 yoshlaridan boshladi.

Qodiriy "Mushtum" jurnalining asoschilaridan sanaladi, u mazkur jurnal redaksiyasida ancha yil mehnat qildi.

1925 yilda bosilib chiqqan Qodiriyning "O'tkan kunlar" romani o'zbek adabiyotidagi dastlabki yirik nasriy asarlaridan biri. Asarda XIX asrning birinchi yarmidagi xalqimiz hayoti aks etadi.

1928 yilda Qodiriyning yangi bir romani "Mehrobdan chayon" nashr etildi. Muallif unda Turkistonning eng so'nggi xonlaridan biri - Xudoyorxon davri voqealarini aks ettirdi.

Qodiriyning mazkur asarlari xalqimiz tomonidan hamon sevib o'qib kelinadi. Ular asosida badiiy filmlar suratga olingan. Yoshlarimiz Qodiriyning Anvar, Ra'no, Otabek va Kumush kabi qahramonlariga o'xshashni orzu qilishadi.

Sevimli yozuvchimiz qatag'onga uchrab, 1939 yilda vafot etgan.

Istiqlol yillarida adib xotirasi yanada e'zoz topdi. Endilikda, Toshkent Davlat san'at instituti, metro bekati va boshqa ko'plab muassasalar Qodiriy nomi bilan atalgan.

**3-topshiriq.** Matn yuzasidan savollar tuzib, o'zaro suhbat quring.

## **FE'L ZAMONLARI** (Времена глагола)

Категория времени выражает отношение действия к моменту речи.

В узбекском языке три формы времени: o'tgan zamon (прошедшее время), hozirgi zamon (настоящее время) и kelasi zamon (будущее время).

Каждое из этих времен имеет по несколько форм.

## **O'TGAN ZAMON** (Прошедшее время)

Глаголы в прошедшем времени обозначают действия, совершенные до момента речи. Прошедшее время в узбекском языке имеет следующие формы: yaqin o'tgan zamon (недавно прошедшее время), uzoq o'tgan zamon (давно прошедшее время), o'tgan zamon hikoya fe'li (форма пересказительного прошедшего времени), o'tgan zamon maqsad fe'li (глагол намерения прошедшего времени), o'tgan zamon davom fe'li (продолжительное прошедшее время).

## **YAQIN O'TGAN ZAMON** (Недавно прошедшее время)

В некоторых учебниках эту форму называют aniq o'tgan zamon (очевидное прошедшее время), оно выражает действия, очевидцем или участником которого был говорящий, и совершенное не задолго до момента речи.

Это форма образуется прибавлением к основе глагола аффикса -di и личных аффиксов спряжения:

Birlik: Ko'plik

I shaxs tushun + di + m tushun + di + k

II shaxs tushun + di + ng tushun + di + ngiz

III shaxs tushun + di tushun + di (lar)

Отрицательная форма таких глаголов образуется с помощью отрицательного аффикса -ma, который прибавляется перед временным аффиксом: tushunmadim, tushunmadingiz и т.д.

Аффикс -lar в третьем лице множественного числа может употребляться лишь по отношению к людям, но не всегда.

**4-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.

1. В этом году в наш университет поступило около 10 000 заявлений. 2. Сегодня мы были в музее истории Темуридов. 3. Ты выучил стихотворение Айбека «Наъматок». 4. К нам в университет приехали знаменитые артисты. 5. В этом году мой младший брат пошел в школу.

**5-topshiriq.** Rus tiliga tarjima qiling.

1. Men bu yil Axborot texnologiyalari universitetiga o'qishga kirdim. 2. Dadam kecha bir qancha kitoblar olib keldilar. 3. Hozir Toshkentda ko'plab yangi binolar qurildi. 4. Katta opam tibbiyot institutini tamomladi. 5. Bog'larda turli mevalar g'arq pishdi.

**6-topshiriq.** Fe'llarni tegishli shaklda qo'llab, gaplarni ko'chiring.

1. Men Navoiy nomli 1-maktabni (bitirmoq). 2. Sayohatga (otlanmoq) do'stlarimizni vokzalgacha (kuzatib bormoq). 3. U shunday (berilmoq) (kuylamoq)-ki, hamma beixtiyor (jim bo'lib qolmoq). 4. Shahrimiz keyingi yillarda ancha (ko'rkamlashmoq).

## 44-MASHG'ULOT

### Suhbat

— Kechirasiz, siz shu yerlikmisiz?

— Ha. Shu yerlikman.

— Men Sobirjon akaning uylarini izlayotgan edim...



— Mahallamizda ikkita Sobir ismli kishi yashaydi. Birlari o'qituvchi, birlari esa shifokor.

— Men o'qituvchi Sobir akani izlayapman.

— Unday bo'lsa to'g'riga yuz qadamcha yurasiz, chap qo'lga ko'cha ketgan. O'ng tomondan ikkinchi eshik Sobir akaniki. Katta ko'k eshik.

— Rahmat sizga.

— Salomat bo'ling.

## UZOQ O'TGAN ZAMON (Давно прошедшее время)

Давно прошедшее время образуется спряжением неполного глагола *emas* после причастной формы прошедшего времени. Неполным этот глагол называется потому, что самостоятельно не может употребляться. Он имеет формы *emas, edi, emish, esa*. Форма *emas* образует отрицательную форму: *katta-katta emas*. Форма *esa* перешла в союзы. Другие формы обозначают различные значения. На русский язык форма *edi* переводится словом был: *Karimning dadasi zo'r bog'bon edi*. (Отец Карима был отличным садовником). В случаях, когда сочетается с глаголом он пропускается.

	<b>Birlik</b>	<b>Ko'plik</b>
I shaxs	<i>bilgan edim</i>	<i>bilgan edik</i>
II shaxs	<i>bilgan eding</i>	<i>bilgan edingiz</i>
III shaxs	<i>bilgan edi</i>	<i>bilgan edi(lar)</i>

Отрицательная форма этих глаголов образуется тремя способами:

— спряжением глагола *edi* после отрицательной формы причастия: *bilmagan edim, bilmagan eding*.

— после положительной формы употребляют неполный глагол *emas*: *bilgan emas edim, bilgan emas eding*.

— к причестию прибавляют аффиксы принадлежности, затем сочетание *yo'q edi*: *bilganim yo'q edi, bilganing yo'q edi* и т.д.

Глагол в этой форме обозначает действие совершенное задолго до момента речи и чаще переводится не совершенным видом.

**Topshiriq.** Gaplarni rus tiliga tarjima qiling.

1. Shanba kuni muzeyga borgan edik. 2. Xalil shu yili institutga kirgan edi. 3. Sen tug'ilgan yiling qish qattiq kelgan edi. 4. Sizning shu yerda ekaningizni bilmagan edim. 5. Men bu kitobni o'qigan emas edim.

**1-topshiriq.** Gaplarni o'zbek tiliga tarjima qiling.

1. В том году я был в командировке в городе Бухаре. 2. Мы все были рады твоему поступлению в институт. 3. Я никогда не бывал в этих местах. 4. Азиз не раз писал ей письма. 5. Когда я пришел, он читал книгу.

**2-topshiriq.** Fe'llarni tegishli shaklda qo'llab gaplarni ko'chiring.

1. Abror bolaligida juda to'polonchi (bo'lmoq). 2. Toshkent shahridagi ko'plab uylar zilziladan keyin (qurilmoq). 3. Tog'amni ko'rgani kasalxonaga (bormoq). 4. Sizni bir (ko'rmoq) (demoq).

### Lug'at ishi

ijod davri	творческий период
she'riy to'plam	сборник стихов
badiiy tarjima	художественный перевод
did	вкус
namoyish etmoq	проявлять, демонстрировать
shohona	шахский, царский
to'polon	шум
qatag'on	репрессия
to'lqin	волна
she'riy uslub	стихотворный стиль

**3-topshiriq.** Matnni o'qing va rus tiliga tarjima qiling.

### USMON NOSIR

Usmon Nosirning ijod davri sakkiz - to'qqiz yilgina davom etdi. Uning bizga ma'lum asarlari mana shu yillar ichida, ya'ni shoirning 16 yoshdan 25 yoshgacha davrida yaratildi. Shu yillar ichida u bir necha she'riy to'plam: "Quyosh bilan suhbat", "Safarbar satrlar", "Yurak", "Meh-

rim”, ikkita doston: “Norbo‘ta” “Haqshon” va “Atlas”, “Zafar”, “So‘nggi kun”, “Dushman” kabi dramalarini yozdi.

Usmon Nosir badiiy tarjima sohasida ham o‘z mahorati va nozik poetik didini namoyish eta oldi. U N. Dobrolyubovning “Haqiqiy kun qachon keladi”, A. Pushkinning “Boqchasaroy fontani”, M. Lermontovning “Iblis” kabi asarlari va bir qancha she‘rlarini o‘zbek tiliga tarjima qildi. Geyne, Gyote, Bayron ijodidan ko‘pgina namunalarni o‘zbek kitobxonlari Usmon Nosir tarjimasida o‘qidilar. Bu tarjimalar o‘zbek adabiyotining tarjima asarlari orasida shohona namunalar bo‘lib qoldi.

Shoir Turob To‘la: “Usmon she‘riyatga shamolday kirib keldi. Balki bo‘ronday! U shunday to‘polon va to‘lqin bilan keldiki, uncha-muncha she‘riy uslub va ijodni to‘s-to‘s qilib yubordi. Uni o‘zimizda o‘zbek Lermontovi, Moskva gazetalari “Sharqda Pushkin paydo bo‘ldi”, deb yozishdi”, -degan edi.

Usmon Nosir ham ko‘pchilik zamondoshlari kabi qatag‘onga uchradi. U 1944 yil 24 martda Kemerovo viloyatida vafot etadi va shu erda Pervomaysk qishlog‘ida dafn etiladi.

Biroq xalq Usmon Nosirni unutmadi, zero shoir quyidagi misralarni bitganida haqli edi:

Bargdek uzulib ketsam,  
Unutmas meni bog‘im,  
Ishimni hurmat qilar,  
Gullardan haykal qo‘yar.  
She‘rlarim yangrab qolar,  
Ming yillardan keyin ham.  
Unutmas meni bog‘im.  
Ha, xalq o‘zining sodiq o‘g‘lonlarini unutmaydi.

**4-topshiriq.** Matnga reja tuzing. Shu reja asosida uning mazmunini aytib bering.

#### 45-MASHG‘ULOT Suhbat

— Siz bu ko‘chada anchadan beri yashaysizmi?

— Yo‘q biz ilgari Qibrayda yashar edik. Bu yerga ko‘chib kelganimizga uch oy bo‘ldi.

– Qibray tumanining qaysi joyida turar edingiz?

– Biz “Rohat” hissadorlik jamiyati yaqinida istiqomat qilardik. Dadam ham shu yerda ishlar edilar. Havosi ham salqinroq edi.

### Lug‘at ishi

asl	настоящий
tarjimon	переводчик
san‘atshunos	искусствовед
taxallus	псевдоним
ta‘lim olmoq	получить образования
axborot	информация
maorif	просвещение
vazifa	задание, поручение
to‘plam	сборник
bosilib chiqdi	был напечатан

**1-topshiriq.** Matnni o‘qib, o‘rganib, so‘zlab berishga tayyorlaning.

### Cho‘lpon

Asl ismi – sharifi Abdulhamid Sulaymon o‘g‘li Cho‘lpon 1883 yilda Andijonda tug‘ilgan. O‘zbek shoiri, tarjimoni va san‘atshunos olimi. Cho‘lpon – uning adabiy taxallusi. U avval madrasada, keyin rus - tuzem maktabida ta‘lim olgan.

Cho‘lpon bir qator ro‘znomalarda xizmat qilgan. O‘zbekiston badiiy studiyasi va boshqa tashkilotlarda yuqori lavozimlarda ishlagan.

Cho‘lpon ajoyib shoir, mohir tarjimon va adib edi. 1929 yilda uning «Kecha va kunduz» romani bosilib chiqdi.

1927 yildan Cho‘lponga hujum boshlandi. O‘zbekiston madaniyat xodimlari 2-qurultoyida uni zaldan haydab chiqarishdi.

1937 yili shoir qatl qilindi. Istiqloq yillarida o‘zbek xalqining munosib farzandi qadr - qimmat topdi.

**2-topshiriq.** Nuqtalar o‘rniga zarur so‘z va so‘z birikmalarini qo‘yib, gaplarni o‘qing, ko‘chirib yozing.

1. Asli ismi-sharifi Abdulhamid . . . Cho‘lpon edi. 2. U o‘zbek . . . , va ... olimi edi. 3. U ... madrasada, keyin esa ...

maktabida ta'lim olgan. 4. Cho'lpon ... ro'znomalarda xizmat qilgan. 5. O'zbekiston ... studiyasida va O'zbekiston ... va ... bo'yicha vazifalarda ishladi. 1929 yilda ... romani bosilib chiqdi.

**3-topshiriq.** Matn yuzasidan savollar tuzib, o'zaro suhbatlashing.

## O'TGAN ZAMON DAVOMI

(Глагол многократно-длительного прошедшего времени)

Глаголы в форме многократно - длительного прошедшего времени передают действие, которое совершалось многократно или регулярно повторялось в прошлом: Yo'lchi chindan ham nay chalishni bilar edi va yaxshi chalar edi. (O). - Юлчи на самом деле умел играть на свирели и играл хорошо.

Эта форма прошедшего времени образуется спряжением неполного глагола edi после формы причастия будущего времени (с аффиксами - (a)r; - mas).

	<b>Birlik</b>	<b>Ko'plik</b>
I shaxs	tanir edim	tanir edik
II shaxs	tanir eding	tanir edingiz
III shaxs	tanir edi	tanir edi(lar)

### Отрицательная форма

	<b>Birlik</b>	<b>Ko'plik</b>
I shaxs	tanimas edim	tanimas edik
II shaxs	tanimas eding	tanimas edingiz
III shaxs	tanimas edi	tanimas edi(lar)

Эта форма может также обозначать действие, совершаемое в определенный момент в прошлом. Например: Men uyga kirganimda, buvim kitob o'qib o'tirar edilar - Когда я вошел в дом бабушка сидела и читала.

Форма эта всегда переводится несовершенным видом. Неполный глагол может писаться и слитно, при этом буква e выпадает: borardim, bormasdim.

**4-topshiriq.** Gaplarni rus tiliga tarjima qiling.

1. Bolaligimda balandlikdan qoʻrqar edim. 2. Uning oʻzi ham ilgari sport bilan shugʻullanardi. 3. Ozoda sevinganidan oʻzini qoʻyarga joy topmas edi. 4. Shahodat opa qoʻshiq aytishni yaxshi koʻrardi. 5. Aziz shoshganidan nima qilishni bilmasdi.

**5-topshiriq.** Berilgan feʼllarni oʻtgan zamon davom feʼli shaklida qoʻllab, gaplar tuzing.

Qatnashmoq, bajarmoq, oʻzlashtirmoq, ulgurmoq, oʻrganmoq.

**6-topshiriq.** Gaplarni oʻzbek tiliga tarjima qiling.

1. Он никогда не ошибался. 2. Выдающийся мастер узбекского футбола играл за национальную сборную бывшего союза. 3. В те годы «Пахтакор» был особенно силен против «сильных», он мог проиграть слабым, но у лидеров всегда выигрывал. 4. Бабур создавал свои шедевры в жанрах газель, рубои, туюк.

**7-topshiriq.** Bilmoq soʻzini yaqin, uzoq va oʻtgan zamon davom feʼli shaklida qoʻllab, gaplar tuzing. Feʼllar ifodalagan harakatdagi farqlarni tushuntiring.

## 46-MASHGʻULOT

### Suhbat

— Aʼzam, sen Navroʻz bayramini qanday nishonlamoqchisan?

— Men shu kuni qishloqqa, buvimnikiga boraman. U yerda bayram juda ajoyib oʻtadi. Qishloq oʻrtasidagi katta bogʻda askiyachilar, qoʻshiqchilar, dorbozlar yigʻilib, zoʻr tantana boʻladi.

— Milliy oʻyinlar-chi? Ular ham boʻladimi?

— Ha, qishloq chetida kattagina ochiq maydon bor. Shu yerda koʻpkari boʻladi.

— Sen ham ot minishni bilasanmi?

— Ha, men koʻpkarida qatnashaman.

— Ha, ajoyib bayram boʻlar ekan.

## OʻTGAN ZAMON NIKOYA FEʼLI

(Пересказительная форма прошедшего времени)

Данная форма образуется прибавлением к основе глагола аффикса (i)b и личных аффиксов спряжения.

**Birlik****Ko'plik**

I shaxs ko'r + ib + man

ko'r + ib + miz

II shaxs ko'r + ib + san

ko'r + ib + siz

III shaxs ko'r + ib + di

ko'r + ib + di(lar)

Отрицательная форма образуется с помощью аффикса **-ma**.

**Birlik****Ko'plik**

I shaxs ko'r + mab + man

ko'r + mab + miz

II shaxs ko'r + mab + san

ko'r + mab + siz

III shaxs ko'r + mab + di

ko'r + mab + di(lar)

Глагол в этой форме указывает на значение услышанности, т.е. говорящий не был очевидцем (участником) действия, а лишь позже узнал об этом или основывается на чужой информации: Bir kuni Afandidan so'rashibdi: - Yoshingiz nechada? - однажды у Афанди спросили: - Сколько вам лет.

При переводе этой формы употребляют глаголы: оказывается, говорят, выходит.

**1-topshiriq.** Gaplarni rus tiliga tarjima qiling.

1. Bog'da olma qiyg'os gullabdi. 2. A'zam o'z aybini tushunib yetibdi va uzr so'rabdi. 3. Shu-shu Nilufar onasining aytganidan chiqmaydigan bo'libdi. 4. Ahmad har qancha urinmasin, eshikni ocha olmabdi.

**2-topshiriq.** Fe'llarni o'tgan zamon hikoya fe'li shaklida tuslang va ular ishtirokida gaplar tuzing.

Topmoq, solmoq, bilmoq, so'ramoq, yig'moq.

**3-topshiriq.** Rus tiliga tarjima qiling.

Afandidan bir kuni so'rashibdi: «Yoshingiz nechada?» Afandi: «Yigirma beshda», - deb javob qaytaribdi. Oradan o'n yil o'tibdi. Yana Afandidan yoshini so'rashsa, yana «Yigirma beshda», - deb javob beribdi. Hayron bo'lib «O'n yil avval yigirma beshda edingiz-ku», - deyishsa, afandi aytibdi: - Yigit kishi bitta gapiradi.

## Lug'at ishi

ko'k	1.небо; 2.голубой; 3.зеленый и зелень
uyalib	стесняясь
qizil yonoq	красные щеки
yorug'lik	свет
bekinib	прячась
o'ngimda	на яву
tushda	во сне
yo'qsil	бедняк
suymoq	любить
suyukli	любимый (ая)
qorong'u	темный (ая)

**4-topshiriq.** Nuqtalar o'rniga mos so'zlarni qo'yib yozing.

1. Osmon tiniq, ... shohi. Oq bulut kezar gohi. 2. ... adibimiz .  
Odil Yoqubov bilan uchrashuv bo'lib o'tdi. 3. Hozir ...da qayoq-  
qa ham borardik.

So'zlar: ko'k, qorong'u, suyukli.

**5-topshiriq.** She'rni yod oling.

### GO'ZAL

Cho'lpon

Qorong'u kechada ko'kka ko'z tikib,  
Eng yorug' yulduzdan seni so'ramen,  
U yulduz uyalib, boshini egib,  
Aytadir: "Men uni tushda ko'ramen,  
Tushimda ko'rganda, shunchalar go'zal,  
Bizdan-da go'zaldir, oydan-da go'zal".

Ko'zimni olaman oy chiqqan yoqqa,  
Boshlayman oydan-da seni so'rmoqqa,  
Ul-da aytadirkim: "Qizil yanoqqa,  
Tushimda uchradim, ko'milgan oqqa,  
Oqqa ko'milganda, shunchalar go'zal,  
Mendan-da go'zaldir, kundan-da go'zal".  
U ketgach kun chiqar yorug'lik sochib,  
Undan-da so'raman sening to'g'ringda,  
Ul ham uyatidan bekinib qochib,  
Aytadir: "Bir ko'rdim, tushdamas o'ngda,



O'ngimda ko'rganda shunchalar go'zal,  
Oydan-da go'zaldir, mendan-da go'zal".

Men yo'qsil na bo'lib uni suyubman!  
Uning chun yonibman, yonib kuyubman.  
Boshimni zo'r ishga berib qo'yubman.  
Men suyub, men suyub, kimni suyubman!  
Men suygan suyukli shunchalar go'zal,  
Oydan-da go'zaldir, kundan-da go'zal.

**6-topshiriq.** She'r mazmunini rus tilida aytib bering.

## 47-MASHG'ULOT

### Suhbat

— Sen ertaga nimalar qilmoqchisan?

— Ertaga dam olish kunim. Qarindoshlarimni ko'rgani bormoqchiman. Ular bilan bir mazza qilib gaplashib o'tirmoqchiman. O'zing-chi?

— Bir do'stim kasalxonada davolanyapti. Shuni ko'rgani bormoqchiman. Keyin kurs ishinni tamomlash uchun kutubxonaga boraman. Bir - ikkita kitoblarni ko'rib chiqmoqchiman. Kechqurun kursdoshlar bilan kinoga tushmoqchimiz. Seni taklif qilmoqchi edim.

— Qayerda uchrashamiz?

— Soat 7 larda Alisher Navoiy nomidagi San'at saroyi yonida yig'ilmoqchi edik.

— Men ham albatta yetib kelaman.

— Yaxshi bo'lardi.

## O'TGAN ZAMON MAQSAD FE'LI

(Глагол намерения прошедшего времени)

Глагол намерения прошедшего времени обозначает желание, намерение совершить действие, имевшее место в прошедшем времени. При этом совершено или нет это действие он не поясняет. Форма эта образуется с применением неполного глагола edi после аффикса - moqchi:

Men sizga shuni aytmog'chi edim - Я вам хотел сказать именно это.

**Birlik****Ko'plik**

I shaxs	bor + moqchi edim	bor + moqchi edik
II shaxs	bor + moqchi eding	bor + moqchi edingiz
III shaxs	bor + moqchi edi	bor + moqchi edi(lar)

Отрицательная форма образуется с помощью отрицательного слова *emas*: *bormoqchi emas edim*, *bormoqchi emas eding* и т.д.

При переводе на русский язык этой формы употребляют глаголы *хотеть*, *намереваться*, *собираться*, *думать* и т.д. *Tog'ga ertaga jo'namoqchi edik* - Хотели поехать в горы завтра.

Иногда эта форма может употребляться в значении будущего времени.

**1-topshiriq.** Gaplarni rus tiliga tarjima qiling.

1. *Kechirasiz, sizni hafa qilmoqchi emasdim.* 2. *Men sizni o'zim bilan olib ketmoqchi edim.* 3. *Sizga shuni aytib qo'ymoqchi edimki...* 4. *Men sizni hoziroq ko'rmoqchi edim.*

**2-topshiriq.** *Bilmoq fe'lini o'tgan zamonning barcha shakllarida tuslang. Har bir zamon shaklida qo'llab beshta gap tuzing.*

**3-topshiriq.** *Gaplarni rus tiliga tarjima qiling. Fe'llarning zamon ma'nosiga e'tibor bering.*

1. *Navoiy ijodni juda erta boshlaydi.* 2. *Shu paytda qayoqqa ham bordik.* 3. *Mening akam shu paytda harbiy bilim yurtida o'qir edi.* 4. *Tohir nihoyat o'z aybini tushunib yetibdi.*

**4-topshiriq.** *O'zbek tiliga tarjima qiling.*

1. *Я хотел поздравить вас с днем рождения.* 2. *Я хотел познакомиться вас с моим другом.* 3. *В детстве я ходил в музыкальную школу.* 4. *Сабир очень любил футбол.* 5. *Все мои друзья хотят стать хорошими учителями.*

**Lug'at ishi**

<i>vakil</i>	представитель
<i>ilg'or</i>	передовой
<i>na'matak</i>	шиповник
<i>arbob</i>	деятель
<i>adib</i>	писатель

taxallus	псевдоним
soz	саз (музыкальный инструмент)
bitmoq	создавать, писать, сочинять
yodgorlik	памятник
mohir	умельный

**5-topshiriq.** Matnni o'qing va rus tiliga tarjima qiling.

## ОУБЕК

Oybek 1905 yilda Toshkentning eski shahar qismida tug'ildi. Asli ismi Muso Toshmuhammad o'g'li bo'lib, Oybek uning taxallusidir.

Oybek "Fanga yurish", "So'zim", "Na'matak" kabi ajoyib she'rlar muallifi. Shuningdek, u bir qator dostonlar, jumladan "Navoiy" dostonini yaratdi.

Oybek nafaqat shoir, balki buyuk adib hamdir. Navoiy hayoti va faoliyatini chuqur o'rganish natijasida u 1944 yilda "Navoiy" romanini bitadi. Bu asar ulug' mutafakkirga qo'yilgan o'ziga xos yodgorlikdir. Mazkur asar 1946 yildayoq rus tiliga tarjima qilindi. Yozuvchi romanda shoir, davlat arbobi Alisher Navoiyning xalq uchun baxshida hayotini chiroyli tasvirlab berdi.

Oybek nafaqat shoir, yozuvchi, balki mohir tarjimon ham. U Pushkin, Lermontov, Tolstoy kabi rus klassiklari asarlarini o'zbek tiliga tarjima qilgan.

Oybekning asarlari esa rus, ukrain, qozoq, tojik, fransuz, nemis, chex, xitoy va boshqa tillarga tarjima qilingan.

Atoqli shoir, adib, davlat va jamoat arbobi akademik Muso Toshmuhammad o'g'li Oybek 1968 yilda vafot etdi.

Oybek hayoti va ijodiga bag'ishlangan asarlar ham yaratilgan. Ular orasida L.Batning biografik asarini ta'kidlash mumkin.

## 48-MASHG'ULOT

### Suhbat

- Sen Navro'z bayrami tarixini bilasanmi?
- To'g'risi, yaxshi bilmayman.
- U qadimdan nishonlanib keladi. Uning tarixi O'рта Osiyoda Islom dini o'rnatilishidan ham avval boshlangan.
- Uning Islom diniga dahli yo'qmi?

– Yo‘q. U yangi yil boshi sifatida bayram qilingan. Umar Hayyomning “Navro‘znoma” asari bor, bir o‘qib chiqsang, ko‘p narsa bilib olasan.

– Rahmat, albatta olib o‘qiyman.

### Lug‘at ishi

nafis	нежно, нежный
chayqalmoq	колыхаться
na‘matak	щиповник
savat	корзина
viqor-la o‘shshaygan	
qoya labida	у гордой скалы
qoniqmas ko‘ngil	не насытится душа
vaxshiy	дикий, хищный
bo‘sa	поцелуй
inju	драгоценности
poyida	у его ног
chechak	цветок
yuksakda	вверху, на вершине
fusun	красота

1-topshiriq. She‘rni ifodali o‘qing.

### NA‘MATAK

Oybek

Nafis chayqaladi bir tup na‘matak,  
Yuksakda shamolning belanchagida.  
Quyoshga ko‘tarib bir savat oq gul.  
Viqor-la o‘shshaygan qoya labida.  
Nafis chayqaladi bir tup na‘matak.  
Mayin raqsga hech qoniqmas ko‘ngil,  
Vahshiy toshlarga ham u berar fusun.  
So‘nmaydi yuzida yorqin tabassum,  
Yonoqlarin tutib oltin bo‘sa-chun,  
Quyoshga tutadi bir savat oq gul.

Poyida yig‘laydi kumush qor yum-yum,  
Nafis chayqaladi bir tup na‘matak.  
Shamol injularni separ chashmadek,  
Boshida bir savat oq yulduz chechak,  
Nozik salomlari naqadar ma‘sum.

Tog'lar havosining feruzasidan,  
 Mayin tovlanadi butun niholi.  
 Vahshiy qoyalarning ajib ijodi,  
 Yuksakda raqs etar bir tup na'matak,  
 Quyoshga bir savat gul tutib xursand.

### **HOZIRGI ZAMON FE'LI** (Глагол настоящего времени)

Глагол настоящего времени обозначает действие, начатое до момента речи, но не законченное, т.е. в момент речи оно может быть приостановлено.

В узбекском языке две формы настоящего времени:

Hozirgi zamon davom fe'li (настоящее продолжительное время);

Hozirgi-kelasi zamon fe'li (настоящее-будущее время).

### **HOZIRGI ZAMON DAVOM FE'LI** (Настоящее - продолжительное время)

Настоящее - продолжительное время образуется с помощью аффикса -уар и личных аффиксов спряжения. Men o'zbek tilini o'rganyarman - Я изучаю узбекский язык. Как уже говорилось, в момент речи действие может быть приостановлено, но оно будет иметь продолжение.

#### **Birlik**

#### **Ko'plik**

I shaxs	kel + yap + man	kel + yap + miz
II shaxs	kel + yap + san	kel + yap + siz
III shaxs	kel + yap + ti	kel + yap + ti(lar)

#### Отрицательная форма

#### **Birlik**

#### **Ko'plik**

I shaxs	kel + ma + yap + man	kel + ma + yap + miz
II shaxs	kel + ma + yap + san	kel + ma + yap + siz
III shaxs	kel + ma + yap + ti	kel + ma + yap + ti(lar)

Так же в узбекском языке настоящее-продолжительное время образуется с аффиксами -yotib (устаревший), - yotir (диалектный) и - moqda. Однако форма с аффиксом -moqda не имеет отрицательной формы.

## **2-topshiriq.** Gaplarni rus tiliga tarjima qiling.

1. Saida endilikda ingliz tili bilan muntazam shug'ullanyapti. 2. Yurtimiz kun sayin chiroy ochib bormoqda. 3. Hozir u o'z ishidan ancha pushaymon bo'layotibdi (H.N.). 4. Biz Navro'z bayramiga katta tayyorgarlik ko'ryapmiz.

**Помните:** Настоящее - продолжительное время от глаголов состояния: tur, o'tir, yot и yur образуется с помощью аффикса - ib: turibman (стою), yotibdi (лежит) и т.д. отрицательная форма образуется прибавлением притяжательного аффикса к причастию и словом yo'q:

O'tiribman - o'tirganim yo'q. Yotibdi - yotgani yo'q и т.д.

## **3-topshiriq.** Gaplarni rus tiliga tarjima qiling.

1. Men o'qituvchimni kutib turibman. 2. Malika bog'da dars tayyorlab o'tiribdi. 3. Said hali ham shahmat to'garagiga qatnashib yuribdi.

## **4-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.

В настоящее время Ахрор работает над кандидатской диссертацией. В своей работе он хочет сравнить факты русского и узбекского языков. Для этого он много читает, записывает и прослушивает речь носителей двух языков. Он очень много трудится, ибо он знает, что без труда, без упорства не достичь ни одной цели.

## **49-MAShG'ULOT** **Suhbat (telefonda)**

- Assalomu alaykum.
- Va alaykum assalom.
- Kechirasiz, bu Rustam akaning xonadonlarimi? Menga Saidjon kerak edi, men uning kursdoshi Ashur bo'laman.
- Saidjon hozir uyda yo'q, bir yerga ish bilan ketgandi.
- Qachon kelishini aytolmaysizmi?

– Yo‘q, uzr, bilmayman, qachon qaytishini aytmadi. Kech tomon bir qo‘ng‘iroq qilib ko‘ring. Balki, kelib qolar.

– Ha, albatta qo‘ng‘iroq qilaman. Bezovta qilganim uchun uzr.

### Lug‘at ishi

bo‘g‘iq	хрипый
hali yodimda	до сих пор помню
bir zamonda	когда-то, в былые времена
tinmasdan	беспрерывно
qo‘lini band qilish uchun	чтоб занять свои руки
intilmoq	стремиться, стараться
jaranglamoq	звучать
sust	тихо, медленно
eshikka chiqibdi	вышел на улицу
yangroq	звонкий
ziyofat	банкет
darrov	быстро, тут же
fikrga sho‘ng‘idi	начал думать
hali	потом, здесь: тогда
tanbur	музыкальный инструмент

**1-topshiriq.** Matnni o‘qing. Rus tiliga tarjima qiling.

### LATIFA

Oybek

... Men bir vaqtlar qarindoshlarim orasida ashula aytgan edim. Dadam: “Bolam, qorning to‘q ekan, ovozing bo‘g‘iq chiqdi”,-dedilar. Biz tushunmadik. Keyin o‘sha voqeani hikoya qilib berdilar, hali yodimda.

-Bir zamonda, -dedilar dadam, -Aflotun degan bir kishi o‘tgan ekan. U hech tinmasdan fikr qilar ekan. Lekin fikr qilganda, soqolini bittadan yulib olaverar ekan. Qo‘lini band qilish uchun bir narsa o‘ylab chiqarishga intilibdi. Axiri, bir tanbur yasabdi. Tanbur jaranglamabdi. Hayron bo‘lib o‘tirgan ekan, ko‘chadan hali baland ovoz bilan ashula aytib

o'tgan yigitlar yana ashula bilan qaytishibdi. Lekin yigitlarning ovozi endi juda sust, bo'g'iq eshitilibdi. Aflotun yuqurib eshikka chiqibdi, yigitlarni to'xtatib so'rabdi:

-Bolalarim, hali ovozlaring juda baland, yangroq edi. Endi nima uchun sust bo'lib qoldi?

Yigitlar kulib, shunday javob berishibdi:

-Hali qornimiz och edi, ziyofatga bordik. Qornimiz to'yib, ovozimiz pasaydi.

Aflotun darrov uyga kiribdi, tanburga qarab: qorning to'q ekan, debdi-da tanburning ichini kavlabdi. Ana shundan keyin tanbur jaranglab chiqibdi. Aflotun tanburni chalib, soqolini yulmasdan fikrga sho'ng'ibdi.

**2-topshiriq.** Matn mazmuniga oid 7-8 ta savol tuzing. Mazmunini aytib berishga tayyorlaning.

## HOZIRGI - KELASI ZAMON (Настоящее-будущее время)

Глагол в настояще - будущем времени обозначает несколько значений. Образуется эта форма спряжением деепричастий на аффикс - а (-у):

	<b>Birlik</b>	<b>Ko'plik</b>
I shaxs	bil + a + man	bil + a + miz
II shaxs	bil + a + san	bil + a + siz
III shaxs	bil + a + di	bil + a + di(lar)

Отрицательная форма

	<b>Birlik</b>	<b>Ko'plik</b>
I shaxs	bil + may + man	bil + may + miz
II shaxs	bil + may + san	bil + may + siz
III shaxs	bil + may + di	bil + may + di(lar)

Это форма служит:

1. Для обозначения настоящего времени. При этом:

а) действие не ограничено временем; оно является естественным постоянным признаком предмета: qush uchadi (птица летает), yozda havo isiydi (летом воздух на-



гревается) и т.д. - Qush uyasida ko'rganini qiladi (maqol) - эквивалент на русском языке - Яблоко от яблони далеко не падает;

б) означает обычное, традиционное, постоянное действие лица или предмета: Ayolim qishin-yozin ichkari hovlining yumushini qiladi: kir yuvadi, uy-joyini supuradi, non yoradi, ko'rpa qaviydi (O). Жена моя и зимой и летом занята делами этого дома: стирает, убирает, печет лепешки, шьет;

в) действие может относиться непосредственно к моменту речи. O'sha kuni bo'lib o'tgan shov-shuv hali ham qulog'im tagida shang'illaydi (B.K.) - Шум происшедший в тот день до сих пор звенит в моих ушах.

2. Для обозначения будущего времени: Bolang uchto'rt kun qiynaladi, keyin o'rganib ketadi. - Ребенок твой будет мучиться три-четыре дня, а потом привыкнет.

**3-topshiriq.** Gaplarni rus tiliga tarjima qiling.

1. Dadam maktabda geografiyadan dars beradilar. 2. Men bu yil institutga kiraman. 3. Barcha xalqlar tinchlikni istaydi. 4. Yozgi ta'tilda Chimyonda dam olamiz.

**4- topshiriq.** Gaplarni o'qing. Fe'llar qanday zamondagi harakatni ifodalashini tushuntiring.

1. Men hozirgina yetib keldim. 2. Bobur o'n ikki yoshda Andijon taxtiga o'tiradi. 3. Bugun 62-poezd bilan Buxoroga jo'nab ket-yapman. 4. Kechqurun diskotekaga bordik. 5. Endigina oshni damlagan edim. 6. Sizni ko'rmasam, qaytib ketar edim.

**5-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.

На следующей неделе я еду в командировку. Я буду в городе Нукусе, а через три дня приеду в Ургенч. Всего я пробуду в командировке 9 дней. Со мной едет мой коллега Таиров. Мы будем проверять состояние дел в автохозяйствах Каракалпакистана и Хорезмского вилоята. По приезду мы отчитаемся перед руководством концерна.

## 50-MASHG'ULOT

### Suhbat

- Siz O'zbekistonning qaysi shaharlarida bo'lgansiz?
- Men Samarqand, Buxoro va Xivada bo'lganman.
- Bu shaharlar sizda qanday taassurot qoldirdi?

—Juda go‘zal shaharlar. U yerlarda bo‘lgan kishi yurtiingizning boy tarixi, madaniyatidan ta’sirlanmasligi mumkin emas. Ayniqsa, Samarqandda bo‘lishim meni juda to‘lqinlantirib yubordi. U yerdagi tarixiy obidalar bilan faxrlansa arziydi.

—Yana qaysi shaharlarda bo‘lishni xohlaysiz?

—Qadim Buxoroni ziyorat qilsam deymen. Qolaversa, Termiz, Andijon, Farg‘ona shaharlari haqida ham ko‘p yaxshi gaplar eshitganman. Nasib etsa, ularni ham borib ko‘rmoqchiman.

### Lug‘at ishi

qarsak	аплодисменты
istiqbol	будущее
chiniqdi	закаливался
siz bo‘lmayin kim	кто же если не вы
qarog‘	глаза
charog‘	светило, фонарь
manglay	лоб
sherbachcha	львенок
cho‘ng	здесь: решительный

**1-topshiriq.** She’rni ifodali o‘qing. Mazmunini rus tilida aytib bering.

*G‘afur G‘ulom*

... Sizga qarsaklarda chiniqdi ilgim  
Istiqbol sizniki, baringizniki.  
Olamning egasi siz bo‘lmayin kim?  
Shundayin olamki kelmagay tengi.

Sizsiz kelajak yo‘q, siz axir xalqning  
Ming yilni ko‘rajak qarog‘larisiz.  
Sizsiz yonmaydi osmonda Zuhro,  
Zamonlar tonginining charog‘larisiz.

Qo‘chqor bo‘la turgan qo‘zichoqlarning  
Manglayi tug‘ilgan chog‘da do‘ng bo‘lur.  
G‘alaba asrining o‘smirlarisiz --  
Sherbachcha qiligi sherday cho‘ng bo‘lur.

Bebaho naslsiz, hayot va mehnat  
Olam qalbingizga sut bilan kirgan.  
Sizning xamiringiz shu ulug' xalqqa,  
Vatanga muhabbat bilan yo'g'rilgan.

### **KELASI ZAMON FE'LI** (Глаголы будущего времени)

Будущее время означает действие, которое будет совершено после момента речи. В узбекском языке две формы будущего времени: Kelasi zamon gumon fe'li (Предположительное будущее время); Kelasi zamon maqsad fe'li (Глагол намерения будущего времени).

### **KELASI ZAMON GUMON FE'LI** (Предположительное будущее время)

Предположительное будущее время означает действие, которое возможно совершится в будущем. Ertaga balki sayt qilgani borarmiz. - Возможно, завтра пойдем на прогулку.

Форма эта образуется спряжением причастия будущего времени (с аффиксами - (a)r; -mas).

	<b>Birlik</b>	<b>Ko'plik</b>
I shaxs	borar + man	borar + miz
II shaxs	borar + san	borar + siz
III shaxs	borar	borar(lar)

#### Отрицательная форма

	<b>Birlik</b>	<b>Ko'plik</b>
I shaxs	bormas + man	bormas + miz
II shaxs	bormas + san	bormas + siz
III shaxs	bormas + di	bormas (lar)

Отрицательная форма таких глаголов практически не употребляется. Кроме того, эта форма может употребляться (особенно в поэзии) в значении точного будущего времени, т.е. обозначать действие, которое непременно совершится (или не совершится) в будущем. Yo'lim boshlar, ketarman bir kun. (A.Oripov.) - Позовёт меня дорога, и уйду я вслед за ней. Dunyoni qizg'onma mendan, azizim, sen ichgan buloqdan ichmasman aslo. (A.Oripov) - Не жалей для меня этот мир, дорогая, не буду пить с того родника, с которого ты пила (буквально.)

**2-topshiriq.** Gaplarni rus tiliga tarjima qiling.

1. Ozodaxon, oshni soat oltiga tayyor qilarsiz. 2. Dars tayyorlagani birga borarmiz. 3. Siz ham futbolga biz bilan birga ketarsiz? 4. Institutni bitirib o'z shahringizga qaytarsiz? 5. Sodiqjonga mendan salom aytarsiz.

**3-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.

1. Возможно, завтра мы поедem за город. 2. Очевидно, она об этом знала. 3. Вероятно, завтра мы соберемcя в клубе. 4. Наверное, Саодат завтра не придет. 5. По всей вероятности, каникулы мы проведем дома.

**4-topshiriq.** Kelmoq fe'lini barcha zamon ikkinchi shaxs birlik shaklida qo'llab gaplar tuzing.

**5-topshiriq.** Gaplarni o'qing. Fe'llarning zamon shakli va ma'nosini ayting.

1. Sohiba kecha biznikiga kelgan edi. 2. Shoir Muqimiy faqirlikda kun kechiradi. 3. Umr o'tar, vaqt o'tar, xonlar o'tar, taxt o'tar. 4. Qani, hammamiz dasturxon atrofiga keldik. 5. Karimning dadasi hozir chet elda ishlaydi. 6. Mehnat baxt keltiradi (maqol).

## 51-MASHG'ULOT

### Suhbat

— Siz o'zbek tilida chiqadigan qaysi nashrlarni bilasiz?

— Men "Turkiston", "Xalq so'zi", "Ma'rifat", "Toshkent oqshomi" gazetalarini olib o'qiyman. "Tasvir", "Darakchi", "Afandi" gazetalarini ham olib turaman.

— Jurnallardan-chi?

– “Saodat”, “Sanam” jurnallarini olaman. Farzandlarim o‘zbek tilini yaxshiroq bilsin deb, “Tong yulduzi”, “Gulxan”ga obuna bo‘ldim.

– O‘zbekcha o‘qishga qiynalmaysizmi?

– Deyarli qiynalmayman.

**1-topshiriq.** She’rni ifodali o‘qing va yod oling.

**ONA**

A. Oripov

Ko‘kda yulduz o‘chsa nogahon,  
Bitdi, derlar qaysi bir taqdir,  
Bunday g‘amni ko‘tarmoq oson,  
Bu, ehtimol, bizlar haqdadir.

Ba’zi tunlar ko‘kka tikib ko‘z,  
Eslab deyman onamni shu on:  
Ona ketsa, yulduz-ku yulduz,  
Qulab tushsa arziydi osmon.

### **Lug‘at ishi**

ko‘kda	в небе
nogahon	внезапно
g‘am	горе
ehtimol, bizlar haqdadir	пожалуй, про нас
ko‘z tikib	глядя
on	миг
yulduz-ku yulduz	звезда - то звезда
arziydi	стоит
qulamoq	упасть, падать

### **KELASI ZAMON MAQSAD FE’LI**

(Глагол намерения будущего времени)

Глагол в этой форме обозначает реальное намерение или предположение совершить то или иное действие.

Форма намерения будущего времени образуется прибавлением к основе глагола аффикса - moqchi и личных аффиксов спряжения.

	<b>Birlik</b>	<b>Ko'plik</b>
I shaxs	ol + moqchi + man	ol + moqchi + miz
II shaxs	ol + moqchi + san	ol + moqchi + siz
III shaxs	ol + moqchi	ol + moqchi(lar)

Отрицательная форма образуется спряжением отрицательного слова emas: olmoqchi emasman, olmoqchi emassan и т.д.

**Topshiriq.** Gaplarni rus tiliga tarjima qiling.

1. Men bugun kutubxonaga bormoqchiman. 2. Siz o'zingiz uchun nimalar sotib olmoqchisiz? 3. Siz bilan bu to'g'rida gaplashmoqchi emasman. 4. Do'stim bilan yozgi ta'tilda qishloqqa ketmoqchimiz. 5. Dadam yangi yilda menga yangi kvartira olib bermoqchilar.

**Topshiriq.** Gaplarni o'zbek tiliga tarjima qiling.

1. Я хочу взять своего младшего брата с собой в горы. 2. Студенты нашего курса собираются поехать в Бухару. 3. Мы все хотим иметь хорошие оценки по узбекскому языку. 4. Чтобы лучше знать узбекский, я хочу пожить у бабушки в махалле. 5. Завтра мы хотим посетить Музей Тимуридов.

**2-topshiriq.** Bilmoq fe'lini barcha zamon shakllarida qo'llab, so'z birikmalari tuzing va tarjima qiling.

**3-topshiriq.** Maqollarni o'qing. Rus tilidagi muqobilini toping.

1. Erta ekkan, erta o'radi. 2. Zar qadrini zargar biladi. 3. Bola shirin, odobi undan shirin. 4. Qari bilganni pari bilmas. 5. Oy yoritadi, ammo isitmaydi.

**4-topshiriq.** Berilgan fe'llarning zamonini ayting.

Ishladi, kelgan edi, borgan emas edi, bormoqchi emas edim, kelmabdi, ishlayapti, ishlar, ishlamoqchi emas, ikkilanyapti.

## 52-MASHG'ULOT

### Suhbat

— Kolya, sen futbolga qiziqasanmi?

— Ha, “Paxtakor”ning hamma o‘yiniga boraman. O‘zing-chi?

— Men tennisga qatnashaman. Futbol ham o‘ynab tura-man. Umuman, oilada hammamiz sportchimiz. Akam suzuv-chi, ukam kurashchi.

— Chempionlar oilasi, degin.

— Kim bilsin, shunday bo‘lishini istardim.

— Intilganga tole yor, deyishadi. Yaxshi shug‘ullansangiz, balki, chempion ham bo‘larsizlar.

— Aytganing kelsin. Sen futbolni faqat tomosha qila-sanmi? Yo o‘ynaysan hammi?

— Ha, o‘ynayman ham. Hozir universitet jamoasida o‘ynayapman.

— Yutuqlar qanday?

— Yomon emas. Rahmat.

## **FE’L MAYLLARI**

(Наклонение глаголов)

Наклонение - грамматическая категория глагола, выражающая отношение действия или состояния к действительности.

В узбекском языке глагол имеет четыре формы наклонения: *xabar mayli* (изъявительное); *buyruq-istak mayli* (повелительно-желательное); *shart mayli* (условное);

— *maqsad mayli* (цели).

## **ХАВАР МАЙЛИ**

Все формы времени, за исключением глаголов намерения прошедшего и будущего времен, относят к изъявительному наклонению, а последние две формы к наклонению цели.

Изъявительное наклонение показывает, что говорящий считает действие фактом, относя его к прошедшему, настоящему и будущему времени.

Наклонение цели (намерения) выражает цель совершения того или иного действия.

## BUYRUQ - ISTAK MAYLI

(Повелительно-желательное наклонение)

Повелительно - желательное наклонение обозначает волеизъявление говорящего. Основа любого глагола равна форме повелительного наклонения II лица единственного числа. Глагол в повелительно-желательном наклонении спрягается следующим образом:

### Birlik

### Ko'plik

I shaxs	ayt + ay	ayt + aylik
II shaxs	ayt	ayt + ing
III shaxs	ayt + sin	ayt + sin(lar)

### Отрицательная форма

### Birlik

### Ko'plik

I shaxs	ayt + ma + y	ayt + ma + ylik
II shaxs	ayt + ma	ayt + ma + ng
III shaxs	ayt + ma + sin	ayt + ma + sin(lar)

Для подчеркивания просьбы ко второму лицу иногда прибавляют аффикс - gin: aytgin, yozgin, bergin и.т.д.

Для различения форм уважения и множественного числа иногда во множественном числе прибавляют аффикс - lar: ayting (скажите-уважительная форма), ayting-lar (обращение к нескольким людям).

**1-topshiriq.** Maqollarni o'qing. Mazmunini rus tilida ayting.

1. Gap bilan shoshma, ish bilan shosh. 2. Sanamay sakkiz dema. 3. Bir tup nok eksang, bir tup tol ek. 4. Bugungi ishni ertaga qo'uma. 5. Avval o'yla, keyin so'yla. 6. Tiling bilan dilingni bir tut.

**2-topshiriq.** Gaplarni rus tiliga tarjima qiling.

1. O'zingni, o'z uyingni o'zing asra. 2. El-u yurt dardiga darmon bo'laylik. 3. Ertaga hamma hasharga kelsin. 4. Sen, yaxshisi, buguncha dam ol. 5. Gulnoraga ayt: tepaga qo'ng'iroq qilsin. 6. Qani, oldimga tushib ko'r-chi!

**3-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.



1. Напиши-ка мне список присутствующих. 2. Учись как правильно говорить по- узбекски. 3. В субботу он пусть остается на дежурство. 4. Карим, будь добрым, принеси мне чашечку чая. 5. Пусть брат на ужин приготовит плов.

**4-topshiriq.** Buyruq-istak maylidagi fe'llar ishtirokida gaplar tuzing.

### Lug'at ishi

bosh muharrir	главный редактор
nashriyot	издательство
faoliyat yuritib kelmoqda	работает
jamoat arbobi	общественный деятель
hozirda	в настоящее время

**5-topshiriq.** "Erkin Vohidov" matnini o'qing va so'zlab bering.

### ERKIN VOHIDOV

O'zbekiston xalq shoiri, O'zbekiston Qahramoni Erkin Vohidov 1936 yili Farg'ona viloyati Oltiariq tumanida tug'ilgan.

Taniqli shoir va jamoat arbobi ToshDUning filologiya fakultetini 1960 yilda tugatgan.

U "Yosh gvardiya", G'ofur G'ulom nomidagi adabiyot va san'at nashriyotlarida bosh muharrir, direktor lavozimlarida ishlagan.

Shoirning "Tong nafasi" (1961), "Yurak va aql" (1963), "Mening yulduzim" (1964), "Lirika" (1965), "Yoshlik zavoli" (1968), kabi o'nlab kitoblari nashr qilingan. "Oltin devor" komediyasi hozirgacha teatr sahnasidan tushmadi.

Hozirda sevimli shoirimiz O'zbekiston Oliy Majlisida qo'mita raisi sifatida faoliyat yuritib kelmoqda.

**6-topshiriq.** Shoir Erkin Vohidov haqida bilganlaringizni so'zlab bering.

## 53-MASHG'ULOT

### Subbat

- Tohir, bugun Adhamni ko'rdingmi?  
— Yo'q, tinchlikmi?  
— Ha, tinchlik. Unda ishim bor edi. Mabodo ko'rsang, aytib qo'y, menga uchrashsin.  
— Sen o'zing qayerda bo'lasan?  
— Hozir darsga ketyapman. Bugun 4 soatgina o'qiyimiz. Keyin kutubxonada bo'laman.  
— Yaxshi, uni uchratsam, qidirayotganingni albatta aytaman.

### Lug'at ishi

tikan	щипы
jon-u til bag'ishlab	одарив душой и языком
zog'	ворона
dard	болезнь
mubtalo bo'lgay	заболеет
tangri	всевышний
qul	раб
shoh, sulton	шах, султан
olov	пламя
yo'q omon	спасения нет
kul	пепел
mutlaq	абсолютный,
здесь:	безоговорочный
dovul	вихрь
ishg'ol aylagach	после того как завоеует
mashg'ul qilur	занимает (делом)

**1-topshiriq.** She'rni ifodali o'qing. Mazmunini rus tilida aytib bering.

### SEVGI

E.Vohidov

Sevgi shunday navbahorki,  
U tikandan gul qilur,  
Toshga jon-u til bag'ishlab,  
Zog'ni ham bulbul qilur.

Sevgi shunday dard erurki,  
Barcha bo'lgay muhtalo, °  
Muhtaloni neki qilsa,  
Telba bu ko'ngil qilur.

Sevgi shunday tangridirki,  
Unga tengdir shoh, gado,  
Qulni aylab shoh-u sulton,  
Shohni bo'lsa qul qilur.

Sevgi shunday bir olovki,  
Jonga undan yo'q omon,  
Gulxanida o'rtab-o'rtab,  
Bir kun oxir kul qilur.

Sevginingdir hukmi mutlaq,  
Istasa shaydolarin,  
Chashmi giryonidin ummon,  
Ohidin dovul qilur.  
Sevgiga she'r bitding Erkin,  
Besabab ermas bu, ishq -  
Aylagach ko'ngilni ishg'ol,  
She'r ila mashg'ul qilur.

## **ShART MAYLI** (Условное наклонение)

Глагол в условном наклонении обозначает действие, от выполнения которого зависит совершение другого. Форма эта образуется прибавлением к основе глагола аффикса - sa и аффиксов личного спряжения.

### **Birlik**

I shaxs	kel + sa + m (если приду)
II shaxs	kel + sa + ng (если придешь)
III shaxs	kel + sa (если придет)

## Ко'plik

I shaxs	kel + sa + k (если придем)
I shaxs	kel + sa + ngiz (если придете)
I shaxs	kel + sa(lar) (если придут)

Отрицательная форма таких глаголов образуется с помощью аффикса - ma, который прибавляется перед аффиксом наклонения: kel + ma + sa + m, kel + ma + sa и т.д.

В сочетании со словом kerak глагол в условном наклонении обозначает предположение: borsak kerak - возможно, поедем, yomg'ir yog'sa kerak - возможно, будет дождь и т.д.

В сочетании со словами mayli, в вопросительной форме, выражает желание, просьбу: kirsam maylimi - можно ли я войду, so'rasam maylimi - могу ли я спросить и т.д.

**2-topshiriq.** Gaplarni rus tiliga tarjima qiling.

1. Agar dushman taslim bo'lmasa, uni yanchib tashlaydilar.
2. Bugun biznikiga kelsang, birga dars tayyorlardik.
3. Futbol o'ynamasam ham o'yin qoidasini yaxshi bilaman.
4. Havo issiq bo'lib tursa, ko'chat ekishni boshlab yuboramiz.
5. Izzat qilsang, izzat topasan (Maqol).

**3-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.

1. Если будет время, зайдем навестить Карима.
2. Если не будет дождя, поедем в горы.
3. Если бы не ты, я бы не смог перевести эту статью.
4. Чем раньше ты придешь, тем лучше.
5. Как только он придет, тут же начнем ремонт.

**4-topshiriq.** Maqollarni yod oling.

1. Shavla ketsa ketsin, obro' ketmasin.
2. Nima eksang, shuni o'rasan.
3. Katta arava qayoqqa yursa, kichigi ham shu yoqqa yuradi.
4. Bola kulsa, olam kuladi.

**5-topshiriq.** Shart maylidagi fe'llar ishtirokida 5-6 ta gap tuzing. Ularni rus tiliga tarjima qiling.

**6-topshiriq.** Savollarga javob yozing.

1. "O'tkan kunlar" asarining muallifi kim?
2. Asarning bosh qahramonlari kimlar?
3. Qodiriyning yana qaysi asarlarini bilasiz?
4. Qodiriy qachon va qayerda tug'ilgan?
5. Yozuvchi haqida yana nimalar bilasiz?

## 54-MASHG'ULOT

### Suhbat

— Kechirasiz, bu yerdan Qo'yliq dahasiga boradigan transport bormi?

— Ha, bu yerdan Qo'yliqqa yo'nalishli taksi boradi.

— Nechanchi yo'nalishli taksi?

— 99-yo'nalishli taksi. U Qo'yliq bozorigacha boradi.

— Yo'nalishda "Otoyo'l" avtobuslari qatnaydimi?

— Yoq. Xususiy mashinalar. «Raf», «Gazel» kabi mikroavtobuslar qatnaydi. Yo'lning u tomoniga o'tib, qarama-qarshi yo'nalishga chiqasiz. Bu tomonga TTZ dahasiga boriladi.

— Rahmat.

— Xayr. Yaxshi yetib oling.

### Lug'at ishi

o'z so'zini ayta olgan	имевший свой голос
qatag'on qurbonlari	жертвы репрессий
yod olib	в память, вспоминая
xalq qalbidan chuqur	нашли отражение в сердце
joy egalladi	народа
kuyga solinib	написана музыка
sodda va ravon	просто и красиво
ohangdorlik	ритмичность
shoir qalamiga mansub	принадлежащий перу поэта
yo'rgak	пеленка
oq yuvib oq taramoq	ухаживать, растить
kuniga yaramoq	всячески поддерживать

**1-topshiriq.** Matnni o'qing. Mazmunini aytib bering. She'rni yod oling.

### MUHAMMAD YUSUF

Shoir Muhammad Yusuf 1951 yilda Andijon shahrida tug'ildi. Toshkent Davlat universiteti (hozirda O'zbekiston Milliy universiteti)ni tamomlagan.

Muhammad Yusuf XX asr oxiri o'zbek she'riyatida o'z so'zini ayta olgan shoirlardan biri edi. Ayniqsa, uning

qatag'on qurbonlari Cho'lpon, Qodiriy, Fayzulla Xo'jayevlarni yod olib yozgan she'rlari o'sha yillari xalq qalbidan chuqur joy egalladi.

Muhammad Yusufning odamiylik, sevgi va vafoni ulug'lovchi ko'plab she'rlari kuyga solinib, xalqimiz sevgan qo'shiqlarga aylandi.

Shoir she'rlari sodda va ravon til bilan yozilgan. Uning ijodida xalq qo'shiqlaridagi kabi ohangdorlik bor.

Istiqlol yillari Muhammad Yusuf Vatanni madh etuvchi bir qator she'rlar yozdiki, ularga kuy bastalanib, katta-katta bayramlarda ijro etib kelindi.

Shoir qalamiga mansub "O'zbekiston" qo'shig'i mam-lakatimiz yoshlarining madhiyasiga aylandi:

Oq yo'rgakka o'ragansan o'zing bizni,  
Oq yuvub, oq taragansan o'zing bizni,  
Beshigimiz uzra bedor ona bo'lib,  
Kunimizga yaragansan o'zing bizni.

Adoying bo'lgaymiz seni, O'zbekiston,  
Hech kimga bermaymiz seni, O'zbekiston,  
Fidoying bo'lgaymiz seni, O'zbekiston,  
Hech kimga bermaymiz seni, O'zbekiston.

Shoir Muhammad Yusufning ushbu misralari har bir yurtdoshimizning hayotdagi shioriga aylangan. Muhammad Yusuf 2001 yili vafot etdi. Uning qo'shiqlari, she'rlari esa xalq orasida hali uzoq yashaydi.

## FE'L NISBATLARI (Залогии глагола)

Категория залога выражает отношение к субъекту и объекту действия. Это отношение обозначают специальные формы глагола. С изменением залога происходит изменение в объекте и субъекте действия.

В узбекском языке пять залогов глагола:

**Aniq nisbat** (действительный залог) имеет нулевой показатель. Субъект действия, обозначенного в форме этого залога, выражается подлежащим, а объект – до-

полнением в винительном падеже: O'qituvchi yangi mavzuni tushuntirdi. Учитель объяснил новую тему.

**O'zlik nisbati** (возвратный залог) выражает действие, исходящее от субъекта и возвращающееся на него. Образуется прибавлением к основе глагола аффиксов: -(i)l; -(i)n; иногда -(i)sh; yuvmoq - мыть, yuvinmoq - мыться, kiymoq - одевать, kiyinmoq - одеваться, kermoq - потянуть, kerishmoq - потягиваться.

**Majhul nisbat** (страдательный залог) указывает на действие, объектом которого является подлежащее, а субъектом - косвенное дополнение (в предложении он может быть пропущен). Xat yozildi - Письмо было написано. Образуется эта форма прибавлением к основе аффиксов: -(i)l; -(i)n: qurildi - построен, solindi - положен, ko'rildi - рассмотрен и т.д.

**Birgalik nisbati** (взаимно-совместный залог) указывает на действие, выполненное двумя или более субъектами. Образуется с помощью аффикса -(i)sh: ko'rishmoq - видаться, yozishmoq - переписываться, yuvishmoq - помочь мыть и т.д. Эта форма может указывать на то, что действие совершено несколькими субъектами: Bolalar sayrga chiqishdi - Дети вышли на прогулку; на то, что субъект помог другому в выполнении действия: Hadicha onasiga kir yuvishdi - Хадича помогла матери стирать. Аффикс -(i)sh является синонимичным аффиксу -lar (множественного числа): o'qidilar - o'qishdi, yozdilar - yozishdi.

**Orttirma nisbat** (понудительный залог) выражает действие, производимое субъектом через другое лицо. Образуется прибавлением к основе глагола аффиксов: -t; -tir(dir); -gaz; -giz; -sat; -ar; -ir; -iz; Например: yoz-yozdir, ko'r-ko'rsat, sana-sanat, bit-bitir, chiq-chiqar, oq-oqiz и т.д. Salima yangi ko'ylak tiktirdi - Салиме сшили новое платье.

В одной словоформе может быть несколько аффиксов-залогов, в том случае он определяется по последнему аффиксу, образующему залог: yuvintirishdi - глагол взаимно-совместного залога.

**2-topshiriq.** Gaplarni o'qing. Fe'llarning qaysi nisbatdiligini ayting. Rus tiliga tarjima qiling.

1. Maktabimizda mingga yaqin o'quvchi o'qiydi. 2. Bu yil universitetga mingdan ziyod talabalar qabul qilindi. 3. Saida bilan Nozima derazalarni yuvishdi. 4. Biz maktab

bog'iga terak nihollarini o'tqazdik. 5. Akam bu yil institutni bitiradi. 6. Shahodat shirin hayollarga berildi. 7. Tohir shu kuni uzoq yo'lga otlandi.

**3-topshiriq.** Fe'llarning mumkin bo'lgan nisbat shakllarini yasang. Ular ishtirokida gaplar tuzing.

Bil, o'qi, tushun, top, tani.

**4-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.

1. Мы договорились с Нигорой о встрече. 2. Мои родители живут в Самарканде. 3. Я познакомлю тебя со своими однокурсниками. 4. Газета напечатана в типографии университета. 5. Сегодня мои родители возвращаются из командировки. 6. Сегодня мы собираемся в университетском клубе. 7. Данияр очень грамотно написал свою квалификационную работу.

**5-topshiriq.** Maqollarning o'zbekcha muqobilini ayting. Fe'l nisbatlarini tushuntiring.

1. Друзья познаются в беде. 2. Знание – сила. 3. Яблоко от яблони далеко не падает. 4. Куда большая телега, туда и маленькая. 5. Семь раз отмерь, один раз отрежь.

**6-topshiriq.** Fe'l nisbatlari yasalishiga doir misollar yozing.

## MAQOL VA MATALLAR – TILNING NOYOB BOYLIGI

### 55-MASHG'ULOT

#### Suhbat

– Kechirasiz, shu yaqin o'rtada gul bozori bormi?

– Ha, to'g'riga 50-60 metr yurib, o'ng'ga burilsangiz, gul bozoriga ko'zingiz tushadi.

– U yerda gullar ko'p bo'ladimi? Men chiroyliroq guldasta olmoqchi edim.

– Unday bo'lsa, erinmasdan yana ikki bekatcha joyga yurishingizga to'g'ri keladi. Buyuk Ipak yo'li metro bekati yonida katta gul bozori bor.

– Ha, bilaman. Rahmat.

– Bozoringizni bersin.



## RAVISHh (Наречие)

Наречие - часть речи, обозначающая признак действия, качества, реже предмета.

В узбекском языке наречия делятся на:

1. Holat (tarz) ravishlari - наречия образа действия.
2. Payt ravishlari - наречия времени.
3. O'rin ravishlari - наречия места.
4. Maqsad ravishlari - наречия цели.
5. Daraja-miqdor ravishlari - наречия меры и степени.
6. Sabab ravishlari - наречия причины.

Наречия образа действия отвечают на вопросы qanday? - как?, qanday qilib, qay tarzda? - каким образом? и указывают на способ совершения действия. К ним относятся: jim (спокойно), to'satdan (вдруг), tez (быстро), sekin (медленно), uyuv (пешком), ketma-ket (вслед), astoydil (от души) и т.д.

Наречия времени отвечают на вопросы: qachon? - когда? qachongacha - до каких пор? qachondan (beri) - с каких пор? Обозначают время совершения действия: bugun (сегодня), indinga (послезавтра), o'tgan yili (в прошлом году), oyda-yilda (изредка), kechasi (ночью) и т.д.

Наречия места отвечают на вопросы: qayerda? - где?, qayerga? - куда?, qayerdan? - откуда?, qayergacha? - до куда?

Обозначают место совершения действия: oldinda (впереди), olisda (в дали), olisdan (издали), yuqoriga (вверх) и т.д.

Наречия цели ограничены в количестве: ataylab, jo'rttaga, atay, atayin (нарочно, специально).

Так же ограничены в количестве наречия причины: noiloj, ilojisizlikdan, chorasiz, chorasizlikdan (находясь в безвыходном положении).

Наречия меры могут указывать как на количество действия, так и на количество предмета: ko'p (много), kam (мало), ancha (много), jindak (мало) и т.д. Наречия степени указывают на степень как действия, так и при-

нака: eng (самый), juda (очень), a'lo (отлично), zo'r (прекрасно) и.т.д.

**1-topshiriq.** Gaplarni rus tiliga tarjima qiling. Ravishlarining ma'no turini ayting.

1. Don daryosi jimgina oqardi. 2. Anvar ohista yiqildi. 3. Akam ozgina kech qoldilar. 4. Gapni oz so'zla ishni ko'p ko'zla. 5. U birpas jim qoldi. 6. Ilgari men o'zbek tilini bilmas edim. 7. Tonggi shabada dilga juda yoqadi.

**2-topshiriq.** Ravishlar ishtirokida gaplar tuzing.

Hozir, ertalab, tinmasdan, bexosdan, do'stona, ilojisiz.

**3-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.

1. Айбек спокойно воспринял эту новость. 2. Озода очень хотела поступить в университет. 3. Беседа продолжалась до самого утра. 4. Послезавтра мы все едем в горы. 5. Иногда мы собираемся со своими бывшими одноклассниками.

### Lug'at ishi

xalq og'zaki ijodi	фольклор
shaklan	по форме
mujassam bo'ladi	содержится
ajdodlar	предки
bebaho	бесценный
hikmatli ibora	поучительная фраза, афоризм
uch jildlik lug'at	словарь в трех томах
farq qilmaydi	не отличается
masal	басня
tavsiflamoq	описать, охарактеризовать
tushuncha	понятие

**4-topshiriq.** Matnni o'qing. Mazmunini aytib bering.

### O'ZBEK MAQOLLARI

Maqol xalq og'zaki ijodiga oid janrlardan biri sanaladi. Maqollar shaklan qisqa bo'lgani bilan ularda juda keng ma'no mujassam bo'ladi.

Tilimizning bu bebaho boyligini o'rganish bilan ajdodlarimiz qadimdan shug'ullanib kelganlar. Mashhur qomusshunos Mahmud Qoshg'ariy XI asrdayoq turkiy xalqlarning 400 ga yaqin hikmatli iborasini o'zining uch

jildlik lug'atiga kiritgan. Ularning 250 dan ortiqrog'i shakl va mazmuniga ko'ra hozirgi o'zbek tilidagidan farq qilmaydi.

Mashhur masalchi Gulxaniy (XIX asr) 200 ga yaqin hikmatli iborani to'plab, ularni bir tizimga jamlab, "Zarbulmasal" asarini yaratgan.

Adabiyotshunos olimlarimiz "O'zbek xalq maqollari" kitobida 1800 ta maqolni 31 mavzuga ajratib tavsiflashgan.

Olimlarning aniqlashicha, har bir kishi taxminan 800 ga yaqin maqol va matallar haqida tushunchaga ega bo'lar ekan. Siz-chi? Siz qancha maqolni bilasiz?

**5-topshiriq.** Maqollarni o'qing. Mazmunini tushuntirib bering.

1. Tog'ning ko'rki tosh bilan, odam ko'rki bosh bilan. 2. Yaxshi bilan yursang, yetarsan murodga, yomon bilan yursang, qolarsan uyatga. 3. Bellashsang, mard bilan bellash.

**6-topshiriq.** "O'zbek maqollari" matniga reja tuzib, shu reja asosida bayon yozishga tayyorlaning.

## 56-MASHG'ULOT

### Suhbat

— Yo'l bolsin, Akram?

— Do'konga ketyapman.

— Bozor - o'chargami?

— Ha, bahor yaqinlashyapti. Bir - ikkita narsa olishim kerak.

— Qaerga bormoqchisan?

— "Toshkent" univermagiga. Odatda, u yerda kiyim-kechak tanlash imkoniyati katta bo'ladi.

— Balki, men bilan bozorga borarsan. Chorsuga ketyapman. U yerda ham kiyim - kechak ko'p bo'ladi.

— Borsak bo'ladi. Tanlashga yordam ham qilasan.

— Albatta, ketdik.

## RAVISHLARNING YASALISHI

### (Образование наречий)

Наиболее активны следующие аффиксы, образующие наречия:

— **cha**: yaxshilikcha (по-хорошему), o'zbekcha (по узбекски);

— **larcha**: bolalarcha (по-детски), mardlarcha (мужественно);

— **chasiga**: dehqonchasiga (по-дехкански), yigitchasiga (по-мужески);

— **sig**: tikkasiga (по вертикали), ko'tarasiga (оптом);

— **ona**: qahramonona (героически), do'stona (дружески);

— **lab**: oylab (месяцами), yillab (годами);

— **an**: majburan (насильно), tasodifan (случайно);

В образовании сложных наречий активно участвуют слова har, hech, bir: har qachon (всегда), har vaqt (всегда), hech mahal (никогда), biroz (немного), bir yo'la (сразу) и т.д.

**1-topshiriq.** Gaplarni rus tiliga tarjima qiling.

1. U biroz o'ylanib qoldi-da, keyin uyi tomon yo'l oldi.

2. Yaxshilikcha kelmasang, o'zim seni sudrab olib kelaman.

3. Qayoqqa qaramang, xalqimiz fidokorona mehnat qilmoqda. 4. U o'zi ustida tinimsiz ishlaydi.

**Yodda tuting:** Некоторые разряды наречий имеют степени сравнения: tez - tezroq - juda tez; ko'p - ko'proq - juda ko'p.

Наречия также имеют свойство переходить в имена существительные: Ko'pdan quyon qochib qutulmas (maqol). - Сила в единстве. Ko'pni ko'rgan ko'p biladi. - Кто много повидал, тот много знает (буквально) и т.д.

**2-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.

1. Неожиданно грянул гром, и пошел дождь. 2. В будущем году мы надеемся на большой урожай риса. 3. Ташкент всегда привлекал иностранных туристов. 4. Я никогда не видел такого прекрасного пейзажа. 5. Туристы очень заинтересовались историей города.

## Lug'at ishi

kulfat

kuldirmoq

afzal

murod

alam yutmoq

o'zmoq

беда

смешить

лучше, предпочтительнее

цель, желание

хлебать горе

опережать, здесь: процветать

to'zmoq  
ayrilmoq  
birlik

здесь: распадаться  
здесь: отделяться  
единство

**3-topshiriq.** Do'stlik va ahillik haqidagi maqollarni yod oling. Rus tilida muqobilini ayting.

1. Do'st kulfatda bilinadi.
2. Do'st achitib gapirar, dushman kuldirib.
3. Har narsaning yangisi afzal, lekin do'stning eskisi.
4. Yaxshi bilan yursang yetarsan murodga, yomon bilan yursang qolarsan yuatga.
5. Do'sting uchun alam yut.
6. Bir mayizni qirq kishi bo'lib yeydi.
7. Birlashgan o'zar, birlashmagan to'zar.
8. Ayrilganni ayiq yer, bo'linganni bo'ri yer.
9. Qo'shning tinch - sen tinch.
10. Kuch birlikda.

**4-topshiriq.** Eng yaxsi dostingiz haqida hikoya qilib bering.

## 57-MASHG'ULOT

### Suhbat

- Siz darslikdagi matnlarni lug'atsiz tushuna olasizmi?  
— Ha, ba'zilarini lug'atsiz o'qiy olaman.  
— O'zbekcha gazeta va jurnallarni o'qiysizmi?  
— Ha, biroq o'qiganlarimni avval lug'at yordamida tarjima qilib, keyin mazmunini tushunishga harakat qilaman.  
— O'zbek tilida badiiy adabiyotlar o'qiysizmi?  
— O'rta maktab yoshi uchun nashrlarni o'qiyman. Shunda ham lug'at zarur bo'ladi.  
— Shunday bo'lsa ham, ko'proq o'qish kerak. Til o'rganishingizda bu sizga katta yordam bo'ladi.  
— Ha, albatta.

### Lug'at ishi

bilagi zo'r  
bilimi zo'r

кто силен руками  
кто силен знаниями

yiqar  
ilmli  
ilmsiz

букв.: заставит упасть; победит  
знающий, ученый  
не знающий, глупец

**1-topshiriq.** Maqollarni yod oling. Rus tilida muqobilini ayting.

1. Ilmli ming yashar, ilmsiz bir yashar.
2. Bilagi zo'r birni yiqar, bilimi zo'r mingni.
3. Bilganing daryo bo'lsa, bilmaganing - dengiz.
4. Qari bilganni pari bilmas.
5. Otalar so'zi - aqlning ko'zi.
6. Ko'p bilgan oz' so'zlar, oz so'zlasa-da soz so'zlar.
7. Kitob - bilim bulog'i.
8. Bilim baxt keltiradi.

## **YORDAMCHI SO'ZLAR** (Служебные слова)

Служебные слова служат для грамматической связи самостоятельных частей речи. К ним относятся: bog'lovchi (союзы), ko'makchi (послелогои), yuklama (частицы).

## **BOG'LOVCHILAR** (Союзы)

Союзы - служебные слова, связывающие однородные члены предложения или части сложного предложения.

Они делятся на сочинительные (teng) и подчинительные (ergashtiruvchi).

Сочинительные союзы связывают равные грамматические компоненты: однородные члены предложения, а также части сложносочинительных предложений. Они делятся на три группы:

biriktiruvchi bog'lovchilar - сочинительные союзы: va, ham, hamda (и, тоже).

Zidlov bog'lovchilari - противительные союзы: ammo, lekin, biroq (но, однако).

Ayiruv bog'lovchilari - разделительные союзы: yo, yoki, yohud (или); goh, dam, ba'zan (то). Они часто употребляются повторно.

Подчинительные союзы служат как для связи членов предложения, так и для связи частей сложноподчиненного предложения. К ним относятся: -ki, chunki, negaki, go'yo, agar, shuning uchun, toki (потому что, чтобы, так как).

**2-topshiriq.** Gaplarni o'zbek tiliga tarjima qiling.

1. Карим и Назир учатся в одной группе. 2. Ходить было трудно, так как шел дождь. 3. Не сетуйте на жизнь, ибо она полна тревог и забот. 4. То шел снег, то перешел в дождь. 5. Сегодня дежурят Икбол или Саида.

**3-topshiriq.** Gaplarni rus tiliga tarjima qiling.

1. Adham goh kulib, goh yig'lab, bo'lgan voqeani aytib berdi. 2. Tohir yoki Anvar kelganida, shu ishni ularga topshirdik. 3. Shamol oldindan esardi, shuning uchun yurish qiyin bo'ldi. 4. Nodira ham, Noiba ham faqat a'lo baholarga o'qiydi. 5. Unga gaplarimni yetkazing, toki bekorga kutib yurmasin.

**4-topshiriq.** Ilm olishning afzalligi haqida hikmatli so'zlarni to'plab, daftaringizga yozing.

**5-topshiriq.** Bog'lovchilarning har bir turi qatnashgan ikkitanadan gap tuzing.

## 58-MASHG'ULOT

### Suhbat

— Shahrimizdagi qaysi muzeylarni bilasiz?

— Men Temuriylar tarixi muzeyi, Olimpiya shuhrati muzeyi, O'zbekiston xalqlari tarixi muzeyi, San'at muzeyi, Shahidlar xotirasi maydonidagi muzeylarni bilaman.

— Uy- muzeylardan-chi?

— O'rol Tansiqboyev, Muxtor Ashrafiy, Oybek uy-muzeylarida bo'lganman.

— Ular sizda qanday taassurot qoldirdi?

— Har gal muzeyga borganimda, xalqimizning boy tarixi va madaniyatidan iftixor tuyg'usini his etaman. Qolaversa, ularning me'moriy yechimi, ayniqsa, istiqlol yillarida qurilgan muzeylarning ko'rkamligidan lol qolaman.

## Lug'at ishi

ishtaha	аппетит
dangasa	лентяй
shoshmoq	спешить
qaziydi	рыть, копать
dur	жемужина
qolip	форма
soz	исправный
mashaqqat	трудность
ko'zla	планируй
tut	тутовник

**1-topshiriq.** Yangi sozlar ishtirokida birikmalar tuzing va yod oling.

**2-topshiriq.** Maqollarni yod oling. Rus tilida muqobilini ayting.

1. Ish ishtaha ochar, dangasa ishdan qochar.
2. Gap bilan shoshma, ish bilan shosh.
3. Gap bilganga bir tanga, ish bilganga ming tanga.
4. Mehnatdan kelsa boylik, turmush bo'lar chiroyli.
5. Bir kishi ariq qaziydi, ming kishi suv ichadi.
6. Bir yil tut ekkan kishi yuz yil dur teradi.
7. Rejasiz ish - qolipsiz g'isht.
8. Ish quroling soz bo'lsa, mashaqqatin oz bo'lur.
9. Dangasaga ish buyursang, aql o'rgatadi.
10. Garni oz so'zla, ishni ko'p ko'zla.

## КО'МАКЧИ

(Послелоги)

Послелоги – служебные слова, связывающие имена существительные и слова, употребляемые вместо них с другими частями речи, особенно с глаголом. Они выражают условные, причинные, временные пространственные, направительные и другие отношения между именами или между субъектом и предикатом.

Послелоги в узбекском языке делятся на:

1. **Asl ko'makchilar** (собственные послелоги): bilan (с), uchun (для), kabi (как), singari (как), go'yo (будто) и др.



2. **Ot ko'makchilar** (отыменные послелогои): tomon (в сторону), ilgari (прежде), yonida (рядом), ichida (внутри, среди) и тд.

3. **Fe'l ko'makchilar** (отглагольные послелогои): ko'ra (по сравнению), yarasha (по), boshlab (с, начиная), qaraganda (по отношению).

Так же послелогои разделяют на группы исходя из того, со словами в каком падеже они употребляются.

Со словами в bosh kelishik употребляются послелогои:

**bilan**: non bilan (с хлебом), akasi bilan (со старшим братом), qo'li bilan (руками, вручную), qalam bilan (карандашом); kechasi bilan (всю ночь), chiqishi bilan (как только вышел);

**uchun**: ukam uchun (для моего младшего брата), yozish uchun (для письма, чтобы написать), sovuqligi uchun (так как было холодно), kelganingiz uchun (за то, что пришли) и т.д.

**kabi**: olmos kabi (как алмаз), men kabi (как я);

**sayin**: kun sayin (с каждым днем), yil sayin (с каждым годом);

**sababli** betobligi sababli (так как был болен, из-за болезни);

**orqali**: pochta orqali (через почту), telefon orqali (по телефону);

**bo'ylab, yoqalab**: yo'l bo'ylab (по дороге), daryo yoqalab (вдоль по речке);

Со словами в jo'nalish kelishigi употребляются;

**tomon**: uyiga tomon (в сторону дома, домой), kechga tomon (ближе к вечеру);

**ko'ra**: shunga ko'ra (поэтому), tuzilishiga ko'ra (по строению), ma'nosiga ko'ra (по смыслу);

**qarshi**: shamolga qarshi (против ветра);

**qarab**: qishloqqa qarab (в сторону села);

**qaramay, qaramasdan**: shunga qaramay (несмотря на это);

Со словами в chiqish kelishigi употребляются:

**so'ng, keyin**: shundan so'ng (после этого);

**burun, avval**: undan avval (до того), bormasdan avval (прежде чем поехать, до того как поехать);

**Yodda tuting**: Послелог bilan может употребляться вместо соединительных союзов. Karima va Salima – Karima bilan Salima.

**3-topshiriq**. Gaplarni rus tiliga tarjima qiling.

1. Biz o'z tariximiz bilan faxrlanamiz. 2. Asfalt ho'l bo'lgani uchun mashinalar sekin yurardi. 3. Aziza bu ko'ylakni ukasi uchun sotib olgandi. 4. Har kim mehnatiga yarasha daromad qiladi. 5. Daryo bo'ylab ohista suzib borardik. 6. Dengiz ko'lga qaraganda chuqur. 7. Biz uydagilar bilan telefon orqali gaplashdik.

**4-topshiriq.** Ko'makchilar ishtirokida gaplar tuzing.

Kabi, qaramay, burun, keyin, so'ng, ichida, oldida, yonida.

**5-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.

1. Тахир ушел вместе с Бобуром. 2. Несмотря на дождь стадион был полон болельщиками. 3. Мне трудно писать чернилами, лучше напишу авторучкой. 4. Как только я пришел домой, мать приготовила ужин. 5. Так как было пасмурно, мы отложили поездку в горы.

## SAN'AT - TINCHLIK TIMSOLI. SAN'AT - SAODAT

### 59-MASHG'ULOT

#### Suhbat

— Siz o'zbek xalq afsonalari va rivoyatlari bilan tanishmisiz?

— Rosti, faqat bir-ikkita rivoyatni bilaman, ularni ham rus tilida o'qiganman.

— Ular nima haqida?

— Ular mard cho'pon Shiroq, Navoiy haqida rivoyatlar.

— Nima, siz ularga qiziqmaysizmi?

— Nega endi. Shunchaki o'qishga qiynalardim. Endi, o'zbek tilini yaxshi bilib olgach, albatta o'qiyman.

— Qaysi dostonlarni bilasiz?

— “Tohir va Zuhra”, “Abu Muslim jangnomasi” dostonlari haqida eshitganman.

— Siz o'zbek adabiyotini ko'p o'qishingiz kerak ekan.

— To'g'ri aytasiz.

**1-topshiriq.** Matnni o'qing va rus tiliga tarjima qiling.

## FOZIL YO‘LDOSH O‘G‘LI

Xalq og‘zaki ijodi – folklor qadim zamonlarda yuzaga kelgan. Qo‘shiq, ertak, maqol, topishmoq kabi janrlar hali odamlar yozish va o‘qishni bilmagan paytlardan oq avloddan-avlodga o‘tib, bugungi kunlarimizgacha yetib kelgan. Ularda mehnatkash xalqning donishmandligini ko‘ramiz.

O‘zbek xalq og‘zaki ijodida dostonchilik alohida o‘rin tutadi. Tarixda xalq orasidan ko‘plab baxshilar chiqqan. Ular xalqning boy merosini asrab-avaylab, yosh avlodga o‘rgatib kelgan. Shunday baxshilardan biri Fozil Yo‘ldosh o‘g‘li 1872 yilda Samarqand viloyati, Bulung‘ur tumani Loyqa qishlog‘ida dunyoga kelgan. U 9 yoshidan cho‘ponlik qildi. Shu orada o‘z do‘stlaridan do‘mbira chalish va termlar kuylashni o‘rganib oldi. 20 yoshlarida Loyqa qishlog‘ilik Yo‘ldosh degan shoirdan o‘ndan ziyod dostonni o‘rganib oldi. 24-25 yoshlarida mustaqil dostonchi sifatida tanildi.

Shoirdan “Alpomish”, “Yodgor”, “Yusuf va Ahmad”, “Murodxon”, “Rustamxon”, “Shirin bilan Shakar” kabi o‘ttizga yaqin doston yozib olingan.

Istiqlol yillarida shoir ijodini o‘rganish, baxshichilik san‘atini rivojlantirishga alohida e‘tibor qaratilmoqda.

### Lug‘at ishi

yuzaga kelgan	возник, возникший
donishmandlik	мудрость
baxshi	сказитель
asrab-avaylab	бережно
shu orada	между тем, тем временем
terma	жанр узбекского фольклора
dostonchi sifatida tanildi	прославился как сказитель

**2-topshiriq.** Matn mazmunini so‘zlab bering.

### YUKLAMA

(Частица)

Частицы - служебные слова, придающие предложению или отдельным словам различные дополнительные значения.

Частицы делятся на две группы:

1. **Yuklama-so'z** (слова-частицы): hatto (даже), faqat (только), xolos (всего, только) ham (тоже), nahot (ki) (неужели), xuddi (точно);

2. **Yuklama - qo'shimcha** (частицы-аффиксы): -mi, -chi, -a(ya), -ki, -da, -oq -(yoq) и т.д.

Частицы придают слову или предложению значение утвердительное, отрицательное, ограничительное и т.д.

1. **So'roq va taajjub yuklamalari** (вопросительные частицы): -mi, -chi, -a, -ya. Dadang keldilarmi? Отец приехал? Oying-chi? -А мама? Oh, qanday so'lim kecha-ya! -Ах, какой прекрасный вечер!

2. **Kuchaytiruv va ta'kid yuklamalari** (усилительные и утвердительные частицы): -ki, ham, -u, -uy, -da, -oq, -yoq, -ku, -kim. Bugunoq - сегодня же, aytdim-ku - сказал же, bitta ham (yo'q) - ни одного (нет), yozda ham - даже летом.

3. **Ayiruv-chegaralov yuklamalari** (разделительные и разграничительные частицы): -gina, xolos, faqat. Faqat bitta - только один, ikkitagina - всего два, shu uchun xolos - только для этого.

4. **Aniqlov yuklamalari** (уточняющие частицы) xuddi, naq: xuddi kechagiday - точно как вчера.

Все частицы - аффиксы за исключением -mi, -oq, yoq, -gina пишутся через дефис, а перечисленные слитно.

Частица -u (yu) может употребляться вместо сочинительных и противительных союзов: ota-yu ona - отец и мать, yozdi-yu o'qimadi - написал, но не прочел.

**3-topshiriq.** Gaplarni rus tiliga tarjima qiling.

1. Shu ham ish bo'ldi-yu! 2. O'tgan kuni xuddi shu yerda katta majlis qilindi. 3. Tog'larda hatto yoz oylarida ham yomg'ir yog'adi. 4. Sizni ranjitib qo'yumadimmi? 5. Seni bir dam tutmoqqa endi, na haqqim bor, na huquqim bor. 6. Men-ku bundan bexabar edim, sen-chi? 7. Ertagayoq Marg'ilonga jo'naymiz.

**4-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.

1. А ты, ты- то о чем думал? 2. Тут же приехала машина скорой помощи. 3. Ведь мы с тобой не встречались целый год! 4. Даже летом он не снимал с головы свою шапку. 5. Наконец-то я увидел тебя!

## 60-MASHG'ULOT

### Suhbat

- O'zbek tilida nechta so'z turkumi bor?
- O'zbek tilida 6 ta mustaqil va 3 ta yordamchi so'z turkumi bor.
- Ular rus tilidagidan farq qiladimi?
- Deyarli yo'q, faqat ko'makchilar o'rnida rus tilida vazifasi ularga mos keladigan predloglar qo'llaniladi.
- Umuman, har ikki tilning farqli tomonlari ko'pmi?
- Menimcha, o'xshash jihatlari ko'proq, lekin gap qurilishida jiddiy farqlar bor.
- Siz o'zbek tilini o'rganishda qiynalmadingizmi?
- Boshida biroz qiynalдим. Hozir ancha yengil bo'lib qoldi.
- Sizga muvaffaqiyat tilayman.
- Rahmat. O'zingizga ham omad yor bo'lsin.

### Lug'at ishi

arbob	деятель
yaratgan	создавший
bastakor	композитор
atoqli	именитый
xalq ashulalari asosida	на основе (по мотивам) народных песен
yoziб olishga kirishgan	взялся записывать
nashr eta boshlagan	начал публиковать
o'qib yurganida	когда учился
mumtoz	классический

**1-topshiriq.** Matnni o'qing. Uning yuzasidan savol-javob qiling. Matn mazmunini so'zlab berishga tayyorlaning.

### YUNUS RAJABIY

Yunus Rajabiy O'zbekistonda maqom maktabini yaratgan madaniyat arbobidir. 1940-41 yillarda Moskvada bastakorlar kurslarida o'qib yurganida, u Yevropa mumtoz musiqasi, klassik bastakorlar ijodi bilan tanishdi.

Yunus Rajabiy atoqli madaniyat arboblari domla Halim Ibodov, Xoji Abdulaziz Rasulov, Shorahim Shoumarov, Mulla To'ychi Toshmuhammedovlardan maqomlar o'rgandi.

Yunus Rajabiy "Farhod va Shirin", "Layli va Majnun", "Xolisxon" kabi spektakllarga xalq ashulalari asosida kuylar yaratdi.

"Bayot", "Girya", "Dugoh Husayniy", "Ko'cha bog'i" kabi ashulalarni xalqimiz Yunus Rajabiy tufayli sevib qolgan.

Bastakor 1930 yillardayoq xalq musiqasi namunalarini notaga yozib olishga kirishgan, keyinroq ularni nashr eta boshlagan. "O'zbek xalq musiqasi" kitobining I-V jildlari Yunus Rajabiy yozib olgan musiqa namunalaridan iborat. Unda Toshkent - Farg'ona maqom yo'li, Buxoro "Shosh maqomi" alohida o'rin tutadi.

O'zbekiston xalq artisti, respublika Fanlar Akademiyasining akademigi Yunus Rajabiy yaratgan taronalarni xalqimiz hanuz sevib tinglaydi.

**2-topshiriq.** Savollarga javob bering.

1. O'zbek bastakorlaridan kimlarni bilasiz?
2. Ularning qaysi asarlarini bilasiz?
3. Zamonaviy ijrochilardan kimlarni sevib tinglaysiz?
4. O'zbek mumtoz ashulalarini eshitasizmi?
5. Ularning nomlarini bilasizmi?

## **SO'ZLARNING ALOHIDA GURUHLARI**

(Особые группы слов)

В узбекском языке имеются три особых групп слов:

Modal so'zlar (модальные слова), undovlar (междометия), taqlidiy so'zlar (подражательные слова).

### **MODAL SO'ZLAR**

(Модальные слова)

Модальные слова, указывая отношение говорящего к высказываемой мысли, могут выражать:

— уверенность: albatta (обязательно), shubhasiz (несомненно), haqiqatan (ham) (и вправду);

— сомнение: ehtimol (возможно), balki (может быть), aftidan (по видимому), chamasi (кажется);

— цель, условие: kerak (надо), lozim (нужно), zarur (необходимо);

— отрицание: yo‘q (нет);

— сожаление: afsus, attang, esiz (жаль, к сожалению);

— источник мысли: meningcha (по-моему).

## UNDOVLAR (Междометия)

Междометия - слова, употребляемые для передачи различных чувств или волевых побуждений: e, eh, ey, oh, uh, o‘ho‘, voh и т.д.

Особую группу образуют междометия, служащие для призыва и отгона животных: tu-tu-tu, beh-beh, pish-pish, kisht, po‘shat и т.д.

## TAQLIDIY SO‘ZLAR (Подражательные слова)

Подражательные слова представляют собой словесное воспроизведение различных звуковых явлений, так же подражание некоторым действиям: yalt-yalt (к сверканию), taqur-tuqur (стуку колес), lip (быстрому движению) и т.д.

В узбекском языке много глаголов, образованных именно от подражательных слов: pichirlamoq (щептать), taqirlamoq (стучать), g‘ichirlamoq (скрипеть), yaltiramoq (сверкать), qiqirlamoq (хихикать) и т.д.

**3-topshiriq.** O‘zbek tiliga tarjima qiling.

1. Ах, как мне нравится эта лилия! 2. По вашему, я ошибаюсь? 3. Несомненно, это был лучший матч «Пахтакор»а в этом сезоне. 4. Издали послышался скрип арбы. 5. Ох, как же я мог забыть? 6. Неужели, этого не может быть.

**4-topshiriq.** Berilgan undov, modal, taqlidiy so‘zlar ishtirokida gap tuzing va rus tiliga tarjima qiling.

Voy, voy-bo‘, xayriyat, shekilli, taqir-tuqur, yalt-yalt.

**5-topshiriq.** Rus tiliga tarjima qiling.

Tarixchilarning bayon etishicha, sayyoramizdagi ilk hayvonot bog‘i eramizdan avvalgi I asrda Rim imperatori Avgust

buyrig'iga binoan tashkil etilgan. Unda yer yuzining turli bur-chaklaridan keltirilgan 3500 atrofida jonivor saqlangan.

## 61 - MASHG'ULOT

### Suhbat uchun savollar

- Toshkentdagi qaysi muzeylarni bilasiz?
- Ulardan qaysilarida bo'lgansiz?
- Temuriylar tarixi davlat muzeyida sizga nimalar ko'proq yoqdi?
- G'afur Gulomning uy - muzeyida bo'lganmisiz?
- Toshkentning qaysi muzeyida bo'lish sizga ko'proq yoqadi?

### Lug'at ishi

dasta	ансамбль
dong	слава
katta o'yin	большая игра, большой танец
rohat	удовольствие
pilla	кокон
tantana	торжество
olqish	окации
sazovor bo'lmoq	удостоиться
safar	путешествие, поездка
ijodiy safar	гастроли
joiz	нужно

**1-topshiriq.** Matnni rus tiliga tarjima qiling.

### “BAHOR” DASTASI

“Bahor” davlat raqs ansambli 1960 yilda tashkil etilgan. Dastaga ko'plab atoqli san'atkorlar jamlangan. Bular orasida Mukarrama Turg'unboyevani alohida eslab o'tish joiz. U butun umri davomida “Bahor” dastasida faoliyat yuritdi, unga rahbarlik qildi, shogirdlar tayyorladi.

Ansambl repertuari juda boy va xilma-xil. Uning ishtirokchilari jahon xalqlarining 100 dan ortiq raqslarini ijro etib kelmoqda. Bular orasida “Paxta”, “Pilla”, “Katta o'yin”, “Tantana”, “Rohat” kabi milliy raqslar alohida o'rin tutadi.



“Bahor” qizlari ko‘plab xorijiy mamlakatlarda ham shuhrat qozonishgan. Ular AQSh, Vengriya, Afg‘oniston, Hindiston, Pokiston kabi davlatlardagi muxlislar olqishiga sazovor bo‘lganlar. Hozir ham ular ko‘plab ijodiy safarlarda bo‘lmoqdalar. O‘zbek raqsini olamga tanitmoqdalar.

Ansamblda ko‘plab yosh ijodkorlar ham mehnat qilishmoqda.

**2-topshiriq.** Matn mazmunini so‘zlab bering. O‘zbek raqs san‘ati haqida nimalarni bilasiz? Shu mavzuga oid suhbat uyushtiring.

## SINTAKSIS

Синтаксис - раздел языкознания, изучающий словосочетания и предложения. В нем рассматриваются формы и типы предложений, структура словосочетаний и связи слов в предложении.

В синтаксисе изучается и слово, но оно изучается не как лексическая единица или часть речи, а как тот или иной член предложения.

### GAPDA SO‘ZLARNING BOG‘LANISHI (Связь слов в предложении)

В узбекском языке различают два типа синтаксической связи: **teng bog‘lanish** (сочинительная связь) и **tobe bog‘lanish** (подчинительная связь).

### TENG BOG‘LANISH (Сочинительная связь)

Сочинительная связь – это связь равноправных, независимых синтаксических слов.

Сочинительная связь осуществляется с помощью: сочинительных союзов: Akmal **va** Ozod; yozdi, **lekin** o‘qimadi; Anvar **yoki** O‘ktam; слов, употребляемых вместо сочинительных союзов: bo‘ri **bilan** qo‘zichoq (волк и ягненок); ota-**yu** ona, keldi-**yu**, ishlamadi; интонации перечисления: olma, o‘rik, shaftoli.

Слова, соединенные сочинительной связью, являются однородными членами предложения. Bog'imizda atirgul, chinnigul, binafshalar o'sadi – В нашем саду растут розы, гвоздики, фиалки. Bugun Anvar yoki O'tkir navbatchilik qiladi. – Сегодня дежурят Анвар или Уткур.

**3-topshiriq.** Rus tiliga tarjima qiling.

1. Ona bilan bola - gul bilan lola (maqol). 2. Har birimiz a'lo o'qish va halol mehnatimiz bilan yurtimiz ravnaqiga hissa qo'shaylik. 3. Navoiy, Bobur, Ogahiy, Muqimiy g'azallarini sevib o'qiyman. 4. Tohir, Adham va G'ofur barcha fanlardan a'lo baholar olishdi. 5. Yig'ilganlarga palov va sumalak tortildi.

**4-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qilib, bog'lovchi vositalarni izohlang.

1. Чтобы хорошо знать узбекский язык много читаю, пишу и перевожу. 2. На собрании высказали свое мнение Акрам, Хадича и Наргиза. 3. В нашем университете работают факультеты практических психологов и повышения квалификации учителей. 4. Самиг ушел в магазин со своим братом Акмалем. 5. Хлопок, пшеница, овощи - все это мы выращиваем в школьном опытном хозяйстве.

**5-topshiriq.** Rus tiliga tarjima qiling.

## NIMA UCHUN ONA TABIAT DEYMIZ?

Tabiat odamni asraydi, boqadi, ko'ngilni ko'taradi, charchog'ini yozadi. Chunki u ona tabiatdir. Odam shu havodan nafas oladi, unib o'sishi uchun oziq-ovqat, suv, havo, quyosh kerak, uni inson shu tabiatdan oladi. Odam onadan tug'ilib tabiatda o'sadi, ulg'ayadi. Shuning uchun uni ona tabiat deymiz.

## SEN BARIBIR MUQADDASSAN, AYOL.

### 62-MASHG'ULOT

#### Suhbat uchun savollar

- Sizlarda eng kuchli futbol jamoasi qaysi?
- Bu yil qanday xalqaro uchrashuvlar bo'lib o'tdi?
- Jamoaning yetakchi o'yinchilari kimlar?
- Hozir jamoa nechanchi o'rinda?
- Yana qaysi jamoalar o'yini sizga yoqadi?

- Nima uchun?
- Xorijiy jamo alardan qaysisiga muxlislik qilasiz?

### Lugʻat ishi

aʼzam	великий
ardoqlamoq	уважать, чтить
ayol ahli	женщины
aʼmol	дела (устар.)
agʻyor	враг, недруг
anduh	горе
ayyom	праздник
ashk	слеза

**1-topshiriq.** 8-mart munosabati bilan tabrik matni yozing.

**2-topshiriq.** Sheʼrni yod oling.

### AYOL

*Malik Egamov*

Ardoqlangiz abad aʼzam ayol ahlin,  
 Aʼmolini avaylangiz agʻyorlardan,  
 Anduhlardan asrang aqli-armonini,  
 Alyor ayting, alyor ayting ayyomlarda.  
 Axir avval alla aytgan ayol ahli,  
 Alla aytib, oʻtgan ayol ahli,  
 Avaylabon anduhlardan avlodini,  
 Aslimizni azizlagan ayol ahli.

**3-topshiriq.** Sheʼrdagi barcha otlarni bosh shaklida koʻchirib yozing. Masalan, ayol, anduh... .

### ТОВЕ БОГʻLANISH (Подчинительная связь)

При подчинительной связи одно слово называется **bosh soʻz** (главное слово), другое **ergash soʻz** (придаточное слово). Придаточное (зависимое) слово поясняет значение главного слова. Подчинительная связь бывает трех видов: **moslashuv** (согласование), **boshqaruv** (управление), **bitishuv** (примыкание).

## **MOSLASHUV** (Согласование)

При согласовании зависимое слово ставится в том же числе и лице, что и главное.

В узбекском языке согласование возможно только между подлежащим и сказуемым (так как это предикативное отношение как словосочетание оно не рассматривается), а также между словом в притяжательном падеже и словом зависящим от него: *kitobning varag'i*. В узбекском языке слова согласуются в лице и числе (не всегда) *dadamning xonalari*. Этой связи служат аффиксы падежа и принадлежности. Но они могут быть пропущены: *maktab bog'i, bizning ko'cha, sizning mahalla*.

## **BOSHQARUV** (Управление)

При управлении главное слово требует постановки зависимого в определенной форме. Управление бывает двух типов:

1. **Fe'l boshqaruv** (глагольное управление), главное слово выражено глаголом: *g'ishtdan qurilgan, akasi bilan ketmoq*.

2. **Ot boshqaruv** (именное управление), главное слово выражено любой частью речи, за исключением глагола: *otdan baland, dengizdan chuqur, mehnatga yarasha daromad*.

В зависимости от средства связи различают:

1. **Kelishikli boshqaruv** (падежное управление): *o'qishga ketmoq, uydan baland*.

2. **Ko'makchili boshqaruv** (послелоговое управление): *akasi uchun olmoq, daromadga qarab buromad*.

## **BITISHUV** (Примыкание)

Примыкание - это способ подчинительной связи, где главное и придаточное слова не принимают морфологи-

ческого показателя. В узбекском языке имеет значение порядок слов. Придаточное слово всегда идет перед главным словом: issiq non (горячий хлеб), shirin so'z (ласковое слово). Если нарушится порядок слов, то получится простое нераспространенное предложение. Сравните: sovuq havo - холодный воздух. Havo sovuq - Воздух холодный (Холодно.).

В узбекском языке примыкание возможно между:

- прилагательным и существительным: chiroyli gul;
- существительным и существительным: temir eshik;
- числительным и существительным: birinchi muhabbat;
- местоимением и существительным: hamma o'quvchilar;
- причастием и существительным: o'qigan bola;
- наречием и существительным: ko'p kitoblar;
- наречием и глаголом: sekin gapirmoq;
- прилагательным и глаголом: yaxshi tanimoq;
- деепричастием и глаголом: kulib gapirmoq.

**4-topshiriq.** Rus tiliga tarjima qiling. So'zlarning bog'lanishiga e'tibor bering. So'z birikmalarini ko'chirib yozing.

1. Salima ukasini bolalar bog'chasiga olib ketdi. 2. Men kitobni bir kechada o'qib bitirdim. 3. O'zbekistonda chiroyli joylar ko'p. 4. Shahrimizga har kuni minglab sayyohlar kelishadi. 5. Tongda boshlangan qor kechga borib ham tinmadi.

**5-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.

1. Моя старшая сестра работает директором школы. 2. В заводской библиотеке много книг узбекских авторов. 3. Наш город всегда славился своим гостеприимством. 4. Наталья и Андрей уехали отдыхать в горы. 5. Наш край богат хлопком, шелком.

### **63-MAShG'ULOT** **Suhbat uchun savollar**

- Bu semestrda nechta fan o'qiyapsiz?
- Bulardan qaysilari amaliy kurslar?
- Qaysi fanlardan ma'ruzalar tugadi?
- Kuniga necha soatdan o'qiyapsiz?
- Qaysi fanlardan qiynalyapsiz?

- Qaysi fanlar siz uchun eng qiziqarli? Nima uchun?
- Qaysi o'qituvchining dars o'tishi sizga yoqadi? Nimasi bilan?

### Lug'at ishi

yamanlik	человек из Йемена
opichlab (yurmoq)	на спине (носить)
xonai Ka'ba	по преданию ислама дом Аллаха
tavof qilmoq	целовать, чтить
teva	верблюд (устаревшее)
shu xizmatim bilan	этой услугой
haqqini ado etmoq	выполнить долг
to'lg'oq	схватки (при родах)
valida	мать
tugal	сполна
pok	чистый
begumon	без сомнений
onasi poyiga	к ногам матери
hadis	сказания пророка Мухаммада

**1-topshiriq.** Matnni o'qing, mazmunini qapirib bering.

### HADIS

*(Imom Ismoil al Buxoriydan)*

... Abdulloh ibn Umar bir yamanlik odam o'z onasini opichlab, xonai Ka'bani tavof qildirib yurganini ko'rdilar. U odam quyidagi baytni ohang bilan o'qirdi:

Onai zorim uchun bo'ynimni ekan tevaman,

Tevaga mingan onam tolsalar ham men charchamam.

U shuni o'qib turib, Abdullohga qaradi-da: – Ey Abdulloh ibn Umar, mana shu xizmatim bilan men onamning haqqini ado qila oldimmi? - deb so'radi. “Yo'q, bu xizmatim seni tug'ish paytida onangni qiynab tutgan to'lg'oqlarining bittasiga ham barobar emas”... - dedi Abdulloh ibn Umar.

**2-topshiriq.** To'rtliklarni yod oling.

Ona ahli alam volidasidir,  
Hurmatin ado et hamisha tugal,  
Teng chaqirsa agar otang-u onang,  
“Labbay” deb javob ber onangga avval.

Onalarning pok oyoqlari  
Ostidadir jannat begumon!  
Jannat visolini kimki istasa,  
Onasi poyiga bag‘ishlasin jon.

**3-topshiriq.** Birikmalarni rus tiliga tarjima qiling. Ular ishtirokida gaplar tuzing.

O‘ylab gapirmoq, shoshib kirib kelmoq, shu kecha, yo‘qolgan kitob, shoshilinch xabar.

**4-topshiriq.** O‘zbek tiliga tarjima qiling.

1. Он немного задумался над ответом. 2. Я приехал скорым поездом. 3. Мне однокурсники подарили серебряные часы. 4. Наши спортсмены тщательно готовятся. 5. Ахрор любит классическую музыку.

**5-topshiriq.** O‘zbek tiliga tarjima qiling. So‘zlarning bog‘lanishini tushuntiring.

## НАШ УНИВЕРСИТЕТ

Наш университет расположен рядом с парком имени Бобура. В университете 6 учебных корпусов. Наш факультет расположен на 3-и 4-этажах 1-го учебного здания. Всего в университете 12 факультетов. Студентов у нас около 8 тысяч. В университете занятия проводятся в две смены. Мы занимаемся во вторую смену. Занятия начинаются в 13.10 и заканчиваются в 18.40.

## GAPNING IFODA MAQSADIGA KO‘RA TURLARI

(Типы предложений по цели высказывания)

По цели высказывания предложения делятся на три группы: *darak gap* (повествовательное предложение); *so‘roq gap* (вопросительное предложение); *buutiq gap* (побудительное предложение).

**Darak gap.** Повествовательное предложение сообщает о каком-либо факте, явлении и т.п. *Ulug'bekning ilmiy faoliyati uning shuhratini olamga yoydi* - Научная деятельность Улугбека прославил его на весь мир.

**So'roq gap.** Вопросительными называются те предложения, при помощи которых говорящий стремится что-либо узнать от собеседника. В узбекском языке они образуются тремя способами:

1. При помощи вопросительных частиц: *Sen institutda o'qiyasanmi?* - Ты учишься в институте? *Akang-chi?* - А твой старший брат? *Shu kichkina bola-ya?* - Этот маленький мальчишка?

2. При помощи вопросительных местоимений: *Kim she'rni yoddan aytib beradi?* - Кто прочитает стихи наизусть? *Bozordan nimalar olmoqchisiz?* - Что вы собираетесь купить на базаре?

3. При помощи вопросительной интонации: *Soat besh bo'ldi* - *Soat besh bo'ldi?* Время - пять часов - Время - пять часов?

**Buyruq gap.** Побудительные предложения выражают различные оттенки волеизъявления: приказ, просьбу, угрозу и т.д. Сказуемое в этих предложениях чаще выражено глаголом повелительного наклонения: *Sen gaplarimga xafa bo'lma* - Ты не обижайся моим словам.

Все типы предложений по цели высказывания могут произноситься с восклицанием или в нормальном тоне. В конце восклицательных ставится восклицательный знак. После вопросительного предложения произносимого с восклицанием ставятся два знака: вопросительный и восклицательный: *Shu kichkina bola-ya?! - Этот маленький мальчишка?!*

## MARDLAR QO'RIQLAYDI VATANNI

### 64-MASHG'ULOT

#### Suhbat uchun savollar

- Siz qaysi shaharda yashaysiz?
- Shahringiz kattami?
- Shahringizda qanday yirik korxonalar bor?
- Shahringizda oliy o'quv yurtlari ko'pmi?
- Shahringizdagi eng ko'rkam binolar qaysi?



— Siz yashayotgan shaharda qanday tarixiy obidalar mavjud? Ular qaysi asrlarga oid?

— Shahringizda yashab ijod qilgan shoir, olim va san'atkorlardan kimlarni bilasiz?

### Lug'at ishi

ko'ngilli	добриволец
qilichboz	фехтовальщик
chavandoz	всадник
dovyurak	храбрый
porloq kelajak	светлое будущее
qutlug' nomi	светлое имя
jon fido qilgan	отдавший жизнь
minnatdor avlodlar	благодарные потомки
xotira	память

**1-topshiriq.** Matnni o'qing. Mazmunini aytib bering.

### O'ZBEK XALQINING MARD O'G'LONI

Sobir Rahimov 1902 yil fevralida Toshkent shahrida tug'ilgan.

1922 yilning yozida u harbiy xizmatga ko'ngillilar qatorida chaqiriladi. Bokudagi harbiy maktabda o'qiydi va usta chavandoz ham mohir qilichboz bo'lib yetishadi.

1925 yilda harbiy maktabni a'lo baholar bilan tamomlagach, Samarqanddagi o'zbek otliq diviziyasi ixtiyoriga keladi. Bu yerda u vzvod komandiri bo'lib xizmat qiladi.

1936 yilda Sobir Rahimovga kapitan harbiy unvoni beriladi.

1941 yilda Sobir Rahimov Smolensk shahrida motorlashtirilgan polk komandirining o'rinbosari edi. Ikkinchi jahon urushi davrida dovyurak o'zbek o'g'li yurt ozodligi uchun dushmanga qarshi jon- jahdi bilan kurashdi.

1942 yil iyunida Don daryosi atrofidagi qattiq janglar vaqtida u diviziya komandiri va polkovnik unvonida bo'lgan Sobir Rahimovga 1943- yil mart oyida general - mayor unvoni berildi.

1945 yil 26 mart kuni Gdansk shahri uchun jang ketayotgan bir paytda o'zbek xalqining mard o'g'lioni qahramonlarcha halok bo'ldi.

Yurtining porloq kelajagi uchun jon fido qilgan o'g'lonini xalqimiz aslo unutmadi. Bugun uning nomi bilan poytaxt tumanlaridan biri, metro bekati, maktablar atalgan. Eng asosiysi, Sobir Rahimovning qutlug' nomi minnatdor avlodlar xotirasida yashamoqda.

## GAP BO'LAKLARI (Члены предложения)

Член предложения - это слово или сочетание слов, выполняющее в предложении какую-либо функцию и отвечающее на конкретный вопрос. Например, в предложении Bugun biz maktab bog'ida ishladik. Слово biz отвечает на вопрос kim? и указывает на то, о ком идет речь. Слово ishladik отвечает на вопрос nima qildik?, выносит суждение о подлежащем и т.д.

Члены предложения делятся на: **bosh bo'laklar** (главные члены) и **ikkinchi darajali bo'laklar** (второстепенные члены).

Главными членами предложения являются: **ega** (подлежащее) и **kesim** (сказуемое). Они выражают основную мысль в предложении.

## BOSH BO'LAKLAR (Главные члены предложения)

**Ega.** Подлежащее - главный член предложения, указывающий о ком или о чем идет речь в предложении. В узбекском языке оно может выражаться различными частями речи:

Существительным: **O'qituvchimiz** qiziq bir voqeani aytib berdi.

Местоимением: **Bu** - mening Vatanim.

Прилагательным: **Oqlar** boshlaydi va ikki yurushda mot qiladi. (Белые начинают и делают мат в два хода);

Числительным: **Ikki** - to'rtning yarmi.

Причастием: **Ko'kka boqqan** qoqilar (maqol). (Буквально: смотрящий в небо споткнется).

Именем действия: **O'qish** - yuksalish.

Подражательным словом: Uzoqdan otlarning **dupuri** eshitildi. (Издали слышался топот лошадей).

Фразеологизмом: Uning **oyoq olishi** bizga yoqmadi. (Нам не понравилось его поведение).

**Kesim.** Сказуемое – главный член предложения, грамматически зависящий от подлежащего. Оно выносит суждение о подлежащем. Различают **fe'l kesim** (глагольное сказуемое) - выражается различными формами глагола, и **ot kesim** (именное сказуемое) - выражается другими частями речи. Так же различают **sodda kesim** (простое сказуемое) и **murakkab kesim** (составное сказуемое).

Сказуемое в узбекском языке выражается всеми частями речи:

Существительным: Toshkent - chiroyli **shahar**. Прилагательным: Hayot naqadar **go'zal!** Жизнь так прекрасна!

Числительным: Bizning uyimiz - **yettinchi**. Наш дом - седьмой.

Местоимением: Hamma gap - **shu**. Вот весь разговор.

Наречием: Aytish **oson**, bajarish **qiyin**. Сказать легко, сделать трудно.

Глаголом (чаще всего): Men o'zbek tilini yaxshi **bilaman**.

Модальными словами: Bugun yig'ilish **bor**. Фразеологизмом: U nima deyishini bilmay, **tilini tishladi**. Он прикусил язык, не зная что сказать.

**2-topshiriq.** Gaplarni o'qing, kesimni aniqlang, ifodalaniishini tushuntiring.

1. Aqldan ortiq boylik yo'q (maqol). 2. Bahorda kunlar iliy boshlaydi. 3. Salim, menga kitobingni berib tur. 4. Aytmoqchi bo'lganim mana shular. 5. Orzuim - yaxshi muhandis bo'lish. 6. Mana bu yigit sportchi. 7. Tohirning hamma ishi aniq va puxta. 8. Xabarni eshitib, Salimanning boshi ko'kka yetdi.

## **65-MASHG'ULOT**

### **Suhbat uchun savollar**

- O'zbekiston Respublikasida nechta viloyat bor?
- O'zbekiston aholisi qancha?
- O'zbekistonning yirik shaharlarini aytib bering?
- O'zbekistonda qaysi sohalar yaxshi rivojlangan?
- O'zbekistonning hududi qancha?
- Respublika qaysi davlatlar bilan chegaradosh?

## 1-topshiriq. Bosh bo'laklarni aniqlang.

1. Bugun kursdoshlarimiz Samarqandga jo'nab ketishadi. 2. Yurtimizda chiroyli joylar ko'p. 3. Men bahor faslini yoq-tiraman. 4. Ikki karra ikki - to'rt. 5. Ko'pni ko'rgan ko'p biladi (maqol). 6. Saodat bo'lgan voqeani kula-kula gapirib berdi.

### Lug'at ishi

osoyishtalik	покой, спокойствие
muhofaza	защита, охрана
qudratli	мощный
quruqlikdagi qo'shinlar	сухопутные войска
maxsus qo'shinlar	специальные войска
muhandislik qo'shinlari	инженерные войска
havo hujumidan mudofaa	
qo'shinlari	войска ПВО
cheksiz	безгранично
ijtimoiy maqom	социальный статус
an'ana	традиция
e'tibor	внимание
bir ko'rinishni	одно из проявлений
qo'riqlamoq	защищать
qadimdan	издревле
bag'ishlamoq	посвятить

## 2-topshiriq. Matnni rus tiliga tarjima qiling.

### MARDLAR QO'RIQLAYDI VATANNI

Qadimdan Ona-Vatan himoyasi yigit kishi uchun sharafli kasb sanalib keladi.

Sharqda ham, G'arbda ham yurt osoyishtaligini muhofaza etishga, bu ishga o'zini bag'ishlaganlarga hurmat va e'tibor bilan qaraganlar. Bu o'rinda Amir Temurning "Askarlari qudratli yurt boy bo'lur, boy yurtning askarlari qudratli bo'lur" degan so'zlarini eslash kifoya.

Istiqlolga erishgan O'zbekiston ham o'z Harbiy doktrinasini qabul qildi. Qurolli kuchlarini tashkil etdi.

O'zbekiston Qurolli kuchlari Quruqlikdagi qo'shinlar, Havo hujumidan mudofaa, Harbiy Havo kuchlari, Muhandislik qo'shinlari, Maxsus qo'shinlar va Milliy Gvardiyadan iborat Qo'shin turlarining har biri muayyan maqsadlarni ko'zlab, aniq vazifalarni hal etish uchun tuzilgan.

Xalqimiz o'z himoyachilarini cheksiz hurmat qiladi. Hozirda harbiy xizmat, harbiy xizmatchilarning nufuzi, ijtimoiy maqomi ortib bormoqda. Minglab yoshlar o'zlarini sharaflil va o'ta mas'uliyatli kasb - zobitlikka tayyorlab, buyuk bobolarimiz Amir Temur, Jaloliddin Manguberdi, Bobur, Pahlavon Mahmud, Muqannalar an'analari davomchisi bo'lishni orzu qilmoqdalar.

14-yanvar Vatan himoyachilari kuni deb e'lon qilinishi, bu kun keng nishonlanishi, harbiylarga bo'lgan e'tiborning bir ko'rinishidir.

**3-topshiriq.** Matndagi barcha sifatlarni o'zi bog'lanib kelgan so'z bilan birga ko'chiring, sifatlarning gapdagi vazifasini ayting.

Masalan: Sharaflil kasb.

## **IKKINCHI DARAJALI BO'LAKLAR** (Второстепенные члены предложения)

Второстепенные члены предложения служат для пояснения главных: подлежащего и сказуемого.

### **ANIQLOVCHI** (Определение)

Определение указывает на признак любого члена предложения, выраженного именем существительным или субстантивированным словом.

В узбекском языке оно бывает трех видов: **sifatlovchi** (качественное), **qaratqich** (притяжательное) и **izohlovchi** (изъяснительное).

Качественное определение указывает на признак предмета и может быть выражено:

прилагательным: Yurtimizda chiroyli joylar ko'p.

существительным: Bolaligim - oltin davrim.

числительным: Birinchi uyda yashaymiz.

местоимением: Bu o'lkada har narsa bordir (H.Olimjon).

причастием: O'ylagan ishlarim amalga oshmadi.

Притяжательное определение указывает на принадлежность одного предмета другому и может быть выражено лишь словом в притяжательном узбекском падеже (qaratqich kelishigi) - Yurtimizning suvi - zar, tuprog'i - gavhar.

Изыяснительное определение называет предмет по-новому: Vatan - ona so'zi naqadar laziz!

## QIZIQARLI MATNLAR

### 66-MASHG'ULOT Suhbat uchun savollar

- Siz qaysi oliy o'quv yurtida o'qiysiz?
- Yana qaysi oliy o'quv yurtlarini bilasiz?
- Oliy o'quv yurtingiz qayerda joylashgan?
- O'qishni bitirib kim bo'lasiz?
- Do'stlaringiz qaysi oliy o'quv yurtida o'qishadi?

### Lugat ishi

pishirish	готовить (блюда)
to'g'ramoq	резать (овощи)
archimoq	очистить (овощи)
qalamcha	соломка
eritmoq	растопить
qizdirmoq	подогреть
ziravorlar	приправа
damlamoq	1. тушить (блюдо) 2. заваривать (чай)
ivitmoq	замачивать
dumba	курдюк
mayiz	изюм, (сушеный виноград) кишмиш

**1-topshiriq.** So'z birikmalari ishtirokida gaplar tuzing.

Palov pishirishni, har xil ziravorlar, mayda to'g'ramoq, achchiq damlangan.

**2-topshiriq.** Matnni o'qing. Rus tiliga tarjima qiling.

### PALOV

Palov - o'zbek milliy taomlaridan eng mashhuri, deb bermalol aytilish mumkin. Uni ba'zan osh deb ham atashadi. To'ylar, bayramlar, sayllar usiz o'tmaydi.

Bu taomni har kim turlicha tayyorlaydi, har kim o'zgacha palovni xush ko'radi.

Odatda, palov tayyorlashdan oldin sabzini archib, qalamcha shaklida to'g'raladi. Qo'y go'shti mayda to'g'raladi.

Biroz qizdirilgan qozonga maydaroq to'g'ralgan dumba solib eritiladi. Tayyor jizza olingach, qozonga piyoz solinib, qizartiriladi. Keyin go'sht solinadi. Bir oz qovurilgach, sabzi solinadi. U ham qovurilgach, ziravorlar, tuz solinib, qozonga suv quyiladi.

Bu orada guruch tozalab yuviladi va ivitib qo'yiladi.

Qozondagi masalliqlar bir oz qaynatilgach, guruch solinadi. U suvni shimib olguniga qadar aralashtirib turiladi. Bunda sabzi-piyoz aralashtirilmaydi. Guruch suvni shimib olgach, qozon o'rtasiga to'planib, bir necha yeridan qoshiq yordamida o'yilib, qozon yopiladi. Osh 15-20 daqiqa damlanadi.

Ba'zan palovga behi, olma, sarimsoq solib ham damlashadi.

**3-topshiriq.** Sizning uyda palov qanday tayyorlanishini aytib bering.

**4-topshiriq.** Maqollarni yod oling.

1. Xo'ra oshdan o'lar, to'ra tomoqdan. 2. Sihat tilasang, oz ye. 3. Ishtaha ovqat paytida keladi. 4. Nonning uvog'i ham non. 5. Nimani xor qilsang, shunga zor bo'lasan.

## TO'LDIRUVCHI

Дополнение - второстепенный член предложения, обозначающий предмет, на который направлено действие. Оно бывает двух видов: *vositasiz* (прямое) и *vositali* (косвенное).

Прямое дополнение обозначает предмет, на который непосредственно направлено действие, и стоит в форме *tushum kelishigi* (винительного падежа) - *Ko'rgan eshitganni yengibdi* (Слышавший переспорил видившего).

Косвенное дополнение обозначает объект, действие на который направлено косвенно, и может выражаться словами в форме дательного, местного и исходного падежей, а также именительного в сочетании с послелогом: *Dekan davlat attestatsiyasi haqida gapirdi* - Декан говорил о государственной аттестации.

**5-topshiriq.** Birikmalarni rus tiliga tarjima qiling.  
Vatanni sevmoq, o'tmishi bilan faxrlanmoq, kitobdan o'qimoq.

## 67-MASHG'ULOT

### Suhbat uchun savollar

- Siz o'zbek shoirlaridan kimlarni bilasiz?
- Halima Xudoyberdiyeva she'rlarini o'qiganmisiz? O'tmishda ijod qilgan qaysi shoirlarni bilasiz?
- Nodira, Uvaysiy kabi shoiralaning hayoti haqida nimalarni bilasiz?

## HOL

### (Обстоятельство)

Обстоятельство - это второстепенный член предложения, уточняющий характер (образ) действия, обстановку, условие, место, время, цель, причину, меру и степень совершения действия.

В узбекском языке различают следующие разряды обстоятельств:

1. **Vaziyat holi.** Обстоятельство образа действия обозначает способ совершения действия, отвечает на вопросы *qanday?* (как?), *qanday qilib?* (каким образом?). Выражается наречием, деепричастием, а также прилагательным: *U juda chiroyli yozadi. O'qituvchimiz doim kulib gapiradi.*

2. **O'rin holi.** Обстоятельство места обозначает место происхождения действия, отвечает на вопросы *qayerga?* (куда?), *qayerda?* (где?), *qayerdan?* (откуда?), *qayergacha?* (до какого места?): *Universitetgacha tramvayda yarim soat yuraman.*

3. **Payt holi.** Обстоятельство времени указывает на время совершения действия, отвечает на вопросы *qachon?* (когда?), *qachondan (beri)?* (с каких пор?), *qachongacha?* (до каких пор), *qachonga?* (на какое время?): *Majlis dushanbaga belgilandi.*

4. **Sabab holi.** Обстоятельство причины указывает на причину совершения действия, отвечает на вопрос *nima sababdan?* (по какой причине?): *U sevinganidan qichqirib yubordi.*



5. **Maqsad holi.** Обстоятельство цели указывает на цель выполнения действия, отвечает на вопрос nima maqsadda? (с какой целью?): Buvimni ko'rgani ka-salxonaga bordim.

6. **Daraja - miqdor holi.** Обстоятельство меры и степени указывает на меру и степень действия, иногда и предмета, отвечает на вопросы qancha? (сколько?), necha marta? (сколько раз?), nechanchi marta? (в который раз?), qanchalik? (насколько?), qanchalab? (по сколько?): Senga necha marta aytaman?

7. **Shart holi.** Обстоятельство условия указывает на условие выполнения действия, отвечает на вопрос qay sharoitda? (при каких условиях?), выражается глаголом в условном наклонении: U bugun ulgursa kela ..

8. **To'siqsizlik holi.** Обстоятельство уступительное, указывает на действие, вопреки которому совершается действие, обозначаемое сказуемым. Выражается глаголом в условном наклонении в сочетании со словом ham: Nodira charchasa ham ishida davom etdi.

**1-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.

1. Салим прекрасно владеет английским языком. 2. Атабек настолько увлекся игрой, что забыл про встречу с Маъруфом. 3. Мне необходимо быть у директора к семи часам. 4. Я принесу тебе книгу, если найду. 5. Иногда он читал нам свои стихи. 6. Отец Абдурашида здорово поет.

**2-topshiriq.** Maqollarni o'qing, yod oling. Hol vazifasidagi so'zlarni toping. Holning turini aniqlang.

1. Yaxshi topib gapiradi, yomon qopib gapiradi. 2. O'ynab-gapirsang ham, o'ylab gapir. 3. Yer haydasang, kuz hayda. 4. Ishni ko'p ko'zla, gapni oz so'zla. 5. Ishtaha ovqat mahalida keladi.

**3-topshiriq.** Holning har bir turini qatnashtirib gap tuzing.

### Lug'at ishi

ibrat	пример
ayamasdan	не щадя
savalayotgan emish	колотит
tuppa-tuzuk	здесь: приличный
rahmi kelibdi	стало жалко
mushtumzo'r	обидчик
ko'hlik(kina)	красивый (красивенький)

do'pposlay boshlabdi  
adabini beryapman  
farosatingga balli

ko'ngliga tugibdi

начал избивать  
проучаю  
здесь: ну и  
сообразительна ты...  
задумал

**4-topshiriq.** Matnni o'qing. Mazmunini aytib bering.

### IBRAT

Bir ota o'smir o'g'lini uyidan olib chiqib, ko'channing o'rtasida ayamasdan savalayotgan emish. Bu sirni kim qanday tushunadi, degan ma'noda ana shu usulni tanlagan ekan. Shu payt qo'shni darvozadan bir qiz chiqib qolibdi. Qarasa, tuppa-tuzuk yigitchani otasi urayotganmish. Qiz bunga chiday olmay so'rabdi:

– Amaki, bu kimingiz bo'ladi?

– O'g'lim bo'ladi. - debdi otasi.

– O'g'lingiz nima gunoh qildiki, ko'chaga chiqib urasiz.

– Gunohi shuki, - debdi ota, - aytganimni qiladi.

Qiz hayron qolibdi. Qanaqa ota bu, o'g'li aytganini qilsa-yu, rahmat eshitish o'rniga kaltak yesa. Qizning ko'z yosh qilayotgan bolaga rahmi kelibdi. “Mushtumzo'r” otadan xafa bo'libdi. Ota qizning holatini ko'rib, ichida debdi: “Hoy qizim, sendan yaxshi kelin chiqmaydi. Sen sirning nimaligiga tushunmading...”

Qiz yo'lga ketibdi. Ota yon-veriga qarasa, uzoqdan ko'hlikkina bir qiz kelayotganmish. Qiz yaqinlashishi bilan ota yana o'g'lini do'pposlay boshlabdi.

Qiz to'xtab otadan so'rabdi:

– Amakijon, o'g'lingiz nima gunoh qildiki, uyda emas, ko'chaga chiqarib uryapsiz?

– Nima desam, aytganimni qiladi, qizim. Shuning uchun adabini beryapman, - debdi ota.

– Qattiqroq uring, aqli kirsin, ana o'shanda o'z aqli bilan ish qiladigan bo'ladi, - deb qizcha yo'lida davom etibdi.

Buni ko'rgan ota: “E, farosatingga balli-ey, ona qizim”, - deb izidan termulib qolibdi, - albatta, bir kuni seni kelin qilaman”, - deb ko'ngliga tugibdi.

**5-topshiriq.** Matnda qanday g'oya aks etganini o'z so'zlaringiz bilan tushuntirib bering.

## **68-MASHG'ULOT**

### **Suhbat uchun savollar**

- Siz O'zbek Milliy akademik teatrida bo'lganmisiz?
- O'zbekiston Davlat konservatoriyasida-chi?
- Istiqloq yillarida qurilgan yana qaysi inshootlarni bilasiz?

### **UNDALMA** (Обращение)

Обращение-это слово (или группа слов), называющее того, к кому обращена речь. Обращение грамматически не связано с членами предложения. В письме оно выделяется запятыми. Обращение произносится с особой интонацией:

Vatan, sen bunchalar ko'rkam! Dunyoni qizg'onma mendan, azizim. (A.Oripov). Sabr qil, bolam, avval akang kelsin.

### **KIRISH SO'Z VA BIRIKMALAR** (Вводные слова и сочетания слов)

Вводные слова (сочетания слов) могут указывать:

- на источник высказывания: Menimcha, bu yigit universitetimizda o'qiydi;
- на последовательность мысли: Avval o'yla, keyin so'yla;
- на вывод, заключение, способ выражения мысли: Xullas, safar hammamiz uchun ham foydali bo'ldi;
- выражать уверенность: Albatta, biz bilan ketasiz;
- сомнение: Ehtimol, biz bilan ketarsiz и т.д.;
- на источник информации: tabibning ta'biricha, tuzalmaydigan kasal yo'q (По мнению табиба, нет неизлечимой болезни).

### **GAPNING UYUSHIQ BO'LAKLARI** (Однородные члены предложения)

Однородными членами предложения являются такие члены предложения, которые выполняют одинаковые

синтаксические функции и отвечают на один и тот же вопрос, они связаны друг с другом сочинительной связью.

Однородными могут быть любые члены предложения:

Подлежащие: Shahrimizda ko'plab yangi maktab, litsey va kollejlilar qurildi.

Сказуемые: O'zbek tili darsida biz o'qiymiz, yozamiz va tarjima qilamiz.

Определения: Shahrimizda baland va ko'rkam binolar ko'p.

Дополнения: Ma'ruf do'kondan daftar, qalam va bo'yoqlar sotib oldi.

Обстоятельства: Kecha va bugun yomg'ir yog'di.

Обращение: Xayr, yashil o'rmonzor, moviy dengizlar.

**1-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.

1. По - моему, вы заблуждаетесь. 2. Пешеходы, будьте осторожны, переходя дорогу. 3. Сегодня, ребята, мы пойдем в музей. 4. В университете действуют спортивные секции, различные кружки.

**2-topshiriq.** Rus tiliga tarjima qiling.

1. Оу yoritadi, biroq isitmaydi. 2. Lekin seni yo'qotdim, birinchi muhabbatim (A.Oripov). 3. Hasharda talabalar ham, o'qituvchilar ham qatnashishdi. 4. O'ylashimcha, siz bu yerlik emassiz. 5. O'qishdan keyin sof havoda dam olamiz, albatta.

## Lug'at ishi

nishonlamoq	отметить
yuzaga keldi	возник
cho'zilib ketdi	затянулся
o'zlashtirish	успеваемость
duch kelganicha	как придется
barcha ehtimoliy	все возможные
joy almashtirish	перемещение
taklif qilmoq	предлагать
yana	вновь
mehmon qilmoq	угощать
alifbo tartibida	алфавитном порядке
yo'shiga qarab	по возрасту
joylashishlar	размещения
har kuni, kuniga	ежедневно

**3-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.

## БЕСПЛАТНЫЙ ОБЕД

Десять молодых людей решили отметить окончание университета обедом в ресторане. Когда все собрались и надо было садиться за стол, возник спор: как сесть?

Одни предлагали сесть в алфавитном порядке, другие - по возрасту, третьи - по успеваемости, четвертые - по росту.

Спор затянулся, блюда начали остывать. Тогда на помощь молодым людям пришел официант:

«Сядьте как придется и запишите, в каком порядке вы сидите. Завтра вновь приходите сюда и садитесь в ином порядке. И так будете продолжать до тех пор, пока не перепробуете все возможные размещения. Когда же придет очередь снова сесть так, как сегодня, я буду ежедневно угощать вас бесплатно самыми лучшими блюдами».

Предложение понравилось. Решено было ежедневно собираться в этом ресторане, чтобы скорее начать пользоваться бесплатными обедами.

Однако молодые люди не дождались этого дня. Как вы думаете почему?

(Потому что число всех возможных перемещений за столом - 3 628 800. Бесплатными обедами молодые люди смогли бы пользоваться только через 10 000 лет.)

## 69-MASH'ULOT

### GAPNING TUZILISHIGA KO'RA TURLARI

(Типы предложений по структуре)

По структуре предложения в узбекском языке делятся на **sodda gap** (простое предложение) и **qo'shma gap** (сложное предложение).

Простым называется предложение, в котором одно подлежащее и сказуемое, т.е. в котором повествуется об одном действии: Yurtimizda so'lim joylar ko'p.

По главным членам простое предложение делится на **bir bosh bo'lakli gap** (односоставное предложение) и **ikki bosh bo'lakli gap** (двусоставное предложение). Двусоставным называется предложение, в котором участвуют оба главных члена: подлежащее и сказуемое. *Nodira bu yil universitetni tamomlaydi.* Односоставными называют предложения, в составе которых один главный член - подлежащее или сказуемое. Они делятся на:

**shaxsi ma'lum gap** (определенно - личные) - лицо подлежащего можно определить по сказуемому: *Bolaligidan musiqa va sportga qiziqaman.*

**shaxsi noma'lum gap** (неопределенно - личные предложения) - лицо подлежащего невозможно определить по сказуемому, которое выражено глаголом в третьем лице множественного числа: *Marg'ilonda kichiklarni ham sizlashadi.* **shaxsi umumlashgan gap** (обобщенно-личные предложения) - сказуемое таких предложений выражено глаголом в форме второго лица единственного числа, но высказывание относится ко всем лицам. Многие пословицы и поговорки являются односоставными предложениями: *Nima eksang, shuni o'rasan.*

**shaxsi topilmas gap** (безличные предложения) - в них невозможно определить подлежащее: *Xom suvni ichib bo'lmaydi.*

**atov gap** (номинативные предложения) - указывают на наличие, существование предмета или явления: *Bahor. Barqut kiyib bezandi bog'lar.*

**so'z-gap** (слова-предложения) - предложения, состоящие из одного слова, чаще модального:

— *Ertaga Yangiyerga borasizmi?*

— *Ha.*

Слова - предложения делятся на *modal so'z-gaplar* (модальные), *undov so'z-gaplar* (слова-предложения - междометия), *tasdiq - inkor so'z - gaplar* (утвердительные - отрицательные), *taklif so'z - gaplar* (означающие приглашение, предложение).

## TO'LIQ VA TO'LIQSIZ GAPLAR (Полные и неполные предложения)

Полными называются предложения, в которых представлены все необходимые члены: Manzura, bugun kutubxonaga kiramizmi?

Неполным называют предложение, которое употребляется в разговоре, в тексте, и в котором пропущенный член легко восстанавливается, исходя из контекста или ситуации: Manzura, sen bugun kutubxonaga kirasanmi? - Kiraman.

Для неполных предложений не присущи общие правила, закономерности. Только речевой ситуацией определяется то, какой член должен быть пропущен.

**1-topshiriq.** To'liq gaplarni to'liqsiz gaplarga aylantirib yozing.

— Nodir, bugun kutubxonaga borasanmi?

— Ha, do'stim, darsdan keyin boraman.

— Sen kutubxonadan qaysi kitoblarni olmoqchisan?

— Men pedagogikadan amaliy mashg'ulotga tayyorlanaman.

Shunga men Kaykovusning «Qobusnoma» kitobini olaman.

**2-topshiriq.** Rus tiliga tarjima qiling. Bir bosh bo'lakli gap turini aniqlang.

1. Mana Hirot. Husayn Boyqaro saroyi. Hamma motamda.
2. Vaqtni to'xtatib bo'lmaydi.
3. Erta eksang, erta o'rasan.
4. Sharqda keksalarni donishmandlarga tenglashtirishadi.
5. Ertaga barvaqtroq kelaman.

### Lug'at ishi

o'rindiq

cho'p

o'xshash, o'xshaydi

chizish qiyin edi

quruq

bir oy o'tib

ko'pincha, tez-tez

sira tushuna olmas edi

скамейка

палка

похож (а)

было трудно рисовать

сухой

через месяц

часто

никак не могла понять

**3-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.

## ОНИ ВСТРЕТИЛИСЬ

*А. Арканов*

— Давай, посидим здесь, - сказала она.

— Нет, сядем на скамейку, - сказал он, - там песок. Я люблю желтый песок. Они сидели на маленькой скамейке рядом. Он что-то рисовал палкой на желтом песке.

— Что ты рисуешь?

— Это ты.

— Непохожа.

— Ну и пусть!

Ему трудно было рисовать. Песок был сухой. Дул теплый ветер.

— Давай, завтра придем сюда опять, - сказала она, - ты придешь сюда опять? Правда?

— Правда.

Но он не пришел завтра, не пришел послезавтра. Не пришел через два дня, через месяц. Он больше не пришел. Она после этого часто сидела на маленькой скамейке одна. Она думала и никак не могла понять, почему он не пришел...

\*\*\*

Она не знала, что родители отдали его в другой детский сад.

## 70-MASHG'ULOT

### QO'SHMA GAP

(Сложное предложение)

Сложное предложение состоит из двух или более простых предложений: Qo'ng'iroq chalindi va dars boshlandi.

Сложные предложения делятся на: **bog'langan qo'shma gap** (сложносочиненные предложения); **ergashgan qo'shma gap** (сложноподчиненные предложения);



**bog'lovchisiz qo'shma gap** (бессоюзные сложные предложения).

Сложносочиненные предложения состоят из двух или более простых предложений, соединенных между собой сочинительными союзами и словами, употребляемыми вместо этих союзов. Компоненты таких предложений независимы друг от друга. Сложносочиненные предложения делятся на:

**Biriktiruv munosabatli bog'langan qo'shma gap** (сложносочиненные предложения с сочинительными союзами) обозначают действия, происходящие одновременно или друг за другом: Bahor keldi va kunlar iliy boshladi.

**Ayiruv munosabatli bog'langan qo'shma gap** (сложносочиненные предложения с разделительными союзами); Сложносочиненные предложения с разделительными союзами *yo, yoki, yohud* указывают на то, что совершается одно действие из нескольких, названных в разных компонентах: Bugun yo biz golib bo'lamiz, yo durgang bo'ladi. Сложносочиненные предложения с разделительными союзами *goh, dam, ba'zan* называют действия (события) взаимозаменяющиеся: Goh yomg'ir yog'adi, goh quyosh charaqlaydi.

**Zidlov munosabatli bog'langan qo'shma gap** (сложносочиненные предложения с разделительными союзами) выражают отношения противопоставления: Biz ko'p kutdik, biroq undan darak bo'lmadi.

**Inkor munosabatli bog'langan qo'shma gap** (сложносочиненные предложения с отрицательными союзами); В сложносочиненных предложениях с отрицательными союзами компоненты связываются через отрицание, несмотря на то, что сказуемое находится в положительной форме: Na sen kelding, na men bordim.

**Yodda tuting:** частица *-(y)u* может употребляться в сложносочиненных предложениях вместо соединительных и противительных союзов: Qo'ng'iroq chalindi-yu, dars boshlandi. Havo bulut bo'ladi-yu, yog'ingarchilik bo'lmaydi.

### **1-topshiq.** Rus tiliga tarjima qiling.

1. Havo bulut bo'ladi, lekin yog'ingarchilik bo'lmaydi. 2. O'qituvchi sinfga kirdi va bolalar bilan salomlashdi. 3. Go'zal goh kuladi, goh ko'z yoshi yuzini yuvadi. 4. Tadbir so'ngida konsert berildi va badiiy film namoyish qilindi.

**2-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.

1. Я много думал, но так и не пришел к конкретному решению. 2. Было многолюдно, и мы чуть не потеряли друг - друга. 3. Раньше я его не знал, но был о нем слышан. 4. То солнце светит, то ветер поднимает пыль с полей и становится прохладно.

**3-topshiriq.** Bog'langan qo'shma gapning har bir turiga ikkitadan misol yozing.

**4-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.

**Знал наперед**

Знаменитый математик Гильберт, будучи гимназистом, не очень-то утруждал себя изучением математики. Однажды учитель, опечаленный таким отношением одаренного юноши, сказал Гильберту, что тот мог бы уделять больше времени и энергии любимому предмету.

«А зачем? - удивился гимназист, - Ведь я всё равно стану великим математиком».

**Интересная задача**

Приближались экзамены. На одной из лекций по математическому анализу студенты заинтересовались содержанием будущей письменной экзаменационной работы. Лектор ответил:

Задачи будут интересные. Одну из них сейчас решает вся кафедра. Если решим, включим её в экзаменационную работу.

## 71 - MASHG'ULOT

### ERGASH GAPLI QO'SHMA GAP

(Сложноподчиненное предложение)

Сложноподчиненное предложение состоит из двух или более простых предложений, которые не равноправны. В составе сложноподчиненного предложения имеются bosh gap (главное предложение) и ergash gap (придаточное предложение). Главное предложение несет в себе основную мысль, придаточное же поясняет главное предложение (или отдельный его член). К примеру, в предложении Biz zalga kirganimizda, konsert hali boshlanmagan edi (Когда мы вошли в зал, концерт еще не начинался) главным является второй

компонент, а первый компонент (придаточное предложение) указывает на время совершения действия, обозначенного главным. В предложении *Kim halol mehnat qilsa, o'sha elda hurmat topadi* (Кто трудится честно, тот заслуживает уважения) придаточное предложение (первый компонент) поясняет лишь подлежащее в составе главного предложения.

Эти предложения условно можно разделить на две группы. Первая из них - СПП с придаточным подлежащим, сказуемым, определительным, изъяснительно - объектным относятся к конкретному члену предложения (подлежащему, сказуемому, определению, дополнению), выраженному местоимением или пропущенному. Например: *Shunisi ma'lumki, u kecha mashg'ulotlarga qatnashmagan* (Известно то, что он отсутствовал вчера на занятиях). Подлежащее в главном предложении выражено указательным местоимением *shunisi*, а придаточное поясняет его значение. *Bilginki, sening ulug' noming bor* (Знай, что у тебя гордое имя) - придаточное предложение поясняет значение дополнения, пропущенного в составе главного и т.д.

Ко второй группе можно отнести все остальные виды сложноподчиненных предложений, которые поясняют главное предложение, указывая на способ совершения, место, время, цель, последствия, условие совершения, меру действия, обозначенного в главном предложении. Например: *Shamol oldindan esar edi, shuning uchun yurish qiyin bo'ldi* (Ветер бил в лицо, поэтому ходить было трудно) придаточное (первый компонент) указывает на причину действия, обозначенного главным предложением.

1. *Ega ergash gapli qo'shma gap*. СПП с придаточным подлежащим. В нем придаточное поясняет подлежащее, выраженное местоимением или пропущенное в составе главного: *Shunisi hayajonliki, men uning ko'zlarida zaracha ham yosh ko'rmadim*. (Волнует то, что в её глазах я не видел ни капли слез).

2. *Kesim ergash gapli qo'shma gap*. СПП с придаточным сказуемым. В нем придаточное поясняет сказуемое, выраженное указательным местоимением в составе главного: *Gapning rosti shuki, yig'loqi torlarni chertishga o'zimning ham toqatim yo'q*. (Правда в том, что играть на печальных струнах я и сам не желаю).

3. Aniqllovchi ergash gapli qo'shma gap. СПП с придаточным определительным. В нем придаточное поясняет признак члена предложения в составе главного, выраженного существительным, указательным местоимением: Kimning bilimi kuchli bo'lsa, uning mulohazalari ham chuqur bo'ladi. (У кого глубокие знания, у того и широкие рассуждения).

4. To'ldiruvchi ergash gapli qo'shma gap. СПП с придаточным изъяснительно - объектным. В нем придаточное поясняет дополнение, выраженное местоимением или пропущенное в составе главного: Bilasizmi, xo'jayinning Nuri degan qizlari bor (Oybek). (Знаете, у хозяйина есть дочь Нури).

**1-topshiriq.** Rus tiliga tarjima qiling.

1. Istagim shu, hech so'nmasin yongan chirog'ing. 2. Biz istaymiz, barcha ellar, elatlar bir - birlari bilan bo'lsin yana yaqinroq. 3. Shuni unutmangki, biz ozod zamonda yashayapmiz... . 4. Kimki halol bo'lsa, u hurmatga loyiq. 5. Hech shubha yo'qki, biz g'olib bo'lamiz. 6. Yurak tandir emaski, o't yoqib qizdirsang.

**2-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.

## НАША АЗБУКА

Однажды по дороге твердой поступью шёл Твердый знак.

- Не будете ли вы так добры, -- остановил его Вопросительный знак, -- так любезны! Не сочините ли вы для меня какую - нибудь сказку? Я подарю её Восклицательному знаку, сегодня у него день рождения.

- Нет! - твердо ответил Твердый знак.

- Неужели только нет?

- Нет и только нет! - сказал Твердый знак ещё тверже.

- Но почему? - спросил Вопросительный знак.

- Не знаю! Не умею! Не хочу! Не буду! -- Твердый знак стоял на своём твердо., и Вопросительный знак вопросительно посмотрел на дорогу. По дороге в мягких тапочках шёл Мягкий знак: - Не знаю... пожалуй... мне, честно говоря, не хочется... но я попытаюсь.. так и быть...

(продолжение на стр 205)

### 72-MASHG'ULOT

#### ERGASH GAPLI QO'SHMA GAP

(Davomi)

1. Payt ergash gapli qo'shma gap. СПП с придаточным времени. В нем придаточное указывает на время совершения действия, выраженного главным: Qachon uni ko'rmau, u yoshlar orasida bo'ladi (Когда его ни увижу, он среди молодежи).

2. O'rin ergash gapli qo'shma gap. СПП с придаточным места. В нем придаточное указывает на место совершения действия, выраженного главным: Ko'z qayerda bo'lsa, ko'ngil ham shu yerda bo'ladi (maqol). (Где глаза, там и душа).

3. Sabab ergash gapli qo'shma gap. СПП с придаточным причины. В нем придаточное указывает на причину возникновения действия, выраженного главным: Olim qiziqroq gap aytdi shekilli, Nodir qah-qah urib yubordi

(Кажется, Олим сказал что-то интересное, Умиджан захохотал).

4. Maqsad ergash gapli qo'shma gap. СПП с придаточным цели. В нем придаточное указывает на цель, преследуемую от совершения действия, выраженного главным: *Hovuz atrofi soya-salqin bo'lsin deb, turli daraxtlar ekdik* (Дабы возле пруда было прохладно, мы посадили разные деревья).

**1- topshiriq.** Rus tiliga tarjima qiling.

1. Qayoqqa qaramang, u yerda odamlar yaratuvchilik mehnati bilan band. 2. Fan cho'qqisin egallasin deb, oliy maktab quchog'in ochgan. 3. Qoshlari chimirilib Mahkam Eshonboyevga qaradi. 4. U sayohatga borolmadi, chunki akasi mehnat safaridan qaytishi kerak edi.

**2-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.

## НАША АЗБУКА (Продолжение)

И вот вечерком Вопросительный знак нарядился и заехал к Мягкому знаку за сказкой.

— Жаль..., мне жаль..., - сказал Мягкий знак, но, право, я не умею сочинять сказки... - И он заплакал.

— Как! - воскликнул Вопросительный знак. - Почему же вы мне сразу не сказали?

— Ах, - сказал Мягкий знак сквозь слёзы, - вы были так любезны... Не мог же я отказать... Я не умею отказывать.. - И он заплакал ещё сильнее.

— Но Вопросительный знак уже мчался по дороге. Он ведь опаздывал на день рождения, и он боялся: «А что, если съели весь праздничный пирог? А что, если он был очень вкусный? Ой-ой-ой, - думал Вопросительный знак, что же я скажу, если Восклицательный знак спросит, где мой подарок?»

— Но Восклицательный знак ничего не спросил. Он закричал:

— Ура! Кто пришел! Как я рад!

И всё - таки... с тех пор Вопросительный знак сам придумывает сказки, если это ему нужно. Да.

## ERGASH GAPLI QO'SHMA GAP

(Davomi)

1. Natija ergash gapli qo'shma gap. СПП с придаточным следствия. Придаточное в данном предложении указывает на последствия действия, выраженного главным: Bo'lim mudiri shunday kuldiki, ko'zoynagi siljib ketdi.

2. Shart ergash gapli qo'shma gap. СПП с придаточным условным. Придаточное в данном предложении указывает на условие выполнения действия, выраженного главным: Qalb salomat bo'lsa, fikr ham salomat bo'ladi (Said Ahmad).

3. To'siqsiz ergash gapli qo'shma gap. СПП с придаточным уступительным. Придаточное в данном предложении указывает действие, вопреки которому совершается действие, выраженное главным: Havo bulut bo'lsa ham, yog'ingarchilik bo'lmaydi.

**1-topshiriq.** Rus tiliga tarjima qiling. Ergashgan qo'shma gap turini aniqlang.

1. Mening fikrim shu, siz uni bekorga xafa qilyapsiz. 2. Biznikiga kelsang, birga dars tayyorlaymiz. 3. Bahor kelsa ham, kunlar ancha sovuq. 4. Umid qilamanki, bizni unutib yubormaysiz. 5. Yulduzlar bitta-bitta so'nib, ufq oqara boshladi. 6. Sizdan o'tinib so'rayman, biz bilan qoling.

**1-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.

1. Когда я окончу учебу, мы переедем в Самарканд. 2. Если хорошо постараться, эту работу можно закончить за два дня. 3. Карим настолько увлекся чтением, что не заметил как я ушел. 4. Мы все знаем, что счастья можно добиться лишь честным трудом. 5. Несмотря на то, что шел дождь, болельщики не покидали стадион.

## Lug'at ishi

ixtiro (qilmoq)  
rasadxona  
bilimdon  
o'nli kasr  
oddiy kasr  
tizim

изобретение (изобрести)  
обсерватория  
знаток  
десятичная дробь  
обычная дробь  
система

amal  
taklif qilmoq  
afzallik

действие (математическое)  
предложить  
превосходство, удобство.

**2-topshiriq.** Rus tiliga tarjima qiling.

Ajoyib ixtiro, Ulug‘bek rasadxonasi, o‘z ishining bilimdoni, amallarni bajarimoq.

**3-topshiriq.** Matnni o‘qing. Mazmunini aytib bering.

## **O‘NLI KASRNI KIM IXTIRO QILGAN?**

Jamshid Koshiy Ulug‘bekning o‘qituvchisi bo‘lib, rasadxona qurilishida qatnashganlardan biridir.

Koshiy matematika va astronomiya fanlarining bilimdoni edi. U 1427 yilda “Arifmetika kaliti” nomli kitob yozgan. Mazkur kitobida u jahonda birinchi marta o‘nli kasr va to‘rt amalni bajarish qoidasini tushuntirib bergan. O‘zi yaratgan o‘nli kasrni yozish tizimi haqida to‘la tushuncha bergan. Ungacha faqat oddiy kasr ishlatilar edi.

Al Koshiy asarlari ko‘p yillargacha Yevropa olimlariga ma‘lum emas edi. Yevropada o‘nli kasrlar haqida ilk marta Flamandiyalik olim Simon Steving 1585 - yilda “O‘nli kasrlar haqida” nomli kitob yozgan. Unda kasrlar ustida amallarning bajarilishi va kasrning amaliyotdagi afzalligini tushuntirib bergan. O‘nli kasrning butun qismini vergul bilan ajratishni nemis olimi Kepler (1571-1630) taklif qilgan.

**4-topshiriq.** Matn yuzasidan 7-8 ta savol tuzing.

## **73-MASHG‘ULOT**

### **BOG‘LOVCHISIZ QO‘SHMA GAP** (Бессоюзное сложное предложение)

Простые предложения, соединенные в сложные без помощи союзов, называются бессоюзными сложными предложениями. Например: Yomgir tingan, osmon tiniq, mayin shabada esadi. - Дождь перестал, небо ясное, вет приятный ветерок.

**1-topshiriq.** Rus tiliga tarjima qiling. Tinish belgilariga e‘tibor bering.



1. Qo'shning tinch - sen tinch.
2. Suv keldi - nur keldi.
3. Vaqting ketdi - naqding ketdi.
4. Men shu yerda kutib turaman, o'zing borib kela qol.
5. Xalqimiz mehmondo'st: topgan - tutganini mehmonining oldiga qo'yadi.
6. Qayerdadir xo'roz qichqirdi: tong otishi yaqin.

## KO'CHIRMA VA O'ZLASHTIRMA GAP

(Прямая и косвенная речь)

Чужая речь, переданная без всяких изменений называется прямой речью. Предложение автора, связываемое с прямой речью с помощью слова *demoq*, может разместиться перед, после или в середине прямой речи.

Rustam ichi shoshib so'radi: «Xo'sh, qanday yangiliklar bor?»

«Kambag'al bo'lsang ko'chib boq», - dedi kulib O'ktam.

«Gap avvalo, kadrlarda, - deb ta'kidladi ma'ruzachi. - Kadrlar tayyorlash sifatiga e'tiborni kuchaytirish zarur».

Salima uyalibgina: «Bilmasam, ixtiyor sizda,» - deb qo'ya qoldi.

Передача содержания чужой мысли, изменив ее с грамматической и лексической точки зрения называется косвенной речью. Сказуемым таких предложений в узбекском языке являются глаголы: *aytmoq*, *gapirmoq*, *so'ramoq*, сочетающиеся с послелогам *haqida*, *to'g'risida* или причастной формой глагола, и том числе и неполного *ekan* в винительном падеже: *O'tkir ish qay ahvolda ekanini so'radi*. Salima *sovuqdan oyoqlari zirqirab og'riyotganini aytdi*. *Umidjon maktabida dzu-do to'garagi ochilgani haqida aytdi*.

**2-topshiriq.** Gaplarni o'zlashtirma gapga aylantiring. Rus tiliga tarjima qiling.

1. «Uy vazifasini bajarishdan avval qoidani takrorlang», - tayinladi o'qituvchimiz. 2. Salim dedi: «Bizni unutib yubormang, kelib turing». 3. «Hozir qo'l qovushtirib o'tiradigan payt emas, - dedi Tohir, - harakat qilish lozim». 4. «Ot o'rnini toy bosadi», - kulib dedi dadam.

### Lug'at ishi

faylasuf  
taqsimlamoq

философ  
распределять

shikoyat qilmoq  
mahmadona  
bekor aytibsan  
to'g'ri kelmoq  
bir zumda  
yakkam-dukkam  
haligacha  
safsataboz  
taftishchi

жаловаться  
бахвал  
здесь: чужь  
совпадать  
быстро, в сию минуту  
редкий  
до сих пор  
болтливый  
ревизор

**3-topshiriq.** Yangi so'zlarni qatnashtirib gaplar tuzing.

**4-topshiriq.** Latifalarni o'qing va rus tiliga tarjima qiling.

Fransuz yozuvchisi va faylasufi Monten shunday degan ekan:

— Menimcha, dunyoda eng to'g'ri taqsimlangan narsa aql bo'lsa kerak.

— Nega bunday deb o'ylaysiz?

— Chunki, haligacha biror kimsaning aqli kamligidan shikoyat qilganini eshitgan emasman.

\*\*\*

Mahmadona va safsataboz bir shoir Abdurahmon Jomiy huzurida maqtanibdi:

— Kecha tushimda Xizir buva og'zinga muborak tupugini tufladi.

Jomiy unga javob beribdi:

— Bekor aytibsan, Xizir buva yuzingga tuflagan. Og'zingni ochib turganing uchun tupugi og'zingga ham tushgan bo'lsa kerak.

\*\*\*

— Balans qalay? Tiyin tiyinga to'g'ri kelyaptimi? - deb so'rabdi taftishchi hisobchidan.

— Tiyin tiyinga-ku to'g'ri kelyapti-ya, lekin ming mingga to'g'ri kelmayapti sira.

\*\*\*

— Usta, shoshyapman, tezyurar avtobusdek tezkorlik bilan soqolimni olib qo'ysangiz.

— Xo'p bo'ladi.

Sartarosh bir zumda soqolni olib bo'ldi.

— Iye, yakkam-dukkan bo'lib soqol qolib ketibdi-ku!

— Tezyurar avtobus kichik bekatlarda to'xtamay o'tadi-da.

\*\*\*

\*

— Bu qanaqasi, ofitsiant! Pivoda pashsha suzib yuribdi?

— Shunga ham shuncha to'polonmi? Bitta pashsha qancha pivo ichardi?

**4-topshiriq.** Latifalarda qo'llangan barcha yasama fe'llarni ko'chirib yozing. Yasalishini tushuntirib bering.

## 75-MASHG'ULOT

### NUTQ USLUBLARI

(Стили речи)

В узбекском языке как и в русском различают пять стилей речи.

1. So'zlashuv uslubi. Разговорный стиль отличается сравнительно вольностью выбора и использования языковых единиц. Этот стиль по своим особенностям делится на: литературный разговорный стиль и простой разговорный стиль-просторечие.

Adabiy so'zlashuv uslubi. Литературный разговорный стиль является распространенным и приемлемым для всех отраслей видом общенародного литературного языка. Он используется в повседневном общении. Обучение, воспитание и агитационная работа осуществляется в этом стиле, также в этом стиле создается художественная литература.

Og'zaki so'zlashuv uslubi. Просторечие характеризуется использованием в процессе речевого общения элементов литературного языка и диалекта. В этом стиле проявляется не соответствие норме порядка слов в предложении (kecha konsert bo'ldi klubda); больше переносных, образно - эмоциональных средств (gayrat qil, shalvirama; Alini qarang, og'zi qulog'ida), будучи в диалогической форме, в них употребляется много неполных предложений и жестов (Kelyapti (navbatchi), Ketdimi? - Ha.) повторов (Kelib- kelib shu gapni topdingmi?); проявляется свободное произношение (na'lat (la'nat), harqattan

(haqiqatan)). Просторечие широко используется в художественной литературе для индивидуализации речи персонажа.

2. Rasmiy - idoraviy uslub. Официально - деловой стиль отличается точностью и краткостью фраз, в нем широко используются конкретные речевые штампы, термины, готовые синтаксические построения, что обеспечивает точность и ясность речи. Готовые речевые формулы (shu asosida, ... ni e'tiborga olib, biz, quyida imzo chekuvchilar и т.д.) требуют повествовательно - информационный характер текста документа, употребление слов в одном значении, широкое употребление страдательного залога и повелительного наклонения глагола, видов сложного предложения.

3. Ilmiy uslub. Научный стиль употребляют для передачи точной, обоснованной, систематизированной информации о всех предметах и явлениях в природе и общественной жизни. Важным считается описание сущности предмета - явления, анализ, установление причин и доказательность, изложение обоснованных результатов. Лексику данного стиля составляют специальные термины. Строго соблюдая литературные нормы в данном стиле широко используются глаголы в страдательном залоге и предложения со сложной конструкцией.

Стиль понятный широкой общественности, с присутствием эмоциональности и образности в изложении называют ilmiy - ommabop uslub научно - публицистическим. В нем специальные термины используются реже (с пояснениями).

4. Publitsistik uslub. Публицистический стиль служит для отношений в политических - социальных кругах. К письменной форме данного стиля относится публицистические статьи, фельетоны, письма, а к устной форме относят ораторство. Стиль отличается преобладанием политической активности, острого и действенного ораторства, логических рассуждений и доказательным объяснением.

5. Vadiiy uslub. Художественный стиль отличается тем, что охватывает все сферы человеческой жизни, направленностью на эмоционально - эстетическое воздействие на читателя или слушателя. В данном стиле автор с целью повышения эстетического влияния произведения умело и творчески пользуется лексико - грамматическими средствами

языка, разными изобразительными средствами, а также может создавать новые. Все литературные произведения создаются в этом стиле.

**1-topshiriq.** Barcha nutq uslublariга хос matnlar tanlang. Ularni o‘zaro solishtiring.

### Lug‘at ishi

kechroq	позже
saharlab	с утра
igna	игла
shaftoli	персик
qo‘lda tersang	если соберешь в ручную (руками)
zaha bo‘ladi	здесь: потеряет качество
chuchvara	пельмени
qon bosimi	давление (артериальное)
kelgusi	будущий

**2-topshiriq.** Matnни o‘qing. Mazmunini o‘z so‘zingiz bilan aytib bering.

### QARI BILGANNI PARI BILMAS

Dam olish kuni edi. Kechroq turdim. Ayvonda buvim ko‘rinmadilar. U yoq-bu yoqqa qaradim. Topdim. Bog‘da ekanlar. Qiziq, buvijonim saharlab bog‘da shaftoli daraxti yonida turibdilar. Nima qilyaptilar ekan, deya kuzata boshladim... tushunmadim. Yaqinroq bordim. Qarasam, qo‘llaridagi ignaning uchida shaftoli gulidan terib kosa-chaga solyaptilar. Hayron bo‘ldim.

— Buvijon, nima qilyapsiz?

Buvim shu qadar berilib ketgan ekanlar, avval menga qaramadilar ham, so‘ngra:

— Voy, bolajonim-ey, qachon kela qolding? Sezmabman-ku. Ha, shaftoli gulidan teryapman,- dedilar.

— Men ham terishaymi? - deb shaftoli daraxti tagiga o‘ta boshladim. - Nima qilasisiz?

— Yo‘q, yo‘q, qizim. Qo‘lda tersang, zaha bo‘ladi. Aylanay sendan. O‘zim, o‘zim avaylab, bilib-bilib teraman. Keyin buni chuchvara qilamiz. Shu desang, qon bosimim

yana ko'tarilib ketibdi. Buning foydasi juda ko'p- da, bo- lam,- dedilar shaftoli gullariga ishora qilib. - Har yili ba- horda bir-ikki shunaqa chuchvara qilib yeb turaman. Ancha foydasi tegadi, bolajonim!..

Buvijonim bilan bog'dan qaytar ekanmiz, shaftoli gulidan tayyorlanadigan taomni tushuntirib berdilar... Ha, qari bil- ganni pari bilmas, deb shuni aytsalar kerak. Kelgusi ba- horda, xudo xohlasa, buvijonimga shunday taomni o'zim tayyorlab beraman.

**3-topshiriq.** Matnga reja tuzing. Shu reja asosida bayon yozishga tayyorlaning.

**4-topshiriq.** Maqollarni gap bo'laklari bo'yicha tahlil qi- ling.

1. Chumchuqdan qo'rqqan tariq ekmas. 2. Qo'rqqanga qo'sh ko'rinar. 3. Chiniqqanga dard yuqmas. 4. Bo'linganni bo'ri yer. 5. Birlashgan o'zar, birlashmagan to'zar. 6. Ko'kka boqqan qoqilar. 7. Shoshgan qiz erga yolchimas. 8. Egilgan boshni qilich kesmas. 9. Eshitgan ko'rganni yengibdi. 10. Qon bilan kirgan, jon bilan chiqadi. 11. Qush uyasida ko'rganini qiladi.

## **O'ZBEK TILIDA ISH YURITISH** (Делопроизводство на узбекском языке)

### **76-MASHG'ULOT**

#### **ARIZA** (Заявление)

Заявление - документ, составленный на имя конкретной организации, должностного лица, содержащий какую - либо просьбу, предложение или жалобу.

Необходимыми элементами заявления являются сле- дующие:

1. Наименование организации или Ф.И.О. должностного лица, кому направлено заявление.

2. Ф.И.О., местожительство, должность заявителя.

3. Наименование документа (Заявление)

4. Основной текст (предложение, просьба, жалоба)

5. Прилагаемые документы (при необходимости)

6. Подпись, фамилия и инициалы заявителя.

### 7. Дата подачи заявления.

Необходимые части заявления не всегда повторяются одинаково, к примеру, сотрудник, пишущий заявление на имя руководителя предприятия, где он работает, не указывает своего адреса, а лишь указывает отдел (часть), где работает и свою должность.

Части заявления располагаются следующим образом:

Kimga yoki qayerga  
ariza yozuvchining  
ismi-familiyasi, manzili

ARIZA

Ariza matni

Ariza matni  
Sana imzo Familiyasi I.O.

### Namunalar

Nizomiy nomidagi TDPU rektori professor  
B. G'.Qodirovga Toshkent shahri A. Qodiriy ko'chasi  
60- uyda yashovchi Ozoda Sobirjonovna Yusufjonovadan

ARIZA

Meni boshlang'ich ta'lim metodikasi kafedrasiga  
o'qituvchi lavozimiga ishga qabul qilishingizni so'rayman.

Arizaga oliy ma'lumot to'g'risidagi diplom nusxasini  
ilova qilaman.

2002.31.08. imzo O.S. Yusufjonova

Nizomiy nomidagi TDPU O'zbek tili va adabiyoti fakul'teti dekani dotsent  
I. Yo'ldoshevga IV kurs "A" guruhi talabasi Avazov  
Ahrorbek Azizovichdan

### ARIZA

Kasalligim tufayli shu yilning 10-sentyabridan 25-sentyabrigacha pedagogik amaliyotda qatnasha olmadim. Pedagogik amaliyotni 26-sentyabrdan davom ettirishimga ruxsat etishingizni so'rayman.

Ilova qilindi: Shahar 1-sonli kasalxonasidan olingan ma'lumotnoma.

2002.25.09. Imzo A.A.Avazov

Toshkent viloyati Qibray tumani Salor shaharchasi IIB boshlig'i O.Muhammadovga Salor shaharchasi Guliston ko'chasi 40-uyda yashovchi Olim Oqilovdan

### ARIZA

Meni 2002 yil 12 avgust kuni avtobusda ketayotib Qibray tumani IIB tomonidan berilgan fuqarolik pasportimni yo'qotdim.

Menga yangi pasport berishingizni so'rayman.

Ilova qilindi: Topilmalar idorasidan ma'lumotnoma.

Tug'ilganlik haqida guvoohnoma

2002.17.08. Imzo O.Oqilov

**1-topshiriq.** Namunalar asosida bir-ikkita ariza matni yozing.

**2-topshiriq.** Rus tiliga tarjima qiling.

1. Yakka tartibda uy-joy qurush uchun yer uchastkasi ajratishingizni so'rayman. 2. Betobligim sababli darslardan ozod qilishingizni so'rayman. 3. Egallab turgan lavozimdan o'z ixtiyorim bilan ozod qilishingizni so'rayman. 4. O'rindoshlik asosida ishlashimga ruxsat berishingizni so'rayman.



**3-topshiriq.** O‘zbek tiliga tarjima qiling.

Прошу выделить путевку в санаторий-профилакторий университета. 2. Прилагается: больничный лист за №170632. 3. Прошу выдать новый студенческий билет. 4. Прошу принять соответствующие меры.

## **77-MASHG‘ULOT**

### **TAKLIFNOMA** (Приглашение)

Приглашение-письменное сообщение, употребляемое для приглашения на какое-либо мероприятие.

Основные необходимые элементы:

1. Наименование (Taklifnoma).
2. Текст: а) по видам приглашений: фамилия или имя (отчество) приглашаемого:
  - б) наименование приглашающей организации;
  - в) на какое мероприятие приглашается.
3. Дата и время проведения мероприятия.
4. Место проведения.
5. Подпись (наименование организации, проводящей мероприятие).

Если мероприятие организовано несколькими организациями, то их наименование указывается в тексте по отдельности, но в конце приглашения указывать приглашающих не обязательно.

### **Namunalar**

#### **TAKLIFNOMA**

Hurmatli \_\_\_\_\_

O‘zbekiston Respublikasi Fanlar Akademiyasi Til va adabiyot instituti va O‘zbekiston Yozuvchilar uyushmasi sizni o‘zbek adabiyotining yirik namoyondalaridan biri, ulug‘ shoir

## G'AFUR G'ULOM

tavalludining 100 yilligiga bag'ishlangan ilmiy anjumaniga taklif etadi.

Ilmiy anjuman shu yil 12- yanvar soat 10 da Til va adabiyot instituti majlislar zalida boshlanadi. (I. Mo'minov ko'chasi, 9- uy, 2- qavat).

## TAKLIFNOMA

Hurmatli \_\_\_\_\_

Sizni 2003 yil 21 avgust kuni soat 10.00da Toshkent shahrining "Yunusobod" sport majmuida bo'lib o'tadigan tennis bo'yicha O'zbekiston Respublikasi Prezidenti Kubogi musobaqalarining ochilish marosimiga taklif etamiz.

Tashkiliy qo'mita

Тексты приглашений пишутся произвольно. По этому порядок необходимых элементов строго не соблюдается.

В пригласительные может быть включена программа или распорядок мероприятия. Но чаще они прилагаются как отдельные программы.

В официальных приглашениях чаще пишется фамилия приглашенного. А в личных только имя, иногда из уважения к приглашаемому употребляют различные звания, слова обозначающие родственность.

## TAKLIFNOMA

Muhtaram(a) \_\_\_\_\_

Sizni farzandimiz Iqboljonning sunnat to'yi munosabati bilan 2003 yil 10- yanvarda nahorda yoziladigan dasturxonimizga taklif etamiz.

Hurmat bilan Qobilovlar oilasi

Manzil: "Tabassum" kafesi

## ASSALOMU ALAYKUM

Hurmatli \_\_\_\_\_

Sizni va oila a'zolaringizni aziz farzandimiz Dilnozaxon va Dilshodbeklarning nikoh to'ylari munosabati bilan 2002 yil 19 oktabr soat 19.00da yoziladigan dasturxonimizga kelib, quvonchimizga sherik bo'lasiz degan umiddamiz.

Hurmat va ehtirom ila Turdi Eralievlar oilasi  
Manzil: Zangiota tumani Ittifoq ko'chasi  
81 - uy. Mo'ljal; "Shavkatxoji" masjidi  
45-, 99 - avtobuslarning "Ittifoq" bekati

**1- topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.

1. Мы будем рады видеть вас за нашим столом. 2. Нам очень обрадует ваш визит. 3. Приглашаем вас и членов вашей семьи... 4. Приглашаем вас на конференцию, посвященную... 5. Торжества пройдут по адресу...

**2-topshiriq.** Rus tiliga tarjima qiling.

1. Quvonchimizga sherik bo'lasiz degan umiddamiz. 2. Sizni ... yoziladigan dasturxonimiz atrofida ko'rishdan mamnun bo'lar edik. 3. To'y oshi ... da tortiladi. 4. Ilmiy kengash yig'ilishining muddati haqida sizga alohida xabar qilinadi.

**3-topshiriq.** Yuqorida keltirilgan namunalar va jumladan foydalanib, bir nechta taklifnoma matni tuzing.

## 78-MASHG'ULOT

### TARJIMAI HOL (Автобиография)

Автобиография - изложение тем или иным лицом о своей личной жизни и деятельности. Она не имеет жесткой формы, может быть краткой и полной. Хотя и пишется

произвольно, автобиография имеет некоторые обязательные элементы:

1. Наименование документа.

2. Текст:

- Ф. И.О. автора;  
- дата и место рождения;  
- краткие сведения о родителях (Ф.И.О. место работы);

- образование и специальность по образованию;

- виды трудовой деятельности;

- последнее место работы и должность;

- премии и поощрения;

- участие в общественной работе;

- семейное положение;

- адрес;

3. Дата.

4. Подпись.

**1-topshiriq.** O'qing, namunadan foydalanib, tarjimai holingizni yozing.

## TARJIMAI HOL

Men, Azizov Avazbek Alisherovish, 1968 yil 22 martda Toshkent viloyati Zangiota tumanida tug'ildim.

Otam, Azizov Alisher Hosilovich, 1945 yilda tug'ilgan, nafaqaxo'r.

Onam, Azizova Latofat Yoqubobna, 1947 yilda tug'ilgan, nafaqaxo'r.

Men 1993 yilda Toshkent Davlat Madaniyat institutini tamomlab, xalq teatri rejissori ixtisosligini oldim.

O'sha yildan beri «Gulshan» madaniyat uyida rejissor bo'lib ishlab kelyapman.

Uylanganman, ikki nafar farzandim bor.

Uy manzilim: Toshkent viloyati Zangiota tumani Sohibkor ko'chasi, 71- uy.

**2- topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.

Окончил Ташкентский Авиационный институт, проходил военную службу, работает главным инженером на заводе Ташсельмаш, удостоен звания «Заслуженный строитель Республики Узбекистан», назначен директором.

### **3- topshiriq.** Rus tiliga tarjima qiling.

1. ... - ... - yillarda mazkur zavod direktorining o'rinbosari. 2. ... - yildan beri nafaqada. 3. ... bolalar bog'chasiga qatnaydi. 4. ... imtiyozli diplom bilan tamomladim. 5. ... ga ishga yuborildim.

### **4-topshiriq.** O'zbek tiliga tarjimai holingizni' yozing.

## **79-MASHG'ULOT**

### **MAJLIS BAYONI**

(Протокол)

Официальный документ, регистрирующий выступления участников собраний, заседаний и других, а также их постановления.

Оно может быть кратким (повестка дня, фамилии докладчика и выступавших в прениях, постановление) и полным (приводятся все высказывания участников).

Необходимыми частями протокола являются:

1. Наименование организации, учреждения.
2. Заглавие (наименование совещающегося органа или собрания).
3. Наименование документа (протокол).
4. Дата.
5. Номер.
6. Место собрания.
7. Регистрация утверждения (при необходимости).
8. Фамилии председателя и секретаря.
9. Текст:
  - список или число участников;
  - повестка дня;
  - заслушали;
  - выступили;
  - постановили.
10. Приложения (если имеются).
11. Подписи.

Протокол оформляется по данной схеме:

## Tashkilot nomi

### MAJLIS BAYONI

Sana.

Joyi.

Rais.

Kotib.

Qatnashdilar:

Kun tartibi:

1.

2.

3.

#### ESHITILDI:

Ma'ruzachi ism- familiyasi (ma'ruza ilova qilinadi).

#### SO'ZGA CHIQQILAR:

So'zga chiquvchilar ism- familiyasi -- ... .

QAROR QILINDI:

#### 2. ESHITILDI:

Ma'ruzachi ism- familiyasi (ma'ruza ilova qilinadi)

#### SO'ZGA CHIQQILAR:

So'zga chiquvchilar ism- familiyasi -- ... .

QAROR QILINDI:

#### 3. ESHITILDI:

Ma'ruzachi ism- familiyasi (ma'ruza ilova qilinadi)

#### SO'ZGA CHIQQILAR:

So'zga chiquvchilar ism- familiyasi - ... .

## QAROR QILINDI:

Rais Imzo Familiyasi I.O.  
Kotib Imzo Familiyasi I.O.

**1-topshiriq.** Sxemadan foydalanib, guruh majlisi bayonini yozing.

**2-topshiriq.** O‘zbek tiliga tarjima qiling.

Внес предложение, предложил, возложить на доцента Имамова, объявить выговор, представить на утверждение Научного совета университета, утвердить состав комиссии в следующем порядке, контроль за исполнением возложить на ... .

**3-topshiriq.** Rus tiliga tarjima qiling.

1. ... borasida olib borilayotgan ishlar qoniqarli deb topilsin. 2. Ilmiy rahbar etib tayinlansin. 3. ...haqidagi taklifi ma’qullansin. 4. ... guruh sardori etib tayinlansin. 5. Tegishli bo‘linmalar o‘z faoliyatlarini mazkur qaror asosida tashkil etsinlar.

**4- topshiriq.** Guruh yig‘ilishi majlis bayoni namunasini yozishga tayyorlaning.

## 80-MASHG‘ULOT

### MAJLIS BAYONIDAN KO‘CHIRMA

(Выписка из протокола)

При необходимости оформляются выписки из постановлений, принятых в ходе заседаний. Выписка из протокола заверяется подписями.

Выписка из протокола состоит из следующих основных частей:

1. Наименование организации, учреждения.
2. Наименование документа (Выписка из протокола).
3. Дата (дата заседания).
4. Условный номер.
5. Место оформления выписки из протокола.
6. Текст:

- повестка дня;
- Заслушали;
- Постановили.

7. Подписи.

8. Пометка о заверении выписки.

Иногда в выписке из протокола приводятся фамилии или число участников заседания, а также выступавших в прениях, что является нецелесообразным.

В тексте выписки приводится лишь часть, которая должна быть доведена до лица или учреждения. Если было рассмотрено несколько вопросов, то приводится лишь постановление по нужному вопросу.

Части выписки из протокола размещаются следующим образом:

Tashkilot nomi

MAJLIS BAYONIDAN KO'CHIRMA

Sana.

Joyi.

Kun tartibi:

3.

ESHITILDI:

Ma'ruzachi ism- familiyasi (ma'ruzaning qisqa bayoni).

QAROR QILINDI:

3.

Rais Imzo Familiyasi I.O.

Kotib Imzo Familiyasi I.O.

**Namuna**

O'zbekiston Respublikasi Oliy va o'rta maxsus ta'lim vazirligi

Nizomiy nomidagi TDPU ilmiy kengashining 11-raqamli



## MAJLIS BAYONIDAN KO'CHIRMA

2002. 21. 04.

Toshkent shahri.

Kun tartibi

3. «Tilshunoslik atamalarining izohli lug'ati» kitobini nashrga tavsiya etish. Z. Mirholiqov axboroti.

3. Eshitildi:

Z. Mirholiqov kengash a'zolarini «Tilshunoslik atamalarining izohli lug'ati» bilan batafsil tanishtirdi. Ushbu lug'at 3000 so'zni qamraganligi, ularning har biri bugungi kun talablari darajasida izohlanganini aytib o'tdi.

3. Qaror qilindi:

1. «Tilshunoslik atamalarining izohli lug'ati» kitobi nashrga tavsiya etilsin.

2. Ma'sul muharrir etib filologiya fanlari doktori S. Ashirboyev tasdiqlansin.

Rais (imzo) B. Qodirov Kotib (imzo) Q. Safoyev

**1-topshiriq.** Rus tiliga tarjima qiling. .

Mazkur qarorni tasdiqlash ... dan so'ralsin, ilmiy rahbar etib ... tayinlansin, belgilab qo'yilsinki ..., ... qarori ijrosini ta'minlash maqsadida, ... qarorning 3- bandi quyidagicha o'zgartirilsin.

**2- topshiriq.** O'zbek tiliga tarjima qiling.

1. Признать результаты голосования действительными.
2. Очередное заседание научного совета назначить на ... .
3. Ответственным за выполнение назначить ... .
4. Утвердить постановление совета стоматологического факультета от ... .

## MUNDARIJA

Soʻz boshi. ....	3
Oʻzbek va rus tillari haqida. ....	4
Oʻzbekiston - muqaddas vatan!. ....	6
Alifbo. ....	9
Fonetika va orfoepiya. ....	13
Boʻgʻin. ....	17
Urgʻu. ....	19
Mantiqiy urgʻu. ....	25
Orfografiya. ....	28
Leksika. ....	33
Ibora. ....	40
Soʻz tarkibi. ....	43
Soʻz yasalishi. ....	45
Soʻzlarning tuzilishiga koʻra turlari. ....	47
Morfologiya. ....	50
Ot. ....	50
Egalik qoʻshimchalri. ....	53
Otlarda turlanish. ....	56
Bosh kelishik. ....	56
Qaratqich kelishigi. ....	58
Tushum kelishigi. ....	61
Joʻnalish kelishigi. ....	65
Oʻrin-payt kelishigi. ....	67
Chiqish kelishigi. ....	69
Otlarda son. ....	71
Ot yasalishi. ....	73
Sifat. ....	76
Sifat darajalari. ....	79
Sifat yasalishi. ....	80
Sifatning otlashishi. ....	82
Son. ....	82

Vaqt hisobi. ....	85
Hisob soʻzlari. ....	87
Olmosh, kishilik olmoshlari. ....	89
Oʻzlik olmoshlari. ....	92
Koʻrsatish olmoshlari. ....	94
Soʻroq olmoshlari. ....	96
Belgilash olmoshlari. ....	99
Boʻlishsizlik olmoshlari. ....	100
Gumon olmoshlari. ....	104
Feʼl. ....	106
Feʼl yasalishi. ....	108
Qoʻshma feʼl. ....	110
Koʻmakchi feʼl. ....	112
Feʼlning vazifa uchun xoslangan shakllari. Sifatdosh....	115
Ravishdosh. ....	118
Harakat nomi. ....	122
Feʼl zamonlari. Oʻtgan zamon.Yaqin oʻtgan zamon. ....	126
Uzoq oʻtgan zamon. ....	128
Oʻtgan zamon davom feʼli. ....	132
Oʻtgan zamon hikova feʼli. ....	133
Oʻtgan zamon maqsad feʼli. ....	136
Hozirgi zamon feʼli. Hozirgi zamon davom feʼli. ....	140
Hozirgi-kelasi zamon. ....	143
Kelasi zamon feʼli. Kelasi zamon gumon feʼli. ....	146
Kelasi zamon maqsad feʼli. ....	148
Feʼl mayllari. Xabar mayli. ....	150
Buyruq-istak mayli. ....	151
Shart mayli. ....	154
Feʼl nisbatlari. ....	157
Ravish. ....	160
Ravishlarning yasalishi. ....	162
Yordamchi soʻzlar. ....	165
Bogʻlovchilar. ....	165
Koʻmakchi. ....	167
Yuklama. ....	170
Soʻzlarning alohida guruhlari. Modal soʻzlar. ....	173
Undovlar. ....	174

Taqlidiy soʻzlar. ....	174
Sintaksis, gapda soʻzlarning bogʻlanishi. ....	176
Teng bogʻlanish. ....	176
Tobe bogʻlanish. ....	178
Gapning ifoda maqsadiga koʻra turlari. ....	182
Gap boʻlaklari. Bosh boʻlaklar. ....	185
Ikkinchi darajali boʻlaklar. ....	188
Undalma. ....	194
Kirish soʻz va birikmalar. ....	194
Gapning uyushiq boʻlaklari. ....	194
Gapning tuzilishiga koʻra turlari. ....	196
Toʻliq va toʻliqsiz gaplar. ....	198
Qoʻshma gap. ....	199
Ergash gapli qoʻshma gap. ....	201
Bogʻlovchisiz qoʻshma gap. ....	207
Koʻchirma va oʻzlashtirma gap. ....	208
Nutq uslublari. ....	210
Oʻzbek tilida ish yuritish. ....	213
Ariza. ....	213
Taklifnoma. ....	216
Tarjimai hol. ....	218
Majlis bayoni. ....	220
Majlis bayonidan koʻchirma. ....	222

R. RASULOV, A. MIRAZIZOV

# O‘ZBEK TILI

Toshkent – «Aloqachi» – 2005

Muharrir: *M. Tojiboyeva*  
Tex.muharrir: *A. Mo‘yidinov*  
Musahhih: *M. Hayitova*

Bosishga ruxsat etildi 25.10.2005. Bichimi 60x84<sup>1</sup>/<sub>16</sub>.  
Bosma tabog‘i 14,25. Adadi 1000. Buyurtma №147.

«Aloqachi» nashriyoti, 700084, Toshkent.  
Amir Temur ko‘chasi, 108-uy.

Shartnoma №

Fan va texnologiyalar markazining bosmaxonasida chop etildi.  
Toshkent sh., Olmazor, 171.

KUCH-BILIM VA TAFAKKURDA

